

1234

9/1

300 a g 731 cat. *Capitolo*

855



10-1





TRE LIBRI DI

LETTERE VOLGARI

DI PAOLO MANVIO.



AL

DVS.



IN VENETIA, M. D. LVI.

Con priuilegio.

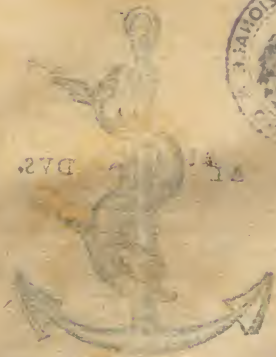
THE LIBRARY

OF THE UNIVERSITY OF TORONTO

1000 UNIVERSITY AVENUE



D. 272



IN VENETIA, M. D. CCL.

Con privilegio.

2

AL SIG. ANTONIO D'AVILA,  
GRAN CONTESTABILE  
*dell'isola di Cipro.*

D A tre cagioni nasce quell'affetto, che noi chiamiamo amore ; onde procedono tanti commodi, che l'humana uita sostengono : che altrimenti, debbole rimanendo, in molte miserie serebbe costretta à cadere . nasce , dico , l'amore , che l'uno all'altro ci portiamo, da benefici, da conformità di costumi, da opinione di uirtu. delle quali tre cagioni, mostra l'isperiennza, che la terza è di forza assai maggiore , che le altre due . per cioche ella non solamente ci muoue ad amare coloro, che da noi uiuono lontani , i quali non uedemmo giamai, ne di douere in alcun tempo uederli speranza ueruna habbiamo; ma ci costringe etiamdio à piegare in parte l'animo uerso di coloro, i quali, per hauerci fatto ingiuria, nõ che di amore, ma di mortal odio erano degni . questa dunque, honorato signor mio, ha generato in me un'affetto uerso uoi piu che mezzano, & un desiderio di seruirui, & honorarui. e perche la fortuna mi toglie ogni speranza di potere in questa parte con la presenza sodisfarmi, uiuèdo uoi nella patria uostra, l'isola di Cipro ; la quale come che per se stessa sia molto honorata, uoi però col lume delle uostre rarissime uirtu' piu

A 2 chiara

chiara affai , e piu honorata la rendete ; non mi  
torrà ella almeno quella potestà , con la quale ,  
senza seruigio del corpo, usa la mente di opera-  
re nobilissimi effetti, pensando a quel soggetto,  
che piu di ogni altro le aggrada, e piu di ogni al-  
tro a guisa di dolcissimo cibo la nodrisce. io con  
quella potestà, che nißuna cosa mi torrà giamai,  
intendo di douere sempre , quantunque da uoi  
lontano, seruirui, e sempre, quanto possa il piu ,  
con la piu nobil parte del cuore riuerirui. e qua-  
lunque uolta io uorro' a uoi correre col pensie-  
ro, non serà impedimento che la uia mi chiuda.  
onde souente ui uisitero' con lo spirito : e ui fe-  
ro' presente: e di uederui, & udirui godero', non  
altrimenti che se uisibilmente e sensibilmemente ui  
uedessi , & uidissi . ne di questo effetto solo mi  
appaghero' ; ma, raccogliendo il pensiero alcuna  
uolta, mi giouerà di rammemorare a me stesso  
quelle conditioni , che riguardeuole ui fanno :  
che sono, i costumi, gli studi, la grandezza dell'  
animo , e ualor uostro : con le quali parti fate  
ritratto da' maggiori , e dall'antica uostra illu-  
striss. casa: le cui lodi a piu lodati scrittori ampia  
materia daranno di uerissima historia . e se alla  
mia lingua, o alla mia penna tanto di gratia i cie-  
li hauessero concesso , che al uostro chiarissi-  
mo nome punto di splendore potessi aggiugne-  
re; uolereste , signor mio , con l'ali della fama  
per le genti uicine, e lontane, ouunque uolo' mai  
chi

3  
chi piu lodeuolmente uiffe. ma nõ potendo l'in-  
gegno mio , che troppo picciolo è, pareggiare  
il defiderio, ch'è infinito; ho prefo confeglio ne-  
cessario, uolèdo in alcuna maniera dimostrar-  
ui parte della mia uerso uoi singolare offeruan-  
za: e queste mie lettere uolgari, le quali non ha-  
uerei giamai pensato di mandare in luce, se non  
hauefsi temuto , che, si come già alcune senza  
mia saputa , cõ poco riguardo dell'honor mio,  
si sono stampate , cosi della maggior parte dell'  
altre il medesimo douesse auenire; io ho uolu-  
to al uostro da me honorato e predicato nome  
dedicarle ; sperando di potere un giorno per a-  
uentura alquanto piu di quello, che hora non  
posso, a sodisfattione dell'animo mio; tutto che  
io non spero di douere giamai poter tanto , che  
molto piu, per essaltamento de' meriti uostri, io  
non desideri . e pregando uoi, signor mio, a da-  
re cosi a credere a uoi medesimo , & a pigliare  
in grado la uolonta' per l'effetto, si come credo  
che dall'humanita uostra ageuolmente impetre-  
ro' ; mi ui raccomandando per sempre .



# A' PAPA MARCELLO II. <sup>4</sup>

BEATISSIMO PADRE.

**B**ENEDETTO sia Dio, padre di tutte le gratie, che con la sua santa mano ha posto à sedere in quel seggio V. Santità, onde potrà souuenire al gran bisogno della religione christiana, e dare rimedio à tanti mali, che guastano la piu bella parte del mondo, & hanno tolto il pregio alle uirtù, e fatto quasi cadere ogni lodeuole costume. io la conobbi sempre di alti, e nobili pensieri dotata: sempre la uidi ripiena di ardente pietà uerso Dio, d'infinita carità uerso il prossimo. hora è uenuto il tempo, che la sua giusta mente partorirà l'aspettato frutto. hora V. Santità con quel consiglio, di che sempre abondeuole fu, e con quella potestà, che nuouamente Iddio le ha concesso, alle cose humane darà forma e correzione, e faralle essere dalle diuine meno discordanti, che per auuentura non furono giamai. questa speranza, della quale si spera che presto apparirà l'effetto, ha generato in ogniuno, e particolarmente in me, che già molti anni comminciai ad amarla, et holla sempre coll' offeruanza, e coll' affettione seruita, una contentezza, una gioia così grande, che tutti i cuori si muouono, e tutti gli occhi sfauillano per allegrezza: e quante parti di affetto, e di uirtù dentro à gli animi sono sparse, tutte si uniscono à rendere gratie à Dio di que-

sto beneficio; il quale non poteua essere donato al mondo ne a bisogno maggiore, ne in tempo piu opportuno. siane sempre lodata da ogniuno e con la uoce, e con gli spiriti la sua diuina clemenza: la quale io prego humilmente, che, liberandomi dalla graue infermità de gli occhi, ch'io sostengo da tre mesi in qua, degno mi faccia di uenire a basciare i santissimi piedi di uostra Sātità. che serà giorno di quāti giorni ho uiuuto il piu felice. fra tanto, per non mancare in tutto a questo da me non men desiderato, che douuto ufficio; con humile sembiante la mente le inchino; e quella possessione della seruitù mia, che gia gran tempo le donai, la medesima hora, quale ella si sia, con riuerente affetto le dedico, e dono. Di Venetia, il giorno di Pasqua.

Di V. Beatitudine

Humilissimo e deuotissimo seruo,

Paolo Manutio.

AL SIG. ALESSANDRO CERVINO.

SIGNOR mio offeruandissimo, ecco che di quel fine, che noi aspettauamo, & alla bontà era douuto, N. S. Dio ci ha consolati. Papa è hora il suo da lei tanto riuerito fratello. hallo creato non arte humana, si come egli è auuenuto alcuna uolta, ma la uirtù dello spirito santo: la quale si come hora gli è stata scorta, per farlo montare à questo grado, oltre al quale salire à mortale huomo non lece; cosi nell'auuenire in ogni attione l'accompagnerà, mostrandogli col suo diuino raggio la diritta uia del bene di santa chiesa, e della salute



salute del mondo . già si uede che la giustitia , ch'era uolata in cielo, scēde in terra per habitarui lungamente: e che quelle uirtu, che molto tempo co' uitij hanno conteso, hora uincitrici trionfano ; e la maluagità, del suo seggio abbattuta, isconsolata si giace . meritamente adunque la fama in poche hore è trascorsa, & ha recato alle genti uicine , & alle lontane l'auiſo di così desiderato auuenimento . meritamente si rallegrano i buoni, e promettonſi l'età del ſecol doro . quanto fie Roma bella, quanto ſimile à quella, che fu ne' miglior tempi. quanto ſerò io piu di ogni altro quell'hora contento, che, presentandomi à uoſtra ſignoria rallegrerommi con eſſo lei, non tanto colle parole , le quali ſo diſfare al concetto della mente non poſſono, quanto col uolto, e co gli occhi, che ſono ueri maſſaggieri del cuore, e dello ſtato interno chiara teſtimoniāzane rēdono. percioche io per queſta lettera non le poſſo dire altro , ſaluo che, hauendomi la letitia ogni ſentimento occupato, in guiſa tale, che mi toglie modo d'iſprimere quel ch'io ſento, la prego ad imaginare fra ſe ſteſſa quel che à me di manifeſtare colla penna , o con la lingua non è conceduto, credendo fermamente, che, quanto mente humana puo godere di nouella, che lieta coſa le appor- ti, tanto ho goduto io , intendendo eſſere fatto Vicario di Dio quel ſignore , cui uoſtra ſignoria per ſangue è congiunta piu di ogni altro, et io per electione quanto altro che foſſe mai, o poſſa mai eſſere . et in ſua gratia humilmente mi raccommādo. Di Ven. a' 15. di Aprile.

Di V. S. Ser. affettionatiſſ. Paolo Manutio.

## AL VESCOVO DI POLA.

R E V E R E N D I S S. signor mio offeruan-  
 diss. S'egli è uero, si come certamente è; che, l'ha-  
 uere copia di amici, sia parte di felicità: egli è uerissi-  
 mo, che l'hauerli uirtuosi, l'hauergli honorati, sia feli-  
 cità molto maggiore; douendo essere tanto piu nobile,  
 e piu stimato il possessore, quanto è piu gradita, e di  
 piu pregio la cosa, ch'ei possiede. gran cagione ho dun-  
 que io di contentarmi dello stato mio, e di tenere in gra-  
 do me stesso; poi che, sendomi per l'adietro sempre sta-  
 ta cortese la fortuna nel darmi de' gli amici, si come  
 molte altre cose mi ha negato, hora la uirtù loro a quel-  
 li honori gl'inalza, che non solamente sono premio  
 delle lodeuoli opere, ma di potere ogni di piu lodeuol-  
 mente operare porgono occasione. la onde io mi ralle-  
 gro sommamente con V. S. che sia stata creata di S.  
 Santità segretario: ne solamente io me ne rallegro per  
 il grado, e perche mi paia essere, si come fu sempre, co-  
 sa honorata, l'intrauenire a' segreti consigli di un Pa-  
 pa; ma perche la elettione fatta della persona sua dal  
 giudicio di un tal Papa, nella cui creatione non ha ha-  
 uuto parte nissuna cosa humana, porta con seco, piu  
 che il grado medesimo, riputatione. ella serà sempre a  
 lato di S. Santità: entrerà in parte de' suoi diuini pen-  
 sieri: hauerà occasione continua di ampiamente ado-  
 perarsi nel seruigio di santa chiesa: hauerà potestà grã  
 de di giouare altrui, e di condurre all'atto quelle uir-  
 tù, delle quali essendo stata già molti anni intendente,  
 & essendouisi

Et essendouisi esercitata con lo studio, e con l'ingegno, non ha però fin hora potuto in quella maniera, che desideraua, notificarle con gli effetti. al che fare, hora che il modo ne le è dato, io non debbo confortarnela, hauendo conosciuto fin da quel tempo, che mi degno dell'amicitia sua, che fu l'anno secondo di Paolo, quanto ella sia e per natura e per giudicio a uirtuosamente operare disposta, e quanto ogni suo pensiero al sommo della uera gloria, e del uero bene intenda. solamente la prego; come che di tanto richiederla non mi si conuenga; ma cederà la ragione al desiderio; Et ardirò di pregarla, che nel mezzo de' suoi ben meritati honori, e di quelle alte cure, onde fie la mente sua del continuo occupata, et onde si aspettano effetti all'uniuersale salute cotanto importanti, le piaccia alcuna uolta di riuolgere l'animo al nostro basso stato, con quel benigno affetto, dal quale a questi di passati fu sospinta a uenire a uedermi, Et a confortarmi con amoreuoli parole nell'infermità mia, con proferirmi insieme, di quanto potesse, ogni suo aiuto. col quale ufficio tanto di refrigerio mi porse, che tra per questa cagione, e perche dipoi sopraggiunse la desiderata nouella della creatione del nostro Papa Marcello, io sono ito sempre migliorando, e trouomi hora, Dio mercè, quasi interamente risanato. e piacemi di hauere conchiuso la lettera con questo fine, sapendo di douerne le recare molta contentezza. N. S. Dio la conserui. Di Venetia, alli 4. di Maggio, 1555.

Seru. Paolo Manutio.

AL SIGNOR ALESSANDRO  
CERVINO.

CHE fie di noi, signor Alessandro mio honora-  
to, poi che quell'unico sostegno ci è caduto, che nostra  
uita reggeua? benche non è egli già caduto, quanto al  
la sua piu nobil parte, anzi è salito à piu bel grado,  
Et à piu illustre seggio, che non fu quello, che lasciò.  
uede egli hora uicino il sommo bene, cui sempre cotan-  
to amò; e uedelo uisibilmente, in chiara luce; ne piu,  
come dianzi, la sua amata uista mortal nebbia gli con-  
tende. ne solamente il uede, in parte à se uicina; ma  
egli è nel sommo bene istesso, et il sommo bene è in lui:  
non potendo essere separatione, oue termine non è; ne  
termine nelle cose diuine, ou'è è perfettione. la onde  
egli beato, e ueramente non una, ma tre, e quattro  
uolte beato, che cangiò il corrottibile coll'eterno: e  
noi miseri, che ne giacciamo oue è tutto ciò che all'eter-  
no bene è contrario: e miseri tanto maggiormente,  
perche habbiamo perduto lui, il quale potena, lunga-  
mente fra noi dimorando, coll'esempio della sua san-  
tissima uita ammaestrarci; Et, à guisa di celeste raggio  
ad huom, che per dubbioso calle uaneggi Et erri, il  
diritto sentiero della felicità ci haurebbe dimostro. so-  
no adunque le nostre lagrime e douute, e giuste, per la  
pietà di noi me desimi, e del nostro graue danno, cui ri-  
storu uguale non è. ma se miriamo à lui, che uincitore  
del mondo trionfa hora in cielo fra le altre diuine so-  
stanze,

stanze, godendo i premi di quella fortezza di animo, con la quale combattè sempre contra le uoglie a Dio nimiche, e tutti i uitiſſi ſoggiogò: merauiglioso conforto riceueremo da queſto peſiero, et a piu toſto rallegrarci, che dolerci, la ragione ci cōdurrà; maſſimamente che, doue pur uogliamo intendere ſolamente al noſtro particolare riſpetto, non però morte inuidioſa, ſtruggendo il corpo, che, per eſſere materiale, a lei era ſoggetto, ha potuto inſieme diſtruggere la memoria delle tante, e tanto honorate qualità di quel ſingulariſſimo ſignore. percioche reſta, e reſterà ſempre ſcolpita in molte lodeuoli opere la forma delle ſue diuine uirtù, ne la guaſterà il tempo, ne forza di accidente la muterà: Et indi noi, come da coſa perfetta, ci ſtudieremo di fare ritratto; e uerremo in queſta guiſa ad alleggiare grandemente la perdita di quel tanto, che maluagia ſorte ne ha tolto. onde conchiudo, che, quanto à lui, noi debbiamo ſentirne contētezza, eſſendo egli giunto al ſuo deſiderato fine, dopo ſcorſi i piu alti honori del módo: de quali però non curò giamai, ſe non in quanto a maggior coſe operare in ſeruigio di Dio l'aiutauano. e quanto a noi, che ſiamo riuoſi, ſtento il lume delle ſue uirtù, in quella guiſa che auiene ſtegnendofi i lumi in un conuito, ci conuiene ueramente hauere cordoglio, ma tale però, che ſia piu toſto di qua che di là dal moderato; prima, per non parere, che maggiore ſtima della noſtra perdita, che del guadagno di lui, ne facciamo; dipoi, perche, quantunque la ſua preſenza non habbiamo, apparisce nōdimeno la ſtampa de' ſuoi loda

ti costumi, e santissime operationi. Resta, che noi piagniamo l'uniuersale rouina, che manifesta si uede per lo stato confuso della religione, e per le fiere uoglie et aspre cōtese de' prencipi. alle quali cose parte con l'autorità, e parte con la prudenza, ch' erano in lui l'una & altra quanto maggiori in huomo uiuente essere poteuano, opportuni rimedij egli hauerebbe trouati. et hora come ciò si possa, io per me, considerate l'humane cose per se stesse, nol ueggio: ma riuolgendo l'occhio della mente à piu nobile obietto; e leuandomi di terra col pensiero alla contemplatione di quella diuina inefabile benignità, e di quel celeste puro fonte, che sparge del continuo un largo fiume di pietà sopra le nostre colpe; torno in speranza che non debba essere smarrita affatto la salute del mondo christiano; essendo che quel, che à noi, i quali misuriamo la natura delle cose col giudicio della nostra debolezza, pare essere impossibile, l'infinita uirtù di Dio non pure possibile, ma facile il fa diuenire. Preghiamo adunque, Sig. Alessandro mio carissimo, con efficaci prieghi sua Maestà, che le piaccia di mandare alcuno aiuto al commune scampo, e di porgere à noi conforto nella nostra afflittione; facendoci gratia di poter caminare dietro alle uestigia di colui, ch'egli ha richiamato in cielo piu tosto assai, che non haueremmo uoluto: al quale effetto se seranno in me, si come fin hora sono, debboli e lente le forze dello spirito; tengo per certo, che con l'esempio suo v. s. accrescendomi il uigore m'inciterà. e per questa cagione; & insieme per consolarmi in parte coll'aspetto



coll'aspetto suo, si come con la uina imagine di quel tanto da me sempre riuerito signore, intendo di uenir à uisitarla à questo Settembre, e di starmi qualche giorno con esso lei, dopo molti anni che non l'ho ueduta. fra questo mezzo tempo conseruirmi nella memoria sua, e mi ami secondo l'usato, e tanto maggiormente, perche hora, così à Dio piacendo, è diuenuta herede di tutta la seruitù mia, e tutta la offeruanza uerso la sua illustriss. casa. Di Venetia, alli XVIII. di Maggio. 1555.

Seru. Paolo Manutio .

A MONSIGNOR CARNESECCA.

REVERENDISS. signor mio offeruandiss. se cadesse la sorte sopra l'uno di que' due, che V. S. somamente desidera, & io non meno di lei; seremmo ristorati a pieno della gran perdita, che si è fatta, per la morte del nostro Papa Marcello: la quale di quanta meraviglia, e di quanto cordoglio mi sia stata cagione, non fa bisogno che con parole io'l dimostri a chi se l'imagina; e, se bisognasse, non potrei. chi hauerebbe mai pensato, che un così uirtuoso prencipe, così santamente creato, così necessario a risanare le afflitte parti non pure della religione, ma di tutto il mondo, dentro a' termini di un mese ci douesse essere tolto? non fu mai cosa meno aspettata. a me ueramente è paruto che'l sole di mezzo giorno sia caduto del cielo, e che noi siamo rimasi nelle tenebre, inuolti in una folta  
nebbia

nebbia di mille errori, e di mille miserie. ma chi sa la cagione, ond'è auuenuto, & il fine, ou' è per riuscire quel che noi; cattiuu interpreti bene e spesso del bene e del male, commune danno riputiamo che sia? è forse così acuta l'humana prudenza, che possa penetrare e scorgere i segreti della mente diuina? Dio è somma pietà; & è sempre in questa uirtu simile a se stesso, non secondo le nostre passioni, ma in se medesimo, cio è secondo il uero, inuisibile et occulto a gli occhi nostri. la onde io porto speranza, ch'egli sia per prouedere all'uniuersale bisogno, con troppo miglior modo, che a' meriti nostri non si conuerrebbe. che non ua di pari con le nostre colpe la diuina clemenza. que' due ueramente non hanno di bontà superiore nissuno: & eglino di dottrina, di ualore sono superiori a tutti, fuori che l'uno all'altro, e sopra tutto di quella grandezza di animo, che è madre della beneficenza, e partorisce ogni lodeuole effetto. uenga adunque per consolarci questa lieta nouella: la quale io non pure aspettato, ma incitato dal desiderio le uo incontro colla mète, & antecipo, prima ch'ella uenga; parte di quel piacere, che sentirò, quando fie giunta, maggiore ch'io sentissi giamai in tutto lo spatio della uita, che ho trascorso. Dopo la partita di V.S. o perche ella mi priuasse di molta contentezza, priuandomi del suo aspetto, e de' suoi dolci ragionamenti, o perche sopraggiunse l'auiso della morte del papa, che oltre modo mi contristò; io ho sentito la infermità de gli occhi piu graue, e piu noiosa dell'usato, & hora da quattro giorni



in qua sono alloggiato di tanto, che altretanto di miglioramento mi condurrà al priemiero stato di sanità. et à V. S. non mancherò di scriuerne, si come à quella che desidera di saperne. La mula mi fie molto cara per l'effetto, a che ella è per seruirmi, ma piu per la cagione che amendue con uguale desiderio aspettiamo. quantunque, se cio auuenisse, spererei che V. S. douesse ella adoperarla per se medesima: che sarebbe piu giusta cagione, che il donarla a me: Et io la perdita di questo dono a gran guadagno mi riputerei.

Di Venetia, alli. XIII. di Maggio, 1555.

Seruitor Paolo Manutio.

CLARISSIMO Signor compare honorando, non si marauigli V. Mag. se hora io non le scriuo di mia mano: perche da uenti e più giorni in qua mi sento essere talmente offeso l'occhio destro, che egli non puo sostenere la luce, e stommi à finestre chiuse de continuo, tutto inuolto nella maninconia, e tristi pensieri. non ho però uoluto che questa mia noiosa infermità mi uieti di fare almeno in parte l'ufficio, che debbo: Et, come hora posso, la ringratio delle candelie mandatemi, dicendole che le sue molte cortesie, considerato quell'amore, onde procedono, mi legano di tale obligo, che non so, se per cosa, che giamai possa fare in seruigio suo, mi uerrà fatto di sciogliermene in qual che parte. N. S. Dio le doni la sua gratia, e mi conservi l'amor suo, del quale cosa più cara non mi puo essere. Et à V. M. bacio le mani. Seruitor P. Manutio.

## A M. FAOSTINO DOLFINO.

MAGNIFICO signor mio, Nissuna cosa più debbo, e nissuna più uoglio, che sodisfare à uoi, M. Faostino, & à M. Luigi nostro fratello: cui sempre amai molto, per la speranza, che mi porgeuano i studi uostri: & hora, essendo l'amore peruenuto al sommo, comincio ad honorarui: perche quella uirtù, che aspettaua di uedere in uoi, ella è già quasi presente, si come da chiari segni posso comprendere. se dunque era ufficio mio, se desiderio insieme, si come ueramente era e quello, e questo, di rispondere alla uostra lettera, tutta ripiena di amoreuolezza, tutta adorna di eloquenza: non dene cadernui nell'animo, ch'io mi sia rimaso di farlo per le mie usate occupationi, ma più tosto perche alcuno istraordinario accidente me ne habbi ritratto. cosi uorrei credeste: e che cosi sia, la uostra prudenza me ne rende quasi certo. uidemi Lorenzo à letto, et harauui, stimo, rapportato quello, ch'io gli narrai; che quel mio catarro, quel mio sempiterno nimico, dopo di hauermi più uolte assalito, sempre con danno della complessione, era finalmente uenuto à fermarmisi sopra l'occhio destro, e tormentaualo in guisa, che l'usato seruigio non rendeuà. cosi dissi à Lorenzo. à uoi dirò hora quello, che so douernui recare molta contentezza: che il dolore, il quale con agre punture mi ha tenuto in affanno per parecchi di, è h ora scemato in buona parte: e douerà quella temperanza, che mi regge, onde maggio-

re beneficio che da medici riconosco, hauermi tosto renduta l'intera mia sanità. che così à Dio piaccia: alla cui uolontà intendo sempre che sia soggetta la uolontà mia. Alli studi, alle scienze, all'operare in ogni cosa lodeuolmente, à che debbo io confortarui? se pienamente io ui conosco, egli è souerchio. ma chi meglio alla uirtu' u'niuita che la bellezza di lei medesima? fissate gli occhi in questa M. Faostino, e uoi M. Luigi, così pari d'ingegno, come in amore congiunti: e sentirete incontinente rapirui à bel desiderio di gloria, à quel desiderio, che al bisauolo uostro fu scala di salire in cielo. Padoua, come che sia città, oue piu, che altroue, quelle dottrine, onde nasce il ben uiuere, si apprendono; ha ella però di molti contrari all'età uostra, per la mescolanza de' costumi diuersi, da' quali, come da diuersi humori in un corpo, mala qualità puo generarsi. à questi contrari pensando, si come penso alcuna uolta per tenerezza dell'honor uostro, fortemente farei costretto à temere; se non pensassi insieme, che uoi haue te per conoscerli giudicio, e per fuggirli l'animo ben disposto. qui, sendo uoi di età minore, che hora non siete, parte riuolgendo le carte de' pregiati antichi, parte conuersando co' buoni, e dirò ancora (se di tanto dire mi lece) al suono della mia uoce ui sete mezzo affinato ne gli habiti uirtuosi. crescono in uoi gli anni: cresca il ualore insieme, & a' principij corrisponda il fine. ne crediate però che così io ui scriua, perche io dubiti se facciate o no quel che di fare ui è richiesto; ma perche, facendolo, ui rallegriate: giouandomi di credere,

dere, che quale sempre foste, tale sempre essere ui vogliate, cioè tanto diligente ad abbracciare ogni lodeuole opera, quanto auueduto à sapervi ritrarre di sotto à certe occasioni, dalle quali alcuna brutta macchia sopra'l nome uostro puo cadere. e cotale credenza è cagione, che recado in poche le molte parole, una sola cosa io intendo di ricordarui, dalla quale tutte le altre, che à beneficio uostro potrei dirui, dipendono. questa è, che in ogni uostro pensiero, in ogni uostra attione ui sia sempre guida il timore di Dio, il quale ui trarrà fuori de gli errori del mondo, e per sicura uia a quel fine, oue mirate, con infinita lode uostra, e con somma contentezza di chi ui ama, ageuolmente ui condurrà. state sano, e nelle uostre lettere piaciami di sempre salutare da parte mia il Clarissimo uostro padre.

Di Veneria, alli 23, di Decembre, 1554.

Seruitor Paolo Manutio.

A M. GIROLAMO DOLFINO CAPITANO DI ZARA.

NELLI accidenti, di che nostra uita è piena, ragione è che cerchi di porgere conforto l'uno amico all'altro, si ueramente, quando dall'uno de' lati manca prudenza, per consolare se stesso, dall'altro non è dolore, che la mente ingombri, & le contenda quelle ragioni, onde puo nascere fortezza. Voi, Signor compare, contraria fortuna giamai non uinse; tutto che ella u'habbi piu di una fiata, come ad ogniuno è palese, aspra-

mente

mente percosso, onde traggo argomento, che nel caso auenutoui a' di passati, caso inaspettato, e ueramente troppo fiero, non ui siano mancati di que' rimedi, che sono a cosi fatti bisogni non solamente opportuni, ma necessari. so, che hauereate considerato, e quanto breue, e quanto sia dubbioso il corso della uita nostra: hauereate ueduto la lunga schiera de' mali, che del continuo ci accompagnano; & il picciolo numero delle prosperita, che alle uolte c' incontrano. e cosi discorrendo, sereate finalmente peruenuto a questo passo, oue beato chi si ferma: che l'humana felicità non consista nel uiuere lungamente, & aggirarsi assai fra le tenebre di questo carcere terrestre, ma nel partirne tosto, doue, per liberarci, la uoce si senta, & il raggio si ueggia di colui, che solo fine alle nostre miserie, e solo principio a nostri beni può essere. Queste cose, & altre a queste somiglianti facendomi io a credere che ui siano passate per la mente, sendo uoi, come sete, di compiuto senno, si per l'età, si etiamdio per l'isperienza; ho giudicatoouerchia cosa il prender cura di consolarui intorno alla morte della uostra tanto da uoi amata, e tanto honorata consorte. Ne solamente non mi si conueniua di fare questo ufficio, non essendone appo uoi bisogno; ma, doue fosse bisognato, impossibile era ch'io il facessi, trouandomi in disusata maniera addolorato, per uedere uoi, mio carissimo signore, sciolto da quel nodo, oue uostra elezione ui legò, della piu dolce e piu cara compagnia del mondo. & hora, non che io debba ingegnarmi di recare a uoi nell'afflittione sostenimento;

ma, si come, pensando alla perdita c'hauete fatto, & allo sconcio soprauenuto d'improuiso alle cose vostre, per uostra cagione mi ramarico, & a sempre piu ramaricarmi sono tenuto; cosi, mirando con la mente in uoi, e scorgendo la pace e la tranquillità dell'animo uostro, parimente per uostra cagione mi conforto, &, onde il male è nato, indi a prendere la medicina assai uolontieri mi dispoego. Ben desidererei, che i uostri due figliuoli, i quali sono hora in Padoua, & a uirtuosamente uiuere si danno, cercassero di confortarsi nell'occorrenza di questa sciagura con l'esempio della uostra temperanza; & insieme facessero ufficio con la uostra magnifica madre, ch'ella non si lasciasse trasportare piu che tanto dalla forza del dolore, ma, come a saua donna si conuiene, & a donna di sauissimo padre generata, si fermasse in un moderato pianto, dentro a que' termini, che la ragione le comanda, & l'humanità non le disdice. al qual effetto per auentura uinti & abbattuti da souerchia passione non haueranno potuto sodisfare. ma douerete uoi, di che l'auedimento uostro mi assicura, hauere in cotale bisogno giouato & a lei col consiglio, & a loro con l'auttorità; per non mancare ne in quella parte, che ad amore uole figliuolo, ne in quella, che a sanio padre è richiesta. che se tanto riguardo hauete alla salute & al commodo di cote sta città, la quale questa Sig. illustriss. ui ha commessa: quanto piu tenero ui bisogna essere della quiete di coloro, i quali Dio & la natura ui ha raccomandati? ma non entro à dire quel che uoi intorno a tal proposi-



to non solamente piu di me sapete, ma piu di ogni altro offeruate. donui S. diuina Maestà cōtentezza piu lunga nel rimanente della uostra famiglia, & rendauui tosto a noi con prospero auenimento del uostro gouerno. intanto dietro seguendo a bei principij di giustitia, e di ualore, & alle lodeuoli opere uoi medesimo con l'esempio delle uostre passate maggiormente incitando, attendete, si come fate, a perpetuare nell'honorat' fama il nome uostro: & alcuna uolta, doue le pubbliche cure il ui concedano, fateci degni delle uostre lettere: le quali nel dispiacere, che per la lontananza uostra sopportiamo, di non picciolo refrigerio ci seranno cagione. Di Venetia, alli 12. di Gennaio, 1554.  
Ser. Paolo Manutio.

A M.<sup>3</sup> GIOVANNI FORMENTO,  
Ambasciatore in Milano della sig. di Venetia.

HONORATISS. sig. mio, che V. M. m'habbi sempre amato, si come piu uolte con accoglienz' e pie ne di cortese affetto mi ha fatto conoscere; io ne faccio quella stima, che soglio di quelle cose, onde molto honore mi nasce. ma che ella hora l'amore mi dimostri nella piu cara cosa, ch'io habbi al mondo; che è la persona di M. Antonio mio fratello; cresce a colmo la contentezza mia; & uolontieri con questa lettera quelle gratie, ch'io debbo, ne le renderei, se fosse in mia mano di trouare parole alla uolontà & al pensiero conformi. il che non potendo, resta che a quella parte,  
B 4 ch'io

ch'io posso, con ogni studio intenda: che è di custodire eternamente nella memoria gli effetti della sua gentilezza, di rammemorarli a me stesso del continuo, di predicarli altrui con qualunque occasione mi si offerirà. e benche il desiderio mi spinga a pregarla, che le piaccia di perseverare nel corso della sua amorevolezza & humanità, con porgere a mio fratello nelle faccende, che costì egli tratta, parte del suo favore: nondimeno l'opinione, che sempre ho portato della sua bontà, confermata hora dall'opere ch'io ne ueggio presenti, mi ritiene, e dammi a credere, che ciò facendo, farei ufficio poco necessario. la onde, lasciato da canto quel che reputo superchio, prego solamente, che a se stessa faccia a credere, che, quanto ella ha di già operato a beneficio di esso mio fratello, cioè di me stesso, col clarissimo soranzo; e quanto opera tuttauia in accarezzarlo, & honorarlo; e finalmente quelli effetti, che dalla sua gentil natura verso lui procederanno; sia per essere un nodo, che amendue ci legherà nell'osservanza e seruitù di lei, sì, che sciorlo forza di tempo, o uarietà di accidenti non potrà giamai. e senza più dirle altro, alla sua buona gratia con esso lui humilmente mi raccomando. Di Ve. alli 29. di Marzo, 1555.

ser. Paolo Manutio.

A M. OTTAVIANO FERRARIO.

COME fratello, ne le lettere scritte mi a di passati da M. Antonio mio fratello, ne le due nostre ultime,



me, amendue di amore, e di cortese affetto ripiene, cosa noua mi hanno dato a uedere, mostrandomi l'affanno, che uoi hauete sostenuto per la mia graue infermità, & l'allegrezza e' hauete sentito, intendendo come io era uscito di periglio. cosi piaccia a Dio, che di cotesto amore, di cosi fatta dispositione di animo io ue ne possa un giorno rendere con gli effetti quelle gratie, che a tutte l'hore con la mente ui rendo. et uoglio, che sappiate, e teniate per fermo, che, se cosa alcuna è, la quale possa rendermi piu caro a me stesso, ella è, il uedermi essere cosi caro a uoi, che sete a molti, e douereste essere a tutti, carissimo per meriti della dottrina e bontà uostra. Hora, per accrescerui contentezza, e mi pare di hauere finalmente, aiutandomi Dio, uinto il male, dopo una contesa di molti mesi, nella quale io mi sono trouato piu di una uolta a duro partito; e con rischio grande di lasciarui la uita. è ben uero, che ui ho consumate le forze, e perduto il sangue, ma spero, che mi uerrà fatto di presto racquistare e quelle, e questo, accrescendo, si come ho cominciato, ogni giorno con moderata misura la quantità del cibo, & l'uso dello esercizio. oltre che da certe altre cose, le quali questo uerno ho prouato che dannose mi sono, io me ne guardo, come da mortal nimici. il che non so come uoi siate per comportare, essendoci fra queste un grande amico uostro. di cui però io non so se io mi debba affatto dolere, conoscendo, che quanto egli mi ha nociuto al corpo, tanto mi ha giouato all'animo. ma, per hora, si attenderà solamente alla parte piu necessaria: che cosi il bisogno

ricerca:

ricerca: e della piu nobile si terrà cura à miglior tempo: confortandomi massimamente uoi, che sete filosofo, che allo studio della uita, lasciato da canto ogni altro studio, io riuolga ogni mia diligenza. e con troppo bell'arte, per a cio' maggiormente sospignermi, quella parte ui hauete soggiunto, oue dite, che mio fratello promette di uolere procacciare a me & a miei figliuoli quanto di commodo dallo ingegno e dall'industria ma potrà mai nascere. piacemi oltra modo, non tanto ch'egli sia a cio' fare disposto, di che non mi cadde mai nell'animo di pensare altramente; quanto che si rallegrì di ragionarne con gli amici. segno manifesto di troppo feruente amore: il quale io uoglio sempre stimare assai piu, che quanto frutto e quante sostanze me ne possano auuenire. a uoi sig. mio, del souerchio ufficio, che conesso lui hauete fatto, incitandolo nel corso, gratie però io sono tenuto di rendere; & le ui rendo di cuore, mirando piu alla uolontà uostra, che allo effetto. a lui, per guiderdone di questa bontà, spero che Dio donerà miglior fortuna, che fin'hora non ha hauuto: & la piu conforme al desiderio suo so che serà, di potere meco insieme, douunque io mi starò, menare sua uita: intorno al quale effetto io mi sono da due anni in quà grandemente affaticato con poco felice auuenimento. ma non intendo, che piu oltre lui di me, & me di lui, altrui durezza ne priui: & ho proposto, non potendo oue piu uoleua, iui goderlo, oue mi sie conceduto. egli mi scrisse a' di passati, che uoi mi mandereste il libro, di cui hora mi scriuete. uorrei che

che

che così haueſte fatto. percioche ſarebbe a queſt' hora  
affai uicino alla ſtampa. La doue, conuenendomi al  
principio di Luglio girne a bagni, e ſtare in uilla nien  
te meno di due meſi, non ſo quaſi ueder tempo, ch'io  
poſſa ſodisfare in ciò al deſiderio mio, maggiore certo  
del uoſtro, e ſomigliante a quello del compare. et a me  
zo Settembre penſo d' inuiarmi uerſo Roma, doue lo  
ſtato della mia compleſſione il comporti, & altro non  
mi occorra in contrario. Il Mureto, degno ueramente  
dell' amicitia uoſtra, ſi come uoi ſete digniſſimo della  
ſua, ui honora molto per le mie parole, & inſieme per  
quel che ha udito da altre perſone della uoſtra eccel  
lente ſcienza, & uniuerſale notitia delle lingue: e  
ſente infinita allegrezza, che cotanto ui piaccia il ſuo  
commento ſopra Catullo: ne ſi cura che'l Momo il ri  
prenda, hauendo Apolline, che'l loda. Mandoni'l  
mio diſcorſo, che chiedete, intorno all' uſſicio dell' ora  
tore: il quale, deſidererei, che, diſputando dell' eloquen  
za, coſi eloquentemente parlaffe, che ui faceſſe buo  
ne le ſue ragioni. ma pare, che, quaſi preſago del con  
trario, timidamente a uoi ne uenga. io ueramente, ſi  
come poco dell' ingegno mio, coſi molto dell' humani  
tà uoſtra mi prometto. uoglio dire, che, non eſſendo io  
oſo di confidarmi, che queſto mio componimento u' hab  
bi a ſodisfare; perche conoſco, chi uoi ſete, e chi ſono  
io: ſi mi confido almeno, che uoi ſiate per correggerlo  
douunque ui parrà che l' opinioni contengano errore:  
e doue giudicherete che queſte bene ſtiano, piacciaui  
ſondimento di ritoccarlo, e ripulirlo con la lima del uo  
ſtro

accidenti, che nell'arte del nocchiero, & nell'intelligenza del capitano. è dunque l'ufficio dell'oratore il parlare in modo, che possa persuadere: & bastagli a dir bene, quantunque a quel, che egli dice, non sempre l'animo del giudice consenta. e parmi, che il dir bene, & il persuadere habbino somiglianza con l'honesto, & con l'honore: percioche si come non sempre dopo l'honesto segue l'honore; e nondimeno l'honesto è lodato; perchè il suo fine non consiste nell'honore, ma nella perfettione dell'anima intellettuale: così non sempre, qualunque oratore eloquentemente parla, al suo persuade; & nondimeno, perchè è giunto al fine, che è la perfettione dell'arte, deve essere lodato. se dall'arte seguisse sempre quell'effetto, che l'artefice desidera; sempre sarebbe utile la medicina: la quale è però inutile molte volte, per colpa del soggetto: ma nociva ella non è giamai, essendo amministrata da medico perito. così l'arte della retorica non può fare sempre felice l'oratore; perchè troppo alcuna volta è inferiore alla natura della causa; ma può ben fare, ch'egli non commetta cosa, per la quale sia infelice: di maniera che si deve amarla, non solamente perchè molte volte è utile, ma perchè non è mai dannosa. Et benchè, quanto a lei, non può errare: perchè, se errasse, non sarebbe arte: nondimeno tanto maggior effetto produce, quanto è più capace, & più fertile quell'ingegno, oue ella è sparsa, e seminata. percioche si come l'arte è nata dalla natura, così vuole essere da lei nodrita & aiutata; & quanto più di lei manca, tanto più si fa debbole,

le, e caduca, a guisa di tenera pianta, che, mancando del suo nativo humore, ageuolmente si secca. la onde se di amendue non può essere l'oratore parimente partecipe; è piu desiderabile, che sia in lui difetto di arte, e soprabondanza di natura; che all'incontro difetto di questa, & soprabondanza di quella: essendo ragionevole, che, doue il periglio è commune, si desideri la conseruatione del piu nobile. e che sia piu nobile la natura, si conosce da questo, che ella è madre dell'arte, & come produttore deue essere al prodotto anteposta. ma se auerrà, che perfetta arte con perfetta natura si rincontri: piu si scoprirà la uirtù dell'una e dell'altra; si come piu produce un fertile terreno, quando è da dotta e diligente mano coltiuato. percioche ne Apelle col pennello, e co' colori di un' altro pittore hauerebbe potuto formare così bella quella Venere, che fe stupire la Grecia; ne col pennello, e co' colori di Apelle, un' altro pittore la medesima Venere hauerebbe dipinta. necessario è, che quelle parti, le quali concorrono alla perfettione del tutto, ciascheduna nell'esser suo siano perfette. ne senza elette pietre fermo edificio farà qual si uoglia bene intendente architetto: ne senza fine armi ualoroso soldato combattendo uincerà: ne sarà chiara la luce del fuoco in aria grossa; quantunque egli di sua natura, come fuoco, sia lucido, & apparente. onde fa di mestiero, che l'arte sia con la natura accompagnata. et essendo così; l'artefice somministrerà all'una pigliando dall'altra; & amendue dipoi con la esercitatione accrescerà, conducendole tanto oltre, che o ue-

ro elle arriuinano a perfettione , o almeno si allontanano da que' uiti, che mostrano l'imperfettione . Di queste tre parti l'oratore si seruira intorno a tre generi; e seruiraſſene in tre modi. le parti ſono natura, arte, eſercitatione: i generi, Dimoſtratiuo, Deliberatiuo, Giudiciale: i modi, l'inſegnare, dilettaſe, muouere. Le parti ſono tutte tre in ogni genere neceſſarie: i generi hora ſeparatamente ſi trattano, hora tutti tre in una occaſione , come quando ſi difende un'homicida benemerito del publico . perche, eſſendo al'hora il propio genere Giudiciale, nondimeno l'oratore e coſtretto ad entrare nel Dimoſtratiuo, & lodare il reo, quanto piu puo, di quello ch'egli ha operato a beneficio della patria. e , fatto queſto, ſi rinolge al Deliberatiuo; & coſidera, ſe ſi deue uccidere un'homicida utile alla patria. et perche uede, che , lo auicinarſi allo ſtato della cauſa , e contrario al ſuo diſſegno; ua diuagando nelli altri due generi; et , a guiſa di aueduto ſoldato , non iſcopre quella parte , oue puo eſſere offeſo; ma , doue piu ſicuro , & meglio armato ſi conoſce, con quella parte ſi fa incontro all' inimico. I modi benchè tutti tre ſiano neceſſarij ; nondimeno, perche l'oggetto dell'oratore e di muouere l'animo del giudice , e di condurlo doue egli deſidera ; pare che l'inſegnare , & il dilettaſe ſiano inferiori al muouere, al quale, come mezzi al fine , ſono indirizzati. E uero , che l'inſegnare non e in tutto ſeparato dal muouere: perche l'oratore, che inſegna, da cognitione al giudice ; & ogni cognitione e moto dell'animo. e medeſimamente il muouere non e priuo in tutta dell'in-



ma la equità molte uolte è uaga, e gira insieme col discorso, seguendo il sentimento commune, come superiore alla legge, e come lume di uerità, acceso da maggior lume, cioè dalla diuina giustitia: alla quale è necessario che l'humana giustitia, compresa dalle leggi, sia di gran lunga inferiore. serà adunque alcuna uolta la giustitia senza l'equità; & non serà mai l'equità senza la giustitia. che è come dire, che l'una non fie sempre lodeuole, & l'altra non fie mai da biasimo accompagnata. perche la perfettione della giustitia consiste nell'osservare quel che la legge commanda: & la perfettione dell'equità consiste nell'ubbidire alla ragione. la ragione non pecca; perche, come ragione, è sempre giusta: & la legge può peccare, o perche non fù perfetta giustitia in chi la scrisse; o perche, se fu, la qualità de tempi riuolge lo stato del mondo, e muta forma alla uita ciuile, & fa giusto quel che già fu, ingiusto, & ingiusto quel che per giusto fu tenuto. A me pare, che dal muouere dipenda la maggior eccellenza dell'oratore: & che, si come alla perfettione dell'animale non bastano il uigore, & il senso, ma ui si ricerca la ragione; così alla perfettione dell'oratore non bastino il dilettae, e l'insegnare, ma il muouere ui sia necessario. & si come, oue si uede essere la ragione, iui è necessario che siano & il uigore, & il senso; essendo conseguenza naturale, che col piu nobile uadano insieme i manco nobili: così, qualunque oratore serà atto a muouere l'animo del giudice, il medesimo serà parimente atto a dilettae, et istruirlo. perche, essendo

essendo al muouere necessarij l'ingegno, e la prudenza, l'uno per ritrouare gli argomenti, l'altra per ordinarli: si come con queste due parti unite si muoue, cosi con le medesime non solamente unite ma separate si diletta, & insegna, bastando per dilettae l'ingegno, & per insegnare la prudenza. se dunque l'oratore e per natura, e per arte, le quali con la esercitatione si fanno perfette, serà tale, che sappi muouere, & che muoua, quando parla: nel saper muouere s'odi sferà all'ufficio suo; nel muouere conseguirà il suo fine. l'ufficio è sempre certo, quando l'arte è perfetta: ma il fine è fallace, o per ignoranza del giudice, o per passione, o perche la causa è tale, che l'arte non può fare effetto: si come auiene alcuna uolta, che un pratico arciero non ferisce, oue mira, non perche non sia diritto lo strale, o giusto l'occhio che l'inuia: ma perche lo piega il uento, & fallo uscire di quella linea, che dall'occhio al segno era condotta. & però si può conchiudere, che l'ufficio, & insieme la lode dell'oratore non consiste nel uincere la causa, ch'egli tratta; ma nel trattarla di maniera, che per colpa sua non si perda. & a fuggire questa colpa, cioè a conseguire la dottrina del muouere, nella quale si contengono l'inuentione, & la dispositione; come che ui siano molti precetti, nondimeno a me non pare che basti quel che nelle antiche e nelle moderne carte si legge. perche alcuni scrittori si sono affaticati intorno a certi generalli, i quali per la maggior parte ad ogni mezzano ingegno senza estrinseco lume sono manifesti. alcuni al  
tri,



tri, di piu sottile discorso, et piu alto sapere dotati, hanno detto, et insegnato cose inuero molto utili, e belle, e scoperto molti segreti, che alla commune intelligenza erano occolti; ma non hanno informata l'arte con gli esempi. la quale, a giudicio mio, è parte tanto necessaria, quanto a giudicare una pittura è necessario il lume. la uera uia serebbe, per condurci agèuolmente a lode di eloquenza, il formare una retorica sopra Demostene, e Cicerone, & ridurre quelle due perfette nature sotto l'arte, & risfrignere l'arte sotto a pochi capi. percioche quella sarebbe arte perfetta, la quale con l'esempio di perfetta natura fosse dimostrata; non potendo essere eccellente una idea, se non sono eccellenti i particolari, onde ella nasce. ma chi è, che tanto uagli? chi saprà fare paragone delle singolar uirtù di quei due diuini intelletti? chi scoprirà oue sono simili l'uno all'altro, oue diuersi, oue contrarij? chi mostrerà leragioni, perche, essendo diuersi, o contrarij, ne l'uno, ne l'altro pecca, ma l'uno e l'altro è marauiglioso & eccellente? & se questo è difficile, come ueramente è: quanto piu difficile serà sopra i loro esempi formare altri esempi, che di bellezza corrispondano? e con gli accidenti de' tempi uostri raffigurare il lume dell'antica eloquenza? io non uoglio, che il retore mi mostri, oue sia la narratione, ne doue si diuida, ne doue si confermi. questi non sono i semi, onde può nascere la uera e pura sostanza dell'eloquenza. questa è una commune, & materiale uiuanda, che contenta, e satia il uolgo. piu dilicato assai, e piu spirituale è il ci-

fosse mestrata la uia. Conchiudo, che dalla disciplina di un retore perfetto molti perfetti oratori possono riuscire, si come da un sugillo molte forme: ma che non puo il retore essere perfetto, se dal suo dire, o da suoi scritti nõ si conosce ch'egli prima sia perfetto oratore. perciocche, l'insegnare la ragione, è propio del retore: ma, il sa per figurare la ragione con l'esempio, è piu propio dell'oratore, che del retore. e benchè la ragione sia piu, che l'esempio, necessaria, e per se stessa grandemente ci gioua: nondimeno, perche molte uolte non uediamo chiaramente quel ch'ella significa, ci giouerà molto piu, se sarà secondo il bisogno illustrata da gli esempi; i quali a guisa di specchio rappresentano all'intelletto nostro la figura dell'arte.

Seru. Paolo Manutio .

#### AL CAPITANO OLIVA .

MAGNIFICO sig. mio, oime, che fiero accidente è questo, che mi è peruenuto a gli orecchi? come potrò io truouare ragione così efficace, che basti non dico per confortare v. s. che fratello gli fu, e come fratello l'amò, ma per dare alcun refrigerio a me stesso, che l'offerui sempre, & amai quanto un'amico possa l'altro, per quelle qualità, ch'egli haueua dalla natura riceuute, & accresciute poi con l'industria fino al sommo. che, s'egli et a piu matura stagione de gli anni suoi, e per usate uie si fosse di uita partito, graue assai meno serebbe, e piu ageuole a sostenere la nostra passione:

fione : ma che , quando piu con l'età fioriuu , quando colla uirtù a maggior gradi s'inalzaua , così d'impro- uiso a uiua forza crudel fortuna se l'habbi rapito , io non me ne posso dar pace , io me ne struggo tutto , io mi dileguo nel pensarui : e come che spesso ricorra colla mente a quelle cose , che ho lette , uedute , & udite , per indi prendere a questa ferita salutifero rimedio ; non però ne la dottrina , ne l'isperimenta , ne la memoria di ueruno esempio punto mi gioua ; e sento che la gra- uezza del male auanza di gran lunga la uirtu di qual si uoglia medicina . che debbo io dunque farmi ? o per qual cagione mi sono io mosso a scriuer à V. S. le presenti ? non per altra , che per accompagnare le mie lagrime colle sue . che per auuentura , dopo che sparso haueremo un largo riuo di amaro pianto , dopo gittati profondi sospiri , dopo fatti molti lamenti , sce- merà in parte la nostra commune pena : & alhora , aiutati insieme dal tempo , la cui uirtu ogni cosa hu- mana rende minore , gli animi nostri , che sono hora troppo piu del conuenueuole turbati , a qui eto stato age- uolmente ridurremo . così mi gioua di sperare : e gioua- mi insieme di credere , che la speranza non sie uana . Serami caro di sapere , se V. S. è per soggiornare questa state in Goito ; e se i pensieri suoi , come a di passati con molta mia contentezza da lei intesi , mirano al dolce riposo de' solinghi luoghi , & a quella uita , che tanto piacque a chi gia meglio di noi il frutto della uera uita conobbe . se così udirò ch'ella sia per fare ; ue- derò , se sie possibile , d'impetrare dalle mie occupatio-  
ni

ni tanto di tempo, che possa uenire per uia di diporto a godermi per dieci giorni coteste amene contrade: la cui lieta uista mi rendo certo che riuocherà in me parte di quel uigore, che mi hanno tolto i miei lunghi maninconosi pensieri. pregola adunque a darmi di cio ragguaglio, & a raccomandarmi all'altro suo fratello, condolendosi con esso lui tanto in nome mio, quanto hora io con lei mi dolgo, e dorrommi fin che il tempo amendue ci consoli. Di Venetia, alli 13. di Maggio, 1555.

Paolo Manutio.

AL VESCOVO DI CENEDA, LE  
GATO DI PERUGIA.

REVERENDISS. sig. e sig. mio offeruandiss. Essendo piacciuto à V. S. Reuerendiss. di farmi dono di dugento scudi, i quali il gouernatore del suo uesconato hieri mi annouerò; io considero questo suo uirtuoso atto in due modi, e per se stesso, e per le circostanze. per se stesso egli è tale, che merita lode da ogniuno, & obbligo particolare da me. imperochè la sua liberalità giona à me con l'effetto, & à gli altri può recar utile con l'esempio, ueggiendosi che i signori, à quali, per esser nobilmente nati, & per hauer loro la fortuna posto in mano gran parte de' suoi beni, di molto giouare al mondo si conueniua, pare che non sappino entrare nella uia della beneficenza, se, chi loro uada inanti, prima non ueggano. Deue adunque

il beneficio di V. S. se io uoglio misurarlo a ragione di quantità, parermi assai grande, si come ueramente è; come che io mi renda certo, che l'effetto non pareggia la uolontà, & al suo nobilissimo animo non ha proportion, ne corrispondenza. ma mi gioua di pensare insieme alcune qualità, le quali rendono l'obbligo mio quasi infinito. percioche V. S. prima che operasse in me questo cortese effetto, non fu mai da me seruita in alcun tempo, non mi parlò, non mi uide mai; anzi quel giorno istesso, che mi conobbe in casa di Monsignor Reuerendissimo Legato, il quale io fra miei piu felici giorni ho posto, dopo hauermi accolto con benigno aspetto, & con parole honorato, si dispose insieme a farmi beneficio, mossa primieramente da sua naturale uirtù, che sempre a ben' operare la sospigne; dipoi forse da qualche opinione, ch'io fossi tale, quale sempre desiderai di essere, & hora piu che mai, per essere degno seruitore di così uirtuoso signore. nel qual proposito le dico, che, se la uolontà & lo studio può accrescer forze alla debolezza mia; m'ingegnerò di honorarla in guisa, che l'animo mio, hora noto solamente a me stesso, per qualche chiaro segno sia palese a molti. e tanto mi appago di questa speranza; che, se hora con parole in questa lettera non la ringrazio come per l'ordinario se costuma, a me stesso me ne scuso; et che V. S. il medesimo faccia, grandemente la prego. Le bacio la mano. Di Venetia, alli 16. di Marzo, 1555.

Ser. Paolo Manutio.

## AL CARDINALE SANTA GROCE.

REVERENDISS. & Illustriss. signor mio  
 offeruandissimo, non farò risposta alle altre parti della  
 sua amorenoliss. lettera, non essendo bisogno: à quella  
 rispondendo, oue mi conforta à riconoscere, contra il  
 costume di molti, con sincerità di animo le correptioni  
 da' suoi auctori, & accettarle, doue buone mi paiano;  
 le dico, che io serò in questa parte simile à me stesso, se-  
 guendo il giudicio & la conscienza mia. et se à V. S.  
 Reuerendissima o a qualche altro parerà che per auen-  
 tura io sia mancato doue non bisognaua, douerà ascri-  
 uere questo peccato ad ignoranza, non à uolontà. e co-  
 si piacesse a Dio, che molte cose apparissero a beneficio  
 delle lettere, come io serei prontissimo ad abbracciarle,  
 e predicarle secondo il merito loro. ma perche non solo  
 si gioua al mondo con le correptioni & ispositioni sopra  
 gli antichi auctori, ma ancora col dimostrare quel che  
 poco auedutamente è stato corretto, et isposto, desiderè-  
 rei molto, che V. S. Reuerendissima, la quale àbonda di  
 prudenza, mi consigliasse in questo caso, se io ho da ta-  
 cere per non offendere nissuno, o pure, antepoñendo a  
 particolare rispetto l'utilità publica, notificare, mode-  
 stamente però, l'opinione mia, quale ella si sia. nel qual  
 campo se V. S. Reuerendissima mi consiglierà ch'io en-  
 tri, già preueggio con l'animo quel che ne seguirà, &  
 da quante bande serà saettato il nome mio; essendo à  
 tempi nostri di più forza assai l'ambitione, che la ue-  
 rità.

rità. ma io, sempre che cio auenga, mi consolerò assai con la uerità istessa, la quale ho sempre amata, & coprirommi, come sotto sicuro scudo, con l'auttorità di V.S. Reuerendiss. i cui consigli e cōmandamenti hanno hauuto & haueranno sempre appresso a me forza di legge, hauendo compreso da molti anni in qua, che lo spirito santo la gouerna, & che guidata dal suo lume non può errare. Me le raccomando humilmente.

Di Venetia, alli 10. di Maggio, 1553.

Ser. Paolo Manutio.

A M. BERNARDINO PARTHENIO,  
eletto lettore nell'academia di Vicenza.

SIG. compare, e con uoi mi rallegro, e con quella magnifica città dell'honorato pensiero intorno all'academia: della quale usciranno, come dal cauallo Troiano, in poco tempo eccellentissimi giouani, ch'empieranno non pur Vicenza, loro patria, ma Italia tutta della gloria del nome loro. non si può ueramente farne altro giudicio, considerata con la prontezza di cotesti ingegni, che uoi harete da esercitare, la finezza delle nostre lettere, e la gentil maniera, propia di uoi solo, nel dimostrarle. duolmi, che il mio Aldo non sia o in età maggiore, almeno di due anni, o in migliore stato di complessione: che non hauerei in così fatta occasione mancato a me stesso. entrate pure, signor compare, con franco animo in questa heroica impresa, e cōmunicate altrui



altrui i tesori della uera dottrina parte con la uoce, e parte ancora con la penna. che nõ ho dubbio, che nell' amenità di quella uaga stanza, non ui si desti desiderio di qualche bella poesia. al che douerà sospignerui la rimembranza, che ogni tratto il luogo ui darà, del dottissimo Trissino, in cui, à giudicio mio, chiarissimo esempio ha ueduto l'età nostra de la perfettione delle tre piu pregiate lingue. et io non mi rimarrò; se a ciò serete tardo, di spronarui, et, se correrete, d' inanimarui, e lodarui: come spero che auerrà. Pregoni à salutare con molto affetto in nome mio il nostro Signor cavalliere de' Garzadori: al quale, per la sua gentile natura, mi pare di essere molto tenuto. State sano. Di Venetia, alli XX. di Maggio, 1555.

Compare, e fratello, Paolo Manutio.

A M. LVDOVICO CASTELVETRO.

MAG. & honorato signor mio, V. S. non potrebbe mai credere quanto io m' habbi cominciato ad amarla & offeruarla piu dell' usato, dopo quel cortese atto, che a' di passati le piacque di usare meco, quando uenne a uisitar mi, che infermaua: che fu cosa inuero tanto da me desiderata, quanto fuori della opinione, non già mia, che sempre la riputai e predicai per humanissima, e sauissima, ma di molti altri, che amano di fingere quel che non è, & a quel, che è, dare interpretatione molto dal uero lontana. e da quel giorno in poi ho cercato con ogni studio alcuna occasione per accertarla

certarla et assicurarla interamente dell'animo mio: ne però fin hora mi è potuto uenir fatto di sodisfarmi. Le onde, per darle segno di quãto di lei mi prometto, e per conseguente di quanto ella può prometterse di me, ho uoluto prendere materia di scriuerle di cosa, la quale (per uero dirle) piu mi è caro di hauerla da lei che di hauerla: stimando assai piu la dimostratione dell'amor suo, che l'effetto. e la cosa è tale. Viẽmi detto che sono in mano di V. S. le storie di Matteo Villani: e per questo piu le stimo, credendo che fra' libri suoi cosa uile non possa hauer luogo. da questa openione è nato il desiderio, che io ho, di tosto uederle, e, doue cosi a lei ne paia, comunicarle al mondo per uia della stampa. delle quali due cose tengo per fermo che ella sia per compiacermi nella prima: e, quanto alla seconda, talmente io ne spero, che poco dubbio me ne resta. ne di ciò intendo di pregarla. perche, giouandomi di credere che mi ami, debbo insieme credere che da questo amore, qualunque effetto io mi desideri, sia per nascere. per il che attendo sua risposta con desiderio. stia sana. Di Venetia, alli 4. di Maggio, 1555.

A M. LVIGI MOCENIGO.

MAGNIFICO sig. mio, Rendo gratie à V. M. che mi tenga in quel grado, ch'ella scrive. e tanto mi appago del desiderio, che mestra di hauere intorno all'util mio, che questo suo cortese affetto appresso di me terrà luogo di piu che mezzano beneficio. e quan-

to a questa parte , rendasi certa , che di animo non mi uince . imperoche , se fosse concesso a gli huomini di fabricare altrui la fortuna col pensiero , troppo uolentieri aggiugnerei allo stato , doue hora ella è , quel tanto , che pareggiasse la uirtù sua . che così essendo , quanto io a lei sono inferiore , tanto ella serebbe superiore ad ogniuno . Ho dato a Ludouico non pur licenza , ma commissione , di sciegliere per V . M . le famigliari , mirando , si come debbo , molto più a quello , che uiene a lei , che a quello , che mi resta . Me le raccomando , et offero . Di Venetia , alli 3 . di Decembre , 1554 .

Seru. Paolo Manutio .

AL CARDINALE DI CARPI .

REVERENDISS. & Illustriss. signor mio  
 offeruandissimo, intèdo per lettere del Reuerendissimo  
 Vescouo di Saueilo, Vicario di S. Santità, che è piaciuto a V. S. Reuerendiss. di conferire due capelle in  
 mio figliuolo, uacanti per la morte di un suo familiare. la ringratio si come debbo, et ringratierolla sempre  
 con ogni affetto del cuor mio: ne fie mai che io non intenda a pensare come possa in parte sodisfare a quell'obbligo, oue la sua cortesia mi ha posto. pari a pari, non è ragione, che io sperì di douerle mai rendere. imperoche non mi lascia mirare a questo fine la bassezza dello stato mio, e molto meno il permette la sua benignità, che troppo grande apparisce non solo in questo beneficio, hora in me operato, ma in altre sue opere, e  
 molte,

molte, e tutte honorate, & illustri. Restami, per consolare me stesso, una ragione della quale l'animo mio pienamente si appaga; che a gran sig. massimamēte a quelli, cui uirtù piu che fortuna a grado di maggiorāza ha sublimati, bene si paga ciò che si deue, quando l'obligo e nella memoria si conserua, e con grate parole si riconosce. delle quali due cose l'una farò del continuo, & infino a quel fine che l'ultimo giorno di mia uita chiuderà: a l'altra non mancherò io giamai, ne con la uolontà, ne, di quanto mi uaglia, con l'ingegno in tutte quelle occasioni, le quali parte il tempo mi porgerà, parte io medesimo, per desiderio di sodisfarmi, ritrouerò. et me le racc. humilmente. a XV. di Decembre.

Ser. Paolo Manutio.

AL SIGNOR GIULIO MONTALTO.

ILLVSTRIS. & eccellentiss. sig. offeruandiss. L'auiso, che uenne a' di passati dell'acquisto fatto da V. S. piacque sommamente a molti, per esser' ella da molti & amata & offeruata: fra' quali si come pare a me che la seruitù, & affettione mia uerso lei tenga luogo piu uicino al primo, che a l'ultimo; così l'allegrezza, che subito all'animo mi nacque per così desiderata nouella, fu tale, che ogni altra di qual si uoglia o pareggio, o uinse. Et perche si come questa contentezza di subito mi nacque; così hauerei uoluto di subito renderla palese; prima hebbi pensiero di fare come molti, & di scoprire con una lettera la contentezza,

za, che meritamente ne haueua sentito: poi, parendomi quasi di fare torto a me stesso, che, non potendo a pena capire nella mente una così fatta allegrezza, uoleffi con la pena darle a uedere, che qualità di diletto fu quello, che, come prima entrò in me, incontanente si sparse, & occupò le più nobili parti di me stesso, come quelle, che sono fatte di v. sig. & al suo bene intendono, & di ogni suo bene si nodriscano: uenni in opinione, che assai meglio sodisfarei al desiderio mio con la persona; rendendomi certo, che quando io fossi a v. s. presente, l'aspetto di lei con una tacita uirtù ogni mio sentimento mouendo trarrebbe dagli occhi miei & dal uiso quell'allegrezza, c'ho còce puto nel cuore: dalle quali parti, come da certissimi testimoni, prenderebbe notitia di quanto la lingua o non potesse, o non sapesse esprimere. tale era, sig. mio eccellentiss. il mio pensiero; il quale a quest' hora, secondo che alhora io stimaua, doueua essere condotto ad effetto. ma che non può dura fortuna? da que' giorni in poi non so che mia peruersa sciagura mi ha attrauersati e tanti e tali impedimenti, che io mi ueggio essere costretto a cedere a gli accidenti, & mal mio grado isuegliere dell'animo mio quel pensiero, che così fermamente u'era fisso. di che quanta sia la passione che io ne sento, non potendo io narrarlo a pieno, v. s. che conosce in parte la mia uerissima seruitù, per sua propria prudenza lo comprenda. ma per dare al mio male quel rimedio, che si può, essendo io caduto di così alta speranza, ho uoluto ricorrere a la penna, per fare l'ufficio,

ficio, che hora io fo con esso lei dicendole, che, se io fos-  
 si così atto a farle seruigio, come mi sento essere natu-  
 ralmente disposto ad amarla, & a renderle honore, &  
 predicarla in quel modo, ch'ella è degna; i meriti miei  
 uerso lei, serebbono pari a quelli, che sono arriuati a  
 molto maggior grado: la doue hora malamente appa-  
 riscono, parendo a me, che siano piu tost'ombra, che  
 essenza. ma perche non mi è però tolto, se le altre for-  
 ze mi mancano, di adoperare la uolontà, & la men-  
 te; & di entrare in quel desiderio, ch'è commune a  
 molti, che V. S. uiua contenta, & felice, si come le  
 sue diuine qualità ricercano: io le fo a sapere, che go-  
 do in me stesso non solamente di questa passato acqui-  
 sto, ma del fine, che io ne spero, quanto possa godere  
 un'huomo di cosa, che sommamente desideri. & par-  
 mi, che la ragione mi ponga inanti a gli occhi, & fac-  
 ciami uedere, quasi in uno specchio, la forma di quel  
 tempo, quando ella trionfante de' suoi nimici, abbattuti  
 gli odij, spenta la inuidia, goderà tranquilla pace; e  
 riuolta a suoi nobili pensieri gradirà in altrui quelle  
 scienze, & quelle uirtù, che si ueggono essere in lei  
 medesima perfette, & che la fanno degnissima di ogni  
 grande impero. ne questo mio pensiero da uoglia piu,  
 che da ragione, è nato: anzi impiegando l'animo tut-  
 to a considerare quelle cagioni, & que' mezzi, onde  
 nascono i fini, ueggo chiaramente, che il mio pronos-  
 tico non può essere falso, essendo sempre uero, che N.  
 S. Dio ama sempre il giusto, & fallo fiorire a guisa di  
 palma. in tanto V. S. che da' presenti successi può es-  
 sere

sere presaga de' futuri, mirando nella sua buona fortuna, che da' suoi buoni meriti nasce, rallegrisi prima in se stessa, poi con quelli, che al seruigio di lei si sono donati; ma tanto piu in se stessa, che con altrui douerà ella rallegrarsi; perche l'artefice dell'artificio suo piu di ogni altro prende diletto; essendo cosa naturale, che nissuno ami l'opere nostre, quanto noi medesimi. Hora a me, S. mio eccellentiss. altro non resta, che raccomandarmele con ogni humile affetto, & pregarla a conseruarmi in quel grado della sua gratia, oue la sua benignità mi pose, di che euidente segno mi seranno i suoi comandamenti in cosa, oue io possa con l'opera mia farle piacere, & seruigio. et le bacio le mani. Di Venetia, il primo di Maggio.

Ser. Paolo Manutio.

A M. CARLO SIGONE.

COME fratello, Hora che ho preso, per iscriuerui, la penna in mano, che ui scriuero io? nulla di certo, ma qualunque cosa in bocca mi uerrà, nella guisa che usiamo ne' nostri ragionamenti. che questa sicurtà ci dona l'amicitia nostra. le carezze, che qui mi sono fatte, & le offerte, & gl'inuiti, non crederei di poterui dire a pieno, se io hauesse cento lingue, e cento bocche, come disse quel nostro, rubando da quell'altro: di maniera, che nell'altre parti io pareggio questa città alle prime d'Italia, e nella cortesia di gran lunga quasi a tutte l'antipongo. non horrei hauer detto tan-

D to,



to, ma l'ho detto, e non uoglio cancellarlo. perche, oltre che io con uoi parlo come con me stesso, senza coprire la uerità con alcun uelo di simulatione; non dico cosa, che non habbiate uoi e prima di me conosciuta, e predicata e con altri, e con me stesso. il commento del nostro gentiliss. Ragazoni è riputato da molto utile fatica, d'alcuni però alquanto sterile. a quali rispondo, che fra galant'huomini, che amano l'effetto piu che l'apparenza, questo dogma è commune, di non dire piu oltre, che il bisogno ricerca, e toccare solo le ragioni necessarie, lasciando la uanità delle parole superchie. La morte di Alberico spiace a molti: e sono si mandate le sue poesie a Roma al Caro, che le mostri a Monsignor dalla Casa; a fine che, giudicate, & approuate, si stampino. il nostro Corrado è tornato da Reggio, e mette ogni studio perche questi sig. con partiti honoratiss. ueggiano di ritenermi: ἄλλ' ἐμὲν ἔπω θυμὸν ἐνὶ στήθεσιν ἔπειθον. perche, come uoi sapete, ὁ δὲν γλυκίον τῆς πατρὸς αἰνός: essendo massimamente la mia, che uostra è diuenuta, in tante qualità singolare. Partirò passati questi caldi, che qui sono da molti giorni in qua e continui, e cosi graui, che a pena si sostengono. & io non reggerei, se non mi difendessi con le mie usate armi, la quiete, & la dieta. salutate gli amici, e state sano.

Di Bologna, alli 10. di Agosto, 1555.

Come fratello Paolo Manutio.

A M. VGOLINO GVALTERVZZI.

SIGNOR mio honorando, Veggo che V. S. imita il sig. suo padre in amarmi, poi che opera così uolentieri a beneficio mio; e ne le rendo quelle gratie ch'io posso maggiori, non essendomi hora concesso di fare con gli effetti, quanto bisognerebbe in ricompensa di questo suo cortese affetto. Il signor Pero a<sup>a</sup> di passati mi mostrò un capitolo di una lettera scrittagli da M. Lelio intorno alle pistole del Cardinale di Rauenna, oue diceua, che, hauendone egli parlato co'l sig. Duca, S. excellen. si era contentata, che mi si mandassero, & haueuane data commissione a chi ha in gouerno i libri, e le scritture del sudetto Car. e questa è stata la cagione, ch'io non mi sono curato di ricercare V. S. di quelle che ella scriuendo a Mons. Carnesecca, haueua detto di ritrouarsi presso di se. hora, e quanto a questo le dico, che mi fie cariss. di hauerle, oue a lei il mandarle non sia disagio; e dell'epistolario, che'l signor suo padre mi offerisce, la prego a porre studio che la cortesia sua presto si conduca ad effetto; a fine che io habbi tanto piu di spatio per fare quella scielta; la quale desiderando io che sodisfaccia a bene intendenti della Romana fauella, non spererei che ciò mi douesse uenire fatto, se alla tardità dell'ingegno mio la lunghezza del tempo non sopplisse. E, per darle nuoua occasione di beneficarmi, a che sua gentilezza m'inuita: a molta gratia mi serebbe, che dal Reuerendissi. & Illustriss.

D 2 Car.

# L I B R O

*Car. S. Angelo, nostro cōmune padrone, impetrasse le lettere scritte a S.S.R. in materia di cōsolatione nell'acerbo caso del signor Duca suo fratello : che , raccogliendosi tutte , porto openione , che e con la quantità e con la qualità assai bello uolume si farebbe . di che pensando che non mi sia necessario aggiugnere altro , con raccomandarmi molto a lei, E al sig. suo padre , faccio fine. Di Vin. alli XXVIII. di Decemb. 1553.*  
*Ser. Paolo Manutio.*

## AL PADRE OTTAVIO PANTAGATHO.

**SIGNOR** mio honorando, le uostre difese tutta-  
 uia diuengono più debboli; credo, perche il tempo in  
 comincia a fare de' suoi effetti; ouero, perche, dopò  
 que' primi stordimenti, la ragione uì si mostra, nella  
 sua natura, manifesta e chiara, in modo che, conoscen-  
 dola, l'abbracciate. gia non son'io così tetrico, ne così  
 alpestre, che non ammetta e doniui un moderato dolo-  
 re. che, il non dolersi più, humana cosa non è. stupi-  
 do, quanto al corpo, e fiero, quanto all'animo, serebbe,  
 cui non mouesse la morte di uno amico, o di un signo-  
 re, ma che dica il padre Ottauio: la sua morte ha di-  
 strutta la mia uita: io non posso più: il dolore mi ha  
 uinto, e sonomi scordato di me stesso, e della ragione:  
 questo non potrei io tolerare in amico ch'io mi hab-  
 bi, non che in uoi: che, oltre all'essere fra quelli, ch'io  
 amo, il primo, non ho da uoi, considerata la uirtù uo-  
 stra,

stra, giamai aspettato cosa meno che perfetta: & hora, che'l contrario ne auiene, graue affanno all'animo ne sento, e sonomi posto a contendere con uoi per gelosia dell'honor uostro ne debbono le mie parole esserui noiose, conoscendo, ch'io uì richiamo a cosa, che è per confermare la lode uostra, acquistatani con tante fatiche, e uigilie. & è conforme alla religione nostra; nella quale douereste essere affinato, per ualermene non a disputare in camera, come molti fanno, con belle e fiorite parole, ma nel resistere attualmente a gli accidenti: il quale è il uero frutto de gli studi, & a corlo se hora, che n'è uenuto il bisogno, non incomminciate, non so uedere a che stagione uì serbiare, essendo uoi gia nell'età matura. La carta mi ricorda ch'io finisca. state sano. Di Vinegia, alli VI. di Gennaiò, 1554.

Ser. Paolo Manutio.

#### AL PADRE OTTAVIO.

SIGNOR mio honorando. La causa, che mi muouea scriuermi, douerà piacermi: et è che domenica mattina mi nacque un figliuolo maschio, ben formato in ogni parte. di che rendute prima quelle gratie ch'io deuo a N. S. Dio, me ne sono rallegrato con gli amici in ispirito, & hora con uoi per lettere, sapendo che uoi piu di ogni altro mi amate. Vi piacerà far parte di questo aniso al N. S. Auditore: da cui s'io credeffi di esser amato per la metà di quanto io lui honoro, parrebbe-mi di possedere i thesori di Crasso. ma perche le cagio

ni, che sono dal canto mio per muouerlo à dare effetto al mio desiderio, sono di gran lunga inferiori a quelle che spingono me nell'amore & offeruanza di lui, non ardisco di sperare piu oltre che a meriti miei non è richiesto. io mi sono raffreddato nella correctione di Varrone, intendendo da uoi, & dal S. Dottor paiz, che S. S. ui lauora intorno: a cui ragion è ch'io ceda in ogni parte. affettarò dunque che la mia stampa sia honorata dall'industria sua, & io fra tanto baderò ad altro. a S. S. non scriuo per esser attorniato sempre di mille brighe: parte delle quali uoi sapete: ma piu d'una uolta il giorno, in uece di scriuerle, le fo con l'animo riuerenza. state sano: Di Vinegia, alli XV. di GENAIO, 1553.

Ser. Paolo Manutio.

# A MONSIGNORE CARNESECCA.

MOLTO hon. sig. mio, hieri Monsignor Beccadello, Legato di S. Santità, et il sig. Pero in nome di V. S. furono presenti al battesimo di Girolamo mio figliuolo; che così è il suo nome. hora sento, che mi si è sparsa per l'animo una nuoua contentezza; parendomi, che per questo santo atto l'amicitia nostra sia confermata e stabilita assai meglio, che per uia di ufficij humani non si può restami a pregare N. S. Dio, che, uiuendo il suddetto mio figliuolo, sua Diuina Maestà lo scorga col suo lume per la uia diritta di ben uiuere, a fine che riesca tale, che sia degno dell'amore de Monsignore Legato, e di V. S. i quali, quando auenisse di me quel  
che

che può a tutte l'hore auenire di ogniuno, spero che in ogni tempo gli seranno benignissimi padri, si come hauerei sperato del mio Reuerendiss. Maffeo, se egli fosse uiuuto quãto pareo che meritasse. hora, perche questa mia speranza piu si confermi, desidero di sentire che V. S. habbi fatto qualche acquisto di sanità: a che oltre la diligenza de' medici, e la prudenza di lei stessa, douerà porgere aiuto la qualità della stagione, auicinandosi tuttauia la primavera: La quale posso credere che le apportara gran giouamento per questa ragione che fin hora, come che V. S. fosse nella parte dell'anno piu contraria, & hauesse di molti humori raccolti, quali seranno hora e per la euacuatione, e per la dieta assai scemati, non ha però scapitato, anzi, come intendo, è migliorata alquanto: benchè nelle sue lettere non ne uegga segno. il che io interpreto cosi: che, desiderando V. S. il molto, il poco le paia nulla. che piaccia a Dio che cosi sia, & che ella da qui a qualche di mi scrina cosa, onde l'animo mio resti consolato. e me le raccomando. Di Vinegia, a di XXIII. di Gennaio, 1553.

Ser. Paolo Manutio.

A M. FRANCESCO PORTO.

DVOLMI assai dell'amico che V. S. ha perduto: ma mi rendo certo, che con la sua prudenza si consolerà di maniera, che non aspetterà il beneficio del tēpo, del quale godono ancor quelli, i quali non si sono amati, come uostra Sig. con le dottrine per resistere all'

D 4 affanno



*l'affanno, che puo nascere da simili accidenti . io per-  
dei già il mio Rhamberti, e quest'anno N. S. Dio mi ha  
tolto il Cardinale Maffeo, mio sig. e fratello: ne poteua  
auenirmi cosa, la quale maggior cordoglio mi arrec-  
casse: nondimeno io fo uiolenza a me stesso, inducen-  
domi a uolere qule che uuele chi mai non erra, ne ci da  
cosa, che rea sia; benche spesso l'apparenza c'ingami  
per la cecità del nostro intelletto . io da lei medesima,  
perche la conosco, spero il suo conforto. Le bascio la ma-  
no. Di Venetia, a 25. di Gennaio.*

*Ser. Paolo Manutio.*

*A M. PAOLO MANUTIO.*

*MAGNIFICO sig. mio honorando, Intendo  
con mio grandissimo piacere, che M. Federico V. Zio  
ha tolto ad affitto dalla procuratia una possessione di  
queste nostre di Vico d'argere, sperado tuttania ch'egli  
non ne debba godere senza uoi: ma percioche il piace-  
re della uilla deue essere congiunto con l'utilità, accio  
ch'egli piu lungamente la tegna, e cosi cresca il piacer  
mio nel uederui, e riuederui piu uolte in questa mia  
solitudine, mando a V. S. questo mio amico a far certo  
il uostro Zio di molti suoi danni presenti, & ad assi-  
curarlo de' futuri, s'egli darà fede alle sue parole, a  
tutte lequali trouerete rispondere l'effetto, se ne uorre-  
te cercare. percioche la possessione de' lauoratori sia ma-  
le per piu cagioni, molto ben conosciute dal gentil'huo-  
mo, che già la tenne e fu sforzato a lasciarla pur per-  
ciò: ne credo che mai ne debba essere ben fornita, se al  
consiglio*



consiglio del mio amico non vi appigliate: il quale è  
 huomo da bene, e conosce il bene, & il male di questa  
 uilla. vi conforto ad udirlo, & essergli mezzo, si ch'è  
 gli parli con esso M. Federigo, ma non senza la uostra  
 presenza. et vi prometto, che del conoscerlo, & del  
 dargli fede, & dell'accompagnarsi con lui, non potrà  
 egli se non molto acquistare. ma non gli creda, se non  
 ne cerca la uerità; & io, uenendo egli a cercare, le of-  
 fero la stanza assai agiata, rispetto all'uso di questa  
 uilla: ma se uoi uenirete, meglio anco la trouerà: per-  
 cioche io serò con uoi continuamente ad inuestigarla,  
 o, per dir meglio, a giustificar la già inuestigata. La  
 mia apologia ha dormito un lunghissimo sonno; horra  
 si ua svegliando, ma a poco a poco. così vuole la condi-  
 tione del mio uiuere troppo soggetto a' trasgiri del  
 mondo. ella non uscirà della camera, che non si svecchi  
 nel uostro giudicio. in tanto v. S. sia sana, & ami-  
 me, come io amo, & offeruo lei. alla quale mi raccom-  
 mando. Di uilla, alli 26. di Febraio, 1554.

Ser. Speron Sperone.

A M. S P E R O N  
 SPERONE.

MOLTO mio sig. Hauerei uoluto personalmente  
 sodisfare al desiderio uostro, & accompagnarvi il gen-  
 til'huomo, cui mi raccomandate, da mio zio: ma tro-  
 uandomi impedito da medicina presa quasi nell'hora  
 istessa, cb'egli mi recò la uostra lettera, fui costretto,  
 mal

mal grado mio, à non ubbidire al uostra commandamento, che così sempre riputerò ogni uostra dimanda. non però uolli mancare in tutto al debito, e desiderio mio; Et a mio zio scrissi di mia mano; facendo ogni possibile ufficio, a fine che l'amico uostro conchiudesse alcuna cosa conforme all'animo suo: la quale però, uoi mi haueuete già persuaso, che non più a lui, che ad esso mio zio gioueuole douesse essere. e duolmi, che del ragionamento seguito fra loro non sia nato quell'effetto, che hauerei voluto: ne però, come prima mi sia data commodità di abboccarmi con mio zio, resterò di rattaccarne ragionamento, per operare in ciò se non quanto uorrei, almeno quanto debbo; parendomi di hauer mancato al debito mio, non essendo ito a parlargli, sì come la uostra lettera mi commette, personalmente. a cui ueramente io porto giusta inuidia di quella possessione, per la uicinanza, che haurà con uoi; sì come gran compassione mi pare di douergli hauere; perche egli non prezzerà forse questo bene, quanto si conuiene. Hora, S. Sperone, io mi dileguo nel desiderio, c'ho di uedere una uolta fornita la uostra apologia. muouemi la gloria uostra, della quale io sono uago al pari di quelle cose, che più a cuore mi sono: douendo io essere a ciò disposto per quell'affettione, che uersò uoi ha generato in me la uirtù uostra: muouemi ancora il giusto, dura cosa parendomi a sopportare, che la uerità non apparisca a gli occhi di ogniuno in quella forma, che a cui la conosce amabile la rende: al che pensando mi dorrei grauemente, se non fosse che  
mi

mi racconsola la speranza, mostrandomi la ragione, quanto sie conosciuta uana l'opera di coloro, che hanno preso a biasimare le vostre lodate fatiche; se uoi parte di quei beni, di che è piaciuto a Dio, & alla natura di ornarui per ornare insieme l'età nostra, impiegherete in difesa vostra. e promettoni, che quasi haueua fra me stesso preso partito di uenire a ritrouarui a questa Pasqua, si per uedere la parte che fatta ne hauete, si ancora per confortarui a dare prestamente a così loduole opera compimento. ma senza che altrui uimoua, douete essere uoi a uoi stesso lo sprone, per incitarui a più oltre seguire, & a farui trappassare ogni difficoltà, la quale per impedirui si attraversi: che troppo so io, quanto è studiosa la fortuna di opporsi a principij di cose honorate. nelle quali fu già tempo, che pensai di poterui imitare, ma che fosse temerario ardire, hora l'effetto mi dimostra. amatemi tanto uoi per cortesia, quanto io amo, & honoro uoi per merito delle virtù vostre. Di Venetia, alli 3. di Marzo. MDLIII.

Ser. Paolo Manutio.

A M. SPERON SPERONE.

HONORATO sig. mio M. Federico d'Asola mio zio, a cui V. S. per mezzo mio raccomandò a di passati l'amico suo, hora mi ha fatto molta istanza, ch'io uoglia a lei raccomandarlo, dandosi a credere quel che uerissimo è, ch'ella è coll'autorità, e col consiglio suo in ogni occorrenza possa giuaragli grande  
mente

mente . La onde e perche egli mi è di sangue strettamente congiunto, e per essere huomo di gran senno, et di molto potere , io la prego a farle conoscere & hora con le parole, et, oue ne apparisca il bisogno, cò effetti, che io ho fatto con esso lei questo ufficio di raccomandarglielo . perche egli non ha punto dubbio, ch' ella molto non mi ami , & habbi l' animo disposto a farmi ogni piacere, si come io per ambitione uo predicando, dandomi animo di ciò fare la sua gentilezza, colla quale non meno, che colla dottrina sua, la quale è senza pari, inuita e tira, chiunque la conosce, nell' amor suo, & in desiderio di seruirla . Aspettarò adunque, che mio zio nel ritorno suo mi rapporti, confermata da gli effetti, quella opinione, colla quale hora si parte di qui, che V. S. le habbi usato que' modi di accoglienze, e di offerte, ch' ella potrà maggiori per amor mio, & che io userei ad ogniuno, che da lei fosse amato . e col fine me le raccomando . Di Venetia, alli 29. di Aprile, 1555.

Ser. Paolo Manutio.

### A M. FRANCESCO COCCIO.

COME fratello, si come io mi rallegrai con uoi, quando partiste di qua per andar a seruire il S. Stefano Sauli; il cui nome gia molti anni non pure conosco, ma offeruo, e riuerisco: così hora, intendendo che siete per partirne, costretto dalla qualità dell' aria, che ui nuoce,

nuoce, io me ne dolgo con uoi in quella maniera, che debbo per l'affettione che ui porto; e reputo che questo sia uno de maggior torti, che per hora la fortuna ui potesse fare. ecco quanto sono fallaci i nostri pensieri. uoi andaste a Genoua con ferma intentione di starui lungamente. & a ciò fare molte cagioni u' inuitauano. la città era magnifica, e bella, la prouisione honorata, il S. che ui chiamaua, nobilissimo, etanto possessore d'ogni gentil costume, & habito uirtuoso, che l'essere con lui, & hauer occasione di seruirlo, a me pare che sia una spetie di honoranza: questo era per uoi assai felice stato: e per tale so che lo conoscete. ma se l'interesse della uita uostra ue ne priua; conoscendo uoi sensibilmente, per il saggio che hauete fatto di contest'aria, che lungamente non ci reggereste: a uostra consolatione ui dico, che non è nissuno il quale non sia per iscusarue. io per me non solamente ue ne iscusò, ma ue ne ho gran compassione: e uolentieri uorrei che mi uenisse fatto, di poter in luogo uostro rimettere persona di tal qualità, che fosse degna della conuersatione di quel uirtuoso signore. ma di così fatti huomini, chi non sa, la poca copia, che hoggi di ue n'è, nel farne isperienza lo conosce. a quei due, che nella uostra lettera nominate, non fa bisogno di pensarui: percioche il Dauanzati andò a Roma col S. Federico Cornaro con 100. scudi di prouisione, e M. Giouanni a Padoua con 80. il Luisini, che è giouane di uiniace spirto, in luogo di gire a Roma, oue prima dissegnaua, se ne tornò a Reggio, chiarito della corte sen-

za uederla. l'Amaltheo sta con molto agio in casa Lipomani, ne si leuerebbe a partito che gli uenisse offerto. M. Giouambattista Cantelli, che è in Padoua al serui-  
 gio de' Giustiniani, penserei, che di belle, e fine lettere douesse pienamente sodisfare al desiderio del sig. Stefano; ma perche mira a fornire il corso de' suoi studi, & la conditione, che egli ha hora, è piu che mediocre, so che il negoziare con lui sarebbe con poco frutto. altri per hora non ueggo in queste parti, che nella uia dello stile sia caminato molto inanti, et essendo io stato in Roma questa state intorno a due mesi, ui ho trovato poco maggiore, che qui non è, il numero di coloro, che sono indirizzati a uero fine di eloquenza. onde io stimmo, che, s'io uorrò adempiere a mia sodisfattione la uolontà del S. Stefano, al quale non intendo, di mandar huomo che di mio gusto non sia; per auentura ui correrà qualche mese di mezzo, prima che l'effetto ne segua. in me non mancherà studio, ne sollecitudine per seruire compiutamente sua S. non pure in questa, ma in ogni altra occorrenza. di che la sua uirtù mi fa desideroso. e tanto più m'affaticarò intorno a questo effetto, quanto che l'hauere occasione di procurare insieme il bene e commodò di uno letterato, mi sarà come fu sempre a molta contentezza. state sano. Di Ven. l'ultimo di Febraio, 1553.

Ser. Paolo Manutio.



A MONSIG. DI MERAVIGLIA,  
poco di poi che parti di Venetia, ou'era stato  
Amb. del Christianiss. Re di Francia.

MOLTO Reuerendo & honorato sig. mio. Io  
ho sempre pensato, che nissuna cosa meglio si conosca,  
che col paragone del suo contrario: & hora questa  
openione mi si fa piu certa per l'effetto. percioche do-  
po che V. S. è partita di Vinegia, l'assenza sua di po-  
chi giorni, mi fa conoscere quanto io doueua stimare  
la presenza, & quanto habbia mancato a me medesi-  
mo, non uisitandola di continuo, parte per debito di  
riuerenza, & parte per godere quel frutto de' suoi ra-  
gionamenti, che la sua molta cortesia mi concedeuà.  
io fui in uero poco officioso uerso V. S. ma molto più  
uerso me stesso. percioche ella, che è prudente, e buo-  
na, non ha riguardo a cerimonie esteriori, le quali spes-  
se uolte seruono a guisa di superficie per coprire il fal-  
so; ma mira all'animo, & all'interior sostanze, e di que-  
ste come di cose certe contentandosi, lascia da canto co-  
me dubbj gli accidenti. si che posso dire non di hauer  
mancato a lei, poi che non ho mancato di offeruarla  
con la mente, e con lo spirito: ma di hauere hauuto po-  
ca cura a me medesimo, poi che quel bene, il quale be-  
nigna fortuna mi haueua offerto, la mia molta igno-  
ranza non mi ha lasciato conoscere. hora mi dolgo di  
non hauere quel ch'io hebbi, e tanto più me ne dol-  
go, perche mi auveggo di hauer perduta una occasione,  
la



la quale per auentura il tempo non mi renderà . so quanto piace a V. S. la quiete , & quanto le spiace l'ambitione . temo, che, doue gli altri, che hanno ben seruito S. M. Christianissima, in ricompensa la ricercano di nuouo honori, V. S. per premio del suo seruire le dimanderà riposo. & benchè S. M. non uolontieri si priuerà dell'opera di così ualoroso ministro : nondimeno, perche è di tal natura, che con la sua regal mano è solita di spargere diffusamente le sue gratie, non uorrà contraporre il uoler suo al desiderio di V. S. così ella riuotgendosi al desiderato trattenimento de' suoi studi, cioè a quel soaue e dolce cibo, onde si pascono gli animi gentili ; non penserà altramente di ritornare in Italia. et io, di uenire in franza, come posso pensare, essendo qui ritenuto da due cagioni, l'una necessaria, l'altra uolontaria? tal che di riuederla solo il desiderio mi resta, nudo di speranza . ma per mostrare alla fortuna, che non è in sua mano, d'impedire in tutto quelle contentezze, che nascono ad un perfetto amico dalla presenza di uno riuerito sig. farò così : in luogo di ragionare con V. S. le scrinerò come più spesso mi parrà conueniente: & in luogo di uederla con gli occhi, mirerò fiso con la mente nella imagine delle sue uirtù, la quale porterò sempre scolpita nel cuore . troppo mi stringe il nodo delle sue tante cortesie, delle quali benchè la maggiore, che fù nella partita sua, non habbi partorito effetto: ha però ella a me partorito un'obbligo sempiterno : il quale mi è nato dalla memoria non solamente del desiderio, ch'io uidi in V. S. nel quale  
ella

ella mi pareggiò; ma del dolore, nel quale ella mi uinse. percioche la mia speranza era fermata nella semplice pietà de miei sig. al uoler de' quali ragion è che sia conforme il uoler mio: & quella di V. S. era fondata e nell' istessa pietà, & oltre a cio nel merito di lei medesima, tal che, non seguendo la gratia alla dimanda, io mi sono doluto per una cagione, e V. S. per due. et son certo, che di tal successo acerba memoria l'accompagnerà fino in Franza. et io, che di cio sono stato principal cagione, alle uolte ne accuso me stesso. tale è la compassione ch'io porto al suo cordoglio. ma la supplico per quel uero amore, che sempre mi ha dimostro, & per quella sua immensa benignità, che non mancò mai a chi ricorse a lei, che non turbi piu oltre la tranquillità del suo bell'animo con cosi trista ricordanza: & si come io per la riuerenza ch'io deuo a' miei sig. pur mi acqueto a quanto lor piace, & sforzomi di por fine alla mia passione, se però cosa infinita puo riceuer fine; cosi uostra S. alla mia offeruanza uerso lei doni il suo dolore. che quantunque poco felice sia stato in questo maneggio il nostro commune desiderio; si puo sperare che la fortuna, se è uero che sia mutabile, ci sarà fauoreuole in quell' altro negotio, che V. S. tratto gia con Monsignore Boninuet. al quale, la pregherei, che fusse contenta di riuolgere ogni suo pensiero, come a cosa, oue è riposta ogni speranza dell' otio mio. ma non è necessario di aggiugnere fiamme al suo ardente desiderio: si come non è necessario, ch'io le dica, quel che tacer non posso, che i suoi grandi ufficij non periran-

no mai appresso di me, ma seranno custoditi sempre nella piu nobile e piu secreta parte della memoria mia, et seranno ampiamente ricompensati con una perpetua riuerenzia, & continuo desiderio di seruirla. Mi sarà cariss. che V. S. saluti in nome mio Monfig. di Monluc, & il mio dolce sig. Danesio. Di Vinegia, alli 27. di Settembre, 1555. Ser. Paolo Manutio.

A M. V G O L I N O G V A L T E R V Z Z I.

MAGNIFICO sig. mio. se io, non hauendo-  
ui dato risposta per lo corriere passato, hora parimente  
nel tacere perseverassi, per auentura questo mio silen-  
tio ui genererebbe sospetto nell'animo di cosa che non  
è, o che io non haueffi riceuuto la uostra epistola, che  
Monfig. Reuerendiss. legato mi mandò; o che nel ri-  
spondere a gli amici, de' quali uoi per molte cagioni ho  
posto fra' primi e piu honorati, io fossi negligente: do-  
ue, per esserè diligente quanto si conuiene, quanto di  
tempo ui spenda; non è chi meglio di me il sappi. quale  
adunque è stata la cagione, che fin hora ho prolungato a  
scriuerui? una terzana doppia: la quale alcuni di sono  
mi assali, & hammi talmente abbattuto le forze del  
corpo, & iscemato all'animo tanto del suo uigore, che  
ne all'operare, ne al pensare sentendomi disposto, ho  
proposto di astenermi da l'uno, et altro insin attato, che  
N. S. Dio al mio primiero stato mi renda. che douerà es-  
sere, cosi permettente sua Maestà, fra pochi di. A uoi  
però sig. Vgolino, a cui tanto io sono tenuto per cotanti  
segni

segni di amore, che primieramente la gentilezza del vostro honorato padre, poi la vostra, alla sua molto simile, in diuersi tempi mi ha dimostro, come posso io mancare di questo douuto ufficio? parendomi di essere in obbligo con uoi per due cagioni, l'una perche mi hauete mādato il libro delle pistole latine di diuersi huomini eccellenti, il quale pero fino hora non mi è stato recato: l'altra, perche non solamente mi hauete honorato collo scriuermi latino; ma ancora mi hauete confortato, e rallegtrato oltra modo, scriuendomi non pure latino, ma latinamente, con iscoprire molti uaghi fiori dello'ngegno uostro, i quali a me, che prima di hora gli ho ueduti, porgono diletto maggiore che ammiratione. onde ui prego a non tralasciare questo a uoi cosi lodeuole esercitio: nel quale doue molti apparissero degni di lode, uoi però risplēdereste fra gli altri, non che hora sendone tanta carestia, quanta io pensando graue dolore sostengo, per quell'amore, che se nascere in me uerso l'eloquenza gia tanti anni l'essempio del uostro dimi-  
niss. Bēbo: a cui uoi douete renderui simile più di ogni altro, si come uoi più di ogni altro haueste fortuna di spesso uederlo, e praticarlo mentre uisse. e se io fossi tale, che in cio potessi così in opera, come in ispirito giouarui, desidererei di meno esserui lontano, che non sono: la doue, essendo morto il mio Maffeo, in cui uiueua ogni mia speranza, punto di pensiero non mi resta di potermi ui auuicinare. il che quando fosse auuenuto: per auētura l'affetto hauerebbe in me generato ualore, per alcuno aiuto porgerui in questa impresa dello scri-

uere latino ; la quale, come che le forze dell'ingegno uostro siano grandi, so però che non ui pare essere senza fatica, massimamente non ui contentando uoi della mediocrità, ma mirando al sommo, cioè all'essere somigliante a quelli antichi, i quali uissero, oue uoi habitare. piu non dico, per essere mezzo stanco: e con salutare molto il uostro magnifico padre e uoi stesso, mi ui raccomando. Di Vin. alli XV. di Aprile, 1553.

Vost. Paolo Manutio.

A MONSIGNOR CARNESECCA.

MOLTO honorato sig. mio, io spero pur un giorno di udire nouelle di V. S. conformi al desiderio mio. et parmi impossibile, che, concorrendo insieme queste parti, la bontà dell'aria, la sufficienza de' medici, la continenza di V. S. non ne riesca buono effetto. et se fosse altrimenti, io, quādo fossi nello stato suo, farei quello che stimo ch'ella faccia: riuolgerei i miei pensieri a quel medico, che per sua clemēza da tutti i malici libera. il che nō fa egli meglio, ne con piu chiari segni, che quando ci leua ogni amore, ogni speranza delle cose humane. ricordami, che questo pensiero donaua gran refrigerio al mio Rhamberti, quando piu di una uolta meco ragionando delle afflittioni, che nel corpo sentiuaua, usaua di dire, che ciò di maggiore allegrezza all'animo gli era cagione, uedendo manifestamente, che insieme con la speranza del guarire N. S. Dio gli leuaua l'amore di questo mondo, & solleuaualo alla con-  
templa-

templatione. dell'altro. et diceuami cosi fatte parole con cosi lieto uiso, che alcuna uolta mi facea credere, ch'egli al corpo ne riceuesse giouamento; & che continuando in lui questa giocondità, douesse in ispatio di tempo interamente risanarsi. Hora V. S. che non è inferiore di prudenza a qual fu mai tenuto prudentiss. e conosce hormai la qualità del suo male, si che poco miglior notitia deono hauerne i medici; segua nel curarsi con l'usata sua diligenza, per mostrare ch'ella stima le uita, come beneficio di Dio; i cui doni ragion'è che siano con somma cura custoditi: ma come conoscerà, do po hauere tentato ogni rimedio humano, che il male non sia scemato, o non mostri di douere scemare; acqueti l'animo suo; & creda che questo sia manifesto argomento dell'amore de l'nostro commune padre, il quale cosi per tempo le faccia sapere la uolontà sua. il che non fa egli ad ogniuno. Quanto a quella parte, oue ella mi scrive, che non cede a persona nissuna in amar-mi, & desiderare il commodio mio: questo già gran tempo mi haueuo io in tal maniera persuaso, che nissuno effetto puo essere cosi grande, il quale possa rendermi piu certo di questa mia credenza. et perche chi desidera essere amato per una cagione, & chi per un'altra: io sempre ho desiderato l'amore di lei, come cosa desiderabile per se stessa, e tanto nobile, che basta per se stesso a tenere contento & honorato qualunque una parte ne possiede. la onde io la prego a rendersi certa, che possono altri strignermi loro in abligo forse maggiore facendomi di quei beneficij, onde dipende il so-



stentamento della mia famiglia, & per consequenza la quiete dell'animo mio: ma chi piu di v. s. mi muoua e conduca a desiderio di amare & honorare; & doue piu uolontieri il mio genio mi tiri, non fu egli giamai persona, ne, per quanto io mi creda, fie giamai. Ringratiola però quanto debbo, cioè infinitamente, che non solo pensa all'utile, & bene mio, come sempre ho tenuto per certo; ma non resta insieme di farmelo sapere, con cosificare e dolci lettere, che in loro stesse beneficio e fauore pare sèpre che mi apportino. N. S. Dio la tenga in sua gratia. Io me le raccomando humilmente. Di Vinegia, 27. Agosto, 1554.

Ser. Paolo Manutio.

A M. GIAMBATTISTA BINARDI.

COME fratello, Noi perdemmo il sig. nostro: e non ho ancora gli occhi asciutti per la sua morte: ne sarà mai, che di lui non mi ricordi con acerbissima passione. uoi, per consolarui in parte, ui siete ridotto presso al Reuerendiss. & illustriss. Inghilterra, oue fra di uini studi, & in santi ragionamenti menerete la uostra uita. di che, s'io non ui amassi, direi che ui porto inuidia. Vi degnerete d'Inghilterra salutarmi alcuna uolta, perch'io intenda di uoi, e dell'esser uostro: ne ui esca di mente, che io non cederò mai a nissuno in amar ui, e seruirui, doue potrò, si come in conoscere, che ne sete degno, non cedo a nissuno. M. Andrea Sbardellato, giouane di somma speranza nelle buone lettere, ui ama



ama & honora molto, prima che ui habbi ueduto, mosso da quel ch'io di uoi con uerità gli ho detto. pregoni ad abbracciarlo, & hauerlo per raccomandato per amor mio, e per le qualità di lui: che son certo il conoscerete dignissimo dell'amor uostro. Io di me non ui dirò altro, saluo che sono entrato per molte cagioni nel maneggio della stampa. state sano. Di Vinegia, alli 7 di Settembre, 1553.

Paolo Manutio.

A M. PHILIPPO GUALDI.

SIGNOR mio. Non ui mando il discorso, che con tanta istanza mi chiedete: perche non ho saputo ritrouarlo nello scompiglio delle mie scritture: e temo, non ci sia. io sono ueramente nel comporre meno assai, che non si conuerrebbe, diligente; ma nel conseruare i componimenti, dopo che fatti gli ho, troppo piu di ogni altro trascurato. il primo non uoglio chiamare errore: perche nascendo dall'impaccio, che gli affari continoui non pur miei, ma ancora de gli amici mi arrecano, merita piu tosto nome di sciagura, che di colpa. saluo se l'errore in questo non è, che, troppo bene essendomi nota la debolezza dell'ingegno mio, douerei, non potendo con la diligenza souenirlo, astenermi dallo scriuere, & oue lode non spero, non pormi a rischio di uergogna. nell'altro difetto, che è di non sapere mai doue si sia cosa, ch'io componga, confesso che ui ha qual che parte la natura mia: e chiamereilo errore, se non fosse, che la qualità della cosa, doue io erro, a me stesso

## D I S C O R S O

mi scusa, e fammi credere che sia senno a tener poca cura di quel che so io, se me stesso conosco, quanto poco uaglia. La onde non ui recate a merauiglia, che io non habbi copia di quel mio discorso. uederò, se per auentura alcuno amico lo hauesse: e ritrouandolo, manderouelo per il corriere di quest' altra settimana. state sano. Di Vinegia, alli 4. di Gennaio, 1555. Ser.  
Paolo Manutio.

A buona sorte è uenuto a uisitarmi, come usa di fare in questa mia indispositione, M. Bernardo Zane: il quale mi ha detto che ha il discorso, e che questa sera uederà di mandarlomi. doue egli così faccia, l'hauerete insieme con questa lettera.

## D I S C O R S O I N T O R N O

alle cinque parti dell' oratore.

E tutti gli huomini fossero egualmente intelligenti, & egualmente buoni; la retorica non serebbe necessaria. perche, mediante l'intelligenza, tutti conosceremmo la giustitia, e mediante la bontà, tutti l'ameremmo. Fu la retorica ritrouata dalli huomini giusti, e dall'ingiusti, cioè da quelli, che difendeano la uerità, e da quelli, che l'oppugnauano. il difensore della uerità era sicuro, che la causa sua era giusta: ma, per ottenerla, ciò non bastaua. bisognaua che il giudice la conoscesse per giusta. et a conoscerla era necessaria l'intelligenza:

la

la quale, come ho detto, non è la medesima in tutti. che se fosse la medesima in tutti, ogni giudice conoscerebbe il uero; & ogni giudice conoscerebbe il falso, e così l'arte de gli oratori serrebbe inutile, e souerchia. ma l'oratore giusto, cioè quello, che difendeva il giusto, sapendo di hauer ragione, e dubitando, che il giudice per difetto d'intelligenza non la comprendesse, non si contentò di una semplice narratione, ma uenne all'arte, e trovò prima la dispositione, dico prima: perche in una causa giusta non pensò molto all'inuentione, parèdogli che bastassero i particolari del fatto. alla dispositione pensò molto. perche la narratione confusa non insegna; e, non insegnando, non può muouere; e, non muouendo, è uana. l'ordine è quello, che dimostra: l'ordine è quello, che diletta. è necessario, che l'huomo naturalment ami l'ordine. perche esso huomo non è altro, che ordine. ordine è la mente nostra, se bene la consideriamo: ordine è questo corpo, che alla mente ubbidisce, se miriamo alla proportion della figura. che l'huomo adunque naturalmente ami l'ordine, non è merauiglia. perche egli è ordine, & amando l'ordine, ama la somiglianza di se stesso. e che l'huomo sia ordine, manco questo è merauiglia. perche fu formato non da maestro confuso, ma da tanto ordinato, che da lui, come da prima idea, tutti gli ordini deriuano. Dio creò l'huomo, si come creò il mondo: e si come prima il mondo con merauigliosa temperatura creò, così dipoi, offeruando il medesimo ordine, creò l'huomo: acciò che l'huomo al mondo, & il mon-

do

do all'huomo si rassomigliasse, e l'uno, & altro rassomigliassero a lui. Torno, oue lasciai: e dico, che l'oratore, giudicandol'arte necessaria per la disparità delle intelligenze, s'imaginò di trouar quella parte, della quale l'huomo piu si dilettaua, e trouò la dispositione. e questa forse non l'hauerebbe trouata, se non fosse, che, considerando la forma del mondo, in lui la riconobbe, e considerando la forma dell'huomo, la riconobbe in se stesso. Trouato c'hebbe questo aiuto, passò piu oltre: ne si contentò che il giudice conoscesse la uerità, ma uolle ancora che con piacere la conoscesse: e così trouò la elocutione: laquale forse poco meno aiuta l'ordine, di quello, che l'ordine aiuta la inuentione: perche poteua l'ordine, quando fosse lungo, stancare l'animo del giudice: ma la elocutione ornata lo ristora; e con nuouo piacere sempre lo conduce piu oltre, tanto che inuaghito di quest'armonia non solo non si satia, ma sempre piu desidera. Parue dopo al medesimo oratore, che non si potesse ne ordinar l'inuentione, ne adornar l'ordine senza beneficio di memoria. e perche quantunque questo beneficio sia naturale, non è però il medesimo in ogniuno, ma maggiore in uno, che in un'altro: pensò di trouare un'arte per sopplire il difetto, e così trouò la memoria locale; acciò che dal uedere alcuni luoghi la mente nostra come ammonita ripigliasse quel che hauea lasciato; e così da quest'esercitatione ella si auerzasse a conseruare quel che haueua pensando ritrouato; essendo che l'uso ci fa essere piu atti all'operare cio che noi uogliamo. Segue la  
pro-

prononciatione. che diremo di questa? diremo, che ogni animale ama l'animale della sua spetie. onde se in una gran campagna fossero molte spetie di animali, come dire lupi, caualli, cerui; uederemmo che da naturale amore condotti si unirebbono lupi con lupi, caualli con caualli, cerui con cerui. il medesimo amore è dell'huomo uerso la sua spetie. ogni huomo ama naturalmente prima se stesso, dipoi generalmente tutti gli huomini. quando ama se stesso, egli ama la proprietà: quando ama gli altri huomini, ama la somiglianza. Qui mi serà dimandato, onde auiene che noi non amiamo egualmente tutti gli huomini; ma con diseguale amore chi piu, chi meno. rispondo, che a ritrouare di questo effetto la cagione non è cosa molto difficile. Ogniuno ama se stesso: e qualunque ama se stesso, ama insieme la cagione onde deriua. l'huomo deriua da Dio: dunque l'huomo ama Dio. Dio è somma bellezza: dunque l'huomo ama la bellezza. e questa bellezza egli l'ama non solamente in Dio, ma l'ama in qualunque la uede. e perche la bellezza non è la medesima in tutti gli huomini, per conseguenza l'amore nostro uerso tutti gli huomini il medesimo non è. uedi molti huomini insieme, co' quali ne parentela, ne amicitia, ne ueruno altro rispetto ti coniunga. gli amerai tutti; perche sono della tua spetie: ma sentirai, che l'animo con una inuisibile uirtù ti muouerà ad amare piu di tutti colui, che piu serà della bellezza partecipe. questa bellezza noi l'amiamo naturalmente, e l'amiamo artificiosamente. non può l'artificio operare quanto la  
natura

natura, ma può molto. et all'incôtro, non può la trasferragine spegnere il lume di natura, ma può oscurarlo in parte. l'oratore, che ha per fine di piacere all'orecchie, & alli occhi del giudice, perche sa, che questi due sensi conducono il piacere all'animo; ua cercando questa bellezza con l'artificio, e cō la diligenza: et perche sa, che la bellezza non è altro, che un proportionato composito di molti uarij; si sforza di comporre, & accordare insieme la uoce, il uiso, il corpo, e seruirsi della conuenienza di queste tre parti, secondo che richiede la qualità della causa. questa conformità, e questa gratia è detta d'alcuni retori prononciatione, e d'alcuni attione; et è delle cinque parti oratorie l'ultima in ordine, ma forse la prima in dignità; anzi si può dire affermando, che sia la prima, per non mettere in dubbio il parere di Demostene; ilquale addimandato, qual fosse la prima parte nell'oratore, rispose l'attione; quale la seconda, l'attione; quale la terza, l'attione. come dire, ch'ella sia regina, e le altre siano serue.

Questo è quanto all'oratore giusto. diciamo hora dell'ingiusto. L'uno, & altro usa l'arte, ma con diuerso fine. l'oratore giusto la usa per dare intelligenza al giudice: l'ingiusto, per leuargliela: e tanto è ingegnoso l'ingiusto per trouar modo di oppugnare la uerità, quanto il giusto per difenderla. il giusto teme la ignoranza del giudice, e però cerca di farlo intelligente. l'ingiusto teme la bôtà, e però s'ingegna d'ingannarlo. piace all'uno, che il uero sia conosciuto per uero, e che paia essere quel che è. piace all'altro, che sia trasfigura

to il falso, si che paia essere, quel che non è. e questa è la cagione, che l'oratore giusto si affatitò poco intorno all'inuentione; e l'ingiusto durò maggior fatica in questa parte che nell'altre. hebbe il giusto inuentione dalla causa istessa, & inui si fermò: l'ingiusto, non potendo hauerla, andò errando per ritrouarl'altroue.

Questi due furono inuentori della retorica, la quale può essere istrumento e di bene, e di male. perche, essendo nata da due diuerse cagioni, può produrre due diuersi effetti. egli è uero, che ella è tanto piu atta a produrre bene, che male, quanto è piu facile il dimostrare il uero, che il falso. perche l'esistenza del uero quasi per se stessa si dimostra; e l'apparenza del falso uiene dagli esteriori. la onde quando occorre che il falso contendà col uero; non è contesa eguale. perche il uero è gagliardo per se stesso, e di se stesso si serue: ma il falso, che è debbole per natura, dubitando di se medesimo piglia forza forestiere, e uiene armato dall'arte contra la natura; dalla quale facilmente è uinto, e tanto piu facilmente, quanto che il falso si difende solo con l'arte, & il uero si difende e con la natura, & con l'arte; essendo la retorica, come ho detto da principio, commune parimente all'oratore giusto, & all'ingiusto.



LIBRO SECONDO DELLE  
LETTERE VOLGARI DI  
PAOLO MANVIO.

AL CARDINALE POLO.

EVERENDISS. & Illustriss. sig. mio offeruandiss. Se io hauesſi tanto di otio, quanto ho uolontà e desiderio di ſeruire V. S. Reuerendiss. in qualunque coſa ella mi comandi: io mi rendo certiffimo, che M. Andrea ſbardellato partirebbe hora da me affai più ſadiſſatto, che non è. per che, douendo io, e uolendo eſſere con lui molte hore del giorno, per diſcorrere intorno al modo dello ſcriuere latino; nel che c'è che dire forſe più, che alcuni non penſano: rariffimi giorni mi è uenuto fatto di poter eſſere con lui un' hora intera ſenza eſſere interrotto. la onde ſupplifico V. S. Reuerendiss. che in coſi fatto mio mancamento le piaccia d'iſcuſarmi, e di accettare da me la uolontà per l'effetto. Quanto a M. Andrea, per quanto d'affai chiari ſegni poſſo comprendere, è gionane da fare una eccellente riuſcita in ogni ſorte di ſtudi, ma ſopra tutto nell' eloquenza: nella quale ueggo ch'egli ha fiſſi i ſuoi penſieri. e faccio queſto pronosico, che, quando habbi otio & indrizzo nella buona uia dello ſtile, le quali due coſe, done hora egli è, non poſſono mancargli, honorerà ſe ſteſſo, e la patria ſua. e piaceſſe a N. S. Dio, che l'Italia haueſſe molti giona-

ni non dirò di tale ingegno, che felice è ella ueramente in questa parte, ma di tale uolontà: che, doue ciò fosse, senza dubbio la lingua latina, la quale pende a ruina, ripiglierebbe forza, e fermerebbe in quello stato, doue e Bembi e Sadoleti con tante fatiche si sono sforzati di ridurla. Restami a ringratiare V. S. Reuerendiss. della sua cortese offerta, della quale ho interesse da Monsig. Reuerendiss. Legato, a beneficio mio, & insieme di tutti i studiosi delle buone lettere, & honorate scienze. di che, si come io debbo, terrò sempre memoria: e piu uolontieri con effetti, s'io potrò, che con parole, dimostrerò la gratitudine dell'animo mio, in tanto pregando il S. Dio a donarle contentezza di ogni suo pensiero, & a conseruarla lungamente a beneficio del mondo; il quale fra molti graui danni pare che sperando in lei si racconforti; humilmente me le raccomando. Di Venetia, alli 7. Settembre, 1553.

Ser. affectionatiss. Paolo Manutio.

A MONSIGNOR PRIVLI, ELETTO  
DI BRESCIA.

REVERENDISS. sig. mio offeruandiss. Nissuna cosa hauerei uoluto piu, che ragionare del continuo con M. Andrea Sbardellato intorno allo studio dell' eloquenza, della quale egli è fieramente acceso: ma, quanto poco di spatio a ciò fare mi sia stato concesso, parte dalle occupationi della stápa, e parte dalle uisite de' miei amici, egli medesimo ogni giorno ha potuto

potuto uederlo. per ilche in luogo di dire a V. S. quello, che noi habbiamo fatto mentre egli è stato qui, che poco o nulla si è fatto: le dirò quello, ch'egli è atto a fare, se, come egli ha uolontà, così hauerà tempo, & alle uolte alcuna correctione nello scriuer suo. Io ueggio, sig. mio, ogni di piu mancare la lingua latina: e mene sono piu di una uolta ramarcato con Mons. dalla Casa: il cui giudicio in questa parte all'opinione mia è conforme. e se per auentura apparisce alcuno giouane, il quale mostri speranza di potere a qualche tempo fermare questa ruina dell'eloquenza Romana; nissuna fatica mi reputo graue, doue le picciole forze dell'ingegno mio possano aiutarlo. tale mi pare che sia questo giouane Vnghero; il quale Monsig. Reuerendiss. Illustriss. mi raccomandò, & scriffene ancora V. S. copiosamente a M. Donato Rullo. ueggio dallo scriuere l'ingegno: & in questa età, doue egli è, ha già fatto acquisto di tanta copia, che per auentura pochi si trouerebbono i quali scriuessero tanto facilmente, & riuscissero così bene. egli è uero, che nel corpo delle sue compositioni io scorgo di molti neuu: per dir così: ma il tempo per se stesso lo farà piu prudente, e lo studio gli accrescerà giudicio, & la conuersatione di V. S. lo illuminerà di molte cose belle, & arricchirallo di concetti. tanto che potrebbe essere, che arriuasse a perfetta lode, & che la lingua Romana riceuesse da questo Vnghero molta riputatione. il che però con tutte le altre cose è posto in mano di N. S. Dio; a cui gloria egli douerà indirizzare i studi suoi. Hora dirò ancora due parole  
di

di me stesso, cioè dell' obbligo, che io tengo con V. S. di quanto ella si è offerta a fare a solleuamento della stampa. del quale beneficio, conoscendola meno ricca de' beni di fortuna, che di quelli dell' animo, anzi nell' una parte inferiore a molti, nell' altra a nissuno, la ringrazio infinitamente, e serberonne memoria allo spatio della uita uguale. Le me raccomando humilmente. Di Vinegia, alli 7. di Settembre, 1553.

Ser. Paolo Manutio.

A M. NICOLÒ BARBARIGO.

MOLTO mag. sig. mio, fui richiesto, parecchi di sono, a fare l' epitafio del Mag. Contarini, il quale a mai grandemente in uita, ne per la morte è scemata l' affettione. promisi di farlo, & l' harrei fatto, se quella potestà; che deue hauere ogniuno intorno al uoler suo; molti noiosi accidenti non mi haueffero tolta: i quali così fattamente mi hanno messo in disordine l' intelletto, e perturbata la cogitativa, che fin hora non ho saputo dispormi a pensare cosa, la quale mezzanamente mi sodisfacesse. hora, strignendomi uoi con la uostra non meno efficace, che ornata lettera, non solamente a fare, ma a fare tosto quel che fin hora uolendo non ho potuto: io mi sono quasi lasciato consigliare dall' amore, che ui porto, a riscriuere, che senza indugio ui sodisferò. ma conoscendo che io non sono ancora a migliore stato di mente ritornato; e sapendo, che a uolere pareggiare con le parole i meriti di quel tanto honorato gentil' huomo, ch' è stato all' età nostra rarissimo,

rissimo, e quasi unico parto di natura, ci bisogna non pure uno ingegno superiore al mio, ma un'animo libero, e sciolto da ogni trista cura: ho pensato, che sia meglio il darui conditionata risposta, con dirui, che, se io potrò, darò effetto al uoler uostro. ne di doler potere ui affermo, se non quando le cagioni, che hora m'impediscono, cesseranno. Duolmi oltra modo, che, sendo uoi non pure riscaldato, ma acceso di desiderio di questa iscrittione, si come scorgo facilmente dalla lettera, la quale mi hauete scritta; io non possa ne subito seruirui, ne con libera risposta il tempo d'eterminarui: non essendo in mano mia di obligarui altro, che la uolontà; con la quale non sempre la dispositione dell'animo si accorda. Desidero di riuederui a questi ultimi giorni di carneuale, insieme colli miei magnifici Contarini, e Zane: i quali troppo mi piace d'intendere che caminino a gran passi per quella uia, nella quale uoi sete proceduto tant'oltre, che quelli, che sono de gli anni uostri, hanno gran cagione di portarui inuidia; e quelli, che coll'età ui auanzano, come fo io, sono tenuti ad amarui, & honorarui, per quello che già si uede, e molto piu per quello che di uoi si spera. Il nostro dolce M. Giason ui risaluta, e partirà con queste navi per Cipro à tempo chiaro. pesami assai la sua partita: perche non uidi mai ne bontà ne gentilezza maggiore. et oltra che io sono tutto suo, si come debbo essere, per le rare qualità, che sono in lui: l'amo ancora grandemente, perche contende meco in amarui. state sano.

Di V. alli 27. di Gen. 1552. Ser. Paolo Manutio.

A M. GIVLIO DE' ROSSI.

SE io scriuessi ad ogni altro piu tosto , che a uoi , direi , che di molte lettere , le quali in diuersi tempi mi hauete mādate , nissuna meno mi ha sodisfatto di quest' ultima . perche comprendo , che ci hauete messo ogni studio , per dare al falso apparenza di uero , con alcune ragioni , le quali sono indegne non dirò di uoi , che e nel la filosofia , e nelle sacre lettere hauete tanti anni sfer- so , ma di huomo , c'habbi già praticato la corte di Ro- ma , & appreso con l'isperienza , & offeruanza di molti anni la natura delle cose humane , e conosciuto il costume di diuersi signori , i quali , a beneficare , & obli- garfi i pari uostri , altre uie tengono , che non ha fatto chi uoi tanto lodate , & honorate . e pesami assai , che in cosi fatta opinione da uoi discordi il giudicio di tut- ti coloro , a' quali la passione non , come a uoi , adombra gli occhi della mente . sia come uolete . serete lodato di bontà grande , e gratitudine ; poi che il poco raccom- pensate col molto . et io insieme con gli altri grande- mente loderouui : doue però quello , che uoi fate , piu to- sto da uolontà uostra , che da merito della cosa ricono- sciate . che non ho io cosi cieco l'intelletto , che non com- prenda come di queste due cose l'una dall'altra si deb- ba distinguere . e se per auentura ui pare , che io hora con troppa licenza ragioni con uoi : ricordateui , che la legge dell'amicitia è commune ; e che , offeruandola uoi con tanta seuerità nello ammonire , e riprendere al



trui, a me, che offeruo i modi uostri non meno ch'essa legge, conueneuole cosa è lo imitarui. e dogliomi grandemente, che forse presto donerete al tempo quello, che hora negate alla ragione, e riconoscerete uoi stesso, e serete saggio, e ualoroso, come sempre ui ho stimato, e come hauerei giurato che doueste essere sempre, e come forse in questo accidente sereste stato, se questa penna fosse la mia lingua, & a bocca quello, che io scriuo, et quello che io taccio, ch'è molto piu, ui ragionassi. e come che del giudicio, che di uoi haueua, quanto alla fortezza sia scemato assai: non crediate però, che lo amore sia diminuito puto: il quale essendo nato dall'ammiratione della uostra uirtù, e da molti meriti, co' quali mi hauete sempre giouato & honorato, a tal grado di perfettione è giunto, che, se delle due cose c'ha detto, l'una manca, l'altra lo conserva. De' partiti, che ui sono stati proposti, haueua io già inteso da molti: & era stato certificato dell'istanza, con la quale hora sete richiesto. e nòdimeno uoi, che doueuate piu tosto a me, che altrui, dare conto dell'animo uostro, come di cosa assai segreta figuratamente me ne accennate. non fa bisogno, che io a uoi, doue tutti ricorrono per consiglio, isponga quello che sento intorno a ciò. perciòche per auentura direi alcuna cosa gioueuole al ben uostro. che, se vinegia non ui aggrada, (benche, doue in uoi non sia ambitione, la quale pare che non ui sia mai stata, & se pure ui è stata, douerebbe hauerla spenta l'età; non so uedere perche questo porto di quiete non sia desiderabile) almeno, eleggendo Milano per ferma sede



de della uita uostra, douereste pensare a cosa, che fissè grande per se stessa, e non tale che per una presente fortuna, la quale Dio sa quãto durerà, paresse maggiore di quello, ch'è in effetto. oltra che non so come in cotesa età saperete disporui a conuersare con chi di età sia tanto inferiore a uoi: molte altre cose mi souuengono contra la electione di questo partito; il quale o mi è stato detto, o mi pare di uedere, che già siate risoluto di accettarlo. il che doue così sia; buona fortuna ue ne prego, e tutta quella contentezza, che io uorrei sentire in me stesso: che me stesso dico, intendendo di uoi. state sano. Di Venetia, alli 23. di Decembre, 1553.

Paolo Mantio.

A M. FRANCESCO PORTO.

MAGNIFICO sig. mio, Ho riceuuto il prezzo della poetica: ne resterò di tenere memoria di quanto V. S. mi commette intorno al maestro de' suoi figliuoli. ne fin hora ho mancato di fare diligenza: ma non riesce di sodisfarmi per il molto desiderio, che io tengo di seruirla. Quanto a' beccafichi, io non penso di parlarne a' \* da' quali, come da gran signori, e intenti a cose di maggior momento, hauerei per auuentura piu tosto parole, che effetti. terrò altra uia: et spero che V. S. sie seruita. ma non so, se gli amici de' quali in ciò l'opera uferò, accetteranno pagamento. me le raccomando, pregandola a comandarmi con ogni sicurtà, si come io sempre a lei, quando il bisogno

ne sia, ricorrerò con ogni confidenza. Di Venetia, alli 23. di Giugno, 1553. Ser. Paolo Manutio.

A M. GIROLAMO ARLOTTI.

NON ho hauuto mai desiderio maggiore, che di piacere a' pari uostri. et parendomi per la uostra di quatordecim del presente, che in ciò la fortuna mi sia stata assai fauoreuole; io ne prendo quella contentezza, che si suole di cosa lungamente desiderata. Et per che questo effetto in gran parte nasce dalla bontà, et gentilezza uostra, douerei ringratiar uene; et haueua disseggnato di farlo; ma, conoscendo di non poter con parole agguagliare la grandezza della uostra cortesia, per non parere inetto e diminuire la buona opinione, che di me già hauete presa, lascierò questa parte tutta al giudicio, et alla prudenza uostra; rendendomi certo che, hauendomi già, si come scriuete, giudicato degno dell'amor uostro; giudicherete ancora, che io sia grato, et ricordenole uerso quelli, che mi fanno beneficio, si come hauete fatto uoi, offerendomi l'amicitia uostra: la quale se io non stimassi infinitamente, serei priuo de humanità, non che di giudicio. che, usando io per l'ordinario di amare tutti gli amici del nostro eccellente Corrado; uoi debbo amare tanto piu, quãto piu chiare rilucono in uoi quelle uirtù, per le quali il Corrado mi è cariss. e se a dimostrazione dell'animo mio occasione alcuna mi si offerirà; conoscerete, che io sono buono pagatore del debito mio. Intanto pregando

*pregandoui a perseverare nell'amore, che mi mostrate, & a credere, che da me ne sete ricompensato, farò fine. Di Ven. Come fratello Paolo Manutio.*

A M. GIROLAMO ARLOTTI.

*HONORATO* *fig. mio*, io mi accordo con uoi nel credere; che l'ode del Luisini risplenda molto di que' colori che adornano la poesia. così mi diceste quella sera, che ragionammo insieme: e così hora leggendola ho compreso. egli è uero, che; hauendo riceuuto l'animo mio qualche impressione dalle parole vostre, alle quali do molta fede, non hauerò per auentura potuto sinceramente giudicarla, a guisa di occhio; che non discerne bene; poi che ha mirato nel sole: nondimeno e mi gioua di credere; che ne uoi nel lodarla uì siate ingannato, ne io nel seguire il giudicio uostro, anzi pure di me stesso. che tale fu sempre dell'ingegno suo l'opinione mia. e piacemi oltra modo, che quel giouine, da me sempre amato, riesca ogni di meglio in conformità del testimonio, che io già diedi di lui. che certo amore non mi mosse, o almeno semplice amore nò mi mosse; ma accompagnato da ragione, e da giudicio. Racc. allo eccellente *fig. dottore Panciruolo. Di Ven. alli 21. di Giugno, 1551. Ser. Paolo Manutio.*

A M. GIROLAMO ARLOTTI.

*SIGNOR* *mio honorando*, io sono testimonio a

me medesimo di essermi piu uolte ricordato di V. S. con dolce trattenimento dell'animo mio . perche non può fare, che molto non mi gioui il pensare a quelli, i quali posseggono la uirtù, essendo che essa uirtù mi diletta si, che ogni giorno piu mi risoluo di hauerla non pure per principale ma per solo oggetto a' miei pensieri. e parmi di potere ciò confessare senza sospicione di arroganza. perche l'arroganza presuppone l'acquisto : & io confesso il desiderio; il quale significa mancamento della cosa, che si desidera. Hora io mi rallegro assai con V. S. dello essere uenuta a Padoa, cioè in luogo, il quale ci darà molta commodità non solo di scriuerci, ma di riuiderci piu spesso: e piu me ne rallegro, considerando la cagione, perche ui è uenuta: & le affermo con uerità, che, preuedendo con l'animo che soauì frutti ella raccoglierà ne gli ameni giardini di filosofia, mi si desta non so che di amoreuole inuidia; dimostrandomi la ragione, che io douerei dolermi di me stesso; il quale tar di auuedutomi della sterilità di questi studi humani pure ancor non me ne parto. e se V. S. come amico mio (che tale ella dimostra di essere, e tale credo io ch'ella sia) si duole del mio lungo errore, ella potrà meco insieme consolarsi con questo, che io sono assai uicino all'amendarlo, essendo già arriuato a tanto di lume, che so molto bene distinguere, e riconoscere il meglio. prego la ad amarmi. Di V. alli 29. di Gennaio, 1550.

Ser. Paolo Manutio.

A M. PAOLO MANUTIO. A

NON è cosa, che piu mi aggravi dello scriuere senza soggetto. et nondimeno hora non posso fare, che, uenendo costà il nostro gentile, e dotto Luifini, non scriua a V. S. ancora che non habbia, che scriuerle: se non che al solito desidero, ch'ella mi commandi. il che mi serà sopra ogni altra cosa grato, essendomi argomento, che cosi mi tenga per suo, come ueramente sono. alla quale bascio la mano, & mi raccomando. Di Padoua, alli 5. di Maggio, 1550.

Ser. Girolamo Arlotti.

A M. GIROLAMO ARLOTTI.

SIGNOR come fratello honorando. Quanto meno V. S. ha per costume di scriuere senza soggetto, tanto piu debbo amare la cagione, che l'ha mossa a scriuermi: la quale, non è dubbio, ch'è stato l'amore, che mi porta: e ne la ringratierei, se dal medesimo amore mi fosse cōceduto. Ne so, che dirle in risposta, non hanēdo altro che rispondere; e giudicādo che mi si conuega l'imitare V. S. nella breuità: tanto che, dicendole solamente, che io sono suo, & che, come cosa acquistata da lei col merito delle sue uirtù, me le offerisco, farò fine. Di Vinegia, all 7. di Maggio, 1550.

Ser. Paolo Manutio.

A M.

## A M. ROBERTO GERONDA.

SE per l'ordinario le uostre lettere mi sono care, uenendo da uoi, che mi sete carissimo, et essendo tutte scritte in tale maniera, che la bellezza loro può renderle ad ogniuno grate, e diletteuoli: douete credere, ch'el le mi hanno recato una contentezza tanto maggiore di quella che sogliono, dandomi speranza della uenuta uostra in queste bande, quanto piu mi diletta il ueder uoi, e con uoi ragionare, che il leggere le uostre lettere: le quali però, come ho detto, mi sono sempre di molto piacere cagione. egli è uero, che non è stata intera allegrezza quella, c'ho preso di così lieto raguaglio. percioche l'andare a Napoli, et a Roma, con animo, si come mi pare che accennate, di qualche giorno dimorarui, mi genera nella mente di quei sospetti, ne' quali chi molto ama facilmente incorre. e la ragione istessa mi fa uedere, che, douendo uoi essere in Roma nella stagione, ch'è piu crudo il uerno, e malageuoli le strade, ui parrà buon consiglio il non uene partire infino a tanto, che il cielo, e la terra a camino non u' inuitino. il che stimo io che non possa essere fino a quadragesima. et essendo così, come io contra il desiderio mio uo imaginandomi: chi sa, che Roma, ingorda di cose belle, e rare, con apparenza di utile partito non ui ritenga? e che uoi, per auentura allertato da quell'altera uista de' sette colli, non mutiate pensiero? la onde in gran maniera ui prego a darmi auiso con  
le

le prime lettere, a che tempo serete in Roma, e se l'intendimento uostro è di partiruene inanti Natale, si come desidererei che faceste, & come, se tanto mi concedete, ui prego che facciate. conciosia cosa che, quantunque non sia men uerno inanti che dopo Natale, non dimeno le strade fannosi sempre piu difficili e noiose a' caualcanti. e benche può parerui che io faccia torto all'infinito amore, che mostrate di portarmi, dubitando, che alcuno impedimento possa da me separarui lungamente: douete donare questo errore alla natura mia: la quale è tale, che piu tosto quello, che io non uoglio, temo, che spero quello, che io uoglio. Delle cose mie non ui dirò altro: perche, senza che io hora ue ne scriua; se ui serà caro hauerne conto, uerrete uoi medesimo ad informarue: e sodisferete piu a uoi in cotal modo, & a me leuerete la fatica di scriueruene. ma basterà dirui un particolare, dal quale dipende tutto il rimanente dello stato mio; che nõ ho. hora peggior complessione, che io hauena quando uoi erauate qui, e forse tanto migliore, quanto ogni di piu continente l'età mi rende in quelle cose, le quali nocciono con la qualità, o col souerchio. state sano. Di Vin. alli 27. Nouembre, 1553. Ser. Paolo Manutio.

A M. ROBERTO GERONDA.

COME fratello, Douendo io partirmi fra dieci di, non uorrei a modo alcuno che ui metteste in camino per uenire a ritrouarmi. perche creder ei, anzi terrei



rei per certo, che la fortuna, per fare di noi maggior ischerzo, ci facesse muouere in un'istesso tempo, uoi di costà, & me di qua, a fine, che, errandoci l'un l'altro, ricadessimo in maggior trauaglio di animo, che non è quello, che hora sentimo: il quale dal canto mio è tale, che, doue l'esser in Roma per altre cagioni dourebbe essermi a contètezza grãde, io ci sto contra mia uoglia, uinto dalle carezze di tre Reuerèdiss. Sãta Croce, Inghilterra, Maffeo; due de quali mi muouono con l'autorità, l'altro con la sua gentile & benigna natura, e con l'infinito amore, che mi mostra a tutte l'hore. non dimeno e mi pare hormai tempo di sodisfare a me stesso; poi che ho già loro sodisfatto in parte. onde lunedì otto alla piu lunga mi metterò in camino alla uolta di Toscana. intanto con la speranza del mio propinquo ritorno temperate il dolore, che sostenete per l'assenza mia. e state sano. Di Roma, alli 7. di Maggio.

Come fratello Paolo Manutio.

#### A M. GIACOMO GRIFFOLI.

MOLTO honorando M. Giacomo, la mia natura è tale; ne, per quanto ho compreso, è dissimile la uostra; che non scriuo a gli amici, se non quando l'occasione m'inuita o per mio, o per loro interesse. Hora hauendo questi nostri Illustrissimi signori preso partito di condurre tre huomini di belle, & pulite lettere, a leggere in tre festieri di questa città con dugento ducati di prouisione all'anno; incontanente l'amore, che

ui

ui porto, mi ha condotto a pensare a uoi, sapendo, che di uiuere a Vinegia, oue premio ui sia dato alla uostra uirtù conuenueuole, fu sempre uostro proponimento. e si come di subito il pensiero mi nacque, così di subito attesi a dargli effetto: Et parlai della persona uostra col clarissimo M. Matteo Dandolo; per essere egli uno de' tre riformatori sopra ciò, che a lettere si appartiene non meno in Vinegia, che in Padoa, dicendo di uoi tutto quello, che prima la coscienza, poi l'affettione mi dettata, ne crediate, che a persuadere S. Magnificenza molta eloquenza bisognasse. percioche in sì fatta dispositione la ritrouai, che subitamente non solo mi acconsenti, ma mi lodò, e ringratiò molto, che io le haueffi proposto huomo tale, ben conosciuto da lei, et per consequenza molto amato. onde io, per condurre la cosa uerso il fine, le dissi, che, quando ella se ne contentasse, io di commissione sua ui scriuerei, et proporreiui la qualità del partito; a fine che uoi, consideratoui sopra, Et bene esaminate lo stato delle cose uostre, ui risolueste al meglio. et sua Magnificenza se ne contentò. Hora M. Giacomo mio, quello c'habbate a fare, a me non si aspetta di dirui. percioche, oltra che a ciascheduno piu note, che altrui, sono le cose sue; l'età, Et l'ispeienza, troppo buona maestra, deue hauere insegnato molto piu a uoi, che a me. la onde tutta questa parte, che è di considerare, e far paragone fra Vinegia, e Roma, oue hora sete, e pesare molto bene la natura, Et le conditioni dell'una, e l'altra città, mettendo sopra una bilancia le dubbiose speranze della corte, e sopra l'altra

l'altra la ferma quiete, e la tranquillità di questa mia felice patria; tutta questa parte, dico, uoglio che sia della prudenza uostra: che non arriua così alto il mio sapere, che io più auedutamente di uoi stesso possa darne sentenza. ma quella parte, che a me tocca, è parte di amore, e di desiderio: alla quale uolendo io soddisfare, sono costretto a dirui, che uorrei ui risolueste a uenire in queste parti, per la molta contentezza, che aspetto dall'essere con uoi, & con uoi ragionare ogni giorno, si come l'antica nostra amicitia, & la bontà uostra mi promette. pregoui adunque, intendendo però, che sempre le mie preghiere cedano al ben uostro, che siate contento di accompagnare il desiderio uostro col mio: che l'uno e l'altro perauentura più potranno, che qualche apparente ragione, la quale il contrario ui proponga. hauete qui molti amici, mercè alle qualità uostre, che amabile ui fanno: fra quali ci è il reuerendo Piuano di santo Apollinare, huomo, che in molte honorate parti contende a giudicio mio con quelli, che più il mondo stima. egli, & io, lasciando molti altri da canto, egli per la sua gran uirtù, io per la molta affettione, che ui porto, douemo potere più nell'animo uostro per tirarui in qua, che tutti gli amici, i quali costi hauete, a ritenerui. ma doue mi trapporta il desiderio? non mi aueggio, che incomincio quasi a darui consiglio: e questa parte dissi che non intendeva di toccarla. iscusatemi di questo errore: se errore ui pare che sia: e pensate uoi medesimo quello che meglio ui torna. io, quello, che uorrei, ho detto: & quello, che in-

torno a ciò consiglierei, se lecito mi fosse di dare consiglio a cui piu sa, l'ho uoluto piu tosto accennare, che esprimere. state sano. Di Vinegia, alli 10. di Agosto, 1553. Vostro Paolo Manutio. A

MOLTO reuerendo, Voi mi scriuete, che io non creda alle false imputationi dateui presso di me: cosi faccio: perche non sono cosi poco aueduto, che non sappi distinguere quello, che può essere e non essere, da quello, che è manifestamente uero. et sicome difficilmente mi muouo a credere de gli amici cosa, che io non uorrei: cosi, poi che la uerità & la ragione mi ha uinto, mi guardo assai di non mutare credenza. uoi sapete in che grado di amore io tengo il Bargeo, & il Luisini, l'uno & altro per le rare qualità loro, troppo ben note a qualunque gli conosce. questi, perche sono saui, non s'ingannano: e, perche sono buoni, non dicono il falso: e perche uoi conuersaste un tempo col Bargeo, mentre fu in Reggio; & hora praticate col Luisini: essi, che animo uoi habbiate mostro uerso di me, possono saperlo: e, quando io ne facessi molta stima, mi rendo certo che d'amendue ne ferei informato a pieno: ma, oltre che per natura io non bado a tali cose, non ho cagione di pensare doue non so se utile mi possa nascere, e di danno mi possa temere. perche, 'il conoscerei l'un l'altro; si come uoi usate di dire, torna bene non meno a me, che a uoi, in questa parte. State sano. Di Venetia,

Venetia, alli 27. Settembre, 1553.

Paolo Manutio.

A MONSIGNOR DI MONLVC.

HONORATISS. sig. mio, Io non debbo merauigliarmi, che V. S. sia tanto conforme a se medesima in amarmi, e tanto cortese in darmi ogni di qualche noua dimostratione dell'animo suo. perche l'ho conosciuta di cosi sottile ingegno, che facile cosa le è stato il penetrare fino all'intimo del cuor mio, & iui uedere non solo come io sia disposto ad honorarla, ma come desidero, che questa mia dispositione sia palese a molti. V. S. hora si ritruoua nella Scotia, fra gente dura, e bellicosa: oue è necessario che quasi del continuo uegga, e prattichi fieri, e rigidi costumi: da' quali peror' ella non prende qualità, ne si spoglia della gentilezza sua, anzi da luogo a' benigni pensieri, e spesso si riuolge al bel paese d'italia: oue pensando, non è merauiglia se Vinegia le si rappresenta, come parte piu bella, e piu honorata: bene è merauiglia, che fra i particolari di Vinegia le souuenga, come ella scriue, di me, e che tanto desidero mie lettere; le quali altro effetto non possono fare, che mostrarle, ch'ella non ha molta cagione di desiderarle. e se fin hora non hō scritto a V. S. la cagione è stata, non perche hauessi smarrita la memoria del nome suo, la quale io custodisco come cosa santa; ma perche, mancandomi materia, non mi pareua di scriuere nulla a cui molto stimo. hora, poi  
che

che altro non mi occorre, le dirò intorno allo stato mio, che da un tempo in qua fra piccioli termini ho ristretto i miei pensieri, di modo che non uiuo, come già soleua, ad arbitrio di fortuna, ma sono quasi in potestà di me medesimo, e contentomi di una moderata quiete, e di quel frutto, che i miei studi mi porgono; giudicandomi assai ricco, non perche io habbi di souerchio, ma perche quello, ch'è souerchio, non desidero, e quello, che io desidero, non mi manca. questa è quella quiete, & quell'otio, il quale V. S. indarno desidera. perche l'alto suo ualore, conosciuto per proua dal Christianissimo Re, contrasterà sempre al desiderio suo, e non per metterà, che si disciolga da quelle cure, nelle quali se bene fin' hora ha operato molto in seruigio di S. M. non dimeno si uede, che la qualità de' tempi presenti maggiore occasione le offerisce; e che le cose del mondo girano a tal fine, che senza dubbio la uita attina serà alquanto piu necessaria, che la cōtēplatina. intanto mi pare di supplicarla, che, ritrouandosi in grado, oue puo conoscere le cagioni, e uedere i progressi di quelle guerre, non le sia graue di raccoglierne particolare memoria. che forse ella a qualche tempo potrebbe hauere otio di tesserne una historia in lingua francese, come già mi disse che dissegnaua: & io potrei forse, si come fui confortato da lei, trapparlarla nello idioma latino, con speranza non che io possa rappresentare gli adornamenti, e le uarie figure del suo leggiadro stile, ma si bene, che del molto suo lume alcuna scintilla in me si riconosca. Della uittoria delle genti franzese erane



già molti di uenuto l'auiso : ma il discorso, ch'ella mi manda in tal proposito, non ho fin' hora ueduto : come che il Pomaro me l'habbi promesso. Delle sue cortesie offerse la ringratio cordialmente; si come so, ch'ella cordialmente si offerisce. e douerei dolermi, che io all'incontro non habbi oue possa offerirmele, sapendo, che; quanto uoglio in seruigio suo, è nulla: ma non mi dolgo, per non fare torto ne alla prudenza, ne alla bontà sua: l'una delle quali mi fa credere, che V. S. conosce interamente l'animo mio; l'altra, che, conoscendolo, se ne contenta. e con questa ferma speranza facendo fine, me le raccomando per sempre. Di Venetia, l'ultimo. di Settembre, 1549. Ser. Paolo Manutio.

A M. PANFILO MARINO.

SIGNOR cugino, come fratello, A' tanti cortesie effetti, i quali di continuo produce l'amore, che mi portate, douerei ouero corrisponder con pari effetti, ouero, non potendo arriuare a sì alto segno, a' meno renderui gratie di quello, che uoi fate, & iscusarmi di quello, che io non posso. hora non faccio ne l'uno ne l'altro: l'uno, perche meglio è cedere alla cortesia uostra, che contendere con lei, & restare inferiore: l'altro, perche, ringratiandoui, o iscusandomi, mostrarei di credere, che l'amore uostro aspettasse rimunerazione da me, la quale, per essere egli perfetto, so che non aspetta. Poiche adunque è così, solamente uoglio ringratiarui di questo, perche uoi non uolete, che io ui ringratia:



gratia: il che mi ui obliga poco meno, che la cosa istessa, della. quale douerei ringratiarui. ben haueua pensato di ritrouare il padre di uostro genero, si come mi scriuete, per notificargli, che della diligenza usata da lui in eleggermi cosi precioso uino, il quale mi è, si come deue eere, gratissimo, uoglio essergli tenuto per sempre. ma ripensando meglio, ho ritrouato, che serebbe ancor questo souerchio ufficio, si come souerchio serebbe con uoi, essendo uoi con lui, & egli con uoi una medesima cosa. siate adunque contento, che con quelli, i quali ui sono carissimi, io usi i medesimi termini, che userei con uoi, il quale mi sete tanto caro, quanto non saprei isprimere. state sano, & salutate mia cugina, rallegrandoui con lei in nome mio del nuouo parto.

Di Venetia, alli 24. di Ottobre, 1549.

Cugino, & fratello Paolo Manutio.

A M. PANFILO MARINO.

CUGINO honorando. Ho inteso il desiderio del clariss. uostro Podestà, e di quella Magnifica comunità. ne crediate, che sia minor il desiderio mio, nel ritrouarui hora maestro tale, che possa nelli animi de' nostri figliuoli seminare buona dottrina, si, che a qualche tempo lodeuole frutto ne apparisca. ma perche l'isperienza mi ha mostro, che a questi tempi non è molta copia, anzi è grande inopia di homini, che intendano le lettere per buon uerso; e molto maggiore di quelli, che habbino congiuntà con la finezza de le

lettere la innocenza de la uita. io, che uorrei sodisfar-  
ui nell' uno & nell' altro, serò costretto a procedere per  
auentura piu lentamente, che non patisce l' aspetta-  
tione, e bisogno uostro: accio che, hauendomi uoi dato  
tal carico, quasi a buono conoscitore di quanto in ciò  
sia necessario, l' effetto poi differente al pensiero non  
ui facesse perdere l' opinione, che hauete del giudicio  
mio: la quale perche io stimo molto; è ragione, ch' io de-  
sideri che lungamente si conserui. state sano. . .  
Di Venetia, il V. di Gennaio, 1550.

Vostro cugino Paolo Manutio.

A M. PANFILO MARINO.

CUGINO carissimo. Vi giuro, che aspettava un-  
simile accidente; parendomi di hauere già compreso,  
che la fortuna mette studio per incomodarmi ogni di  
piu: cosi dunque sia. poi che a lei, che regge le cose hu-  
mane, cosi piace. ma se cotesta importuna doglia, la  
quale ui è sopraggiunta per tormentare in un tempo  
uoi e me, durerà molto: douerete, e ue ne prega con  
quell' affetto ch' io posso maggiore, mandarmi quei da-  
nari senza indugio, che diceuate di uolere portarmi  
uoi medesimo. non è ueramente tale il bisogno mio,  
che sopporti molta lunghezza di tempo. onde uo pen-  
sando, e forse fie meglio, di mandare per questo effetto  
a Chioggia la seconda uolta Stefano, mio seruitore: a  
cui potrete insieme consegnare quelle robbe, che M.  
Gioan Girolamo, mio cugino, cortese gentil' huomo,  
amo -

*Et amoreuole parente, non ha uoluto condurre a mio fratello a Bologna; seruendosi per iscusatione del sospetto della peste. state sano. di Venetia, alli 19. di Nou.*  
*1555. Vostro cugino, Paolo Manutio.*

A M. GIORGIO DE GLI AGAZI,  
 C H I R V R G O .

M. Giorgio honorando. A uoi sempre tocca di usar mi cortesia, *Et* a me non tocca giamai di renderla: e perche questa mi pare una ingiustitia, douerei dolermi di chi n'è cagione, cioè della fortuna: ma uoglio piu presto ringratiarla, perche mi ha donato l'amor uostro; il quale io ripongo fra le cose piu care, che io habbi, come finissima gemma. questo preambulo puo mostrarui, che io diffida della uostra gentilezza, *Et* che sia quasi un modo retorico per uccellare beniuolenza. non crediate cosi. perche con uoi non uso arte; essendo l'affettione, che ui porto, naturale: e la natura non ha mai bisogno dell'arte. dico adunque sinceramente, che uorrei mi risanaste presto presto il presente portatore: il quale io amo, come deuo, cioè molto. perche egli molto ne è degno, e per l'ingegno, e per la qualità de' costumi. raccomandandoui ancora innocente: il quale mi è tanto fidato, *Et* utile, che senza lui non saprei godere me stesso. di casa. alli 10. di Maggio,  
*1550. Paolo Manutio.*

## A M. BARTOLOMEO RICCIO.

MOLTO mio honorando. Non so, che serà di Roma. so bene, che, si come facilmente puo nascermi desiderio di riuocerla, se non per altro, almeno per godere un mese gli amici, i quali di continuo mi chiamano: cosi non facilmente puo cadermi nell'animo di rimanervi. egli è uero, che Roma è terra di fortuna, e la fortuna spesso fa marauigliosi effetti. ma io hoggimai per molte cagioni ho messo freno alle speranze, si, che piu non mi trasportano. e che uolete uoi che io piu desidero? uiuo assai honorato, e ueramente uiuo nella mia patria: e che patria? forse, Mergara, o Francolino: Vinigia, reina dell'Europa; quella, che tanto piacque al Riccio, che lo inuescò, e tennelo tanti anni. se uenite a questa senſa, io ui aspetto in casa uostra. che questo anno, hauèdo una stāza ameniss. e la piu bella della Giudeca, non anderò altramēte in uilla: e uoi, che foste sempre piu amoreuole, che ambizioso, lasciate gli alti palagi de' grā sig. per godere la dolcezza di un' antico, e dimestico amico. Mori il Flaminio, e mori insieme la gentilezza, la bontà, la gloria de' buoni. qual' è si puro cuore, che nō s' intenerisca pensando alla sua morte? debbo io marauigliarmi, che il Riccio ne pianga, che non solamente è huomo, ma è fra gli huomini humanissimo? marauigliomi, che le fiere istesse, alle quali la natura negò uoce significatiua, con mesti modi non iscuoprino dolore. che, se bene elle non hanno che fare con noi, per essere

la nostra specie priuilegiata di ragione: nondimeno, se si sono truouati alcuni huomini, i quali hanno pianto la morte di alcune fauorite bestie; quanto piu fora conuenueuole, che le bestie piagnessero un'huomo? consento, che serebbe marauiglia, si, ma marauiglia ragioneuole: perche uuole la ragione, che un'istrazordinaria morte sia da un'istrazordinario accidente accompagnata. che puo dire il vigna, quantunque sia di sottilissimo ingegno, per raffermare il corso delle nostre continoue lagrime? che dirà la dotta musa dell'acutissimo Didaco, per dare a me conforto in cossi giusto dolore? se procherà che non sia lamentabile la morte del Flaminio, e degna di copiosissimo pianto: proverà insieme, che la terra sia lieue, e'l fuoco graue. bisognerebbe prima negare, che l'huomo fosse rationale. conciosia cosa che l'anima nostra, perche è rationale, conosce; e perche conosce; è necessario che si dolga del suo danno. è già non nego io, che il Flaminio per mezzo della terrena morte non sia fatto partecipe della celeste uita; e che hora, in compagnia del suo David, e dell'altre sostanze incorporee, non goda quella uera, e solida felicità, non definita dal tempo, non alterabile da gli accidenti, non comprensibile da mente humana. non si duole il Riccio, ne il Manutio, che il Flaminio habbi ottenuto il desiderato premio alla sua innocentissima uita. non sono eglino cossi inuidiosi al bene dello amico. di che si dolgono adunque? della loro particolare sciagura: che non riuedranno piu l'amabile aspetto di chi tanto gli amò: non gusteranno i dolci costumi: non udi-

ranno le sensate parole, dolgonfi ancora per la riputazione della Italia: la quale in gran parte si appoggiaua nel Elaminio, come in ben ferma colonna; & hora, caduto lui, a gran fatica si sostenta. la onde cerchino pure & il Pigna a uoi, & il Didaco a me di porgere conforto: che, per quanto io ne creda, noi haueremo piu cagione di amarli per il desiderio, che di ringratiarli per lo effetto: non perche i loro rimedi non siano salutariferi, & buoni; ma perche non è sanabile la piaga. pregoui a raccomandarmi all' uno, & all' altro; & a dire particolarmente al Didaco, che io aspetto auidamente la sua ode, per confermarmi nell' opinione, che io ho dell' ingegno suo, natami dalle parole di molti, e massime dal testimonio nostro: il quale stimo piu, che non istimaua l'Homeric Agamennone il consiglio dell' attempato e saggio Nestore. Attendete a star sano: e poi che di continuo lauorate intorno a' uostri libri de Gloria; non dirò altro, saluo che ui ricordiate, che, scriuendoli, scriuete della gloria di uoi medesimo. Di Venetia, alli 28. di Aprile, 1550.

Il uostro Manutio.

A M. DIDACO PIRRIO.

SIGNOR Didaco, la uostra ode, con la quale ui è piaciuto di consolarmi, & honorarmi insieme, ha operato nell' animo mio due diuersi effetti; i quali intendendo di narrarui. la prima uolta che io non dirò la lessi, ma trascorsi quasi uolando, si come auuiene di cosa lunga-



lungamente desiderata, subito mi nacque pensiero di ringratiarui, e di lodarui. poi, rileggendola cō occhio piu attento, e scorgendo sempre in lei nuoue bellezze, e nuoui ornamenti poetici, i quali in ogni sua parte a guisa di pretiose gemme distintamente rilucono; io riconobbi meglio la grandezza dell' obbligo, che per tal conto debbo hauerui; e trouai in fatto, che dalla sterilità dell' ingegno mio non potrebbero nascere parole, le quali per renderui gratie sodisfacessero, e molto meno per lodarui: essendo che a lodare il Didaco alhora crederei di essere bastante, quando io fossi il Didaco. et oltre a ciò, per che debbo io lodare uoi a uoi? non serei io temerario, se cercassi di farui conoscere uoi medesimo? meglio è dunque, che io mi taccia, & che con altri piu tosto, che con uoi, ragioni delle uostre lode, e sopra tutto con me stesso, per inuitarmi, anzi per incitarmi con l' esempio uostro, se non ad acquistare, almeno a desiderare quel che in uoi honoro. in tanto, rallegRANDOMI con uoi di così leggiadro poetico stile, che donerà eterna uita al nome uostro; e dolendomi con la patria uostra, che di uoi è priua, non resterò di pregarui, che mi amiate: come che quella cortesia, la quale ui ha horamosso a scriuermi, la medesima mi faccia credere, che siate sempre amarmi. Di Ven. alli 22. di Maggio, 1550.

Paolo Manutio.



## A M. GIROLAMO FALETTI.

M A G. Signor mio, mi ricorda, che già, ragionando meco delle poesie del Didaco, uoi mi lodaste di maniera l'ingegno suo, che, per dirui il uero, quantunque prudente e moderato oltra modo io ui habbi sempre conosciuto, e per tale predicato, nondimeno le uostre parole in qualche parte mi paruero hiperbolice. hora che io ho letto la sua ode, e conosciuto non per relatione, ma per lui medesimo, stimo che uoi mi diceste assai meno di quello, che al merito suo si conuiene. ma per ragionare dell'ode, io credo, che ogniuno serà costretto a lodare la sua bellezza, se fosse bene il Momo. ella è tutta lontana dal comune, graue con dolcezza, leggiadra con dignità: tanto che, a uolere darle quello, che le si conuiene, è da dire, che non ha di moderno altro, che il nome. Duolmi assai, che, per quãto comprendo dal uostro scriuere, l'uno & l'altro mi habbiate per inciuile, e forse per superbo. non rispondo sempre a gli amici. facciolo per piu cagioni; o perche non è sempre necessario; o perche, uolendo, non posso; o perche non ho ambitione. & se tra queste cagioni ci fosse mescolato ancora un poco di negligenza, serebbe sì gran fatto? benche posso dire con uerità, che di questo mio errore, se errore ui piace che sia, negligenza non è cagione, ma piu tosto il graue peso delle occupationi; il quale mi preme sì, che poco respirare mi lascia. tale che dourebbe ogni discreto amico, sapendo la causa, perche

che io non rispondo alle sue lettere, non solamente iscu-  
sarmi, ma hauermi compassione: come credo, che fac-  
ciate voi Signor Faletto: tanto mi prometto della uo-  
stra gentilezza. Raccomandatemi al nostro Riccio,  
et a uoi stesso. Di Venetia, alli XXII. di Mag-  
gio, 1550. Ser. Paolo Manutio.

## A M. PAOLO MANUTIO.

MOLTO Mag. sig. mio, di retore son dinenuto  
astrologo, et ho racchiuso in una egloga la natiuità del  
nostro Aldino: la quale, non perche ella per alcuna sua  
qualità meriti di esser letta da uoi, ma perche ragiona  
di un uostro figliuolo, cioè di uoi medesimo, non ho uo-  
luto mancare di mandaruela. oltre che la poesia, et l'a-  
strologia mi paiono essere sorelle, ne poter istar l'una  
senza l'altra, se non per altro, almen per essere amen-  
due mendaci. affin dunque che totalmente uoi ui con-  
fermaste nella opinione uostra, che è di non dar punto  
fede a cotali pronostichi; uengono hora amendue di  
compagnia a uolerui far credere quello, in che esse non  
sono punto risolute. uoi, come sania persona, date loro  
quella fede, che si suol dare a chi il piu delle uolte si ri-  
troua mentire. ma, o bugiarde, o ueraci che elle si sia-  
no; io sono sicuro, che ui arrecheranno piacere, ueden-  
do uoi quanto di bene elle ui uengono a promettere. e  
quando altro non facessero, si faranno elleno, che hare-  
te pressò di uoi un testimonio quanto ui sia seruitore il  
nostro Bargeo: onde possiate comprendere, che egli tie-

ne i simioli per simioli, & i Paoli Manutij per padroni.  
in questa non uolendo esser piu lungo, mi ui raccoman-  
do. Da Reggio, il XVI. di Nouembre, del XLVIII.

Ser. il Bargeo.

A M. PIERO BARGE O.

C O M E fratello, grato & honorato dono  
mi hauete fatto, mandandomi la natiuità del mio caro  
Aldino, rinchiusa in cosi leggiadro uerso, che ui pro-  
metto non hauere letto poesia non pure di altri, ma di  
uoi medesimo, doue habbi riconosciuto spiriti piu eleua-  
ti, & figure piu scielte: di modo che io a uoi debbo es-  
sere tenuto dell'amorevolezza uostra in aggradirmi  
di questo pronostico, & honorarmi di cosi uaga, & or-  
nata egloga: & uoi a me per auuentura non meno do-  
uete sapere grado dell'occasione dataui in honorare  
uoi medesimo con una cosi fatta compositione: la qua-  
le si come in parte ha fatto fede a me, contra l'ordina-  
rio mio, intorno la materia, che contiene; cosi a quelli,  
che non ui conoscono come io, ampiamente fara fede e  
testimonio dello ingegno uostro, degno ueramente piu  
di Pisa, e di Padoa, che di Reggio. starò adunque aspet-  
tando, che uoi mi ringratiate come prima cagione dell'e-  
gloga uostra diuinatrice: & io, poi che sono stato in  
ciò cagione mouente; ringratiero uoi come cagione mos-  
sa. che non intendo di douere alterare gli uffici, e tra-  
mutare l'ordine delle cose. state sano: & di gratia non  
trattenete piu il disiderio mio di leggere il principio  
dell'arte uostra. Del 48.

Paolo Manutio.

A M.

A. M. FRANCESCO QVERINI.

SIGNOR. Come fratello, Quasi che incommin-  
cio hauere martello di uoi : quantunque io sappi, che  
ne la lontananza, nè il tempo mi priuerà mai del vo-  
stro amore. ma non è, che non mi punga il non ueder-  
ui, o, per dir meglio, il non udirui. che troppo ueggio-  
ui io con la mente : la quale si fattamente conserua l'i-  
magine uostra, che mi darebbe l'animo, doue io fossi  
pittore, di ritrarui al naturale così lontano, come sete.  
ne crediate, che io uoglia ringratiarne tanto la memo-  
ria mia, perche ella mi custodisca così caro dono ; quan-  
to uoi medesimo, che ui ci hauete impresso con molti se-  
gni e di cortese amore, & di eccellente uirtù. e con  
tutto ciò ui prego, che torniate presto a riuederci, ricor-  
dandoui, che di quindici giorni, i quali ci prometteste  
di douere stare in Padoa, dieci hormai, se al contar non  
erro, ne sono scorsi. che Dio ui ci renda sano. Di Ven.  
alli 6. di Ottobre, 1550.

Ser. Paolo Manutio.

A. M. FRANCESCO LVISINI.

SIGNOR. come fratello, Poi che sete in Reggio,  
ne ringratio N. S. Dio, come di cosa da me desiderata  
per honor uostro, & utile di quella città. non accade  
che io ui conforti e ammonisca all'operare ciò che di uoi  
si aspetta. perche so, quanto sete infiammato di deside-  
rio

rio di lode, e quanto sete prudente. solamente ui prego, che ogni uostro pensiero sia sempre congiunto con l'amore di Dio, & che riconosciate ogni uostro honore dalla sua diuina bontà, fuggendo le contese, & le gare, hoggi di piu proprie quasi de' letterati, che de' soldati. io serò uostro come sempre fui: & in segno di ciò ricordoni alle uolte a comandarmi. Di Venetia, alli 5. di Agosto. 1550. Paolo Manutio.

A M. FRANCESCO LVISINI.

HONORANDO come fratello, le uostre lettere mi dicono quello, che io sapena, che fin' hora mantenete il luogo publico con uniuersale sodisfatione di quella città: ma tacciono per modestia quello, che spero, anzi quello, che, come cosa già presente, chiaramente ueggo, che nell' auuenire dall' ingegno uostro piu soauui, e piu maturi frutti nasceranno. hauete dato assai felice principio alla lode uostra: & è ben degno, che ui rallegriate con uoi medesimo, e con gli amici: ma ricordateni, ch'egli è principio, e non fine. per l'ordinario, e con moderata diligenza farete assai piu di quello, che fin' hora hauete fatto. siaui sempre a mente, che la mediocrità non è quel segno, oue mirano gli eccellenti ingegni: percioche nell' imprese honorate, a chi poco puo, il mediocre deue parer molto: & a cui è lecito di potere assai, quello, ch'è mediocre, è poco, & quello, ch'è molto, è meno che mediocre. io ui conosco di uiuace, e pronto ingegno; di memoria, che facilmente ap-  
prende

prende, e non facilmente lascia. a queste parti, che sono di natura, e per gratia concesse a pochi, se ci aggiugnate quelle, che sono proprie vostre, la uolontà, e lo studio, con deliberato proponimento di non fermarui, ma di caminare sempre inanz i col medesimo passo: non è dubbio, che fra questi huomini, i quali hoggidi si ueggono, & per auentura fra quelli, che dopo questi uerranno, merauiglioso sarete. scriuo cosi; perche ui amo: e spero, perche ui conosco. amate mi dunque per il desiderio, che io ho: e quanto ui piace che io ami uoi piu di quello, che io soglio; tanto fate che cresca in uoi quella cagione, la quale da principio mi dispose ad amarui. percioche l'affettione, che ui porto, cosi di continuo anderà crescendo, come continuo serà il nutrimento, il quale ella riceuerà dalla uirtù uostra. di che Dio contenti uoi, e me. state sano. Di Venetia, alli 28. di Ottobre, 1550. P. O. T. Paolo Manutio.

A M. MATTEO SENAREGA,

M. Mattheo carissimo, Dopo il giorno, che uoi partiste di qua, fino a quest'hora, che ho ricevuto la uostra assai ben lunga, e tanto piu a me cara lettera; io sono sempre stato in dubbio della uostra sanità, temendo, che il caualcare in fretta, massimamente dopo il riposo di molti giorni, potesse recarui alteratione. hora, scriuendo mi uoi, che sete sano, quantunque debbole, che non è cosa istraordinaria nella persona uostra; & aggiugnendo, che fra pochi di pensate di renderui a noi, onde



de giusta cagione ui ha tolto ; uoi mi hauete riconfor-  
tato, e rallegtrato in gran maniera: e preghereiui a con-  
fermarmi questa contentezza con le uostre seconde let-  
tere, se non fosse che la uostra prudenza mi fa non so-  
lo sperare di uoi, ma credere quel che io desidero . Le  
cose mie sono come uoi le lasciate ; assai prospere , se-  
condo la dispositione dell' animo mio; non però tali, che  
uoi possiate sodisfaruene: che troppo grande, e troppo  
superiore a' miei meriti serebbe la mia fortuna , s' elle  
fossero secondo i termini del desiderio uostro. Il sig. Pie-  
ro ui rende gratie della memoria, che di lui serbate ; e  
risalutauì con molto affetto . et io ui prego a raccom-  
mandarmi al Mag. uostro padre, & a' uostri fratelli.  
state sano. Di Venetia, alli 30. di Maggio, 1554.

— ma m'ha all'ho — m'ha all'ho — m'ha all'ho — m'ha all'ho — m'ha all'ho —  
— m'ha all'ho — m'ha all'ho — m'ha all'ho — m'ha all'ho — m'ha all'ho —  
— m'ha all'ho — m'ha all'ho — m'ha all'ho — m'ha all'ho — m'ha all'ho —

A MONSIGNOR ACHILLE MAFFEI.

MOLTO honoranda mio sig. Poi che è piaciuto  
a Dio di chiamare a se il Car. fratello di V. S. & mio  
sempre riuerito sig. io douerei fieramente dolermi per  
la perdita del maggiore amico & padrone , che io mi  
hauessi; ma considerando al bene, oue è salita quella be-  
nedetta anima , io mi sforzo di racconsolarmi , & di  
conformare il uolere mio a quello che piace a sua diui-  
na M. certo è, che, se io mi consigliassi con l' humanità,  
io ferei il piu addolorato huomo che uiuesse , & crede-  
rei che questo fusse il colmo delle mie sciagure. ma per  
che la ragione mi dimostra, che nelle cose humane nis-  
suna



una stabilità puo essere; & per consequenza non douiamo tanto amarle, che, perdendole, ce ne disperiamo: attendo quanto posso a reggere l'animo mio, & a rimuouerlo da così noioso pensiero, quãto è quello, che mi nasce da così fiero accidente. e stimo, che V. S. come bene intendente del mondo, cõ sauio consiglio si risoluerà non tanto a piangere la morte del suo honorato fratello, quanto ad imitare la uita, tutta piena di lodeuoli attioni, & di santi costumi, & consolerà i suoi uecchi padre, & madre, & reggerà i minor fratelli, inuero bisognosi della sua prudenza, poi ch'è loro estinto quel lumẽ, & mancata quella guida, dietro alla quale caminando poteuano peruenire à beatissimo fine. et rendasi certa, che, s'ella mirerà a quel segno, oue sempre cõ l'animo, et cõ l'opere intese il suo uirtuosissimo fratello, facilmente conseruerà se stessa & la sua casa in qual grado, in ch'ella è stata da qualche anno in qua, & gran consolatione darà a quella santissima anima, la quale hora gode quei beni, che tanto amò, mètre fu fra noi. et quelle, che l'amorno, & offeruorno non come Car. ma come degno di essere amato, & honorato per le singolar qualità sue, uedendo V. S. desiderosa di rassomigliarse le si come fin hora ha dimostrato, parimente l'offerueranno, & di tutto cuore l'ameranno: si come io faccio, & farò sempre, hauendola conosciuta tale, quãle hora la prego che si faccia conoscere a tutti, per conseruare l'honore di sua casa, & porgere a tanti suoi amici, & seruitori qualche refrigerio. & racc. a lei, & alli sig. suoi padre, & ma-

dre, & alli fratelli, co' quali mi condoglio in quella  
maniera, che deuo, farò fine. Di Venetia, alli 22. di Lu-  
glio, 1553. Ser. Paolo Manutio.

A. M. GIAMBATTISTA BINARDI.

COME fratello, Abbiamo perduto il Car. Mas-  
feo, nostro sig. e padre, il quale meritaua piu lunga ui-  
ta: ma se, chi ce lo diede, lo ha ritolto, di che dobbiamo  
ramaricarci? egli è felice, noi miseri, che siamo restati  
in queste tenebre, sommersi nel peccato, e fin hora mol-  
to a lui dissimili, & piaccia a Dio, che di qui inanti pos-  
siam essere quale egli è stato, liberi dalle passioni del  
mòdo, disiderosi di giouare al prossimo, & di non offen-  
dere Iddio. uoi, cariss. fratello, che con lui tanto fa-  
migliarmente uiueste, douerete piu di ogni altro ope-  
rare, che la sua bontà sia riconosciuta in uoi, & con la  
memoria di così perfetto esempio darete forma alla ui-  
ta uostra, in modo che, uiuendo, siate honorato di giu-  
stissimi honori, & dopo morte torniate a rigodere la  
compagnia di quella purissima anima, dalla quale cosa  
nessuna piu ui diuiderà. In tanto ui prego a conserva-  
re, quanto dal lato uostro si può, la nostra amicitia: che  
io farò il medesimo, si come per molte cagioni deuo, con  
disiderio che in ogni uostra occorrenza non altrimenti  
che a minor fratello mi comandiate. et Dio ui doni la  
sua gratia. Di Venetia, alli 22. Luglio, 1553.

Paolo Manutio.

## AL CARDINALE DI CARPI.

REVERENDISS. & illustriss. sig. mio osseruandiss. Oltra l'antica seruitù, che la felice memoria di mio padre hebbe, mentre uisse, colla illustriss. casa di V. S. Reuerendiss. io per electione e giudicio mio ho sempre riuerito il nome suo, considerando non solo il grado, ch'ella tiene, ma molto piu quelle cagioni, le quali a si fatto grado la condussero. e perche la uirtù sua le ha dato tanto, che ha piu tosto modo di benificare altrui, che bisogno di ualersi dell'opera di coloro, che l'osservano nel modo, che fo io: crederò di farle cosa grata, mettendole innanzi una occasione, doue potrà esercitare la bontà, e gentilezza sua, con accrescere lode a lei, se però la lode sua può crescer piu; & obbligo a me: benchè il desiderio mio di seruirla, essendo nato da osseruanza naturale, è tale, che per cagioni esteriori maggiore non può diuenire. M. Rinaldo Odoni è mio cognato, ma, per amore, piu che fratello: onde in ogni sua occorrenza, come che io faccia a beneficio suo tutto ciò, che io posso, nondimeno è mi pare sempre di fare molto meno di quello, che io debbo. egli ha tre beneficietti; i quali io reputo che siano miei; perche spesso mi ui riduco; Loregia, Paderno, e Sigusino: per conto de' quali è in decima quattordici ducati. e perche il frutto di questi beneficij serue a sostentamento parte di casa sua, e parte de' studi suoi, ne quali fa mirabile profitto: io per queste due cagioni,

le quali non possono essere piu honeste, sono entrato in desiderio; Et ancor in qualche speranza di rileuarlo del pagamento della decima, hauendo offeruato, che molti altri, i quali, quanto a' beni di fortuna, sono piu ricchi di lui; e, quanto a quelli dell'animo, forse assai piu poveri, hanno dimandato, Et ottenuto con uarie intercessioni il medesimo beneficio. ho dunque giudicato, che l'intercessione di V. S. Reuerendiss. et Illustriss. sia per essere, come è per l'ordinario, d'infinito valore presto al Reuerendiss. Et Illustriss. Fernese, tanto che facilmente ne seguirà l'effetto. onde la supplico, che, per farmi gratia singulare, le piaccia di abbracciare questo mio honestissimo desiderio, e di operare in modo con S. S. Reuerendiss. Et Illustriss. che mio cognato, Et io restiamo consolati della sudetta esentione. il che succedendo; si come, mi rendo certo, che succederà e per l'auttorità sua, Et per la benignità di quel rarissimo signore: per hauerne qui certa esecutione, il modo serà questo: che di commissione di S. S. il Reuerendiss. Et Illustriss. Fernese scriva a Monsig. Legato, che da qui innanzi M. Rinaldo Odoni sia rileuato della decima; la quale, come ho detto, non è però piu di quatordeciducati. et io di questo beneficio, non altrimenti, che se fosse collocato in me stesso, eterna memoria conseruerò, sodisfacendomi, se per altra uia non potrò, almeno nel predicarlo fra le molte gratie, che dalla sua benignità riconosco. e me le raccomando humilmente. Di Venetia, alli 7. Settembre, 1549.

Ser. Paolo Manutio.

104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000

AL CARDINALE DI VRBINO.

REVERENDISS. & Illustriss. sig. mio os-  
servandiss. La memoria, che io ho delle amoreuoli, e  
cortesi offerte, le quali hora due anni V. S. Reueren-  
diss. mi fece in Urbino, in gran maniera mi conforta  
che io ricorra a lei in ogni mia occorrenza, con speran-  
za, che dalla bontà, & gentilezza sua debbano sem-  
pre nascere effetti conformi al desiderio mio. la onde,  
uenendo hora a Perugia M. Francesco Torresani, mio  
Zio, il quale io amo, & honoro come padre, ho preso  
sicurtà di raccomandarlo a V. S. Reuerendiss. nell'i-  
speditione di certe sue facende: nelle quali, mi rendo  
certissimo, che senza ueruna mia raccomandatione el  
la gli serebbe cortese del fauor suo. perche mio Zio è  
tale, che non gli cade nell'animo di desiderare, o di-  
mandare cosa men che giusta: e V. S. Reuerendiss. è  
protettrice di giustitia, come già la fama è sparsa, na-  
ta da uerissimi effetti. è dunque questa mia raccom-  
mandatione souerchia, poi ch'ella non si estende oltre  
il giusto, & è indirizzata a V. S. Reuerendiss. i cui  
pensieri ad altro, che a lodeuolmente operare, non in-  
tendono. il che così essendo; ho io però uoluto sodisfar-  
mi in fare questo ufficio per amore di mio Zio, sodis-  
facendomi insieme in questo, che con l'istessa occasione  
me le offerisco per seruidore, e la supplico a farmi de-  
gno della gratia sua: la quale mi pare di meritare, per  
che tanto la desidero, e perche quello, che io desidero,

è conuenueuo premio alla molta riuerenz a, che io porto al nome suo: e col fine, di uotamente le bascio la mano. Di Venetia, alli 28. Settembre, 1549.

Ser. Paolo Manutio.

AL PADRE OTTAVIO PANTAGATHO.

SIGNOR mio honorando. Viene a Roma uno amico mio, il quale mi ha pregato grondemente a scriuerui la presente, accioche con la occasione di portaruela egli possa insieme sodisfare al desiderio suo, ch'è di parlarui, e conoscerui. e di lui potrei dire molte cose, a fine che lo accettiate nel numero di quelli, che uoi amate famigliarmente: ma rimanendo di raccontarui le altre sue qualità meno importanti, dirouene una, la quale uoi stimate assai piu sola, che tutte le altre insieme. sinceri costumi, e uera bontà, senza ombra di simulatione, conoscerete in lui, il che basterà per farlo degno dell'amor uostro. Di me non ui dirò altro, saluo che io mi truouo in letto per una doglia pettorale, non pericolosa, ma noiosa, e continoua. e qui facendo fine, mi ui raccomando. Di Venetia, alli 21. di MARZO, 1550.

Il uostro Manutio.

A M. SIMON THOME.

MOLTO eccellente sig. mio, Io pian si amaramente la morte del nostro M. Piero Bunello, e uiuera sempre



sempre nell'animo mio la memoria delle uirtù sue. così piaccia a N. S. Dio, che io possa in qualche parte imitare l'esempio della sua innocentissima uita: alla quale, non è da dubitare, che non sia dato in cielo per premio la eternità, e la felice compagnia delle anime beate. Il portatore della presente è un buono, e povero uecchio, edificato di una semplice e pura fede, al quale è uenuto in animo di uisitare S. Giacomo di Galicia. e perche l'età sua, e la lunghezza del camino mi fa credere, ch'egli facilmente si stancherà, & hauerà bisogno di riposo; prego V. Eccellenza che per amor mio, ma più per amor di Dio, il quale ci raccomanda il professo come noi medesimi, sia contenta di raccorlo e ristorarlo quanto uederà che il bisogno di lui ne la riccheggia: che farà, come ho detto, ufficio di molta pietà, & a me sommo piacere. Io me ne sto hora alla Giudeca, in una stanza assai diletteuole, e quasi in solitudine, oue attendo a' miei soliti studi, uiuendo a me stesso in uita libera e riposata. Ho fin hora un solo figliuolino di tre anni; cui posi il nome di mio padre; a fine che, sentendosi chiamare con parola tanto honorata, fosse ammonito del continuo a svegliarsi allo studio di quelle arti, che dall'industria di suo auo tanto di splendore e di gloria riceuertero. V. Ecc. mi comandi, se qui in seruigio suo posso operare alcuna cosa. e conseruila. N. S. Dio nella sua santa gratia. Di Venetia, alli 7. di Aprile, 1550.

Paolo Manutio. Il lib. in  
 7. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.



A M. ANNIBALE DALLA CROCE.

MAGNIFICO sig. mio. Non solamente io non ho fin' hora rihauute le mie castigationi sopra Varro-  
ne, le quali il Ceruto ui promise di mandarui; ma non ho pure hauuto sue lettere; come che nella partita egli mi promettesse di douermi scriuere piu uolte. ma sti-  
mo, che questi poeti moderni si piglino la licenza al-  
quanto piu larga del conueneuole, non solamente nel  
uerso, ma douunque loro torna bene. Quanto a' suoi  
uersi, io ne crederò sempre quel tanto, che dal giudicio  
nostro mi sie proposto: e penserò doue in ciò ui segua,  
di non potere errare. Pregoui a darmi occasione di ser-  
uirui: a fine che conosciate, quanto stimo in altrui quel-  
le qualità, le quali in me stesso desidero. et occorrendo-  
ui a scriuere al mio Ferrario, non ui sia graue di salu-  
tarlo. Di Venetia, alli XX. di Ottobre, 1550.

Paolo Manutio.

A M. FRANCESCO VENIERO,

podestà di Verona, hora prencipe di-  
gnissimo di Venetia.

CLARISS. & honoratiss. sig. mio, io sono te-  
nuto a ringratiare molto V. M. per la presta ispeditio-  
ne del beneficio di mio fratello; ma, per l'animo, che  
dimostra, molto piu. percioche douendomi bastare l'ef-  
feto della sua cortesia, le è piaciuto di significarlomi  
ancora

ancora con una sua lettera, e nella medesima lettera di honorarmi: il quale fauore io stimo assai piu, che quanti frutti da questo beneficio mi nasceranno giamai. ne solamente mi è caro il uedere, che V. M. mostra di amarmi; ma ancora, perche insieme giudica, che io ne sia degno. di maniera che, si comè io non mi fo risolvere, qual piu debba stimare, o l'amore, o l'giudicio di V. M. cosi facilmente mi risoluo a stimare l'uno, & l'altro al pari di quelle cose, che piu care mi sono in questa uita. e poi che di questi due cosi pretiosi doni ella mi fa degno: non resterò di pregarla, se però a prieghi miei lascia luogo la bontà sua, che sia contenta a conseruarmeli per sempre. Le bacio humilmente la mano. Di Venetia, alli 26. di Ottobre, 1550.

Ser. Paolo Mantio,

A M. GIOVANNI GIUSTINIANO.

MAGNIFICO M. Giovanni, Non è ragione-

uole, che le mie occupationi possano piu, che il debito,

il quale ho cō uoi, e col Mag. padre uostro: onde non ho

uoluto mancare di rispondere alla uestra gentiliss. let-

tera, benche ella non contenesse quasi altro, che ceri-

monie, & iscusationi, poco grate alla natura mia, e

poco degne di quelle amicitie, le quali hanno hauuto

origine dalla uirtù. Io habueua desiderio di sapere, co-

me passano i principj de' uestri studi legali; e se ui pa-

iono piu duri per la nuouità, che diletteuoli per la sfe-

ranza. hauerete dall'ecc. Pancirolo, che è per huma-

nita

nita

nità e per dottrina nel numero de' pochi, e consiglio,   
 Et aiuto. il quale commodò mi darebbe speranza buo-   
 na di qual si uoglia studioso giouane, non che di uoi,   
 che, oltre allo essere studioso per electione uostra, haue-   
 re hauuto, la natura assai benigna madre in adornarui   
 di alcune qualità, le quali se uoi non conosceste, Et eser-   
 citaste del continuo, troppo manchereste alla lode uo-   
 stra, troppo al desiderio del uostro honorato padre. So-   
 pra tutto ui ricordo, benché penso non sia necessario, a   
 fuggire come scoglio periglioso il uitio dell' insolenza;   
 tenendo per certo, che nell' età, nella quale hora uoi se-   
 te, non ci è cosa più amabile, ne più loduole, che la   
 modestia. e perché non può fare, che non ui occorra a   
 praticare con molti: in generale, è buono, che usiate   
 una certa destra maniera di trattener e buoni, e rei:   
 ma per utile uostro ui bisogna fare con giudicio una   
 scelta di due, o di tre, l' amicitia, Et familiarità de'   
 quali ui sia non solamente utile, ma honoreuole. io non   
 mancherò di uisitarui e con lettere spesso, e presential-   
 mente alcuna uolta; e, secondo la relatione, che mi sa-   
 rà fatta de' casi uostri d' alcuni amici miei, così, senza   
 ueruno parziale affetto, ne darò fedele auiso al clariss.   
 uostro padre. et questo non ho voluto tacervi, a fine   
 che i miei ricordi, se per auentura per se stessi non po-   
 tessero molto, ilche non credo, almeno per estrinseco ri-   
 spetto habbino qualche efficacia. state sano. Di Vene-   
 tia, alli 3. di Nouembre, 1550.

Paolo Manutio.

## AL MEDESIMO.

MAGNIFICO M. Giouani, voi fate grã torto allo ingegno uostro, chiedendo da me quello, ch'è in uoi medesimo. e quello amore, che ui dà sicurtà di adimandarmi cosa, che non douereste; il medesimo darà sicurtà a me di negarui quello, che ui concederei, se fosse necessario. iscusimi dunque presso a uoi questa opinione, che ho: e doue ella manca, supplisca il rispetto delle mie molte occupationi. state sano. Di Venetia, alli 27. di Nouembre, 1550.

Paolo Manutio.

## AL BARGEIO.

CARISS. come fratello, Questa mattina il Robertello mi traffisse con una parola, dicendomi che uoi erauate diuenuto ualetudinario. ma, uolendo hauerne certezza, trouai che l'auiso era uenuto da persona, che tiene del leggiere, & è molto facile a trascorrere in una bugia. il che quantunque mi habbi in gran parte solleuato l'animo: nondimeno io. ui prego, quanto mi amate; (che mi amate certo di uerissimo amore) che, per liberarmi interamente da questo così graue affanno, uogliate senza indugio scriuermi, o farmi scrivere, intorno alla uostra sanità. perche, se uoi state male, non è possibile che io stia bene. ne bene sto hora, ne starò fin che io non uegga uostre lettere: le quali ui  
prego

prego a non trattenere molto: & in tanto prego Dio a renderui presto la sanità, se non l'hauete; & a conseruaruela, se l'hauete. Io sto bene, la Iddio mercè: & il mio è dalla uostra musa celebrato Aldino non solamente parla, ma legge assai acconciamente, e mostra di douer hauere, quel che uorremmo, ingegno, e gagliardia di corpo. La madre è gravida in quattro mesi. del resto non ho che dirui altro, saluo che ad ogni modo, passato Gennaio, darò una uolta fino a Roma: e uerrò ad abbracciarui, & a stare con uoi quattro giorni. ma fate che io ui ritruoui sano; a fine che possiamo goderci allegramente. et mi ui raccomandando. Di Venetia, alli 9. di Decembre, 1550, Paolo Manutio.

#### A M. OTTAVIANO SCOTTO.

MOLTO honorato sig. mio; si come io ho sempre amato v. s. e desiderato di seruirla: cosi mi do a credere, che sia in lei il medesimo animo, & il medesimo desiderio. e da questa opinione assicurato, sempre che mi occorra o per interesse mio, o de gli amici, la richiederò dell'opera e fauor suo: si come fo hora: che la prego in uero con ogni efficacia ad operare in modo con l'auttorita sua, che M. Giordano Ziletti usi meno asprezza, e piu benignità uerso M. Piero Boselo, massime in cosa, che a lui poco utile, & a M. Piero d'anno grauissimo puo partorire. ho scritto in questa medesima sostanza a M. Giordano; il quale credo che per amor mio si rimouerà in parte da tal persecutione, ma per

V. S. compiutamente. di che la prego à pigliare quella cura, che senza dubbio piglierebbe, quando si trattasse di cosa, che mia fosse: si come mi rendo certo ch'el la farà: et io altrettanto farò sempre in ogni sua occorrenza. E le bascio la mano. Di Venetia alli 9. di Settembre, 1550. Ser. Paolo Manutio.

A M. GIORDANO ZILETTI.

M. Giordano carissimo. Io uorrei sempre uedere, che tutti gli huomini si amassero, e che fosse tra loro pace, & quiete, & sempre si giouassero l'un l'altro: e quando mi occorre di uedere il contrario, massimamente fra gli amici miei, Dio sa che me ne affliggo fieramente, si come fo hora, che intendo, che fate ogni istanza per dare non solamente sconcio, ma graue danno a M. Piero Bosello: e se pure douesse riuscire a uoi utile di momento, per auentura ue ne scuserei se non in tutto, in parte. ma uoi procacciate il suo danno senza utile uostro, di che non so che dirmi; saluo che ui ricordiate di essere huomo, & atto a trascorrere ancor uoi alcuna uolta oltra i termini del conueniente. e pregoui, se presso di uoi uagliano i prieghi miei, che giudichiato il fatto di M. Piero mio propio, e cò destro modo lasciate passare la cosa in obliuione. che io di specialità ne terrò continoua memoria, e di ciò, rendendomi sicuro, che non mancherete al desiderio mio a senz'altro agguinere, mi ui raccomando. Di Venetia. alli X. di Dicembre, 1550. Paolo Manutio.

A M.



A M. GIROLAMO DOLFINO.

MAGNIFICO sig. mio, io credo che V. M. non dubiti punto dell'amore, & infinita offeruanza, che io le porta. di che ella mi fa certo, mostrandomi di continuo con chiari segni, che mi ama cordialmente. ma fra le altre cause assai apparenti ui è questa, la quale io stimo molto, che dopo la partita sua mi ha scritto tante uolte, che quasi arraffisco, pensando alla cortesia sua, massimamente non hauendo io risposto con pari cortesia, scriuendole, si come douena, del continuo. e prenderei di questo mio difetto maggiore affanno, se non sapessi, che V. M. come ripiena di bontà, interpreterà questo mio lungo silentio in quel modo, che desidero: e benchè io conosca che l suo scriuere nasce da amore: nondimeno all'incontro ella non crederà, che io non scriuendo non l'ami: perche non serebbe buona conseguenza: nè uoglio però essere ifcusato appresso a lei per le mie occupationi ordinarie; le quali per essere & continue, & graui, non però hauerebbono forza d'indurmi a mancare dell'ufficio mio uerso V. M. la quale uerso di me è stata sempre ufficiosissima. io non le ho scritto per hauere hauuto sempre l'animo in disordine da molti giorni in quà. percioche prima l'indispositione della mia consorte, di poi la malattia di Aldo mi ha trauagliato in modo, che ancor io sono stato in dubbia della sanità: e nondimeno hora per gratia di N. S. Dio siamo tutti in assai buon termine: & speriamo



mo, che seguirà di bene il meglio. Non ho scritto al Reuerendiss. Maffeo, si come V. M. mi ha richiesto, perche mi pare, che questi uffici si debbono fare piu tosto presentialmente, che con lettere. e però, douendo io uenire a Roma senza alcun fallo, ella si contenterà, che io medesimo personalmente sodisfaccia al uoler suo. Quanto al tempo della mia uenuta, io non partirò di qui prima che a mezzo Febr. e starò in Roma fino a mezzo Maggio, cioè molto meno di quello, che io desidererei: essendo così infinito il desiderio, com'è infinito l'amore, che io porto al Reuerendiss. Maffeo, & al mio honorato padre Ottauio: a cui le piacerà di molto raccomandarmi. et a lei bacio la mano. Di Venetia, alli 27. di Decembre, 1550.

Scr. Paolo Manutio.

A. M. O. L. V. A.

M. O. L. V. A.

M. O. L. V. A.

MOLT O mag. & honorato sig. mio, l'offerta, che V. S. mi fa, nasce da semplice gentilezza, non hauendo io già mai operato cosa in seruigio suo, onde mi conosca degno dell'amore, & della gratia sua: di maniera che sono tenuto ad amare, & stimare questo cortese animo, quanto si stimano le cose, che piu rare, & piu pretiose sono: si come faccio, & farò sempre: erami uenuto in animo, per dare piu lunga uita al nome del pouero, e sfortunato Bonfadio, di raccorre & ordinare tutti i scritti suoi, e, fattone una scielta, di uolgarli con la stampa: perileche mi rallegro assai, che

ogni

ogni cosa sia ridotta in mano di V. S. la quale è col giu-  
 dicio suo saprà sciegliere il meglio; e, come pietosa, n-  
 hauera, penso, il medesimo proponimento, che ho io, di  
 di conseruare la memoria del perduto amico; poi che  
 la uita non si è potuto in tanto, non occorrendomi a-  
 dirle altro, me le raccomando, che Dio le doni con-  
 tentezza. Di Venetia, alli IIII. di Dec. M. D. L. *1556*  
 Paolo Manutio.

AM. GIAMBATTISTA GRIMALDI.  
 V. S. M. *1556* mio honoratissimo. Il Bonfadio, come  
 V. S. sa, fu di gentile, et amabile ingegno; e però l'a-  
 mai, mentre uisse, et morto il pianse. scrissi alcuni uer-  
 si, sospinto parte dal dolore, che io' hebbi del suo troppo  
 infelice caso; parte dall' obbligo, che mi pareua di douer  
 hauere con V. S. e con que' gentilhuomini, i quali  
 tanto si affaticarono per serbarlo in uita. e perche sono  
 stato lungamente in dubbio, se io douea lasciarli ue-  
 dere; nel che mi muouea qualche ragione uole rispet-  
 to: hora che finalmente ueggiami essere astretto a dar-  
 ne alcune copie a certi amici; conuenueua cosa ho giu-  
 dicato, che la prima sia di V. S. come di quella, la qua-  
 le più di ogni altro amò le sue bellissime lettere, e più  
 di ogni altro meritò di essere amata; et offeruata da  
 lui, alla quale con riuerente affetto raccomandando-  
 mi, bacio la mano. Di Venetia, alli 28. di Nouembre,  
*1556* Paolo Manutio.

## AL CARDINALE MAFFEO.

REVERENDISS. & Illustriss. sign. mio  
l'affettione, che V. S. Reuerēdiss. degna di portarmi,  
è nota a molti, parte perche le sue molte cortesie la fan-  
no manifesta, e parte perche io la predico per gratitudi-  
ne, & per ambitione. di qui nasce, che alcuna uolta io  
sono astretto da persone, alle quali il negare mi è graue  
a fare alcuno ufficio presso a lei o in materia di raccom-  
mandatione, o secondo l'occorrenza, che l'tempo ne ap-  
porta. la quale occasione, o, per dir meglio, necessità,  
dall'un canto mi è carissima; perche conosco, che quelle  
uirtù, delle quali V. S. Reuerendissima abonda, quanto  
piu sono esercitate, tanto piu diuengono perfette:  
dall'altro mi è noiosa, perche, essendole io obligato,  
come sono, solo il riuerirla, & ubbidirla giudico che  
al grado mio sia richiesto. e nondimeno hora stimando  
di fare in ciò lodeuole ufficio, ho uoluto con questa mia  
lettera introdurre, e quasi aprire la porta all'amicitia  
sua al mag. M. Girolamo Dolfino, honorato, & degno  
gentilhuomo di questa città: il quale io amo talmente,  
e talmente sono amato da lui, che si può dire che sia  
piu tosto tra noi parentela, che amicitia. fu nipote del  
clarissimo M. Girolamo Donato, che fu all'età sua, per  
eccellenza quasi di tutte le uirtù, chiarissima luce del-  
la gloria Italiana. e quantunque egli non sia lettera-  
to si, che in questa parte sia simile all'auo: nondime-  
no, perche egli è giunto a quel fine, oue mirano le let-  
tere,

tere, ch'è la bontà, & il ualore dell'animo, nelle quali parti pochi sono simili a lui; desidererei, che fosse conosciuto da molti, a fine che molti meco insieme l'amassero. la onde supplico V. S. Reuerendiss. ad abbracciarlo per amor mio con ogni dolce affetto dell'animo suo, & a donargli fra quelli, ch'ell'ama, quel luogo, che a chi molto merita di essere amato si conuiene. il quale effetto douendomi essere grato quasi parimente; e per la sodisfattione, & honore, che S. M. ne ricenerà, e per l'acquisto, che V. S. Reuerendiss. farà di così qualificato gentilhuomo: nondimeno, come di beneficio, e fauore fatto a me medesimo, io direi di douerle essere tenuto grandemente, se non fosse, che già le sono tenuto di tanto, quanto se io pensassi di potere con uguali uffici riconoscere giamai, penserei douere hauere dalla fortuna quello, che molto desidero, & poco spero. N. S. Dio la conserui. Di Venetia, alli 10. di Gennaio, 1550. Ser. Paolo Manutio.

## A MONSIG. DI MARAVIGLIA.

MOLTO honorato Signor mio, so che io non erro, credendo che V. S. mi ami: essendo che quello, che io credo; ho prima da molti segni conosciuto. la onde graue fallo serebbe il mio, se, doue l'auttorità sua può essermi di giouamento, o di honore, si come in ogni occasione potrà sempre molto, con apparato di artificiose parole la richiedessi. e però, si come l'animo mio da semplice e puro affetto è disposto ad amarla, e rinerirla; così sem-

*si semplicemente le dirò quello, che mi occorre. M. Battista de' Belli, libraio in Lione, hebbe già buon numero de' nostri libri in commissione. e perche hora intendiamo, ch'egli è caduto in qualche disordine delle cose sue; e non uorremmo che i suoi creditori procedessero contro a quello, che di lui non è: supplico V. S. a porgerci fauore con una sua lettera al Signor Gouvernatore di Lione, pregandolo a non lasciar procedere contro a' nostri libri; i quali, M. Filippo Tinghi, che fa pe' Giunti in Lione, prouerà che sono cosa separata dalle sostanze del sudetto M. Battista. di che sapèdo che ella farà quell'amoreuole & efficace ufficio, che io medesimo nell'interesse mio per auentura non saprei; non mi stenderò piu oltre intorno a ciò; e sicuro de l'effetto, che seguirà, attenderò, con desiderio auiso di Lione. Già le scrissi un'altra mia: della quale mi hanno fin hora priuato di risposta le sue molte occupationi: le quali però non haueranno priuato V. S. dell'usato suo gentil costume, in fare ogni ufficio a beneficio mio cō Mon signor Boniuet. di che non dirò altro, sapendo ch'ella di lontano uede il desiderio mio: il quale non si scuopre in questa carta, parte per essere da' termini di modestia ristretto; & parte, perche in V. S. non è minore l'intelligenza, che l'amore. la onde, rimettendo ogni mio pensiero alla prudenza, e bontà sua, me le raccomando humilmente. Di Venetia, alli XXII. Luglio, 1549.*

*Ser. Paolo Mantio.*

## A M. CARLO GVALTERVZZI.

MAG. Signor mio, di Roma io non poteua udire nouella, che piu acerba mi fosse della morte del Reuerendissimo Bembo: Et ho uoluto condolermene con V. S. come con quella, che piu di ogni altro l'amaua, e, penso io, piu di ogni altro era da lei amata. io uiueua come sicuro, che si come N. S. Dio haueua congiunto in questo Signore tante rare uirtù, a fine che il mondo le conoscesse per esempio, e, conoscendo, le imitasse; cosi questo beneficio hauesse a durar tanto, quanto può durare la uita di un'huomo; che sia fra gli altri huomini continentissimo. ma chi può essere sicuro di questa incerta, e frale uita? la quale non sappiamo pure fin' a che termine si habbi a desiderare; non potendo noi sapere, s'ella ci habbi ad essere o buona, o rea. la onde, per fare in questo doloroso caso quello, che so certo che fa V. S. la quale ha l'animo si ben composto e per dottrina, e per prudenza naturale, che non può riceuere molt'alteratione d'accidente humano; io mi sforzo di conformarmi col uolere di colui, che tutto può, e tutto intende: dalla cui santa mano, si dee credere, che non sia dato a noi altro, che benè. e questa è quella credenza, e quella fede, che come ancora ci tiene immobili, e fermi contra le dure tempeste di questo periglioso mondo, senza lasciarci mai trascorrere a' pensieri di perditione. cosi dunque crediamo: e speriamo che S. S. Reuerendissima, morendo, sia rigenerata in ispirito, per  
 uiuere



uiuere una piu lunga , e piu felice uita . che cercando noi nie di consolarci, fra molte trite dal uolgo , troueremo questa essere di tutte la piu certa, per condurci a fine di perfetto conforto. State sano.

Ser. Paolo Manutio.

A M. RINALDO ODONI.

COGNATO honorando, oltra che io sono per natura poco diligente allo scriuere : perche in effetto non conosco esercitio, che piu mi stemperi lo stomaco : ui si è aggiunto di fresco uno accidente, accioche la mia naturale insingardagine hauesse dal cato mio qualche iscusatione . et è, che, temperando una penna, con la quale dissegnaua di scriuerui, la fortuna, che pure alle uolte ha qualche cura del commodo mio, mi ha fatto tagliare un dito, accio che io non ui scriua. di che io, per conto mio, l'ho ringratiata molto , hauendomi ella leuato briga: ma, per conto uostro, che sete prete, cioè amatore delle cerimonie , io mi sono doluto con esso lei: et ho pensato, ch'ella habbi uoluto offender me per priuare uoi del piacere, che hauereste sentito leggendo lettere di mia mano . uoglio credere , che uoi le siate poco in gratia , perche sete innamorato di una sua gran nimica, cioè della uirtù. quantunque io penserei di potere iscusarui , con dire che da un tempo in qua uoi l'amate con misurato affetto, si, che nissuno ue ne può riprendere per intemperante. I uostri meloni furono buoni, e dolci, si come uoi sete dolcissimo . ma perche uoi mi



scriueste, che non sapete certo, se douessero riuscire secondo il desiderio uostro; di questo ancora ho da ringratiarne piu la fortuna, che uoi. e se uolete, che questa sia uostra propia lode; egli è necessario, che rinfreschiate la uostra cortesia; a fine che, mandandone uoi e spesso uolte, e buoni, io possa fare giudicio, che uoi gli habete eletti per intelligenza uostra, e non che la fortuna a caso ue gli habbi messi inanzi; si come posso pensare di queste due, che si mangiarono a diuotione uostra. ma basti fin qui quanto a meloni. Quanto a quel giouane, che uoi mi raccomandaste, io feci l'ufficio, per sodisfare al desiderio uostro, il quale appresso di me hauera sempre forza di commandamento. spero che il successo non serà tanto atroce, quanto si dubitaua. A Loregia gia piu uolte mi sono trasferito con l'animo, godendoui co la mente; e con lo spirito: delle quali parti uoi, che sete filosofo, douereste contentarui, antiponendole a gli effetti corporali, & iscusandomi, se non uerrò a trouarui, come uorreste, uisibile, e palpabile. Vostra sorella, et io ui ci raccomandiamo senza fine. Di Venetia, alli X. di Ottobre, 1550.

Vostro cognato Paolo Manutio.

A. M. GUIDO LOLGI.

IL desiderio, che io ho di riuederui, non è punto inferiore al uostro. e duolmi assai, che ci si prolunghi tanto questa contentezza. ma poi che non ci è conceduto di dare effetto alle nostre uolontà, in eseguire quello,

lò, che piu uorremmo; priuando uoi del libero arbitrio l'obbligo della corte, e me il legame della moglie: ragione era, che questo disagio, e questo danno si ristorasse in parte con lo scriuere. di che non ardisco di accusarui, essendo quasi commune la colpa. Della pensione assignatami dal Cardinale Sant' Angelo, non ho potuto prima che hora rallegrarmene con uoi, non hauendone prima che hora saputo. ne crediate, che io me ne rallegrì solamente, perche ella è principio di commodò nostro; ma molto piu, perche a quei principij, che nascono dalla uirtù, rare uolte auiene che ~~et~~ i mezzi, ~~et~~ i fini non corrispondano. I miei studi sono lenti per diuerse cagioni: si fa però non so che. mi uiraccomando, ~~et~~ offero. Di Venetia, alli XXI. di Agosto, 1551.

Come fratello, Paolo Manutio.

A. M. NICOLO BARBARIGO.

MAGNIFICO sig. mio, se io conoscessi il uostro desiderio esser tale, che a sodisfarui bastasse cosa mediocre, tosto hauerei trouato maestro a' fratelli del Conte Borso. ma perche, amando uoi S. S. piu che mediocremente, si come e per inanzi dalle uostre parole, ~~et~~ hora da questa uostra lettera ho compreso, so che uolete prouederle di compiuta persona non meno ne' costumi, che nelle lettere: io debbo mettere ogni studio, perche e S. S. e uoi, cui amo infinitamente, restiate pienamente sodisfatti dell'ufficio mio intorno a tale effetto. e però bisognerà, se uorrete essere da me in quel mo-

do seruiti, che desiderate, che ui corra di mezzo qualche giorno: perciò che hora di huomini qualificati, che uogliono chinarsi all' insegnare, si come il bisogno è grandissimo, così la carestia è infinita. di diligenza non mancherò. Et ogni occasione, che mi darete di far ui cosa grata, mi serà sempre a somma contentezza. Di Venetia, alli 15. di Nouembre, 1553.

Paolo Manutio.

## A L M E D E S I M O.

MAGNIFICO sig. mio, si come ui ringratia della fatica, che hauete preso in procacciar di hauere le cose di Lorenzo de' Medici: parimente, e molto piu ui ringratierei, se'l commento o fosse intero, o almeno in tal maniera scritto, che si potesse leggere, Et intendere. io l'ho letto tutto, e fattolo trascriuere con infinita mia fatica, Et industria. e parmi di essere stato un linceo, hauendo uedute, Et intese alcune parole, alle quali pare quasi cosa impossibile che si possa trouare forma, o sentimeto. e se, chi uel diede, l'ha scritto egli di sua mano, potrassi da lui aspettare qualche lume, ma dando io costà la copia c'ho fatto trascriuere: alla quale si è fatto nota de' luoghi guasti con gli asterischi, a fine che piu facilmente i luoghi si possano confrontare con altre copie. Mi pare di ricordarmi, che altre uolte lessi la oratione de' fuorusciti; e che mi parue essere lunga piu forse che non bisognerebbe: Et oltre a ciò, che ui si conteneuano alcuni particolari, i quali impedirebbono

bono la licenza di stamparla. non so, se di ciò la memoria m'inganna. ma non ingannerà già uoi il uostro giudicio; al quale mi rimetto; pregandola a perseverare in amarmi, e risaltare i molto miei sig. M. Agostino Valiero, e M. Bernardo Zane. Bascioni la mano. Di Venezia, alli 4. di Settembre, 1553.

Ser. Paolo Manutio.

A M. LVIGI MOCENIGO.

MAGNIFICO sig. mio, Poco era necessario l'ufficio, che a V. M. è piaciuto di fare meco nella sua gentilissima lettera, con iscusarsi che nella partita sua non mi uisitò: e nondimeno, per dirle quel che l'animo mi detta, questa sua iscusatione mi è stata oltra modo grata, come cosa, onde chiaramente comprendo, che io sono in qualche opinione appresso a lei. di che essendo io sempre stato. molto uago, per le rare sue qualità; hora ch'è mi pare, che al desiderio mio sia seguito l'effetto, ne le debbo render gratie e con l'animo sempre, & hora con le parole. delle quali due cose all'una non serà mai ch'io manchi; l'altra perche debbo io hora fare, sapendo che la bontà, & humanità sua non l'aspetta, e conoscendo io, che molto sconueniente cosa farei, se a così fatto obbligo mio io pensassi di potere con semplici parole sodisfare? la onde aspetterò che mi si offerisca occasione, oue alcuno effetto dia testimonio dell'animo mio. & in tanto, quel che per hora mi è concesso, farò, che è di amarla cordialmente, & honorarla

la col pensiero in quella maniera, che alla sua rara gentilezza, & al suo gran ualore è richiesto. Le bacio la mano. Di Venetia, alli 24. di Ottobre, 1553.

Ser. Paolo Manutio.

A M. FRANCESCO HONESTO.

SIGNOR mio honorando, hora conosco che ci sono pochi huomini perfetti, poi che uoi, che tanto sete uiuuto, e tanto hauete letto, ui ramaricate perche un uecchio è morto. che direbbe quel santo Vescouo, che tanto ui stima? egli si che è letterato; perche nelli accidenti humani meste in atto la dottrina sua, ne si altera, ne piagne come uoi. et se la gratia di Dio, come dite, non ui ha giouato; è, perche non eramate per auentura ben disposto a riceuerla. riconoscete uoi stesso, come huomo prima, dipoi come uoi, uoi dico, perche insino ad hora sete stato riputato da molto, e nell'ultima parte dell'età uostra, quasi nel quinto atto della comedia, riuscite meno, quando piu deueste. ho ueduto di questa uostra afflittione piu di una lettera, scritta a diuersi di Napoli: et houene hauuto gran compassione, non del caso, che è cosa humana, e, per le circostanze tocche di sopra, poco degno di lagrime, ma di questa uostra debolezza di animo, la quale appresso di me ui ha scemato assai dell'auttorità, che hauenate. ueniate sopra quello, che ui scrissi nell'altra mia. perche ci è qui un Vescouo di 60. anni gentilhuomo, assai ricco, che ui ama, & offerua molto per le parole mie. egli di

Venetia

Venetia mai non esce: è di natura quieto, e benigno; et ama gli studi sacri quanto si conuiene. se l'animo u'inchina alla quiete; ne meglio di Venetia trouerete; ne persona piu di lui conforme alla maniera della uita nostra. e serebbe il trattenimento honorato, e di uostra sodisfattione, essendo uicino a me, che, come padre ui amo; e come figliuolo, penso di essere da uoi amato; misurando l'animo uostro dal mio: state sano. Di Venetia, alli 29. Nouembre, 1553.

Paolo Manutio.

A M. FRANCESCO PORTO.

MAGNIFICO sig. mio, per diligenza, che io habbi usato, non mi è uenuto fatto di scatsarmi intorno al Nonno; come come che da principio non fussi senza speranza di poterlo hauere dal Reuerendiss. Arcivescovo di Candia; mio cariss. signore. in qualche altra cosa per auentura serà piu felice il desiderio mio: starò aspettando il libro, con speranza ch'egli debba hauere preso dalla uosra mano quella forma, che altrui, per essere informe e materiale, non può dargli. Di Venetia, alli 23. di Decembre, 1553.

Paolo Manutio.

A L M E D I E S I M O .

MOLTO mio sig. Ho hauuto il libro: e di quello, che intorno a ciò mi offerite, ne aspetterò l'effetto, accrescendomi



accrefcendomi questa fperanza la uoftra cortefia, da me hormai in piu cofe prouata. Di Roma, ne di altro luogo ho hauuto lettere, o altro, che ui fia indrizzato: ne mancherò, occorrendo, di farne buon feruigio. Che fiate nel Friuli, mi rallegro molto: perche ftimo, che godiate una fomma quiete, riguftando l'infinita dolcezza de' uoftri ftudi. piaccia a Dio, che io ui riuenga di corto, uoi con uita meno trauagliata, io con manco occupationi: a fine che mi fia libero di poterui godere quanto io defidero: che defidero tanto, quanto ifprimerlo con parole non potrei. N. S. Dio ui conferui in fua gratia. Di Ven. alli 29. di Maggio, 1554.

Paolo Manutio.

AL VESCOVO DI POLA.

REVERENDISS. Monfig. Credo che il dolore, che V. S. ha riceuuto per la morte di Papa Marcello, fia ftato pari al mio, cioè quafi infinito. nondimeno, perche le cofe humane dipendono da N. S. Dio, ragion è che ci confoliamo col uolere di S. D. Maeftà, fi come fo che V. S. fa, come prudentiffima, & io mi sforzo di fare, quanto poffo, il medefimo. fe S. Santità uenueua, era intendimento mio di uenire a Roma, e di fermarmi, maffimamente inuitandomi il Car. Maffeo: il quale poi che la fortuna mi ha tolto; porto fperanza che V. S. entrerà in luogo fuo, e prenderà cura delle cofe mie, le quale hanno bifogno della protectione, e del fauore di un pari fuo. quel benigno fignore quando

uiuera



uiuena, haueua fermamente proposto, che io mi conduceffi a Roma, al piu lungo, fra un'anno: dandomi tempo di poter a' miei affari prouedere come io potessi il meglio. S. S. mori, & io rimasi sconcolato, morendo con esso lei ogni mia speranza. hora sento che uorrebbe rinascere in me il medesimo desiderio, per uiuere nella luce del mondo, fra tanti miei amici e signori, i quali la uirtù degnamēte a' sommi honori in alza: ma ne lascio ogni pensiero, se V. S. che sa lo stato delle cose mie, e scorge di lontano ciò che può essere, non me ne consiglia. qui ne quiete mi manca; ne di robba, doue nell'appetito non mi cada di uolere quel che necessario non è; posso hauere bisogno. Le bacio la mano: Di Venetia, alli 10. di Maggio, 1555.

Ser. Paolo Manutio,

LIBRO TERZO DELLE  
LITTE RE VOLGARI DI  
PAOLO MANVIO.

A M. PAOLO RAMVSIO.

ONORATO M. Paolo, obli go, et  
amore a scriuerui hora mi hanno mos-  
so: obli go ; per la promessa , che io ui  
feci al partir mio di Venetia ; richie-  
dendomi uoi con affettuose parole a uo-  
lerui scriuere alcuna uolta: il che fo io con infinito mio  
piacere: amore uerso M. Antonio , mio fratello : cui  
amo sommamente , non solo perche fratello mi è , ma  
perche egli è tale, per molte qualità dategli dalla na-  
tura, e molte da lui acquistate con l'industria, che, do-  
ue la electione hauesse luogo , di altra sorte non uorrei  
hauerlo . Ne' primi anni della sua giouanile età , per  
inopinato caso dura fortuna fuori della patria il sostin-  
se, e chiusegli la uia per gran tempo di poterui ritorna-  
re. tornò finalmente, concedutagli la gratia ; e prouò  
quella dolcezza, che gusta ogniuno uiuendo nella sua  
patria, massimamente dopo una lunga assenza . hora  
nuoua legge , come uoi sapete , che gratia particolare  
non permette, hallo fatto ricadere ne' primi mali, e ne  
ua da tre anni in qua miseramente errando , con disa-  
gio della persona, danno delle facultà, amaritudine di  
animo infinita. di che quanta pena io sostenga , e che  
uita sia la mia nel pensiero di questa sciagura, la quale  
a tutte

a tutte l'hore con horribile aspetto inanzi a gli occhi  
mi si rappresenta; oltra che la uostra prudenza nel di-  
mostra, & il senso di uoi medesimo ue n' ammonisce;  
troppo bene può la mia lunga e pericolosa infermità,  
da questa sola cagione generata, hauermelo fatto cono-  
scere. e come posso io uiuere separato da chi non sola-  
mente tanto può aiutarmi, ma così uolontieri mi aiuta  
in ogni mio bisogno? da chi della mia uolontà in qua-  
lunque cosa fa leggelalla uolontà sua? da chi mi ama  
come fratello, honora come padre, ubbidisce come signo-  
re? non potrà, M. Paolo, non potrà ciò essere lunga-  
mente. per il che, se del mio maggior desiderio, se della  
mia salvezza ui cale; mettete ogni studio per liberar-  
mi, quanto per uoi se può, da questo grauo affanno;  
souenitemi cò l'amore, col consiglio, con l'aiuto. gran-  
de è de' nostri signori la giustitia: non è minore la cle-  
menza. mirano alle colpe, e le punitiscono: ma mirano  
insieme alle cagioni, mirano alla commune infermità  
de gli animi nostri, e spesso con pietosa mano, consa-  
peuoli dell' humana fragilità, rileuano gli afflitti. se  
peccò mio fratello; non fu in lui di peccare proponi-  
mento, non fu uolontà, non fu pensiero. un' accidente,  
una sciagura, un' errore di giouanezza, non essendo  
egli retto da prudenza, il se trascorrere, e cadere. e  
se fu colpa, non sia maggiore del merito la pena: egli  
ha sofferto quelle angoscie, che piu graui può sentire  
chi dalla moglie, da' fratelli, dalla patria separato, fra  
mille disagi in paese lontano la uita ne mena. siagli  
hora conceduto di poter ricorrere al dolce seno, oue  
gran

gran tempo ha riposato, della sua amata patria. entrate uoi, M. Paolo mio, non dirò in parte del mio desiderio; che troppa certezza ho io dell'animo uostro; ma nella pratica di questo tanto da me desiderato, e tanto necessario effetto. aiuterannoui molti miei amici, e sig. del cui amore non merito di mia seruitù, ma semplice loro humanità mi ha fatto degno. aiuterannui quella gratia, e quell'auttorità, che presso di ogniuno la nostra uirtù ui ha partorito. e gionami di credere, perciò che la speranza uolentieri segue il desiderio, che trouerete gli animi di quelli eccellentiss. signori da naturale benignità ottimamente disposti, e che dopo la mia tornata, o forse prima che io ritorni, con difficoltà minore; che noi per auentura non auisiamo, succederà l'effetto. fra tanto ui piacerà di darmi auiso, in che dispositione sia la cosa, che speranza ne apparisca, quando crediate ch'ella sia per trattarsi da chi ha potestà e arbitrio di fornirla. che, prolungandosi, io potrei forse tanto per tempo ispedirmi di qua, che mi ci truouerei presente. Emmi stato scritto da un' amico mio, che si cerca maestro per insegnare a' cancellieri, con prouisione, quando sia maggiore, di 150. ducati. di questo ancora, poi che la uostra gentilezza mi dona baldanza di adoperarui etiamdio nelle cose, che poco o nulla m'importano, siate contento di dirmene una parola nelle lettere, che aspetto. ben desiderarei, se al desiderio mio si riguardasse, che, per honorare la memoria di quel santo uecchio, che ui allenò nelle dottrine, e con tanta uostra utilità, quanta hora con merauiglia

il mondo conosce, per i campi oratorij, e per gli ameni giardini della poesia vi condusse, quel luogo fosse dato a notabile persona, e per eccellenza di costumi e di lettere famosa. il che si può sperare dall' infinita prudenza, & infallibile giudicio di quelli illustriss. sig. massimamente hauendone la cancelleria manifesto bisogno, dopo la perdita di M. Giouita, che non hebbe alcuno di bontà superiore, e nelle lettere, a giudicio mio, è stato un Varrone, & un Nigidio. Raccomandatemi al magnifico uostro padre, e state sano. Di Bologna, alli 8. di Agosto, 1555.

Paolo Manutio.

A M. MARCANTONIO MURETO.

COME posso io non sempre ricordarmi di uoi, se sempre, douunque io mi uada, l' imagine uostra mi accompagna, è stammi a tutte l' hore innanzi a gli occhi in quella forma istessa, che, quando sete presente, in uoi medesimo riconosco? è questo uostro spettro, come usaua di dire quel filosofo, uoi non potreste credere quanto io l' amo; non solamente, perche vi conserua nella memoria mia, oue mi è carissimo che siate del continuo; ma perche mi da cagione di spesso pensare a uoi: il che fo io tanto più uolontieri, perche qui in Bologna, doue hora sono, ueggionui essere amato da molti, che ueduto giamai non ui hanno, ma bene hanno i frutti dell' ingegno uostro con marauiglioso piacere gustati. intendo io hora del uostro commentario; col qua-

le deste lume a tanti oscuri passi di Catullo, e tanti, ch' erano guasti, ne acconciaste, di maniera che quel bellissimo poeta, quasi riuestito da uoi de' suoi antichi ornamenti, de' quali la ingiuria del tempo spogliato lo haueua, può comparire in publico, et essere da' giudiciosi huomini riconosciuto per quello ch' egli è. che ueramente è tale, che ogni nobile spirito ha gran cagione di amarlo. ma che fie, quando ne uerrà in luce quell'altra uostra fatica, alla quale hanete già dato principio, fatica di piu lunghe uigilie, e di maggior consideratione, sopra i Fini di Cicerone? a me ueramente, infino attanto che fornita non l'habbate, un mese parrà un'anno; per chiudere la bocca a certi spuatassenno, di maligna uoglia ripieni: i quali, mancando loro i meriti della uirtù, cercano la gloria per mezzo del mal dire; e danno uolontieri di morso a gli altrui componimenti, sospinti parte da inuidia, che genera in loro cosi fatta rabbia; e parte da quel desiderio, che fra tutti gl'ignoranti è commune: i quali, per coprire i loro difetti, bramano di uedere dishonorato in altrui quel che loro non è tocco di sapere. contro a questi mostri, M. Marcantonio mio, se attendete, come fate, a studiare e comporre molte hore del giorno e della notte, uoi serete un' Ercole, e ne domerete una gran parte: e contra il rimanente gli amici uostra con quelle armi combattendo, che dona Iddio a chi difende il giusto, ui aiuteranno a purgare il mondo di queste maluagie fiere, nate solamente per istruggere le belle opere della uirtù, e proeacciare a' buoni, in luogo di lode e contentezza

contentezza, biasimo e dispiacere. la onde io uì conforto ad intendere a così gloriosa impresa, & a recare tutte in uno, e tutte adoperare le forze del uostro ingegno, per condurre a fine questo nuouo aspettato commentario e con quella prestezza, che desidera chiunque ui conosce, e con tanta uostra lode, quanta, io non solamente spero, ma tengo per certo, che ue n'è per nascere. Nella partita mia ui raccomandai la filosofia di Cicerone, che si stampaua; sapendo, che io niente meno dell'amoreuolezza uostra posso promettermi; che della dottrina: per la qual cosa sto con animo riposato, e con ferma credenza che nella correttione punto della debita diligenza nō si manchi. Qui da principio auisai di douermi stare un dieci di al piu lungo: e ueggio, che al meno fie bisogno di starci tutto questo mese. non è in fatti libero & ispedito il corso delle nostre uolontà, e fa mestiero di ritenerlo e mutarlo secondo gli accidenti. è nata, fuori di ogni mio pensiero, occasione da non farne poca stima: della quale se infin hora non hauete inteso, ue ne ragionerò io a bocca con piu agio, che hora non posso. e, con dirui solo, che questa città mi è riuiscita a marauiglia in ogni cortese e uirtuoso atto, farò fine. State sano. Di Bologna, alli XI. di Agosto, 1555. Paolo Manutio.

A M. FRANCESCO MARTELLI.

MOLTO honorato signor mio; Ecco che io hauero commodità di uisitare piu di una uolta l'anno V.



s. la quale perche offeruo, & amo cordialmente, cosi spesso uorrei uederla, come spesso di lei mi ricordo, ciò dico, perche questa mattina, di consentimento uniuersale, nel Reggimento è passato il partito, che io sia condotto con prouisione di 350. scudi l'anno, et altri comodi; tanto che la cosa ne ua alli 400. l'utile è assai grande, come V. S. uede, considerata massimamente la qualità de' tempi: ma l'honore è maggiore, non essendomi da questi signori uerun' obbligo imposto, salvo che di hauer cura, che si stampino que' libri, onde possa lo studio trarre profitto, e la città riputatione. al che fare sono io spontaneamente disposto: & hollo fatto, doue fin hora sonio uiuuto, per l'spatio di molti anni senza prouisione. la onde, ben'essaminate queste cagioni, alle quali si aggiugne l'infinito mio fraterno amore uerso M. Antonio, priuo già tanto tempo di uenire; senza cui piu oltre io non potrei reggere mia uita; ho fermamente proposto di non recusare questa honorata conditione. ueggio di lontano apparire nel uiso di V. S. manifesti segni della sua interna infinita allegrezza: e godo, che dal mio bene (che cosi ne spero) le nasca cōtentezza, come frutto di quello amore, che mi porta, mercè della sua benigna natura, che mi degna di cosa, oue mio merito arriuu. se dunque la fortuna mi ha tolto di uenire a uederla quest'anno; come per lettere le diedi intentione; la state uegnente cercherò di ristorare quel tanto, ch'io n'ho perduto. che commune uoramente non è stata la perdita, ma di me solo, come di soggetto inferiore. quantunque il desiderio di riuiderci,

derci, & essere insieme, sia stato pari in amendue; mo-  
 uendo lei humanità, e non altro, e me l'offeruanza &  
 affettione uerso le sue rarissime qualità. e basti. che  
 non uorrei, che le parole dessero alla uerità qualche  
 forma di cerimonie, indegne della nostra sincerissima  
 amicitia, e diuerse dal mio costume. Abbiamo final-  
 mente Arciuescono di Ragusi Mons. nostro Beccadello,  
 tanto aspettato da' buoni. non posso dirle, quanta sia  
 l'allegrezza, ch'io ne sento. ella è ueramente, quanta  
 può essere di cosa, che maggiormente si desidera. et il  
 simigliante di V. S. penso, anzi so certissimo; essendo-  
 mi troppo noto l'animo suo uerso quel benigniss. signo-  
 re; dal quale fu sempre, et è oltra modo amata. io sono  
 stato per diporto alcuni di, hauendomene S. S. nelle  
 sue lettere con humanissime parole non solo conforta-  
 to, ma pregato, nell'amenissima, e bene agiata stanza  
 del suo Pratalbino: doue ho gustato un'aria a tutte  
 l'hore così dolce, e così delicata, che nissuna medicina,  
 di molte che quest'anno mi è conuenuto prendere, più  
 fruttuosa alla mia debbole e stemperata complessione  
 ho prouato. e, doue io qui mi fermi; si come è hora la  
 mia dispositione; S. S. m'innuita a starci ogni anno buo-  
 na pezza della state. et io, che col piacere l'utile, c'ho  
 detto, ne sento, troppo uolontieri a sodisfarnela mi re-  
 cherò. Hebbi il uelluto; e ne la ringratio. perche è  
 bellissimo in tutte quelle parti, che al seruigio; oue io  
 l'ho disegnato, si richieggono. N. S. Dio la conser-  
 ui, & arricchisca delle sue infinite gratie. Desidero,  
 che mi raccomandandi all'eccellente giudiciofiss. Arlot-

ti. M. Antonio, mio fratello, le si racc. Di Bologna,  
l'ultimo di Settembre, 1555. Paolo Manutio.

A M. ANDREA LOREDANO.

CLARISS. signor mio, Se non mi uerrà fatto di poter sodisfare a V.M. con gli effetti nel desiderio suo infinito di quelle medaglie, le quali mi commise ch'io cercassi nel tempo che doueua stare in Roma: si sodisferò io almeno a me medesimo con la diligenza: la quale douendo io usare in cose, che possono accrescere ornamento al suo bellissimo studio, e per consequente alla nostra città, nella quale cosa più rara, come che molte rarissime ue ne siano, e più riguardeuole non è, ogni fatica, ch'io ui duri, mi sarà riposo; e ogni disagio mi tornerà in acconcio. e doue mille anni interi nel ricercare cose di tal qualità io consumassi, di così lunga fatica nissun più degno premio riputerei essere, che il ritrouarle. è dunque V. M. per le rare parti, che sono in lei, gran cagione ueramēte ch'io desideri di seruir-la in così fatta occorrenza: ma non è sola cagione. per cioche la cosa istessa col merito di lei medesima mi muoue, e mi sospigne a uolere con ogni sollecitudine inuestigare. di che hauendo io già per uia di consiglio parlato buona pezza con persona, che mostra non solo di hauerne esso compiuta intelligenza, ma di conoscere familiarmente qualunque in Roma di questo nobilissimo studio fa professione; assai sicura speranza ne ho preso. e se al pensiero succederà l'effetto; tornerò io più lieto

lieto nella patria mia, per hauer adempiuto il desiderio di V. M. e ritrouato così pretiosa gioia, che non tornauano quelli antichi ualorosi capitani alla speranza del trionfo, guiderdone honorato delle loro prodezze, e delli aspri disagi nella guerra sostenuti. alhora si, che, portandone io questa offerta, e questo dono, mi parrà di esser degno di entrare nel suo sacrario, tutto d'ogni parte di ueneranda antichità ripieno. quiui si uede il sauissimo Socrate, il dottissimo Platone, con altri Greci per molta dottrina, e per oprad'arme famosi. quiui sono gli Scipioni, gli Emili, quiui i Mari, i Cesari, i Pompei: quiui è Roma tutta. o diletteuole aspetto, o marauiglioso piacere. io ui entrai una uolta, essendo V. M. in uilla, per gratia singulare del suo uirtuosissimo figliuolo, M. Bernardino. paruemi nel primo aspetto di essere entrato nel foro Romano, quando, per ambitione delli Edili, era meglio adorno ne' giorni delle feste e giuochi publici. io miraua d'intorno di lieta marauiglia confuso, riguardando hora alle statue, & hora alle pitture. paruemi di riconoscere il marmo di Prassitele, il bronzo di Policleto, i colori di Apelle. fattomi poi piu uicino alle medaglie, uidi l'oro, e l'argento; uidi il pregiato metallo dell'infelice Corinto; uidi chi la distrusse. eranni de' Greci, e de' Barbari molte figure, de' Romani infinite; con bello e considerato ordine disposte, tutte dal naturale con uerissima simiglianza ritratte, alcune in parte guaste dal tempo, alcune affatto intiere, fin a' sopracigli, & alle rughe della fronte. tutti i piu famosi consoli, tutti i maggior imperatori,

tutte le guerre, i trionfi, gli archi, i sacrificj, gli habiti, le armature mi stauano dauanti a gli occhi. le quali cose con attento pensiero particolarmente riguardando, tante belle notitie in poche hore nella mente raccolsi, che ne Linio, ne Tolibio, ne tutte le historie insieme haueuano altrettanto in molti anni potuto insegnarmi. lasciate pure a' figliuoli uostri, signor mio, quanto piu ampie facultà ui uogliate, o da uoi acquistate per indistria, o donateui dalla fortuna: che nissun potere, nissun palagio, nissun tesoro lascerete uoi loro giamai, il quale pareggi la ualuta e l'eccellenza delle uostre antichità. questi non sono beni materiali, che con semplice fatica si acquistino; non è gemma, che per prezzo si ottenga: queste sono ricchezze uirtuose, che a gl' idioti non toccano; ma solamente col giudicio, coll'ingegno, con infinita scienza in molto spatio di tempo si ricolgono. queste del bello animo uostro, de' uostri nobilissimi pensieri a' futuri secoli chiara testimonianza daranno: e saranno cagione, che la uostra casa non meno uolentieri, che la città istessa, tanto in ogni parte marauigliosa, dalle genti straniere, uaghe di ueder opere rare, & eccellenti, sie uisitata, & honorata in ogni tempo. la onde io pongo a luogo di molta gratia, che V. M. habbi uoluto darmi occasione di seruir la in cosa tanto honorata: e riputeròmi in grã uentura se del seruigio mio quel fine, che amē due uorrēmo, seguirà. nel che, quanto a quella parte, che dall'arbitrio della fortuna dipende, niente le prometto; rimanēdo a lei intera la sua podestà; la quale attribuirmi non posso:

so: ma, quanto a quelli effetti, che dalla diligenza, e dall'opera mia possono procedere, le do buona speranza; e rendola sicura, che di qualunque cosa intorno a ciò fa mestiero, secondo le mie forze non ui si mancherà. Qui propongo di stare insino a mezzo Giugno, se altro le piacerà d'impormi, serò presto ad ubbidirla: percioche troppo le mi oblige il ualor suo, e soprattutto quella infinita humanità, con la quale non cessa mai di procacciare a' letterati huomini tutto quell'utile, e quella quiete, che a' loro studi è necessaria. et raccomandandomi molto a' suoi magnifici e ualorosi figliuoli, et al nostro eccellente sigone, te bacio la mano. Di Venetia, alli 7. di Aprile, 1552.

Seru. Paolo Manutio.

A M. BERNARDINO LOREDANO.

MAGNIFICO sig. mio, semplice allegrezza non aspetti chi dopo qualche tempo nella sua patria ritorna. hassi sempre a temere nella famiglia di alcuna infermità, di alcuna discordia; nelli affari, di qualche danno, o di qualche disordine. poi, perche la nostra beniuolenza non sta rinchiusa dentro a' termini della casa, ma esce fuori, e si comunica a' parenti, a gli amici, e finalmente, per obbligo naturale, a tutta la città; egli è impossibile, che fra tanto numero la fortuna non spargade' suoi acerbi frutti: de' quali è necessario che noi anchora qualche amaritudine gustiamo. io giunsi di Bologna ha hoggi terzo di: e riputauami in gran uentura,



tura, e così reputo, Et a Dio gratie ne rendo, l'hauer ritrovato in assai buono stato le cose mie, sana la moglie co' figliuoli, il rimanente della famiglia in buona pace, e ciascuno, si come al partir mio li lasciai, nell'usato suo seruigio amoreuole e diligente. ma dimandando, come la memoria e l'amore mi porgeua, particolarmente hor di uno, hor di un' altro; di alcuni la morte, di molti le infermità, di altri le sciagure di altra sorte con mio graue dispiacere ho conosciuto. ne leggiermente mi affligge la temenza del commune periglio, per gli effetti, che continuamente si ueggono, della crudel pestilenza: la quale ogni di con maggior forza si auenta hor a questa casa, et hor a quella, senza discernere buoni, o maluagi, nobili; o plebei. e per colmo di queste molestie mi uien detto, che uoi, mio carissimo signore, il quale dopo tanti giorni, quasi per satiare il mio lungo digiuno, grandemente desideraua di riuedere, ui sete ritirato in uilla, con animo di soggiornarui qualche tempo: e che infermate di una febre quartana; la quale con fiero empito assalendoui, tutto insino all'ossa per molte hore ui crolla, e ui dibatte. per laqual cosa io sono costretto, non meno per uostra, che per mia cagione, a sostenere non picciolo cordoglio: temendo che, si come la uilla mi priua dell'aspetto uostro, così non priui uoi la quartana della conuersatione delli studi, onde tanta gloria ui è per nascere. percioche, se la radice, che produce così fatta male, è principalmente, come dicono i medici, la malinconia; l'astenersi affatto da' libri pare che sia necessario: essendo che, a uolerne trarre quell'utile



quell'utile, che si desidera, insieme col leggere fa mestiere di congiugnere il pensare: e col pensare, quasi piu che con altro, l'humore malinconico si genera. all'incontro, se uoi, antepoendo la sanità al sapere, chiudete i libri; immaginate di chiudere l'uscio della uostra casa ad una gloriosa fama; la quale uorrebbe entrare, & aspetta che uoi con l'opere del uostro nobilissimo ingegno, alle quali hauete di già dato principio, la chiamiate. di questi due partiti auiso io di sapere a qual maggiormente inchini l'animo uostro. graue cosa ui pare, il sufferire l'affanno della febre: ma piu graue, il perdere il diletto delli studi. conoscete, che nocciono al corpo le fatiche della mente: ma, il comperare la lode a prezzo di sanità, poco danno riputate. Qui uorrei, honorato signor mio, che ui spogliaste del libero arbitrio, e ui disponeste a non dipendere dalla uolontà di uoi medesimo, ma, come prudente, & amoreuole, rimetteste a gli amici uostri la maggior parte di questa deliberatione; i quali perche prouano del continuo, quanto di honore, e quanto di utile partorisca loro la uita uostra, douete credere che l'habbino carissima; e che, per conseruarlaui, nissuna sorte di studio, o di fatica, doue il bisogno richiedesse, adietro lasciarebbono. Non è nissuno, che nò metta nel piu alto grado delle cose humane la sanità. percioche le altre da questa, e questa da nissuna dipende. tirauì l'animo, e uolentieri il seguite, all'honorate imprese: che ne auerrà, doue le forze del corpo non ui accompagnino? senza dubbio fie bisogno di fermarui: e fermandoui perderete il pregio

gio di prudenza. il quale non a chi bene comincia, ma a chi bene fornisce, è proposto. desiderate la gloria: doue giudicate uoi che sia la lode; nel desiderarla, o nell'ottenersela; nell'ottenersela, direte: percioche questo è il fine. considerate adunque, con quai mezzi a questo fine si arriua: e trouerete, che sono il tempo, o le fatiche. il tempo, essendo uoi giouine, non può mancarui: alle fatiche se volete poter reggere lungamente, la sanità ui è necessaria: la quale, quando noi l'habbiamo, si conserva & accresce principalmente con l'esercitio; e, quando non l'habbiamo, si acquista col riposo. Souenirauui per auuentura, quel che molti usano di dire, che, essendo la quartana un male, onde piu di molestia che di periglio ci uiene, poi che per un giorno affligge la natura, e due per ristorarsi. le permette; non è d'hauerui cotanto riguardo, che si lasci il piacere & il frutto de gli studi. auertite, che questa ragione, se noi considerate la quartana come quartana, può hauuer luogo, & esser tenuta per uera: ma, se uoi la considerate come febre, che in altra peggior febre ageuolmente può tramutarsi, il partito non è sicuro; e non è da tentarlo in cosa tanto importante, quanto è la uita, e soggetto cosi nobile, come è la persona uostra. cedete, ui prego, per hora alla infermità: e, per rimetterui nel uostro primiero stato di sanità, adoperate gli opportuni rimedi, e fuggite i contrari, e piu di tutti quello, di che infm' hora si è parlato. che, se ui fermate alquanto; riprenderete maggior forze; e seguen do poscia piu uigorosamente il desiderio, ne anderete uerso la, doue i premi

premi dell'immortalità uì aspettano. ma, se uoi, senza pigliare in cotesta uostra debolezza puto di riposo, in citado uoi medesimo affretterete il passo; potreste, sig. mio, dalla stanchezza uinto cadere a mezzo il corso, lūgi da quel segno, oue mirate; macedo a tanta aspettatione, in quata uì ha posto e l'infinito desiderio, che uoi ha uete della uirtù, e l'eccellēte ingegno, che, per acquistarla, Iddio uì ha concesso. ma la uostra prudēza, notissima ad ogniuno, mi fa sperare in questo fatto niente meno di quello, ch'io desidero. e uoglio credere, che dimoriate in uilla, non per affliggerui con poco regolata misura di studiare, ma piu tosto per refrigerio di animo, fuori delle brighe della città, o perche l'aria uì prouiate piu piaceuole, e piu benigna. il che però doue a uoi piaccia di confermarmi con le uostre prime lettere, a somma gratia mi sarà: e potrò consolarne gli amici uostri; che desiderano d'intendere il medesimo, e stanno con qualche temenza del contrario, non perche del uostro senno non confidino, ma perche il costume di amore, come uoi douete sapere, è così fatto. Mi uì raccomando. Di Ven. a' 28. di Ottobre, 1555.

Paolo Manutio  
A. M. FRANCESCO LVISINI.

COME fratello, hauendo uoi inteso, si come la uostra lettera mi dimostra, della mia hormai troppo lūga infermità; so che mi hauerete scusato con uoi medesimo del tardi rispondere, ch'io so, alle uostre lette-

re: le quali mi sono sempre tanto care, quanto cosa che mi può auenire conforme al desiderio mio. Duolmi oltre modo della discordia nata fra noi, & il Nizolio: e ne ho preso molta marauiglia; hauendoui sempre conosciuto di gentile, & amabile natura; della quale ui ho sempre lodato; et, a non mutarla, quanto io ui habbì sempre e per lettere, & a bocca confortato; uoi potete rammentaruene. s'egli dice ch'io gli sia nimico; mostra di non conoscere l'animo mio, e la opinione, che ho di lui: della quale che conto egli si faccia, poco mi curo. bastami il bene operare, senz'aspettarne altro premio. queste contese mi sono sempre spiacciate e per natura; e perche non ho mai fatto molta stima di cui ui attende piu, che non douerebbe. quanto meglio serebbe, che noi cercassimo di contendere cò gli antichi, e di agguagliarsi loro, se possibile fusse, nella uirtù; nella quale siamo loro tanto inferiori. e come che a questo proposito non inchini l'animo di questi nostri, che hoggi uiuono, semiletterati; io per me seguirò nella mia deliberatione; e cercherò di sapere alcuna parte dell'infinite cose, che sono degne della notitia degli huamini. e spero che uoi, ilquale desidero di uedere honorato al pari di qualunque amico, o parente ui habbiate, tirerete all'istesso fine; senza molto badare a chiunque studiasse d'interrompere questo lodeuole corso con maluagi uffici. Emmi piaciuto grandemente d'intendere della tradottione di Michele Efesio: e spero, ch'ella sarà degna di uoi, e risponderà all'aspettatione, ch'io ne ho, & ho commossa in altrui. Serbate-

mi nella memoria, & amate mi. Di Venetia, alli IX.  
di Febraio, 1554. Paolo Manutio.

A M. MICHELE SOFIANO.

COME fratello, Non solamente io mi contento,  
ma farammi molto caro di stampare l'opera di M. A-  
chille Statio, tra per l'openione, ch'io ho della sua dot-  
trina, e per l'obligo, ch'io debbo hauere alla sua gen-  
tile, e cortese natura, hauendo hauuto alcun segno del  
l'amore, che mi porta. ma non posso fare di meno, che  
prima io non istampi alcuni libri dentro al termine di  
quel tempo, che il priuilegio, datomi da questa Signo-  
ria, mi ha prescritto: iquali non sieno forniti per qual  
che di. ecci fra questi il mio cōmento ad *Quintum fra-*  
*trem*, il libro delle leggi *Romane*, le pistole ad *Atti-*  
*cum*, tradotte dal nostro M. Matteo Senarega, & un  
libro di pistole latine di diuersi eloquentissimi huomi-  
ni dell'età nostra, tutti di honorata fama. la onde tro-  
uomi hauere la uolontà da quest'obligo stretta: al qua-  
le dove io mancassi, mancherebbe insieme quella uirtù  
del priuilegio, che dalle concorrenze mi assicura. ma,  
come prima io possa, sodisferò al desiderio di M. Achil-  
le: per cui non facena bisogno della uostra intercessio-  
ne: tutto ch'ella uaglia, e sia sempre per ualere appo-  
me, quanto al merito della uirtù uostra è richiesto.  
Della peste, e fu una fauola, come l'effetto ha dimo-  
strato. non ce n'è, non che altro, ma pure una temēza  
al mondo. e lodato ne sia Dio. Io da quattro mesi in  
qua

qua sto con gli occhi in cosi reo stato, che non so s'io debba molto sperare di racquistarne l'usato seruigio; Et emmi tolta quasi affatto quella contentezza, che, leggendo, io sentina, forse dalla stagione calda riceuero alcun giouamento. ilche doue cosi sia; ho da medici espressa commissione di ordinare il uiuer mio con miglior forma: e quel, che per electione non ho saputo, o forse voluto fare per l'adietro, hora la necessit   a douerlo fare mi costringer  . Per quest'ultimo procaccio ho lettere di Roma dal padre Ottauio, oue mi scrue, che, rammentandosi come io, ragionando con esso lui in un giardino, gli haueua lodati tre Greci, il Corinthio, M. Alessandro, e uoi; egli uorrebbe sapere oue siete, e se io sto saldo su quella stessa openione. ho riscritto quel che a uoi per modestia n   uoglio dire; e soggiunto, che l'intendimento uostro    di fornire gli studi nostri di filosofia; parendomi, ch'egli me n habbi tocco nella sua lettera, con disegno di qualche utile, Et honorato partito: al che se per auentura uoi pensaste; dandomene auiso, operer   quanto da uoi mi sie imposto, e quanto a fare l'amore, ch'io ui porto, ch'  , si come deue essere, grandissimo, mi conforter  . State sano. e salutare M. Achille, pregandolo in nome mio a trouare il poeta Sambuco Polono, Et iscusarmegli s'io non gli scrivo. che troppo importante cagione    quella, che m'impedisce. e di cio non ui sia graue riferirmi un uerso.

Di Venetia, l'ultimo di Marzo, 1555.

Paolo Manutio.



## A L B A R G E O.

COME fratello, Graue mi è il mio male per se stesso, ma piu graue, come cagione di dispiacere all'animo uostro. perche uorrei sempre lieto, e sempre contento uederui. la onde hora tanto piu uolentieri ui scrivo, che non feci l'ultima uolta, percioche posso darui piu certo auiso di miglioramento, e quasi speranza di douer essere fra poco tempo in quella sanità, che uoi desiderate. Ho inteso della fatica, oue ui sete posto: ne debbo farui istanza per sapere il nome dell'auttore, essendo paruto a uoi di tacerlomi. uengo però in opinione, guidato da certi argomenti, ch'egli sia Hermogene, honorato e degno scrittore delle fatiche uostre. State sano. Di Venetia, alli 4. di Aprile, 1555. Paolo Manutio.

## A M. BERNARDO ZANE.

M A G. Signor mio, Grate oltre modo mi sono tutte le uostre lettere, uenendo da uoi, il quale sempre amai molto, & hora honoro per i meriti del uostro ualore: ma gratissima e cara sopra tutte mi è stata l'ultima uostra di 28. del passato: nella quale mi chiedete consiglio intorno alla qualità delli studi uostri, uolendo sapere, se douete seguire piu oltre, attendendo, come insino adhora hauete fatto, a queste lettere humane; o pure, contentandoni del tempo che ui hauete speso,

L. rincol-



riuolgerui, come dite di desiderare, alla speculatione  
 delli alti misteri della filosofia; rammentandoni, di ha  
 uere udito piu uolte da me, com' ella è madre di tutti  
 i nobili pensieri, e di tutte le lodeuoli arti. alla qual di  
 manda rispondendo; e pigliando, come sempre farò, il  
 desiderio uostro per commandamento; conciosia cosa  
 che, se per una ragione come figliuolo ui amo, per l'al  
 tra come signore ui offeruo; io dico, che, douendo essere  
 delli studi nostri tanto piu nobile il frutto, quanto piu  
 nobile sia la semenza, non è dubbio, che uoi douete, la  
 sciato ogni altro proponimento, offerirui alla filosofia,  
 Et a lei sola far dono del nostro belliss. ingegno, e tut  
 ti i nostri pēsiēri, tutto l'otio, che per lo innāzi hauere  
 te, dedicarle. percioche ella, in riconoscimento de' meri  
 ti nostri, oltra che ui farà nella uostra patria, Et appo  
 tutti gli huomini glorioso, insegnandoui a parlare, et  
 a scriuere di cose; che marauiglia recano a chi le in  
 tende; sarà dell' animo uostro ne' suoi mali la medici  
 na, e purgherallo con sicuri rimedi da tutte quelle in  
 fermità, alle quali l' humana natura per troppa debo  
 lezza è sempre soggetta; disponendolo a fuggire, co  
 me suoi contrari, le otiose delicie de' piaceri mondani,  
 Et a uolere per sua sanità essercitarsi nella contempla  
 tione di quell' obliigo, che noi habbiamo col sommo Id  
 dio: il quale è cosi grande, che trappassa di gran lunga  
 le forze nostre; ne ci è modo nissuno di poterlo mai in  
 teramente pagare: e, se ci è, pagasi solo col credere,  
 che pagarlo non si può. che di questo affetto, piu che di  
 tutti gli effetti, il nostro benigni ss. creditore si conten  
 ta

ta. Di questi così fatti beni, signor mio, ui sarà cagione la filosofia: alla quale perche ui ueggio naturalmente inclinato, gratie tanto maggiori sono tenuto a renderui, poi che di cosa, che grandemente ui diletto, non dimeno, quasi facendomi giudice e rettore della uostra uolontà, il mio consiglio richiedete. il che non fareste, se non mi amaste senza fine, e se con l'amore non fosse congiunta un'ottima opinione del giudicio mio. ma di tutto ciò uoglio io saper grado solamente alla benignità del uostro gentiliss. animo: del quale terrò sempre memoria, & amerollo come cagione di mia infinita contentezza. Raccomandatemi al. clarissimo uostro padre, degnandomi spesso delle uostre lettere, mentre durerà cotesto uostro tanto honorato reggimento: del quale ogni di uengono di Brescia quelli auisi, che si aspettauano, e desiderauano da chi conosce & ama S. M. de' quali il numero è per le sue chiarissime uirtù quasi infinito. Di quel mio scritto non intendo di uolueruene dare altra molestia. bastami, che ui ha dato materia di scriuermi due uolte. nel che parmi di hauere guadagnato assai piu, che se io haueffi riscosso quel che penso di non riscuoter mai. State sano. Di Venetia, alli 8. di Gennaio, 1552.

Paolo Manutio.

A M. GIROLAMO DELLI ODONI.

MOLTO hon. l'humanità è una uirtù tanto propria dell'huomo, che da lui ha preso il nome. e perche

uoi l'usate uolentieri non solamente uerso i parenti, e gli amici; ma etiamdio uerso quelli, de' quali appena hauete conoscenza; io uene amo quasi altrettanto, quanto per la parentela, ch'è tra noi: la qual è stretta di nodo così forte; che, dopo uostri figliuoli, nissuno più di me ui tocca, e se non mi sete padre per natura, mi sete padre in amore, et offeruanza, e come padre ui tengo, e terrò sempre; essendo già da molti effetti certificato, che uoi all'incontro tenete me e terrete sempre in luogo di figliuolo: debbo adunque aspettare da uoi, senza che io altro ricordo uene dia, tutti quelli uffici, che desidero, intorno alla cura della mia famiglia. non dimeno, perche Dio mi ha commesso questo picciolo gregge; parmi di essere obligato non solamente con me stesso, ma etiamdo con sua diuina maestà, a reggerlo e custodirlo, & auertire sopra tutto a due cose, l'una, quanto al corpo, che non patisca disagio di ciò che il bisogno della uita richiede; l'altra, quanto all'animo, che non riceua macchia di qualche brutto uitio; e riceuendola, che non ui resti lungamente: insino adhora io mi contento assai della cura, che ne ho hauuta; e parmi di hauere al debito mio in buona parte sodisfatto, aiutandomi la gratia di colui, senza il quale troppo deboli sarebbero le mie forze, e non che questo peso, ma ne men graue assai potrebbero sostenere. hora io sono absente: e benchè disegni di tornare presto a uoi, nondimeno non posso farne certo giudicio. perche la mia uolontà è gouernata dalli accidenti: e questi non si possono antiuendere. onde sto con l'animo sospeso; e uorrei sapere, come  
passano

passano le cose di casa: e, perche passino dirittamente, io desidererei, che, doue sconcio non ui sia, andaste spesso a riuederle. so che non accade che ui raccomandandi uostra figliuola: nondimeno, come mia moglie, per debito mio ue la raccomando. ditele in uniuersale, che secondo l'usato sia uigilante nel gouerno della famiglia, e della robba. in particolare le ricorderete, che di rado lasci andare Aldo a casa, per isuiarlo quanto meno si può dalla disciplina del suo diligente maestro: Et andandoui alcuna uolta per le bisogne necessarie, guardi ch'egli non trascorra nell'insolenza: alla quale pare che accenni la sua naturale fierrezza di uolerlo trasportare. et è quasi un'ordinario, che questo uizio i migliori ingegni accompagna. nondimeno io amerei piu tosto, ch'egli hauesse grosso e tardo ingegno con la modestia, che l'insolenza con acuto e presto ingegno. soprattutto la conforterete con accertarla della mia sanità, e con dirle delli honori, e delle accoglienze, che qui mi sono fatte da questi honoratissimi gentilhuomini. che ueramente non potete dirne o immaginarne tanto, che quello, ch'io prouo, non sia molto piu. è loro caduto nell'animo, ch'io parta di Venetia, e uenga ad habitare in questa città. questo è un uoler trarre un chiodo ben fitto di un'asse durissima. che ui ua di molta forza. nondimeno io uoglio e debbo essere loro tenuta grandemente per il desiderio, e per l'opinione, che mostrano di hauere delle mie qualità. l'auenimento in mano di Dio rimetto: dal quale Et in questa occorrenza, Et in ogni altra uoglio sempre dipendere. salutate

con molto affetto la mag. uostra consorte, mia madonna, et insieme la ben seruenta, e piu di ogni altra gentile & amoreuole Lucia: & occorrendoui a scriuere a M. Carlo, mio cognato, confortatelo in nome mio a prendere qualche riposo nelle sue fatiche: affine che uoi e noi tutti possiamo hauerne, come speriamo, lunga contentezza. pensaua di poter uedere monsig. nel camino di Roma, e starmi con esso lui almeno tre o quattro giorni: ma diuerse cagioni oltre l'auiſo mio mi hanno ritenuto qui, e tuttauia ritengono. si che ui piacerà di raccomandarmeli nelle uostre lettere, & iscusarmi se non gli ho scritto da qualche tempo in qua. che la speranza di douerlo uedere mi ha fatto lasciare adietro questo amoreuole e douuto ufficio. al quale non intendo di uoler mancare da qui inanzi. state sano. Margherita si raccomanda a tutti, e mi attende con diligenza grande, e con molto amore. Di Bologna, alli 15. di Agosto, 1555. Vostro genero, Paolo Manutio.

A M. LVIGI CONTARINI.

MOLTO honorato, sig. mio, Vorrei che poteste scorgere in questa carta, qual è stato il dispiacere, ch'io presi a' di passati, quando il mag. M. Bernardo Zane della uostra graue infermità mi diede auiso; e qual è hora l'allegrezza, ch'io sento, hauendo inteso dal mag. M. Paolo Contarini, che sete risanato. questi due affetti, l'un preterito, l'altro presente, se io potessi con lo scri-

scriuere interamente dimostrarui; chiara testimonianza hauereſte del mio uerſo uoi paterno amore. che certamente iſprimerlo con altro nome, ne figurarlo con piu uera ſimiglianza non poſſo. ma perche ne la penna, ne la uoce, ne uerun' altro eſtrinſeco ſegno puo pareggiare l'intimo ſentimento del cuor mio; laſciando queſta parte da canto, la quale io mi rendo ſicuro che la noſtra humanità non aſpetta, ne la reputa neceſſaria, e la noſtra prudenza meglio aſſai, che io non ſo ne dire, ne ſcriuere, la conoſce: dirouui quel che forſe meno ſouerchio non è: perche ſo la temperata maniera del uiuer uoſtro: nondimeno a dirne quel che mi ſouiene, il deſiderio di molti, non pure di me ſteſſo, intorno alla conſeruazione della noſtra uita, mi coſtrigne. Voi ſapete in uniuersale, come a tutti gli huomini, a qualunque arte s'appigliino, che poſſa loro o utile, o lode partorire, la ſanità del corpo è grãdemente neceſſaria. percio che queſta cõpagnia, la qual è in noi, dell'animo, e del corpo, ſe auiene che delle forze o dell'uno o dell'altro ſi ſcemi, eccellentemẽte nõ opera. e quel ſommo arteſice, che di ſua mano la compone, a perfetto fine mirò. ſapete poi particolarmente, riuolgendo il penſiero a uoi me deſimo, che per auentura non è hoggi, ne per l'adietro è ſtato gionine alcuno; nõ dirò nel picciolo circoito della noſtra città, ma nell'Italia, e nell'Europa, cui maggior peſo di aſſettatione ſia impoſto; per l'obbligo che uoi hauete di farui conoſcere. degno nipote di quel ſintiffimo Cardinale: che fu la luce primieramente della ſua patria, poi di quel ſacro collegio, oue la ſingular



prouidenza di Paolo III. per souenire al gran bisogno  
 del módo Christiano, e la uoce di Dio medesimo il chia-  
 mò a quest' obbligo così grande, il quale uoi hauete e con  
 Venetia, e con Roma, e con l'Italia tutta, se uoi propo-  
 nete, sì come so c'hauete già proposto, di uoler sodisfa-  
 re; non ui basta quella ben disposta mente, e quell'ardé-  
 te desiderio, che sempre ho conosciuto in uoi in fin dal-  
 la uostra piu tenera età, ma ui fa grandemente mestie-  
 ro di reggerui in cotale maniera, quanto alli appetiti  
 giouanili, & alle occasioni, che tutto di ui si presenta-  
 no, che possiate mantenerui sano, e, rispondendo alla  
 qualità dell'animo il uigore del corpo, sostenere lungo  
 tempo le fatiche delli studi, massimamente della filoso-  
 fia, oue uoi, inuitato dall'esempio del uostro non mai  
 abbastanza lodato Zio, i uostri pensieri, piu che ad al-  
 tro, hauete drizzati. così facendo; questi tanto hono-  
 rati principj, che ci hauete dimostrati; di futura uir-  
 tù, a glorioso fine, con infinita letitia di tutti i uostri  
 parenti, e di qualunque ui ama, in poco spatio di tem-  
 po condurrete. molta gratia ueramente hauui fatto Id-  
 dio, facendoui nascere in Venetia, prima città dell'Eu-  
 ropa; & in Venetia, di così honorata famiglia; & in  
 questa famiglia, con un Zio Cardinale, e Cardinale  
 di ogni lodeuole qualità compiuto. percioche si sa, che,  
 quanto di dignità riceuette da quel sommo grado; che  
 fu certamente molto; tanto egli con lo splendore delle  
 sue uirtù uen'aggiunse. Ne ui mancano que' beni,  
 che alla perfettione dell'animo, e del corpo si richieg-  
 gono, l'ingegno, e la memoria, la gagliardia delle



membra, e la forma dell'aspetto: tanto che nissun'animo, per quanto si uede, è meglio alloggiato del uostro; e nissun corpo, per quanto si può presumere, di più bell'animo è dotato, per la qual cosa tanto maggior biasimo serebbe il uostro, se uoi, essendo da tanti commodi aiutato, da tante cagioni sospinto, non arriuate a que' termini di lode, oue di poter arriuare a pochi è cōceduto. E perchè, si come uoi sapete, delle cose humane nissuna è senza principio, e di poca scintilla molta fiamma si accende: mi parrà, quādo i uostri studi habbino quella splendida riuiscita, che si aspetta, di hauere in un certo modo ancor io parte nella gloria uostra; alla quale ui ho aperta la strada nelli anni passati, se non cō altro, col ricordarui sempre il ben uostro, e confortarui a seguirlo, & abbracciarlo. ma di ciò, che auerrà secondo il desiderio uostro, douerete uoi saper grado a chi è prima & ultima cagione di ogni buono effetto, e dalla sua gratia riconoscere quanto di dottrina con le nostre uigilie acquisterete, e quanto di honore il giudicio delli huomini in guiderdone della uostra uirtù ui darà. ne di ciò penso che faccia mestiero aggiugner altro, conoscendoui e per naturale dispositione, e per quella seuera e santa disciplina, che nella casa uostra si offerua, tutto ripieno di religione, e tutto dinoto uerso Iddio, nostro commune padre: ilquale prego con riuerēte affetto a reggerui, e sostenerui con le forze del suo santo spirito in questa uostra caduca età, si fattamēte, che l'opinionone, la quale noi habbiamo intorno a' costumi, et alli studi uostri, sia da uoi, nel modo che si desidera, e si spera

spera, con gli effetti confermata. Attendete a star sano. Di Venetia, alli 6. di Luglio, 1552.

Paolo Manutio.

A M. PAOLO CONTARINI.

M A G. M. Paolo, se io haueffi il libero arbitrio di me medesimo; non solamente darei subita risposta alle uostre non meno ingeniose, che amoreuoli lettere; ma ancora del continuo a scriuere u' inuiterei. hora, perche hauete piena notitia dello stato mio, mi pareouerchio lo scusarmiui, con dire quel, che si suole, & quel, ch'è pur troppo uero, ch'io sono occupatiss. dirouui solamente, quel che per auentura uoi non sapete, che nelle maggior occupationi mi souiene spesse uolte di uoi, non senza qualche dispiacere di animo, ueggiendomi essere mancata la uostra dolce & honorata compagnia. nel qual pensiero una speranza mi conforta, che, quanto io ho perduto per la partita uostra, potendo dire di hauer perduto quasi una lima, che piu acuto rendea l'ingegno mio; tanto stimo habbiate auanzato uoi, essendo passato, per dire cosi, da sterile a fertile terreno. la onde io ui conforto, quantunque so non essere necessario, ad abbracciare e stringere l'occasione, che, per poterui arricchire del tesoro delle scienze, uoi haueete presente. hora fiorisce in uoi l'ingegno insieme cō l'età. ne mancano la diligenza dell'eccellente M. Danesio, ne la dottrina di que' rarissimi filosofi: di manie

ra che, uolendo uoi, potrete ottenere ageuolmente quel che io desidero: ch'è ben molto, ma non però più di quello, che dall'ingegno uostro si può sperare: e poi che, per le particolarità predette, io sono assai sicuro, che in materia di lettere uoi potrete tutto ciò, che uorrere; e parimente, perche uì conosco, so che uorrere tutto quello, che potete: pregoni a darmi della uolontà uosttra alcun segno, almeno ogni due mesi, con qualche dotta & ornata epistola: la quale, se però ella ne haue rà bisogno, io correggerò come soglio, e uederolla con quell'affetto istesso, che uso di uedere le mie proprie: che proprie debbo stimare i uostri componimenti, se non quanto alla materia, almeno quanto alla forma. Vi piacerà di raccomandarmi al dottissimo Fasuolo, quando uì occorra di uederlo, & a M. Danesio. State sano. Di Venetia, il primo di Gennaio, M. D. L.

Paolo Manutio.

A M. ANTONIO DE' GLI AMICI.

SIGNOR mio, Nella uosttra epistola, la quale mi fu data due di sono, tre cose uoi mi dimandate con istanza: la prima, ch'io sia contento di correggerla, doue mi paia ch'ella bisogno n'habbi; e che, senza ueruno rispetto, o amoreuolmente come amico, o aspramente come nimico uì tratti; promettendouì di me perfetto ufficio nell'un modo, e nell'altro. la seconda, che, considerata primieramente in essa con diligenza ciascuna parte, io uoglia, quasi ricogliendo tutti i meriti di lei,

lei, fare una somma col giudicio mio, e conchiudere se piu di lode, che di biasimo, degna mi pare. uorreste finalmente sapere, qual sia l'opinione, & il consiglio mio intorno alla maniera dell'imitare, parendoui che poco lume ce n'habbino dato gli antichi, quanto alli scritti, che si leggono. e conchiudete, che, doue io uoglia, ciò che ne sento, dimostrarui, sete sicuro di non douer errare per lo innanzi nella uia de' componimenti latini, nella quale pochissimi hoggi si ueggono che caminino dirittamente. A queste tre dimande rispondendo, dico, quanto alla prima, che con ogni attentione, mal grado di tante noiose occupationi, che a tutte l'ore mi stanno dattorno, ho uoluto esaminare la nostra epistola: & holla considerata in due modi, quanto alla lingua, e quanto alla prudenza. Nella lingua, a cinque cose ho mirato, le particole, la proprietà, la metafora, il numero, le figure: nella prudenza, l'inuentione, e l'ordine de' concetti. et è questo quel modo, e quella uia di offeruare, la quale io nella mia prima giovanezza, leggendo gli antichi oratori, con desiderio di arriuare, per trarmi una lunga sete, a' dolci fonti dell'eloquenza, usaua di tenere. hora, M. Antonio, se delle particole, e della proprietà uoglio ragionare, bisognerà ch'io commendi sommamente la nostra epistola. percioche di quelle, e nell'appicare l'una clausula con l'altra, e nell'abbellire alcuni modi di dire, molto gentilmente ui seruite: et in questa fate parere, che le parole, che uoi usate, siano nate per non hauere altro albergo, che quel luogo, oue uoi le hauete poste. si che

propongo

propongo di lasciare adietro questa parte, per non offendere la uostra modestia; la quale malamente sosterebbe, che uoi medesimo le uostre lodi leggeste. ma, uenendo alla metafora, la quale si come è di tutte le uirtù della lingua la piu bella, cosi è di tutte la piu uicina al uitio; ueramente io non rimango pienamente sodisfatto di alcuni luoghi della uostra epistola: oue ueggio che uoi, assicurato da quell'ardire, che la giouanile età souente accompagna, entrate alcuna uolta dalle dittioni proprie nelle traslate con alquanto maggior licenza, che non bisognerebbe: essendo alhora il uariare molto diletteuole, e grato, quando l'un uario dall'altro non è molto dissimigliante, si fattamente, che con una destra leggiadria, non con impetuosa uiolenza dall'uno a l'altro se passi. e uedete, che quel nostro eccellente maestro, cui tanto deuue la Romana fauella, uscito delle parole proprie non entra subito in quelle, c'habbino semplice forma di traslate, ma in alcune prima, le quali essendo traslate, hanno però qualche figura di proprie. e dopo questo, come s'egli si hanesse ageuolata la uia, passa con maggior confidenza a quelle traslate, che sono dalle proprie in tutto differenti. questa è quella discreta e aueduta maniera di usare la metafora; che Theofrasto significò, quando disse, ch'ella uole essere uergognosa, cioè, che con grande rispetto uengane componimenti. la doue hoggi credono molti che basti, ch'ella ci sia; senza mirare in che modo ci è uenuta, anzi, come ci è stata tirata; parendo loro, che l'ornare consista nella moltitudine de gli ornamenti; e che

la

La qualità della bellezza cresce insieme con la quantità del bello; non auedendosi, che l'occhio è la più bella parte corporale, c'habbi l'huomo; e nondimeno, se l'huomo fusse tutto occhio, egli serebbe un mostro. ne crediate che ciò mi dica, perche io ui conosca essere all'errore di costoro assai vicino: ma dicolo per il desiderio, ch'io ho, di uederuene molto più lontano. Piacemi la vostra epistola grandemente in quella sorte di numero, con la quale si chiude il circoito delle parole. della quale molti ammaestramenti i libri delli antichi retori contengono: ma ne n'è un'altra sorte più difficile, e meno offeruata, che nõ si sente solo nella fine, o in una sola parte, ma risuona egualmente da principio infino all'ultimo, per la concordia di tutte le uoci, poste cõ tal ordine, che l'una aiuta l'altra, e tutte insieme con una dolceissima harmonia, di molti uarij accenti composta, di marauiglioso piacere la mente riempiono. di questo numero poco se n'è scritto, e poco se ne parla: ne so bene, se cada sotto regola: parendomi alle uolte, che solamente una certa naturale uirtù di giudicioso intelletto possa comprenderlo. la onde io ui scuso con ragione, se, essendo uoi da poco tempo in qua uscito della fanciullesca età, non sete giunto ancora a perfetta cognitione di cosa, che, per essere oltre ad ogni altra difficile, & oscura, non solamente a'di nostri non si offerua, ma ne pure molto si conosce, ne si crede che sia, quanto ueramente è, utile, e necessaria. Delle figure, per la maggior parte io rimango soddisfatto: e, doue mi paia che uoi habbiate mancato, segno ne n'ho



n'ho fatto con la penna, correggendo, e mutando quãto ho saputo il meglio. Potrei dirui alcune cose, quanto alla prudenza; ma uoi meritate molta lode di quella parte, che ne hauete; laqual è maggiore, che a gli anni uostri si richiegga: e di quella, che non hauete, per quella ragione, che di sopra ho tocco, douete esserne iscusato. Dico in somma, per uenire alla uostra seconda dimanda, che la uostra epistola in alcune parti mi è paruta molto bella, in alcune, se non bella, almeno tollerabile, & in certi luoghi marauigliosa. gli errori, che pochi erano, mi sono ingegnato di ammen- darli. ma ui affermo, che, doue ella da piu giudiciosi huomini tale fosse ueduta, quale mandata la mi haue- te, lode grande, per auiso mio, ne riportereste. e molto piu douete hora assicurarne l'animo uostro, essendomi io sforzato di leuarne alcuna picciola macchia, onde la sua bellezza offuscata, interamẽte nõ apparirua. Resta mi hora a conchiudere col consiglio, che uoi mi chiedete intorno al modo dell'imitare. di che mi rimetto ad una mia epistola latina, laquale presto uederete in stampa, e molto piu a tre libri dell'imitatione: a' quali se piace rà a Dio che un giorno pòga fine, spero che e uoi & al tri rimarrete in questa materia, forse non in tutto, ma certamẽte piu, che hora non sete, sodisfatti. tra tãto ui conforto a non lasciarui uscire di mano Cicerone, e Te rentio, per i primi; e, per i secondi, Cesare, e Plauto; per auerzarui gli orecchi al suono della loro dolcissi- ma harmonia. di che mi daranno segno i uostri compo nimenti: i quali almeno ogni mese douerete m'adarmi, e per



e per utile uostro, poi che così credete, e per mia contentezza: che, amandoui come faccio, norrei uedere, se fusse possibile, l'acquisto, che anderete facendo nell'eloquenza latina, non pure ogni mese, ma di giorno in giorno, e di hora in hora. et in questo, e qualunque altro honesto desiderio pregando Iddio che faoreuole ui sia, mi ui raccomando. State sano, e salutate i fratelli. Di Venetia, alli 13. di Luglio, 1554.  
Paolo Manutio.

A M. POMPEO DE DATIS.

MAG. sig. cugino, hauendo piu di una uolta meco ragionato M. Annibale, uostro figliuolo, intorno al lo stato delle cose sue; e uedendo io ueramente, che i suoi pensieri ad altro fine non mirano che all'honore & alla riputatione della casa; e ch'egli hora si troua in bisogno, simile a necessità, di essere souenuto da uoi: non ho potuto mancare di scriuerui le presenti, e di pregarui a credere, che, considerate le qualità di questo giouane, douete non solamente contentarui, ma rallegrarui, ch'egli sia qual' egli è: essendo egli tale, che io di certo peco piu, secondo il corso della uita comune, saperei desiderare. percioche gli errori, oue per inanzi la età lo ha condotto, hora parimente la età li corregge, & ogni di a piu maturi pensieri lo riuolge. date fede, sig. cugino, alle mie uerissime parole. sarà finalmente questo giouane, non dirò della sua patria, (che troppo stretto campo ella farebbe, per capere quella lode,

la lode, ch'egli col pensiero abbraccia ) ma sarà, per quello ch'io ne spero, lo splendore e l'ornamento dell'Italia. troppo chiari principj appariscono in lui di futura uirtù, chiari, dico, tanto, che da lungi ne riluce il fine. et hauendo io con essolui quasi del cōtinuo cōuersato, & oltre a ciò, essendomi informato da molti in Bologna de' modi suoi; trouo che in questo studio, ripieno di bellissimi ingegni, e nobilissimi animi, non è però chi nel desiderio di lode lo auanzi, ne chi piu di lui sia prezzato, e quanto al sapere, e quanto alla creanza e gentilezza de' costumi. la onde, se nell'animo uostro alcuna sinistra opinione del uiuer suo hauesse fatto radice, uoi douete sueglierla, e riporuenne un'altra: che produca quiete all'animo uostro, e mouai a fare quel che io farei, se fussi uoi, cioè a non mancare a uostro figlinolo di ciò, che il tempo et il rispetto dell'honor suo richiede; douendo uoi considerare, che questa molestia, se però ui è molesto il comperare con poca spesa un'infinita lode, sarà molestia di pochi mesi; e la contentezza, che dipoi indi ui nascerà, durerà insino a gli ultimi termini della uita uostra, e resteranne la famiglia e la posterità sempre honorata. Hammi sospinto a scriuerui questa lettera la parentela, ch'è fra noi; la quale con assai stretto nodo l'uno a l'altro congiunge: per cui cagione ragion'è ch'io tenga le cose nostre per mie, e uoi le mie per uostre, e siano fra noi cōmuni gli accidenti. ma molto piu mi ha mosso. una certa mia naturale affettione uerso la uirtù: la quale io ho sempre amata in altrui, e desiderata in me stesso. State

te sano, e salutate i magnifici miei Zii, e M. Girolamo, mio cugino, co' fratelli: a' quali tutti, & a noi, lunga uita e prospero auenimento desidero in ogni nostro pensiero. Di Bologna, alli 6. di Ottobre, 1555.

Paolo Manutio.

A M. GIROLAMO TORRESANI.

CUGINO carissimo, Non so perche. ui uogliate piu oltre dimorare in uilla, uedendo uoi che la stagione ui richiama a miglior nido. già l'autunno si parte, & il uerno, quanto si appressi la sua uenuta, ci fa intendere, mandandone innanzi, a guisa de' suoi messaggi, le pioggie, & il freddo. sorte alcuna di piacere credo io che piu non ui resti. erani grato, e diletteuole l'aspetto della campagna: ella non uerdeggia piu, spogliata hormai quasi tutta de' suoi usati ornamenti. amate la bella faccia del cielo sereno: ella si fa piu brutta tuttauia, da fieri uenti, & oscuri nuuoli turbata. dilettauanui le caccie: uccelli piu non uanno attorno: et il correre dietro a' lepri, è troppo malageuole pe' fanghi. quanto meno adunque hauete uoi cagione di starui, tanto maggiormente habbiamo noi di aspettarui, e desiderarui, hauendoci uoi priuati della dolcezza nostra piu lungo tempo, che non haueremmo ne uoluto, ne pensato. Ne mi allegate per ragione, che il desiderio di attendere con piu riposata mente allo studio dell'honorate scienze piu grata ui rende la stanza della uilla, oue solitudine hauete, che la città, oue la frequenza delli

delli amici, et altre occasioni u' interrompono. perciò che io, per confondere questa sola ragione, tre all' incontro posso dirui: la prima, che qui ancora non ui è tolta la libertà di dispensare alcune hore come piu ui piace, massimamente la sera, e la mattina inanzi giorno, essendosi allungate, Et allungandosi sempre piu le notti: la seconda, che il molto studio si come al uostro eccellente ingegno non è necessario, cosi alla complessione, che all' ingegno non è pari, senza dubbio è fortemente dannoso. conchiudo: che, doue pure a maggior quantità di tempo uogliate riguardare, e riputate di hauerne bisogno, e paiaui che alla sanità non ui nuoce; non è questo bene cosi grande, che non sia superato da un' altro, il quale hauete nella città. so che ui è noto, come al saper nostro giouano due sensi piu che gli altri, l'occhio, e l'orecchia: e come il sapere non è perfetto, se non ha due parti, la copia delle cose, e l'eccellenza del giudicio, le cose non è dubbio che col leggere principalmente si apprendono: ma il giudicio nostro, quando egli ha qualche difetto, si purga, et, a guisa di oro, si affina col couersare e ragionare co' huomini scienziati. questa parte la uilla, perche nō l'ha, darlaui nō può. e di che pregio ella sia, e quāto per essa risplēdano le lettere, l'esēpio di tanti filosofi, d'immortal nome honorati, chiaro uel dimostra: i quali oltra che tuttodì nelle loro scuole, uaghi di sapere i piu profondi secreti della natura, disputauano; per gli paesi lontani, tratti da desiderio di ragionare con huomini di alta scienza dotati, con mille disagi del corpo, mille pericoli della uita

# LIBRO

uolentieri ne andauano. e uoi, hauendoui Dio donato questo bene nella patria uostra; oue tanti, per la loro uirtù pregiati, conoscete, e da tanti per merito della uostra sete conosciuto, et amato; nascosto in chiuso e remoto luogo, solo fra quercie e fagi, solo dico quãto alla compagnia di chi può e con l'amore dilettarui, e con la dottrina giouarui, nel maggior uerno lunga dimora farete? io non mi disporrò così ageuolmente a crederlo: quãtunque alcuna parola me ne sia uenuta alli orecchi, per bocca di persona, che può sapere intorno a ciò l'animo uostro. e se auissassi che foste entrato in cotale proponimento; maggior istanza per ritraruene farei; agguugnendo prieghi alle ragioni, che ho dette: le quali però uoglio credere che per mouerui, si che tosto ui ci rendiate, basteranno. il che se gli amici uostri grandemente desiderano: ragion è, che il desidero io tanto maggiormente, perche ui amo e per electione propria, e per obbligo di sangue, ne ui ho ueduto da molti mesi in qua, essendo stato a Bologna molto più, che da principio non pensai. State sano. Di Venetia; alli 4. di Nou. 1555.  
 Vostro cugino, Paolo Manuto.

A M. PANFILO MARINO.

CUGINO honorando, Oltra modo mi piace, che uoi non habbiate uoluto offeruare il mio precetto, ouer più tosto ricordo, intorno all'età, nella quale dissi che mi pareua conueneuole che le donne fossero maritate. percioche la qualità del partito, desiderabile in ogni parte

parte, non sostenena che lungo indugio ui si prendesse: e sanamente ui sete consigliato a non interporui punto di tempo. cosi N. S. Dio ue ne consoli in quel modo, che piu desiderate. Cateruzza si rallegra di tutto cuore con uoi, & con sua cugina madonna Lucietta: con la quale pregoui a fare il medesimo ufficio in nome mio, e parimente con la nouizza, e col nouizzo: il quale si degnerà di accettarmi, e tenermi, si come io accetto, e terrò sempre lui, in luogo di fratello; facendosi a credere di douer hauermi prestissimo in qualunque occasione il tempo offerirà, non solamente per honore & utile di lui, ma di tutta la sua honoratissima casa. che tali sono, e debbono essere, i frutti dell' amore, ch'io porto a uoi, mio carissimo e dolcissimo cugino. State sano. Di Venetia, a' 9. di Marzo, 1549.

Vostro cugino, Paolo Manutio.

A M. OTTAVIANO FERRARIO.

MOLTO honorando come fratello, ragion è che uoi siate de' primi; a' quali mi còuiene dare auiso della mia nuoua uita, e, come spero, nuoua fortuna: si come sete de' primi fra quelli, che io piu amo, et offeruo. Questi sig. Bolognesi hieri mattina con tutti i uoti presero il partito, che io sia condotto per sei anni con provisione di 350. scudi l'ano, & altri commodi, che seruono a fornire la somma di 400. è loro paruto, & a me gionà di credere che non s'ingannino, ch'io possa in due modi recare utilità a questo studio, con la stam-



pa, e con qualche auctorita della persona mia. percio-  
 che il primo loro intendimento, e la prima conditione,  
 che si è trattata con ogni istanza, è stata questa, che io  
 habiti qui del continuo con la famiglia. cosa da me  
 non meno, che da loro, desiderata. che deue ricordarui  
 di certe parole, ch'io ui scrissi ne' mesi passati; le quali  
 erano o queste, o somiglianti: come troppo mi cuoceua,  
 che M. Antonio, mio fratello, lungi da me menasse sua  
 uita, & io di complessione infermo non potessi sosten-  
 tarmi e reggermi con quell'aiuto, che nasce da chi ama  
 cordialmente. hammi dunque mosso pietà fraterna a  
 uenire qua, lassando Venetia, città marauigliosa, e di  
 tutti i commodi, e tutte le uirtù ripiena. e douerà  
 ogni ben' intendente e giusto giudice lodare somma-  
 mente, non che iscusare, questo mio fatto; doue non  
 leggierezza, non empito di età, non desiderio di gua-  
 dagno, non altra men che loduole cagione mi ha so-  
 spinto, ma solamente quell'affetto, che di sopra ho no-  
 minato: il quale di che forza sia, uoi, che fratello ha-  
 uete, e fratello, per quanto ho conosciuto, dell'amore  
 uostro ben degno, il prouate in uoi stesso. la onde da uoi  
 son certo che sie lodata questa mia elettione. delli al-  
 tri non curo: pensino, o dicano ciò che loro piu aggra-  
 da. percioche il uostro giudicio è presso a me, si come de-  
 ue essere, grauissimo, e pesa molto meno quel di mille  
 altri insieme. et ho uoluto toccare questa parte, perche  
 sappiate quanto mi sie caro di riceuere intorno a ciò uo-  
 stre lettere, le quali mi dicano con espresse parole, che  
 approuate questa mia elettione, e che piu tosto, doue al-  
 altrimenti



altrimèti io haueffi operato, giusto biasimo appo coloro, che sogliono mirare a' fatti altrui, me ne poteua auerire. attenderò uostre lettere in Venetia: doue al piu lungo, se altro accidente non ui s'interpone, sarò fra quindici di. se quest'anno non si ragunasse lo studio in Pautia, come uien detto, per gli strepiti di guerra: mi dorrebbe il dāno cōmune; ma, quanto al fatto mio particolare, per auentura hauerei cagione di rallegrarmene. percioche, doue uoi non haueste che fare costì, spererei che doueste uenire in queste contrade: o sia, perche la uoglia ageuolmente mi tira in così fatto pensiero, e ne uo con l'openione dietro al desidèrio: o pure, perche mio fratello, mezzo secretario della mente uostra, me ne da qualche intentione. e ricordami, che uoi ancora, in conformità delle sue parole, in una uostra lettera mi toccaste un non so che di simile uostro pensiero. io ueramente al pari di molte ricchezze porrei, e riputerei mi a troppo gran uentura, che noi uiuessimo in una medesima città, e, se così a uoi piacesse, in una medesima casa, congiunti, come in amore, così nello studio delle belle & hoggi poco conosciute lettere: e tanto maggiormente, perche da qui inanzi comincierò ad imparare piu con gli orecchi, che con gli occhi; & alle uolte mio maestro serebbe la uostra lingua, & i uostri dottissimi ragionamenti. salutate, ui prego, in nome mio e di mio fratello, a cui io detto le presenti, il sig. Caura, il sig. Annibale dalla croce, et il clariss. sig. Ambasciatore di Venetia, se hora costì si ritroua. Di Bologna, alli 3. di Sett. 1555. Paolo Manutio.

LIBRO  
A M. FEDERIGO BADOERO.

CLARISS. *signor mio, io mi do a credere, che V. Mag. come amoreuole e prudente, non attribuirà a poca offeruanza, ch'io non l'habbia mai uisitata con lettere, poi ch'ella parti da noi, obligandomi a ciò grā demente l'amicitia nostra, ela seruitù mia; ma piu tosto giudicherà, che qualche straordinario accidente, opponendosi al desiderio mio, il poter sodisfare a così douuto ufficio m'habbia tolto. e ueramente posso dire, che la sua partenza seco ne portasse la mia sanità, & ogni mia quiete. percioche poco dipoi infermai delli occhi si fattamente, che, oltre al dolore & al danno, il quale ho sofferto in un senso tanto nobile, e tanto necessario, io sono stato per molti mesi, e stommi hora tuttauia, non che in casa, ma in camera rinchiuso, quasi condannato a uolontaria prigione, priuo in buona parte della conuersatione delli amici, priuo dell'aspetto uaggo di questa città, priuo finalmente della luce del cielo. et è questo lo stato mio, quanto alla persona, non men preterito, che presente. Quanto alli affari, nissuna mutatione è seguita da due anni in qua, saluo che mi nacque un figliuolo maschio, senza sconcio della madre: al quale io prego Iddio che faccia gratia di essere simile al padre di uolontà, & a qualche altri di fortuna. che così uiuerà nel timore di sua maestà, & hauerà delli agi del mondo egli ancora la sua parte. sonomi stati offerti, per trarmi di Venetia, da diuersi lati diuersi partiti: e tuttauia ci è chi mi chiama con larghi*

larghi premi, & honorate conditioni . insino ad hora non ho uoluto uscire del nido paterno : doue uiuo assai riposata uita, non per abbondanza de' commodi, ma per che la lunga isperienza mi ha insegnato a fabricarmi il riposo da me medesimo , adoperando per istrumenti l'humiltà dell'animo, e la continenza. egli è uero, che le prieghiere di M. Antonio mio fratello , il quale ha fermata la sua stanza in Bologna, assai mi mouono : ma ritiemmi all'incontro quell'amore, che naturalmente ogniuno porta al luogo, ou'egli è nato. col quale molti altri rispetti si accompagnano . e fra questi ce n'è uno, che uale piu di mille; souenendomi spesso, Che dirà, s'io parto, il mio sig. compare? come potrò io sostenere, quando il rineggia , la forza del suo aspetto , la uirtù delli occhi, l'efficacia delle parole? questo pensiero è così gagliardo, che resiste a tutte le ragioni contrarie . d'altro lato, per iscusatione e difesa mia, uo discorrendo con la mente, che V. Mag. mi ama , che conosce lo stato mio, che sa quanto ci sono raccomandati e dalla natura e da Dio medesimo i fratelli, & i figliuoli, e quanto siamo tenuti di souenire a quelli nella loro afflitta fortuna, e di prouedere a questi intorno all'occorrenze necessarie. la onde io mi cōforto assai con questa opinione , se auerrà ch'io mi disponga all'andare doue manifesto utile mi tira. e di così fatto consiglio ch'ella mi lodi, non mi curo: basterammi , che non me ne riprenda : e parerammi di hauere acquistato molto nel giudicio suo, doue quella parte , ch'io ne ho , sia certo di non hauere perduta . ma s'ella si ritrouasse presente,

te, ageuolmēte scioglierei il nodo di questa dubbiosa de liberatione. perciocche non solo dal consiglio suo, come di persona di profondo senno dotata, ma etandio dal commandamento, come di unico mio signore, interamente uorrei dipendere; sapendo, che non è auezza di errare, e che la sua uolontà della ragione, non delle passioni, è ministra. ma non uoglio desiderare, ch'ella non sia, doue hora è; non essendo conuenevole, ch'io anteponga la mia particolare satisfattione al beneficio & all'honore della patria: alla quale V. Mag. in cote-sta ambascieria mirabile seruigio presta, con infinita gloria del nome suo. uengono spesse lettere dalla Corte Cesarea, e risuona chiarissima fama de' suoi diuini portamenti. intendesi, com'è nell'accogliere humana, nel conuersare aueduta, nell'operare prudente; e sopra tutto, con quanto splendore rappresenta la dignità della patria, reggendo come capo tutti i membri della sua famiglia in una guisa, che ciascuno de' suoi ufficiali, quanto a' costumi, pare essere parte di lei, & ella, quanto alli uffici di ciascuno, pare contenere in se stessa la scienza di tutti. questo è, signor compare honoratissimo, quell'auenimento, che ho io sempre aspettato dalla uestra singulare uirtù. questi sono i frutti delle uostre uigilie. questo è il fine, oue mirauano i nostri pensieri infinda quelli anni, che altri, con poco sano cōsiglio, intorno alla uanità de' dannosi piaceri piu uolontieri consuma. non è in me nuoua l'allegrezza, ch'io ne sento. io l'antiuidi, io l'anticipai infino dalla uostra prima giouanezza. et hora, che gli effetti ogni di maggiormente

giormente la mia opinione & il mio giudicio confermano, gratie infinite ne rendo a colui, che a uoi di cotanto bene, & a me di cosi fatta contentezza è cagione: il quale prego quanto piu posso humilmente, che cosi lieti ci faccia riuedere nell'altra uita, come ui ueggio, e spero sempre di uederui honorato in questa. di che la sua diuina clemenza sicurissima speranza mi porge. io, mentre qui dimorerò, dentro a questa materiale e fragile scorza rinchiuso; il che quanto s'habbi da essere, niuno è, che il sappi; io, quanto a me, che lungamente sia, non desidero; amerò sempre, insino alli ultimi termini della uita, & honorerò sopra tutte le cose V. M. tenendo per fermo, ch'ella debba sempre per sua benignità parimente amarmi, & hauere in ogni auenimento per raccomandato suo figliuolo, col rimanente della mia a lei deuotissima famiglia. E col fine raccomandandomi, le bacio la mano. Di Venetia, l'ultimo di Gennaio, 1555.

Ser. Paolo Manutio.

A M. DOMENICO VENIERO.

MAG. signor mio, Se in questa mia lunga & ostinata infermità potesse alcuna ragione recarmi conforto; douerebbe piu di tutte giouarmi l'esempio di V. Mag. la qual essendo nata all'operare cose degne di lode, & a seruire la sua nobilissima patria, in tutte quelle imprese, che a gentiluomo si richieggono; et hauendo ne' primi tempi della sua giouanezza fatto  
cono-

conoscere, come in lei pari uolontà con pari forze era congiunta: non ha piu libertà di seguire dietro a quei gloriosi principj, ma uiue soggetta da molti anni in qua, come a tiranno, ad un crudelissimo catarro; il quale, non che di uscire di casa, ma di mouere i piedi non le permette. e nondimeno ella, non lasciandosi sottomettere al male in quella parte, ch'è più nobile in lei, con inuitto animo resiste alla uiolenza del nimico, e trappassa, mal grado di lui, l'hore del giorno senza molta noia, dilettrandosi hora co' libri, che del continuo compagna le fanno; hora con gli amici; i quali, tratti da desiderio di gustare la dolcezza de' suoi dottissimi ragionamenti, ne uanno uolentieri quasi ogni giorno a uisitarla. questa fortezza io prouo ogni giorno in me stesso quanto sia difficile, e per conseguente quanto degna di lode. imperoche, parendomi di possederla per scienza, hauendone letto ciò che scriuono i più approuati antichi; quando mi riduco all'atto di adoperarla nel mio presente bisogno, conosco ueramente di non hauerla, e mi si fa chiaro, che i nomi delle uirtù si apparano da' libri, ma la uera sostanza da Dio ci uiene; e che tutte le dottrine humane apetto alla diuina gratia sono assai meno, che un'ombra apetto al corpo; non hauèdo che fare que' beneficij, i quali dall'ingegni delli huomini riceuiamo, con quelli, che dalla benignità del sommo padre, pienissimo fonte di tutti i beni, deriuano. bisogna adunque, che di questo fonte io bea; che può solo o rendere al corpo la sanità; o donare all'animo fortezza. e per farmi di questa gratia me-



no indegno ; cercherò di disporre la mente a' più sani consigli ; lascerò i desiderî delle cose caduche ; fuggirò le passioni ; ingegnerommi d'imitare , s'io potrò , V. Mag. la quale , come dotata di alto sapere , auedutasi di non poter ottenere l'intera salvezza del corpo , a conservare l'animo con ogni studio si è rivolta ; e ritrahen-  
dolo fuori della tenebrosa caligine delle cure mondan-  
ne , hallo condotto nella luce de' celesti pensieri : ne' qua-  
li risplende la bella forma dell'honesto , appariscono i  
meriti di ciascuna virtù , e ueggonsi le cagioni delli e-  
terni mali , e quali sian per sanarli più opportune e  
più sicure medicine . tra tanto , dalla sua benignissima  
natura , e dalla mia osservanza uerso lei assicurato , di  
due cose ardirò di pregarla , l'una , che le piaccia di con-  
fortarmi con qualche spirituale sonetto ; affine che stan-  
co per la lunghezza del male , io non cada nell'errore  
dell'impazienza : l'altra , che , potendo , mi aiuti co' par-  
te di que' rimedi , i quali ell'adopera per non sentire le  
afflittioni del corpo , e per uiuere , come fa , una giocon-  
dissima e tranquillissima uita . Le bacio la mano .  
Di casa , il secondo di Febraio , 1555 .

Ser. Paolo Manutio .

A M. RAFAEL CORNARO .

MOLTO mio honorando come fratello , Fiero ue-  
ramente , e troppo miserabile è stato il naufragio , c'ha  
uete sostenuto : ne può a partito nissuno uscirmi di fan-  
tasia l'horribile aspetto di quella fortuna , la quale per  
l'intero



l'intero spatio di tre giorni e tre notti, con quanto maggior empito può nascere dalle forze congiunte di tre potenti nimici, il cielo, il mare, i uenti, hor in questa parte, hor in quella hauendoui sospinto, alla fine, tolliui tutti gli aiuti, miseramente ui sommerse. qual animo, qual pensiero doueua essere il uostro, quando alcuna uolta, leuandoui l'onda con subito moto insino al cielo, mescolato fra' nuuoli ui uedeuate; & alcuna uolta il uento, aspramente percottendo la naue nella sommità della poppa, & aperto da proua quel gran monte di mare infìn al fondo, l'oscura faccia dello abisso ui faceua uedere. io per me poco liete l'hore del giorno crederei di trappassare, doue così fatte tempeste la notte mi sognassi. e uoi, che ui sete stato in fatto; che hauete combattuto con gli elementi alla uostra morte congiurati, hauete ueduto squarciarui le uele, spezzare gli alberi, trarui di mano il timone a uiua forza, fender la naue in più luoghi, & all'estremo, perduta ogni speranza di salute, tuffarui sotto l'onde; hor che qui fra noi, uscito di cotanto periglio, sano e saluo, la lddio mercede, ui ritrouate, per alcuna cagione, qual che ella si sia, o di utile, o di honore, ui disporrete a tornarui? io non mi lascerò mai persuadere, non che da altri, ma ne pure da uoi medesimo, che tale possa essere il uostro proponimento. e chi è così poco aueduto, chi tanto della sua uita prodigo, chi così nimico di se stesso, che uoglia porsi a rischio di riprouare quelle sciagure, onde una uolta non arte, non potenza humana, non caso, non fortuna, ma la mano istessa di Dio euidentemente

per notabil gratia l'habbi liberato? qui non so uedere che ui manchi, il grado di segretario ui rende honorato. de' commodi e già ne hauete quanto può bastare a chi gli appetiti col freno della ragione ritiene: e questa eccellentissima repubblica, liberale donatrice di ciò che fa bisogno a' suoi fedeli ministri, in riconoscimento de' meriti uostri ue ne darà sempre maggior copia. per la qual cosa, poi che il cielo ui ha dato per patria questa diuina città; è la uostra uirtù ui ha donato il modo di poterci uiuere in uita tanto honorata; loderei di due cose l'una, o che, lasciato il pensiero, se però uoi l'hauete, di andare a Costantinopoli, ui rimaneste qui fra noi; ouero, se pure disponete di andarui, il che spero debba tornare in concio a' fatti uostri; fuggiste l'ira di Nettuno quanto si possa il piu; e ricordeuole del passato periglio, piu uolontieri l'animo riuolgeste, come io mi rendo sicuro che farete, a sostenere il disagio terrestre, caualcando molte giornate per aspre montagne, & horridi boschi, che commetterui di nuouo all'arbitrio dell'instabile fortuna del mare. che non è mostro alla uita delli huomini piu nimico, nedi cui meno fidare si possa. cosi facendo, consolerete in parte gli amici uostri; fra' quali con ogni studio cercherò io di conseruare quel luogo, che la uostra humanità mi ha dato; douendo loro bastare il dispiacere, che recherà loro la uostra amara partenza, massimamente andando uoi in luogo, oue alberga del continuo la mortifera pestilenza, & onde, per auiso nostro, prima che dopo fortuiti almeno tre anni, i quali ci saranno per tre secoli, non

non possiamo attendere la uostra tornata. ma se uoi ui ci togliete personalmente; il che non uorremmo a niun modo che auenisse: rendeteni a noi in parte con lo scriuerci spesse uolte. che, non potendo, quel che assai piu caro ci serebbe, godere uoi medesimo, le uostre lettere con letitia di dolore mescolata in uece uostra goderemo. Mi ui raccomando. di casa, alli 24. di Gennaio, 1555. Paolo Manutio.

## A M. LVIGI GARZONI.

M. Luigi honorato, il saper distinguere un uero da un simulato amico, è difficultà per auentura di ogni altra maggiore: e questa sorte di scienza da' libri non si apprende, ma sola l'isperienza, troppo buona maestra di tutte le cose, ce l'insegna, si come ha insegnato a me questi di passati: il quale ingannato da una falsa apparenza e di uiso, e di parole, datami a uedere d'alcuni, che fanno gran professione di amarmi, & honorar mi, & hanno forse qualche cagione di farlo; ho trouato, uenuto il bisogno, non quel ch'io presumeua, ma, come si usa di dire, carboni in luogo di thesoro; e, pensando io di abbracciare cosa soda, una nuuola uana fra le mani mi è rimasa. a questi tali, che doueano e non hanno fatto quel che il bisogno mio richiedea, renderò io, qualunque uolta potrò, quelle gratie, che a' loro meriti si conuengono. a uoi, M. Luigi, che, non douendo, hauete operato quel che io non aspettaua, le rendo hora, si come sono tenuto, di puro cuore, e con affetto  
tanto

tanto maggiore, perche uoi, non essendo pure da me richiestò, non che da' miei meriti astretto, spontaneamente a prestarmi tanto di aiuto ui sete offerto, quãto alla mia presente occorrenza facesse mestiero; & hauete, per non imitare il maluagio costume de i piu, subitamente uerificata l'offerta con gli effetti. onde trouandomi aggrauato, e quasi oppresso dall'obbligo, ch'io ho di potermi in alcuna guisa grato dimostrare; non potendo altro, ui prego, poi che mi sete stato con l'opera tanto cortese, siate contento di accrescere questa cortesia con un gentil effetto dell'animo uostro, disponendolo a credere, che non è parte in me, con la quale possa giouarui, & honorarui, la quale io non uoglio esserui sempre tenuta; e che la imagine del beneficio, da uoi in me così amoreuolmente operato, durerà tanto nella memoria mia, quanto durerà in me questa mente, la qual è hora cagione, ch'io il conosca; e questa uoce, (perciò che scriuendo con uoi ragiono) con la quale così uolentieri, e così affettuosamente ne parlo. donui Iddio felice auenimento di ogni uostro desiderio; e mi conferui così fatti amici; & i non così fatti mi dia gratia di conoscere, quando l'occasione di hauerne conoscenza poco o nulla allo stato delle cose mie rileni. Di casa, a' 20. di Gennaio, 1555.

Paolo Manutio.

A. M. MATTEO SENAREGA.

CHE sarà, M. Matteo carissimo, che sarà finalmente, dopo un lungo aggirarui, di questa vostra così uaria fortuna? sarà, per auiso mio, il medesimo, che hora è, cioè il medesimo, che io da principio, buon conoscitore in questa parte del costume delli huomini, ui predissi douer essere: uoi hora mi scriuete, che la vostra naue è giunta in porto, misurando l'altrui uolontà col desiderio uostro: hora, ch'ella n'è molto lontana, e tuttauia da tempestosi uenti nel mezzo delle torbide onde combattuta. tra tãto ne uola il tẽpo, e cessano gli honorati studi, & il uostro bellissimo, e da me molto amato ingegno, donatoui dalla natura per istrumẽto della gloria uostra, non è da uoi adoperato come il bisogno richiedea: che troppo so io, essendo uoi in colestato di mente, che ne a leggere, ne a comporre potete disporui. al che pensando, si come penso molte uolte; perche di uoi troppo mi cale; del passato io mi dolgo, e del futuro mi attristo; uedendo, che tutti i segni contrario fine dimostrano al pensier uostro; e che, doue consiglio non mutiate, quanto durerà in uoi questo proponimento, tanto fie lunga l'afflittione. la onde non solamente io ui conforto, si come sempre ho fatto, ma in gran maniera ui prego, per il periglio, ch'io ueggio soprastarui, che, recandoui in uoi stesso, e piu sauamente l'auenimento de' uostri consigli esaminando, uogliate in Dio solo fermare ogni speranza, & in lui solo

M. A. M.

solo rimettere tutti i vostri pensieri: il quale saprà trovarvi miglior uerso, che uoi cō tutta l'industria uostra non sapete giamai. io mi auveggo ogni di piu, quanto sia graue l'error nostro, a uolere dietro seguire alle fallaci speranze delli honori mondani, lasciando il diritto sentiero del uero bene, e sempiterna salute. ne posso fare, amandoui come faccio, che io non ui consigli a non uolere piu oltre perseverare in cosi fatta dispositione: la quale di quanta amaritudine cagione ui sia, dalle uostre lettere il comprendo; e, quanto di danno, per molti rispetti, ui possa partorire, con la mente antiueggo. già douerebbe quella proua, che sei mesi continoui ne hauete fatto, hauerui accertato compiutamente, che uoi correte dietro al uento, e che al pensiero non succederà l'effetto. et essendo cosi; perche uolete uoi entrare piu adietro in questo labirinto, onde l'uscita nō uedete? grãde errore certamēte, se ciò farete, mi parrà che cōmettiatē; e maggiore assai, se ui lassere te cadere nell'animo di riuolgerui, come la uostra lettera significa, a quel fiero & horribile partito. che troppa tribolatione a' uostri, troppa a me, che uostro sempre uoglio essere, e uostro fui sempre da indi in qua che ui conobbi, troppa finalmente a ui medesimo procacciereste. e non è poi, come sapete, lecito il pentirsi, & ammendare il fallo senza grande infamia. Quanto allo stato delle cose mie, del quale so che sete uago d'intendere; i signori Bolognesi con quella infinita dolcezza, del sangue loro propria, m'inuitano, e con premi honorati mi sforzano a ridurmi nella loro città. e quantunque il partirmi di Venetia grauemente mi



pesi: nondimeno, mouendomi dall'uno de' lati l'utile manifesto, al quale l'amore de' miei figliuoli, piu certamente, che altra cagione, soggetto mi rende; dall'altro stringendomi l'obbligo, ch'io ho di souenire al bisogno di M. Antonio mio fratello, il quale ad accettare il partito con affettuose lettere mi prega; bisognerà finalmente, ch'io mi disponga a fare questa mutatione. e so, che uoi, ouunque a Dio piacerà di fermarui, (che, prego S. Maestà, in stato di perpetua quiete ui ponga) non mancherete di uenire una uolta l'anno a uisitar mi, e staruene meco quanto piu di tempo mi fie concesso. che di potere, come io uorrei, del continuo goderui, poca speranza mi è rimasa, ueggiendomi essere diuenuto da un tempo in qua così cagione uole della persona, che non posso quasi conuersare con altri, che co' miei, il seruigio de' quali a tutte l'hore nella cura della sanità mi è necessario. lascio di dire, che la mia naturale malinconia è talmente cresciuta per gli accidenti, che non so come uoi ageuolmente potreste recarui a sostenere la troppo seuera et troppo rigida maniera del uiuer mio. Il rimanente della mia famiglia sta bene. ho ritolto Aldo a casa: perche, essendo egli in età di noue anni presso che finiti, io temea non incominciasse a bruttarsi l'animo, e l'ingegno di costumi e lettere in qualità differenti dal giudicio mio. State sano; Et al sig. Stefano Sauli, Et al mag. uostro padre, Et a' fratelli ancora, i quali per rispetto uostro io amo, piacciaui di molto raccomandarmi. Di Venetia, alli XI. di Gennaio, 1555. Paolo Manutio.

imprimaturus M. A. M.  
: 179



A M. GEMIGNANO PATINO.

COME fratello, se M. Carlo Sigone non fosse e nella dottrina e nel giudicio quel che uoi sapete ch'egli è; io l'amerei però, perche so certo di essere amato da lui: e s'egli non mi amasse, come fa; nondimeno l'honorerei, perche dottiss. e giudiciosiss. il conosco. hora, essendo in lui tale e l'affettione, che mi porta, e quella uirtù, di che Dio gli ha fatto dono, che maggiore non può essere ne l'una ne l'altra: io uoglio essere, sì come sono, tutto suo, perch'egli è tutto mio; e debbo essere, perche n'è meriteuole in ogni parte. douete adunque imaginare, che di rado usiamo di discordare tra noi o di uolontà, o di giudicio: anzi, per quãto insin'adhora io mi sia aueduto, non discordiamo giamai. egli a di passati, hauendogli io con occasione di ragionamento significato il bisogno che hauerei di un giouine modesto, e uirtuoso, che sottentrasse a parte del peso, ch'io sostengo, delle graui fatiche delli studi; mi parlò di uoi, e parlommi in guisa, che conobbi essere in lui e desiderio grande che uoi uegniaste a Venetia, et opinione certiss. che uoi siate per interamente sodisfarmi intorno a quelle qualità, che'l mio bisogno richiede. e per assicurarmi maggiormente, oltre all'hauermi mostrate alcune lettere, che uoi gli hauete scritte, le quali rendono odore della uostra gentile creanza, e danno segno dell'ingegno; mi mandò a casa, due di sono, il uostro proemio tradotto di Thucidide: il quale mi ha

dato a uedere, che uoi siete penetrato piu a dentro, che io non hauerei creduto, considerata l'età uostra, nella cognitione dell'una e l'altra lingua. e perche l'auttore è difficile ne' sentimenti; & il trapportare con leggiadra maniera dalla greca lingua nella latina, non è opera da ogniuno, ho compreso l'acutezza dell'ingegno uostro nell'intendere, e l'arte nel saperui accomodare con destro modo alle figure latine. il perche, se prima, credendo al Sigone, io contentaua di hauere piu tosto uoi, che altri, per compagno di queste mie honeste e uirtuose fatiche: hora, credendo a me stesso, nò solo mi contento, ma ui prego che ui piaccia di uenire, di che mi è nata una uoglia cosi grande, che nel desiderio di tostante uederui, col Sigone istesso contento. Di me ui prometto, mentre meco sarete, sincerità di animo, & amoreuole compagnia, con quelli agi, non che uoi meritate, & io uorrei che haueste, ma che si possono hauere in una casa, la quale sia piu tosto ben ordinata, che abondante. e se auerrà dopo qualche tempo, che lo stato delle cose uostre, o qualche accidente altroue ui chiami; siate certo, che non diuiderà la uostra partenza gli animi nostri, e ui sarò sempre congiunto in amore, e tutti quelli ufficij, douunque uoi sarete, a beneficio & honor uostro opererò, che maggiori da chi maggiormente ama si possono aspettare. affrettate la uenuta, si ueramète, che non sia con isconcio ne della persona, ne delli affari uostri: da quali douendo uoi essere (che cosi mi giona di sperarne) per qualche tempo lontano; confortoui a dare loro, prima che partite, quella forma, che piu conuenenole giudicherete. et

emmi

emmi paruto di ricordarloui, douendo dal riposo dell'a-  
nimo uostro dipendere in buona parte la quiete del mio.  
State sano. di Ven. alli 26. di Decembre, M. D. LV.

Paolo Manutio.

A M. FRANCESCO BOLOGNETTO.

MOLTO honorato, mio signore, Benche io sap-  
pi, che la uirtù non ha del suo ben'operare l'utilità per  
fine, e che ella è di se stessa il premio a chi la possiede:  
nondimeno, perche noi non a noi soli, ma a' nostri fi-  
glinoli, alli amici, alla patria, & a' posterì ancora ui-  
uiamo; egli è bene, che le siano dati di quelli honori,  
de' quali essendo ornata, riluce molto piu, e cō giouare  
molto a chi n'è degno piu perfetta si rende. per la qual  
cosa, hauendo io hora inteso, che V. S. ha ottenuto luo-  
go di Quarata; quell'allegrezza ne ho preso, che mag-  
giore può capere dentro allo animo mio, non solamen-  
te per cagione della nostra amicitia, del cui nome mi  
honoro, ma molto piu per il bene uniuersale, che dalle  
sue lodeuoli opere nascerà; douendo ella hauere conti-  
nuua occasione di esercitare l'ingegno, la prudenza,  
& il ualor suo; e di farsi conoscere in effetto, quale sem-  
pre insino ad hora è stata nell'opinione e nel giudicio  
di ogniuno. Eccì un'altra cagione, per la quale cresce  
assai la contentezza mia, e deue sentirne infinito pia-  
cere e conforto qualunque all'utile riguarda di cōtesta  
honorata città. et è, che, hoggidi essendo in ogni luo-  
go così picciolo il numero di coloro, i quali nelli atti  
della uita loro alla uera gloria, che solo dalla benifi-

cenza e dalla giustitia può nascere, col pensiero intendano; questo nuouo grado di V. S. òne le sue qualità l'hanno inalzata, ecciterà in molti desiderio d'imitarla, e di risomigliarlesi in quelle parti, onde ueggono che così gran merito può seguire. Molte altre cose mi so uengono per maggiormente rallegrarmi con esso lei, e con me stesso: ma, rimettendole tutte alla sua singulare prudenza, la quale l'intimo affetto del cuor mio le fa uedere; dirò solamente quel che oltre ad ogni cosa io desidero; che la prego a darmi, anzi a conseruarmi il luogo, che già la sua molta humanità mi concesse, fra gli amici suoi; dandosi a credere, che, se amore può generar amore, nel meritare da lei questa gratia non è niissuno che mi auanzi. E le mi raccomando senza fine. Di Venetia, alli 15. di Gennaio, 1555.

Ser. Paolo Manurio.

A M. GIAMBATTISTA SIGHI-  
CELLO.

Molto honorato sig. mio, Benche io sappi, e da molti chiari segni conosca, che il sodisfare alle dimande di coloro, i quali uolontà, o fortuna ha posti in desiderio di alcuna cosa, è propio e naturale costume del Cardinale di Carpi; il quale uole esser nato ad essercitare piu di tutte l'altre quella uirtù, che piu dell'huomo è propria, la qual è la beneficenza; nòdimeno io uoglio, e debbo essere tenuto a S. S. Reuerendiss. di obligo particolare, perche, qualunque uolta; bi fognofo di aiuto

o di fauore, alla sua benignità ricorro, non trouo mai secco il fonte delle sue gratie; anzi tanto abondante, che sempre ne traggo pienamente ciò che uoglio, e contentissimo ne rimango. hora ne l'impedimento, che dalle molte e molto graui occupationi le nasce; ne la noia, che la chiragra le porge, ha potuto ritardare l'usato corso della sua cortese natura; anzi, mandando subito, dopo riceuute le mie lettere, V. S. a parlare al Cardinale Sant' Angelo nel fatto di quella capella del Friuli, ha operato in guisa, che poco dubbio mi resta intorno alla speditione, e quasi come presente l'effetto ne ueggio. per la qual cosa, non parendomi conueniente il molestare più S. S. Reuerendissima con lettere, massimamente in questa sua indispositione; io prego V. S. la quale so che nel bene operare ua dietro all'ordine del suo signore, sia contenta di renderle gratie in nome mio, quanto più affettuosamente sapera; e di ricordare a se stessa il sollecitarne i secretari del Reuerendiss. Sant' Angelo insino ad opera compiuta. E, quanto al ualore del beneficio, di che già mi scrisse Monsig. Beccatello che S. S. Reuerendiss. uoleua essere accertata se passaua oltre a dodici ducati: io dirò quel che alhora risposi, presone informatione e da' parenti del morto, e d'alcuni altri; che l'entrata non arrina a quattordici ducati. la qual somma, e quando fosse ancora alquato maggiore, non deue metter consideratione, o dubbio nella grandezza dell'animo del Card. Sant' Angelo, tanto da me riuerito signore. ilquale, in quato a lui, io mi rendo certo che così basso nõ mira, ne

penso

pensò mai di chiudere dentro a così piccioli termini la sua infinita benignità: ma V. S. sa il costume della Corte, e come passano simili affari. auisomi bene, anzi so di certo, che il Cardinale di Carpi, quando spontaneamente, hora è l'anno, a donare la sudetta capella a mio figliuolo si mosse, imaginò che la rendita fosse molto maggiore. e secondo questa intentione l'obbligo mio misuro: e sarammi la cosa per la uolontà assai più cara, che per l'effetto. Aspetterò da V. S. le bolle fra pochi di, come ella mi dà certa speranza: e, doue ci sia qualche difficoltà nell'ottenerle, la sua diligenza la supererà; massimamente rinuouando l'ufficio il Cardinale; alla cui autorità tutti gli altri rispetti di minor momento cederanno. Et a S. S. Reuerendiss. et Illustriss. humilmente inchinandomi, con desiderio che prosperi e lunghi siano i giorni della uita sua; a V. S. di cuore mi offero, e raccomando. Di Venetia, a' 18. di Gennaio, 1555.

Ser. Paolo Manutio.

A M. ROBERTO GERONDA.

COME fratello, Ogni cosa mi caderà nell'animo, più tosto che pensare, che uoi uì siate dimenticato di me; quātunque così di rado mi scruiate: che, daue io di ciò ueruno sospetto haueffi, maladirei la Corte; la quale, oltre al torto, che già mi fecè, rubbandomi la persona uostra, tanto tempo da me aspettata, e per desiderio mio, e per speranza datami da uoi, aggiugneste  
ancora



ancora una così notabile ingiuria, quanto farebbe, se ella mi facesse perdere quel luogo, che io penso di hauere, e parmi di meritare, se la mia affettione riguardo, nella memoria uostra. il che quando fusse, potrei insieme uenire in dubbio dell'amore, quasi per necessaria conseguenza. percioche un uero e perfetto amore può con le sue forze imprimere nella memoria l'immagine della cosa amata, & inui sempre conseruarla, sì, che ne uarietà di accidenti, ne lunghezza di tempo la guasti. ma tolga Iddio, che io a punto sospicare di così fatto mio danno unque mi conduca. auiso io due cose, per iscusatione uostra; le quali reputo essere amendue uerissime; l'una, che siate continuamente occupato nelli studi sacri, & in quelle speculationi, che il sommo bene riguardano, in compagnia di quel dottissimo e santissimo Cardinale, presso a cui in luogo honorato la uostra uirtù ui ha posto: l'altra, che, non per dimenticanza della nostra amicitia, della quale mi giouerà sempre di credere tutto ciò che io uorrei che fusse, ma per giudicio ui assegniate dallo scriuere; non occorrendoui cosa, la quale m'importi di sapere; e parendoui, che lo scriuere per cerimonia, o per capriccio, più tosto di ambitione, e di leggierezza, che di ufficio, o di amore sia argomento. io ueramente, non hauendoui scritto già molti di, (perche in questo la mia opinione non è alla uostra discordate) ho preso hora materia da quelli specchi di cristallo, i quali diede già uostro fratello al passero, perche, come amico di mio fratello, prendesse cura di mandarglieli: & egli dipoi, come più amico di



co di se stesso, gli ha ritenuti, e ritiene, si come dice, per sicurezza di suo credito. leale atto certamente questo non è stato, ne conforme all'opinione, ch'io haueua di lui. che, oltre all'essere falsa la cagione, ch'egli allega, come mio fratello, prodotti i conti, & alla mia presenza esaminati, mi ha dato a uedere: così fatti modi si tengono tra mercatanti uolgari, e plebei, che sono faccia dell'arte, e non tra quelli, che negotiano nobilmente, & alla dignità mirano insieme con l'utile. fra' quali mi credeua che il Passero uollesse essere annouerato, si come uole, & ha sempre uoluto mio fratello: e della sua uolontà ne danno testimonianza gli effetti. ma s'egli a renderci gli specchi non si disporrà, e uorrà perseverare in questo errore di tenere per suo quel che suo non è; il quale infino ad hora io ho creduto che sia errore di opinione piu tosto, che di natura: sarà ufficio di uostro fratello, che glieli diede senza nostra commisione, ridomandarglieli: e sarà cortesia uostra, il sollecitare con lettere, e confortarlo, che il faccia. Dello stato uostro, mi sarà caro, intendere alcuna cosa per le uostre prime lettere. Io sto dell'animo assai bene, trouandomi, la lddio mercè, contento e della famiglia, che io ho; e del modo, che la sua diuina gratia mi dona per agiatamente mantenerla. Del corpo, massimamente delli occhi, o sia per l'uso continuo delli studi, o per altra piu occulta cagione, intera sanità non ho da due anni in qua. consigliano i medici, se uoglio a piu temperata qualità recarmi, ch'io cangi stile, e dia bando ad ogni modo alle lettere. il che non penso io di poter fare:

*fare: così feruientemente le amo: ma darò bene loro licenza per qualche tempo: se però questo tanto potrò impetrare da me stesso. ma credo di douer potere, con speranza di hauere poi commodità, risanato che io mi sia, di piu lungamente goderle. e per aggiugnere al consiglio necessità; non serebbe gran fatto, che la uerso il Maggio io uenissi a Roma a riuedere gli amici. fra' quali, se io hauerò la fortuna contra il suo costume tanto fa uoreuole, che ui ciritroui: la dolcezza del uostro aspetto, de' uostri ragionamenti, della uostra compagnia mi ristorerà compiutamente il disagio e la fatica del camino. fra tanto attendete a conseruarui: & amatevi all'usato. saluto il Sirletti, e don Basilio, due pezze di huomini rari, nostri comuni amici. Di Venetia, a 18. di Gennaio, 1555.*

*Come fratello, Paolo Manutio.*

A M. SCIPIONE DE' BARDI.

*M. Scipione cariss. Vedete uari effetti di amore. nissuno è, come uoi sapete, che piu di me ui habbi con fortato a gire a Padoua, per non perdere l'occasione dell'età uostra, la quale alle gloriose fatiche delli studi ui chiama: & hora nissuno è per auentura, cui maggiormente incresca che uoi ci siate andato. uoi non potreste credere quanto mi punge l'hauere perduto quella dolcezza, che la uostra humanità mi donaua, mouendoui a spesso uisitarmi in questa mia indispositione, e trattenermi buona pezza del giorno co' uostri discretissimi*

cretissimi e soauissimi ragionamenti. nondimeno, per che io non intendo di uoler essere della setta di que' filo-  
sofi, i quali tutte le cose col propio loro commodò misu-  
rauano; so uiolenza all'animo mio, e sforzolo a desi-  
derare contra la sua dispositione, che uoi dimoriate lun-  
gamente in Padoua, la quale essendo una città, doue  
molti concorrono come ad un nobilissimo mercato, per  
comperare non a prezzo di oro, e di argento, ma con  
le fatiche, e con le uigilie la cognitione delle belle sci-  
enze; so che uoi, il quale non foste mai auaro di uoi me-  
desimo nell'acquisto delle cose honorate, non uorrete  
partirue ne senz'hauerne la parte uostra. la qual spe-  
ranza mi diminuisce grandemente il dolore della uo-  
stra lontananza, & addolcisce l'amaritudine, ch'io ne  
sento. e fra tanto la gentilezza uostra mi dà a crede-  
re, che non mi mancherà il refrigerio delle uostre lette-  
re: le quali desidero che siano e spesse, e lunghe: accio-  
che tanto maggior piacere io gusti con l'opinione, che  
dolcissima mi sarà, di essere e ragionare con uoi, si co-  
me usauamo, quando erauate presente. State sano. Di  
Venetia, alli 22. di Gennaio, 1555.

Paolo Manutio.

A. M. GIASON DE NORES.

MOLTO honorato, come fratello, stimano alcu-  
ni, che, lo scriuere di rado alli amici, sia di poco amo-  
re apertissimo argomento. a me non pare: & uso di  
scriuere poche uolte, solamente quando auiso di potere  
loro,

loro , scriuendo ; ouero à me medesimo fare seruigio : per la qual cagione questa cosi agiata maniera di ragionare insieme per uia di carta da principio fu trouata: nondimeno egli è pur bene moderare alcune opinioni col giudicio, e recarle a quella misura, che la discretione , giustissima regola di tutte le cose , ci dimostra: hora, sig. Giason mio carissimo , non credo io che rileui molto, quanto alle cose uostre, che io ui scriua, o no: e, quanto alle mie, le quali esserui a cuore non meno che le uostre ho conosciuto , parimente ne giudico . se dunque miro al bisogno o uostro, o mio: l'ufficio delle lettere è souerchio. ma se al desiderio, che io ho di sapere di uoi, e credo habbiate uoi di sapere di me , uoglio hauere riguardo: molta ragione mi stringe a mandarui le mie lettere, & a pregar uoi, che le uostre non mi neghiate: grande spatio di mare è quello, che ci diuide l'uno dall'altro : grandissimo è l'amore, ch'è fra noi: lungo il tempo , che non ho della persona uostra , ne dello stato sentito nouella. non può fare, che non mi passino per la fantasia di molte cose, le quali possono essere, e forse non sono, e, se fossero , infinito dispiacere ne sentirei; che uoi siate infermo ; che siate , come può auenire, e come spesso, etiamdio a' buoni, d'alcuna lite trauiagliato; che finalmente qualche noiosa occupazione, qualche mala sciagura, che Dio nol uoglia , non solamente la uolontà, ma il pensiero di scriuere ui tolga. per liberarmi adunque di cosi fatto sospetto, il quale alcuna uolta tanto adentro penetra nell'animo mio, che mi fa prouare un'amarissima passione ; ho uoluto rompere

rompere il lungo silentio; e dirui, che niſſuna coſa ho-  
ra piu deſidero, che l'intendere di uoi; e che, non dirò  
ſe uoi mi amate, (che queſto dubbio uoi, con operare  
in me molti cortefi, & amoreuoli effetti, ne hauete le-  
uato) ma quanto mi amate, ui prego uogliate donar-  
mi auiſo con la prima occaſione di tutto lo ſtato uoſtro  
e preterito e preſente; ciò che hauete fatto, come ſete  
ſtato, che piaceri, che ſtudi, che maniera di uiuere ſia  
ſtata la uoſtra da due anni in qua. che tanto è appun-  
to, o poco o meno, che non ho uoſtre lettere riceuuto.  
era mi ſtato detto, che con queſte navi, le quali arrin-  
no tuttauia, doueuate uenire in qua: ma, non eſſendo  
uoi inſino ad hora uenuto, e da coloro, che ſono giunti,  
non intendendoſi che ſiate per uenire; ogni ſperanza  
del mio deſiderio è caduta: e della uoſtra lontananza,  
la quale immagino che qualche tempo durerà, altro con-  
forto, che le uoſtre lettere, non aſpetto. Hora, poi che  
io ui ho detto in che modo potete e douete ſodisfare al  
deſiderio mio; dirouui, per ſodisfare al uoſtro, intorno  
a' fatti miei quel tanto, ch'è ſeguito dopo l'ultima uol-  
ta che ui ſcriſſi. E, per incominciare dalla ſanità, cioè  
da quella parte, della quale uoi, come piu importante  
di tutte l'altre, primieramente deſiderate di ſapere;  
peſami aſſai, che poco liete nouelle ne udirete; conue-  
nendomi dirui, che un graue e continouo catarro, pre-  
ſa la uia delli occhi, tanto neceſſari, come uoi ſapete,  
a quell'eſercitio, onde la uita mi è cara, hammi da pa-  
recchi meſi in qua moleſtato in guiſa, e moleſtami tut-  
tania, che rariffime uolte di camera, di caſa mai non  
eſco.

esco. mille medicine contro a questo peruerso & ostinato male ho prouato, e sopra tutto una seuerissima e costantissima dieta: con la quale ho potuto, credo io piu che con altri rimedi, rimouerlo in parte; ma, di potere in tutto cacciarlo, non mi è infino ad hora uenuto fatto: e sono costretto a perseverare in questa uita ritirata, per non ricadere onde rileuato mi sono. fuggo la luce, e guardomi da tutti i contrari, fuori che da uno; che è lo studio delle belle & honorate scienze: le quali, perche non mi lasciano sentire, quanto senza di loro farei, la noia di questa infermità; parmi di essere tenuto a render loro gratie con amarle, e gradirle, et hauere cara, si come ho, la loro compagnia. La mia famiglia, dopo che uoi partiste, di quantità è cresciuta: perche ci è di piu un figliuolino maschio: in qualità ella è la medesima, che uoi lasciate. da principio l'auetzai e con la diligenza, e con l'esempio, quanto possibile mi fu, di me stesso, a uiuere col timore di Dio, in buona pace, senza strepiti, e romori. questo costume, e questa salutifera legge, ch'io posi già molti anni a questo mio picciolo regno, datomi in gouerno da sua diuina Maesta, tuttania si offerua, & offeruerassi; spero, ogni di piu, aiutandomi a ciò la gratia di quel santo spirito, che da principio me ne consigliò. ne crediate, M. Giason, che ueruna cosa fra le prospere piu di questa mi rallegri, o che alcuna fra le cōtrarie maggiormente mi cōforti; parèdomi, che il sodisfare a così fatto ufficio, al quale la celeste uoce mi ha chiamato, si come non è senza molta sollecitudine, e fatica, così possa es-

fermi



tieri piu a lungo ui scriuerai, per ingannare me stesso, come fo scriuendoui, col pensare di ragionar con uoi presentialmente: cò la qual imaginatione l'animo mio si pasce di marauiglioso diletto: ma, percioche io sono da molti affari, e molte uisite impedito, qui mi fermo: e chiuderò la lettera con un priego, il quale uoglio crediate esser uscito dalle piu intime parti del cuor mio; che uoi mi facciate acquisto, doue io per mezzo della seruitù & offeruanza mia non basti, della gratia del sig. Antonio d'Auila: la quale quanto io desidero, & apprezzi, sonomi ingegnato di mostrarlo a S. S. nel modo, ch'ella uederà. State sano. Di Venetia, alli 20. di Gennaio, 1555.

come fratello, Paolo Manutio.

A M. ANTONIO MANUTIO.

FRATEL carissimo, l'amico, del quale ui scrissi a' di passati, tra per li prieghi di huomini di autorità, & per le secrete offerte di danari, contra la sua promessa mi è mancato. inuero questa scienza di conoscere le occulte nature delli huomini, mi pare d'intenderla ogni di meno. e costui me n'ha chiarito: il quale con la falsa apparenza dell'habito suo esteriore mi haueua indotto a credere, ch'egli non douesse mai dare albergo nell'animo suo a due così brutte fiere, come sono l'ambitione, e l'auaritia. ma il mondo è troppo attristito, & inui piu, oue meno douerebbe. onde non mi marauiglio, se pionoano hoggi dal cielo tante graui scia



gure sopra di noi. le quali come che siano molte; non è però questa, che sentimo, la millesima parte di quelle, che doueremmo sentire, se alla prauità delle nostre colpe conforme pena seguisse. basta che intorno alla casa, se ci risolueremo a uolerne una, ad ogni modo bisognerà fare nuoui pensieri: e l'hauerla io reputo che sia non solamente utile, ma necessario, per i rispetti, i quali, essendo noi prudente, so che considerate. Del partito di Bologna, noi ui rimettete al consiglio mio, se si debba accettarlo, o no, secondo la prima conditione, senz'hauere alli ultimi capitoli riguardo: Et io mi rimetto alla uolontà uostra: dalla quale in questo caso uoglio che la mia dipenda. che, quanto a me, dello stato presente haurei cagione di contentarmi. ma miro alla saluezza nostra: e ueggionui a periglio, se io non ui sostengo, di cadere. habbate forte animo in cotesta troppo iniqua, e troppo di noi indegna aduersità; poi che io, il quale uoi mostrate di amare sopra tutte le cose di questo mondo, propongo di uoler essere in parte della uostra fortuna, qualunque ella sarà; parendomi, che il uostro ualore, da cotanta bontà accompagnato, meriti l'aiuto di chi non ui conosce, non che il mio, che, per esserui strettamente congiunto, ogni ufficio Et ogni amore ui debbo. Salutate il mio sig. Palcotto, quanto piu affettuosamente potete, in nome mio: al quale, pur mi farà il cielo tanta gratia, ch'io mostrerò un giorno, in quanto pregio io tenga questi suoi tanti e tanto cortesi effetti di benignissimo animo, operati in me senza alcuno mio merito, salvo che di amore e di osservanza. che uera-

mente

mente in questa parte niuna c' che mi uinca, ne che sia  
per uincermi giamai. State sano. Di Venetia, a' 25.  
di Gennaio, 1555.

Vostro fratello, Paolo Manutio.

ALL'ARCIVESCOVO DI CIPRO.

REVERENDISS. sig. e mio sig. offeruan-  
diss. Poi ch'è piaciuto a N. S. Dio di chiamare a se la  
ben disposta anima di Mons. Reuerendiss. l' Arcivesco  
uo, fratello di V. S. Reuerendissima; era mio debito, et  
insieme col debito un desiderio grande era congiunto,  
di uisitarla personalmente, e comunicare con esso  
lei l'amaro cordoglio, che mi ha partorito la morte di  
quel benignissimo sig. a cui pareua che piu lungo spa-  
tio di uita per i meriti della sua rarissima bontà si con-  
uenisse. ma, priuandomi di questo ufficio l'usata mia  
infermità delli occhi, nella quale Dio mi fa uedere  
con la mente molto piu che prima non soleua, per be-  
neficio della salute mia: supplico V. S. Reuerendiss.  
che, riguardando all'impedimento, onde il uenire a  
lei mi è tolto, sia contenta di accettare in questa carta  
la mia uoce, e di riconoscerui dentro il ritratto dell'a-  
nimo mio, col quale in questo suo doloroso auenimento  
tutto mesto le m'inchino, pregandola a uoler adoperare,  
hora che il bisogno è presente, la sua uirtù, e trarre da'  
fonti della sua infinita prudenza a quelle ragioni, le qua-  
li io col mio picciolo e secco ingegno, desideroso di por-  
gere a' suoi mali rimedio, uolentieri, se potessi, le da-

## A M. AGOSTINO VALIERO.

MAG. *Et* honorato sig. mio, Se il mag. M. Nicolò Barbarigo con la sua rara uirtù, ben conosciuta horamai da qualunque può farne giudicio, non mi obligasse, come fa, e desse cagione di amarlo *Et* osservarlo sommamente; mi obliherebbe nondimeno con l'humanità: con la quale accrescendo i meriti del suo ualore, mi fa diuenire oltre modo uago di seruirlo, e, doue ciò non possa, di mostrargli, quanto, s'io potessi, caro mi serebbe di farlo. non passa quasi giorno, che non uenga a uisitarmi, liberandomi dalla noia dell'horre otiose, e confortandomi assai in questa mia indispositione co'suoi ragionamenti, pieni di tanta dolcezza, quanta da sommo amore, e sommo ingegno può nascere. hieri più che altra uolta ueramente mi giouò di udirlo. percioche prese materia di parlare da V. Mag. alla quale io porto riuerenza tale, e talmente l'amo per quelle qualità, che singulare la fanno, che solo il nome di lei gran refrigerio e grande allegrezza mi porge. e dopo molte parole, oue intorno alla sua lode il Barbarigo si distese; le quali io intendo di lasciare adietro, per non parere ch'io uoglia a lei medesima descriverla, e farla conoscere; soggiunse di hauer letto il suo panegirico di Venetia; e conchiuse, di non hauere insino adhora ueduto il piu bel parto d'ingegno, non che di altri, ma di lei medesima: e commossemi tant'aspettatione, e di tanto desiderio mi accese, che questa

mattina, prima che apparisse il giorno, non potendo  
 piu oltre contenermi; io sono stato costretto di scriuere  
 la presente lettera, e pregare con essa efficacemente,  
 come faccio, V. M. a degnarmi di quella gratia, la  
 quale intendo c'ha fatta a molti amici suoi, di lasciar-  
 mi pascere gli occhi, e satiar l'animo, quanto desidero,  
 con leggere questo suo bellissimo e dottissimo libro: del  
 quale, molte ragioni concorrono, oltra l'giudicio del  
 Barbarigo, per farmi hauere una mirabile opinione.  
 primieramente Venetia è soggetto cosi ampio, che fa-  
 rebbe copioso il piu sterile ingegno del mondo. dipoi  
 l'ingegno di V. M. è cosi pieno d'inuentione, che, do-  
 ue fosse la sterilità, genererebbe l'abondanza. ui si aggiu-  
 gne l'affettione dello scrittore: la quale, quanto il sog-  
 getto all'ingegno, e l'ingegno al soggetto può giouare,  
 tanto essa può aiutare e l'uno e l'altro. percioche gli  
 animi nostri, cōsapeuoli della loro nobiltà, sdegnano,  
 come cosa uile, la seruitù, & il commandamento: e, co-  
 me o mercede gli habbia indotti, o uiolenza costretti,  
 inui perfetta uirtù non dimostrano: ma, dou'è loro leci-  
 to di operare solamente quelle cose, le quali per affetto  
 proprio si eleggono essi di uoler fare, fanno sempre ma-  
 rauigliosi effetti. & in questa parte, honorato signor  
 mio, ueramente io non istimo esser nessuno che ui auan-  
 zi; essendo uoi non solamente nato in Venetia, della  
 quale scriuete, ma nato gentilhuomo; il che ui accre-  
 sce insieme con l'honore l'obbligo di amarla, e con gli  
 scritti uostri, e con ogni altra a uoi possibile maniera  
 sopra tutte quelle cose, che piu care ui sono, sempre es-  
 saltarla

saltarla . Vo dunque io intorno al uostro libro in questa guisa argomentando; che, scriuendo di Venetia, doue hanno ricetto tutte le uirtù, e doue ciò, che può dilettare alli occhi, e giouare all' animo, si uede; e scriuendo, non di straniera città, ma della patria, la quale tutto quello amore, che alli amici, a' parenti, a chi ci generò, & a chi noi habbiamo generati, portiamo, essa sola l'abbraccia, & in se stessa il ristringne; e scriuendo finalmente uoi, che hauete rinchiusi dentro al petto i thesori della filosofia, e delli ornamenti del dire tanta parte possedete, quanta, per quello ch' io ne giudichi, alcun giouine delli anni uostri; egli è non solamente uerisimile, ma quasi necessario, che uoi habbiate in questo panegirico superato uoi medesimo, e che fra l'altre opere dell'ingegno uostro, le quali insino ad hora sono molte, e tutte di molto artificio risplendenti, questa, con la quale la patria uostra e uoi stesso hauete uoluto honorare, debba esser tenuta come quella Minerva di Fidia, o come la Venere di Apelle. ne so qual maggior merito uoi possiate hauere con la patria uostra, che l'hauerla data a conoscere a tutte le genti, et a tutti i secoli, quale ueramente ella è, senza aggiugnerle punto di apparenza per arte di prospettiva. Lodansi tutte le cose insino a quel termine, che si conoscono: piu oltre non si può. e conosconsi piu di tutte quelle, che piu sono al giudicio de' sensi manifeste. percioche il sapere adoperare le uirtù dell' intelletto intorno all'acquisto di perfetta cognitione, egli è troppo nobile priuilegio, & hallo a pochi la natura conceduto. di Venetia con-

sconsi

sconsi e lodansi comunemente queste parti, il sito, che non la lascia temere delli empiti de' nimici; gli edifici, che singulare bellezza le porgono; il flusso & il refluxo dell'acque, ond' ella ogni giorno, a guisa di corpo humano, e per la copia di tante necessarie cose, che ci entrano, si nutrisce, e per gli escrementi, che n' escono, si purga. ma quelle parti, che non sono ad ogniuno così note, ne senza ben' acuto e ben' attento sguardo delli occhi della mente si scorgono, quelle dico, che piu del sito l'assicurano, piu delli edifici l'adornano, piu dell'acque abondante e sana la rendono, la vostra penna, signor mio, con uero ritratto le dipignerà, & a tutti gli huomini, non meno a lontani che presenti, ne meno a' posteri che a' uiui, le farà conoscere. quanto fie gloriosa la vostra repubblica, quando nella maniera del gouerno e nell'uso della giustitia paragonata con quelle, che anticamente furono, e con quelle etandio, che Platone & Aristotele non uidero giamai, ma con imaginata forma, trahendo l'essempio dalla loro idea, le descrissero, apparirà in quella istessa bellezza, & in quello istesso splendore, che apparisce a noi, quando la luce ne apporta, la bella stella di Lucifero nell'infinito numero di tutte l'altre stelle. io mi rallegro con esso lei di cotanto beneficio, che da' uostri componimenti riceuerà; ne meno cò uoi, che cotanto per mezzo di lei ui onorerete. rallegromi anchora con tutte le altre città libere, le quali mirando nell'immagine di questa, cercheranno con ogni studio di rissomigliarlesi, & apprenderanno il modo di conseruar & accrescere quella libertà, onde gode



gode chi solamente alle leggi, e non alli huomini, e soggetto. ma perche meglio nella speranza di cotale auenimento io mi confermi; se speranza è quella, alla quale come a certezza di presente effetto si crede: douerò impetrare dalla gentilezza dell'animo uostro, che intanente il libro mi sia mandato; affine che intanente io gusti un' infinito diletto, leggendo le lodi della patria mia, e riconoscendo l'ingegno e la dottrina di un mio carissimo signore. che Dio lungamente ui conserui, e facciaui gratia, come fa, di rendere a S. M. continoue gratie di tante uirtù, che ui ha donate, e di amarlo sopra tutta la gloria del mondo, che da' meriti uostri potete aspettare: la quale a petto dalla celeste non è altro, che una picciola goccia a paragone dell'oceano infinito. mi ui raccomando. Di casa, alli 27. di Gennaio, 1555.

Ser. Paolo Manutio.

A M. GIOVANNI DONATO.

MAG. signor mio, può bene questa mia così lunga, e così ostinata indispositione delli occhi, la quale non mi lascia sostenere i raggi della luce; priuarmi, si come fa, dell'aspetto di V. Mag. il che mi è di molta amaritudine cagione: ma non mi priuerà giamai di quel piacere, ch'io sento nel pensare di lei, e dell'amore che mi porta, e di quelle sue tanto rare uirtù, le quali adopera del continuo a beneficio di questa eccellentissima repubblica, consigliando, senza passione o rispetto particolare,



tunque ella non si curi; perche so che l'operare cosa degna di lode, somma lode le pare che sia, nissun altro premio ne aspetta: nondimeno douerebbe considerare, che, essendo il cittadino parte della città, comunica la sua lode con la patria, & honora lei honorando se medesimo. Lascio di dire, che questo dispregio della gloria io non so come si possa difendere con ragione; so bene, che con essemplio malamente si difenderà; uedendosi, che quei filosofi, i quali faceuano professione di curarsi poco dell'opinione delli huomini, in que' libri apertamente, che composero contra la gloria, ui scrissero nondimeno il nome loro per essere conosciuti. et hora, che quell'antica rigida filosofia, nimica alli agi, & allo splendore della uita humana, è spenta quasi affatto, et in suo luogo un'altra assai piu humana, e de' leggiadri costumi meglio adorna è succeduta; uiuendo v. Magna in cosi illustre republica, quanto è quella, oue l'è tocco di nascere, & esser priuilegiata della dignità di gentilhuomo, uorrà esser cosi poco cara a se stessa, che non si curi di essere honorata dal mondo, ne di fare, come io ueggio che può, per mezzo de' suoi scritti sempiterna & immortale la fama del nome suo? io la prego a pensare sopra questo fatto: al quale ho pensato io per suo amore, e penso tuttauia: e quanto piu col pensiero innanzi procedo, tanto piu mi accosto a questa opinione, ch'ella debba ad ogni partito ridurre in uno tutti gli epitafi, che ha composti, e col suo nome publicarli, so disfacendo al desiderio di tanti nobilissimi ingegni, che gli aspettano. percioche questa maniera di scriuere, si  
come

com' è molto necessaria , per la continoua occasione , che si ha , di adoperarla nella morte di persone onorate ; così mi pare che piu di ogni altra sia bisognosa di aiuto , mancandoci l' imitatione delli antichi , de' quali , intorno a così fatte materie , ueggonsi rarissime cose , che si auicinino al perfetto ; e de' moderni non ci essendo insino adhora nissuno , che co' suoi scritti ce n' habbi dato ammaestramento . a V. M. è tocco , per merito delle sue fatiche , e molto piu per una particolare dispositione del suo eccellentissimo ingegno , di essere a tutti superiore in questa sorte di cōponimēti , si come nell' altre , doue la latina eloquenza habbi luogo , non è inferiore a nissuno . giouì dunque al mondo con far conoscere l' esempio della sua perfetta idea intorno all' honorare la morte , e perpetuare la memoria di coloro , i quali , per alcuna rara qualità , o notabile prodezza , di piu lunga uita , che il naturale corso non permette , erano degni . io non posso temperarmi , e , quando potessi , non uoglio , nel desiderio di questa sua lode : e la prego cō quell' affetto , che maggiore può essere in chi maggiormente l' ama , e la riuerisce , che si lasci disporre da tante ragioni , che la confortano , a diuulgare i predetti suoi scritti , pieni di tanti alti concetti , e tanto ornate figure della Romana fauella . di che essendo io stato sempre uago da indi in qua , che la sua grā uirtù conobbi ; hora mi è cresciuto oltre misura il desiderio , per rispetto dell' occasione , c' ho narrata ; la quale mi ha dato cagione di scriuerle questa lettera : che douerà esserle assai manifesto argomento della mia uerso lei

lei singulare affetticne, & offeruanza. E le bascio la mano. Di casa, alli 28. di Gennaio, 1555.

Ser. Paolo Manutio.

A M. VINCENZO FONTANA.

MIO signore, In fatti egli è come io ho sempre creduto, e da qui inanzi crederò maggiormente; che un'animo nobile uolentieri cortesia produce, e non aspetta molti inuiti, ma, mouendosi per se stesso, corre a bel desiderio di fama, & a quell'opre, oue di poter giouare, o fare alcun piacere occasione gli si appresenta. cotali effetti aspettaua io da V. S. sicuro e certo di non errare nell'opinione, per quel saggio ch'io presi delle qualità sue la state passata in Bologna, mentre mi fu lecito di conuersare con esso lei alcuna uolta: ma certezza maggiore me ne ha hora data la sua gentilezza. percioche, douendole bastare di sodisfarmi in quelle lettere ch'io chiedeui; con cosi humane e cosi ornate parole mi ha risposto, che, doue ella molte lettere di molti, e tutte singolari, mi mandasse, nissuna potrebbe giamai ne piu bella parermi, ne essermi piu cara della sua. con la quale, quasi per darle odore di maggior amore-uolezza, ha uoluto accompagnare una scattola di sapo netti di finissima mistura, e da maestre uole mano composti. i quali non intendo di uoler logorare, come si costuma, nel seruigio delle mani; ma, perche sento che n'escono uapori medicinali, adoperare piu tosto la loro uirtù a confortamento del cernello, e consumare di lo-

fare al tempo, che sarà diritto giudice delle nostre passioni, e dispenserà la lode & il biasimo secondo il merito di ciascuno. V. S. mi conservi il suo amore, e sia contenta di salutare in nome mio il Reuerendiss. sig. Vescouo di Maiorica, col quale so che ha seruitù familiarissima. Di Venetia, il primo di Febraio, 1555.

Paolo Manutio.

AL SIG. CAMILLO PALEOTTO.

MOLTO mio signore, se così presto fossero gli effetti del corpo, come presto nascono gli affetti nell'animo, non solamente io mi trouerei in Bologna nelli ultimi giorni di Carneuale, ma mi ui trouerei in iscambio di questa lettera, parte per riuedere V. S. e rallegrarmi con esso lei dell'honore dell'ambascieria, datole dalla sua giudiciosissima e benignissima patria; parte per farle cōpagnia, a che sua cortesia m'inuita, e seruir la, come mio debito sarebbe, nel uiaggio di Roma. ella può ricordarsi, come io già le dissi che dissegnaua d'ire a Roma, non per altro che per appresentare il mio libro a sua Santità. non ho mutato di poi pensiero: ma, non essendosi il libro pure incominciato, non che fornito di stampare, cessa la cagione dell'andarui, e la uolontà rimane la medesima. rendo però quelle grazie, ch'io debbo, a V. S. dell'amoreuole inuito che mi fa: e direi di douerle essere tenuto grandemente, se non fusse ch'io mi sono donato tutto a lei, e conosco che non è in me luogo a nuouo obbligo, hauendo già occupate e  
P fatte

fattesi soggette tutte le parti dell'animo mio la sua infinita humanità, dimostrata & a me, mentre sono stato in Bologna, & a mio fratello dipoi con mille amoreuoli effetti. confortomi, poi che non mi è lecito di soddisfare al desiderio mio nell'accompagnarla a Roma, con la speranza, che mi resta, di douerui uenire dentro allo spatio di sei mesi: il qual è, come intendo, il termine della sua ambascieria. fra tanto mi conserui il dono della sua gratia, la quale io stimo quanto altri farebbe un pretiosissimo thesoro. la speditione delle cose nostre, la quale ueggio che dipēde da que' capitoli, ch'io lasciai, è proceduta così in lungo, che horamai ha mezzo stanco mio fratello, il quale ne ha maggior bisogno, e per conseguente maggior desiderio di me. per gratia, v. s. prima che parta, metta studio, e uegga ad ogni partito che la cosa si conduca a fine o nell'un modo o nell'altro. che piglierò in grado parimente ciò che a quelli eccellentiss. sig. piacerà: & in ogni auenimento, l'honorata dimostratione, fatta l'ultimo di Settembre da ss. ss. eccellentiss. uerso la persona mia, mi sarà sempre, si come deue essere, d'infinita contentezza. e pregandola a salutare in nome mio il signor suo fratello, & il signor Francesco Bolognetto, le bacio la mano. Di Venetia, il primo di Febraio, 1555.

Ser. Paolo Manutio.

A M.

## A M. SEBASTIANO CORRADO.

S I G. compare hon. Non è mia colpa, se infin' ho  
ra non ui ho scritto; ma sciagura, che, uolendo, non ho  
potuto. troppo fu sfortunata l' hora, ch'io giunsi a vi-  
negia. percioche da indi in qua nõ ho mai hauuta inte-  
ra la sanità delli occhi: ne sono mai uscito di casa, e ra-  
re uolte di letto, rarissime di camera. ne mi sto hora  
a miglior termine, se non inquanto che si auicina la  
partenza del uerno, mio mortale nimico, e la uenuta  
di primavera; la quale spero che con la sua tepidezza  
rasciugherà questo peruerso & ostinato humore: con-  
tra il quale ne dieta mi difende, ne medicine mi gioua-  
no, ne uerun' altro rimedio. e credo ueramente, che uo-  
glia Iddio con questo mezzo prouare la mia patien-  
za, & esercitare il corpo fra continoui affanni, per  
purificarmi l'anima, & affinarlo nella fede, e nell'a-  
more di S. Maestà. così usa egli di trattare i suoi piu ca-  
ri ministri. a' quali il perdere gli agi del mondo non è  
discaro, douendone essere da troppo liberale sig. fra po-  
co tempo ristorati. io conosco di certo ogni giorno piu  
sensibilmente, che non può essere mai pari questa bilan-  
cia della carne, e dello spirito; inalzadosi la uirtù dell'a-  
nimo, quando si abbassano le forze del corpo, & all'in-  
contro, rileuandosi il corpo, quando l'animo declina.  
la onde mi commanda la ragione, che non pure io mi  
contenti, ma mi rallegri sommamente di questa noio-  
sa infermità; la quale quanto piu affligge in me la par-



te materiale, tanto maggiormente nella spirituale mi-  
giona: ma reomi malamente ad ubidirla; e piu uolen-  
tieri seguo il costume del maggior numero, amando me-  
stesso piu che non douerei in quella parte, che n'è me de-  
gna. uègo hora a risponderui doue mi cōfortate a nō la-  
sciare il partito di Bologna, uedendoui dentro & uti-  
le & honore: e soggiugnete, che, doue a non accettarlo  
io mi disponga, hauerà giusta cagione qualcuno di ri-  
prèdermi, e di tenermi nel consigliarmi da me stesso po-  
col'aueduto. io, sig. compare, ho sempre uoluto che ua-  
glia molto appresso me la uōstra autorità: e non fie-  
mai, che non uoglià il medesimo. amoui per la bontà,  
honoroui per la uirtù. qual piu di uoi humano uerso  
tutti, qual piu gentile e piu amoreuole uerso di me, e  
di mio fratello ho conosciuto? rendeteui dunque sicu-  
ro, che la mia uolontà non discorderà mai al desiderio  
uostro; & si come sicuramente io mi prometto, che uoi  
all'incontro altro, che il mio bene, e la mia quiete, non  
siate giamai per desiderare. e doue uoi mi pregate a nō  
ricusare il partito; io supplico uoi ad operare di manie-  
ra, che, secondo la forma de' miei capitoli, per auiso mio  
molto ragioneuole, prestamente si conchiuda. se uoi po-  
tete, quanto meco potete; & hauete hauuto forza, for-  
se piu che tutti gli utili, e tutti gli honori, di piegarmi  
a questa conditione: debbo io parimente potere con uoi  
tanto, che i uostri prieghi, & i uostri conforti, de' qua-  
li appo me non fa mestiero, a piu necessaria parte riuo-  
lghiate. ueggansi i miei capitoli: molte paiono in nu-  
mero, ma sono poche in sostanza le cose, ch'io diman-  
do

do. le quali nondimeno a correctione uostra, e di mio fratello liberamente rimetto. e prego l'uno e l'altro a porre ogni studio, perche senza molta indugia si dia cō pimento a questo maneggio, o col negare, o col concedere. che, quanto a me, pure che mi rimanga la gratia di sue signorie eccellentiss. la quale oltre modo desidero, in una parte piu che nell'altra non pendo. E col fine mi ui raccomando. Di Venetia, il primo di Febbraio, 1555.

Vostro compare, Paolo Manutio.

AL SIG. **BENEQ. NIKITANQ**

HONORATISS. sig. mio, Non so se uoi sapiate, che tra gli effetti della uostra diuina uirtù, di numero e di grandezza infiniti, ui è da parecchi anni in qua la seruitù mia, & un' offeruanza uerso uoi così grande, che, non che la mia penna, ma ardirò di dire, che la uostra, la qual è senza pari, non serebbe atta a poterla interamente descriuere. ne crediate che questo affetto mi nasca solamente, perche uoi mi hauete honorato ne' libri delle uostre bellissime lettere, & hauete fatto, che il mio nome, debole per se stesso, attaccato alle fimbrie della gloria del uostro, per le genti uicine e lontane insino alli ultimi termini della terra habitabile è portato: ma molto piu, perche l'obbligo uniuersale mi tira nell'affettione e riuerenza che ui porto, ueggiendo quanto siano utili al mondo i uostri componimenti nella guisa che uoi sapete farli, e quanto dilette

uoli e dolci i frutti, che produce del continuo, senza essere dalli studi coltiuato, il uostro feliciss. e fecondissimo ingegno. uanno gli altri per usate uie ricercando la gloria, qual con lo scriuere un poema, qual componendo un' historia, o trapportando di una in altra lingua, qual finalmente per una uia e qual per un' altra. a uoi non piacque giamai di porre il piede oue apparisero l'orme di antico o di moderno scrittore. sprezzò l'altiero uostro intelletto il comune sentiero; e solo, senza scorta, guidato dal suo lume, cò ueloce corso per difficili et oscuri luoghi di nuoui soggetti passando, è per uenuta colà, doue mortal huomo non arriua, & onde penso rechi marauiglia, non che ad altri, ma alcuna uolta a uoi medesimo, che conoscete di hauere apparate senza maestro, trouate senz' arte, scritte senza imitatione alcune cose, con le quali ui sete fatto immortale, e uiuerete a' posterì, & a tutte le genti, mal grado di colei, che sola abbatte gli alti seggi de' superbi imperatori, sola spegne il lume della nobiltà, strugge gli agi delle ricchezze, indebolisce le forze de' piu fieri giganti. Non si uanti ne Titiano di hauerui con diuina, ne mai conosciuta maniera di colori dal uero ritratto, ne il Sansouino, o il Danese di saperui con artificiosa mano scolpire in uiua forma: quantunque e Titiano cò Apelle contendà; & il Sansouino, & il Danese non uogliano, che Prassitele li uinca: perciocchè delle due uostre immagini la men bella è quella del corpo: e potralla per molti anni la pittura, potralla per molti secoli la scoltura m'atenere: ma finalmente, uinta dalla  
forza

forza del tempo, come tutte l'altre cose sic guasta, e consumata. la vostra uera imagine, la piu perfetta, & di assai maggiore bellezza risplendete, è quella dell'animo. e questa durerà sempre. perche uoi medesimo la dipignete, uoi medesimo la scolpite, & ogni di meglio con opere nuoue, tutte cauate da propria inuentione della mente vostra, e tutte marauigliose, la rappresentate, trahendoni per questa uia di sotto alla crudel tirannide del uorace tempo, il quale con troppo fieri modi signoreggia e consuma tutte le cose create. o notabile priuilegio, o gratia singulare concedutauì dalla natura: o felice chi della vostra amicitia, e molto piu chi delle vostre lodi è da uoi degno riputato. Io non mi marauiglio che i maggiori principi e re del mondo temano & honorino le forze della vostra eloquenza, ne che i pontefici ui bascino nella fronte, ne che gl'imperatori ui pongano a man diritta: marauigliomi piu tosto che non diuidano le signorie con uoi, comperando la immortalità, che può lor dare la uirtù vostra, per quanto prezzo ella uale. ueramente, quantunque io ui sia e uoglia sempre esserui amico e seruitore, nondimeno, perché la lode mi piace, e sono ambizioso piu per auentura che uoi non credete, ferei costretto a portarui inuidia, se non fosse che uoi mi hauete fatto parte della vostra eternità, nominandomi ne' vostri libri con parole di tal qualità, che la testimonianza del uostro giudicio appo gli altri piu honorato, a me stesso piu caro mi rende. e giouami di credere, che ad accrescermi questo beneficio la vostra gentilezza un

giorno ui disporra: & io, perche non crediate che sia poco uago di cosi fatto honore; insin da hora ue ne prego, e ricorderolloui alcuna uolta, uisitandoni con lettere, doue personalmente non possa. che Dio ui doni l'effetto di ogni uostro desiderio, e conducani sano alli ultimi termini della canuta uecchiezza, a beneficio e gloria del secol nostro, non men fortunato per la uostra penna, che misero per tante altre sciagure. Di casa, alli 3. di Febraio, 1555. M. D. LV.

Ser. Paolo Manutio.

A M. MANVTIO DE' MANVTII.

HONORANDO fratello, la uostra uenuta e passata hormai di troppo oltre al termine della promessa uostra, e del desiderio mio: e ueramente grande sarebbe il commodo, che mi nascerebbe dalla uostra diligenza tra mille noiosi affari; grande l'aiuto, che mi porgerebbe il consiglio uostro nelle dubbiose occorrenze. ma ne commodo alcuno, ne aiuto può essermi mai si caro, che piu cara assai non mi sia la uostra sanità: alla quale poco riguardo hauerei, se ui cōfortassi a metterui in camino hora che piu gagliarde sono le forze del uerno, & i fanghi e l'acque per le strade recano a' uiandanti non solamente sconcio; ma etiandio qualche periglio. la onde io ui desidero, e non ui chiamo: e lodo grandemente che non partiate di costà insino a tanto, che piu benigna stagione non u' inuiti. troppo m'im-

porta che uoi uiuiate, e che uiuiate sano, sapendo che quasi in uoi solo si appoggia la mia debole famiglia: al la quale buon sostegno sarò io mentre la uita mi durerà: ma, quantunque io sia uenuto in questa luce dopo uoi, nòdimeno la mia troppo stemperata complessione, che io sia per dipartirne inanzi a uoi, mi fa dubitare. e doue a Dio così piaccia; sarammitollerabile questo auenimento per una cagione, e diletteuole per l'altra: tollerabile, perche se il mio picciolo grege l'usato suo pastore smarrirà; succederete uoi nella cura di reggerlo, di maniera che sparso non ne uada, e sia preda de' uoraci lupi: diletteuole, perche fuggirò quell'amaro cordoglio, ch'io prouerei se mi bisognasse uedere l'ultima uostra dipartenza. io attendo hora, quanto piu studiosamente posso, a conseruarmi; si per cagione di chi da me dipende, & a' chi, come a parte di me stesso, io sono tenuto di prouedere; si anchora, perche uiuendo io in uoi, e uoi in me, per quel fraterno amore, che cò indissolubil nado ci congiugne; ogni mio accidente reputo che sia uostro; si come io posso affermare a uoi, che ogni uostro è mio; & è sempre per essere. aspetterò quando sia meno sensibile il freddo, e le strade piu ageuoli a' caualcanti. Di M. Antonio, e de' fatti suoi non posso darui certezza: auiso bene che si fermerà in Bologna, inuitato dalli agi della città, e dalla gentile & amoreuole natura di tutti que' signori, e gentilhuomini. già mi fecero honorato & utile partito s'io mi ui uoleua condurre. è dipoi nata qualche difficoltà sopra certi capitoli: la quale doue si tolga uia, io sono presto e  
disposto



disposto all'andarui, uedendo assai poche ragioni, che qui mi ritengano, a paragone di quelle, che colà mi spingono. nondimeno attenderò quel che intorno a capitoli si sia conchiuso: de' quali se non segue l'ultimo effetto di qua da carneuale, si porrà fine per mio conto a tutta questa prattica. State sano. Di Venetia, alli 3. di Febraio, 1555.

Vostro fratello, Paolo Manutio.

AL SIG. ABA TE PODA-

CATARO.

HONORATO sig. mio, Io confesso di non esser giunto, ne spero di douer giugnerui giamai, se la pietosa mano di Dio non mi porge aiuto, a quel sommo grado di saniezza, che io desidero le aduersità, per essercitarmiui dentro, e macerarmi lungamente, a beneficio dell'eterna salute: ma a coloro, i quali hanno quella fortezza di animo, che so io di non hauere, non deue essere discara la uenuta delle humane sciagure, anzi tanto diletteuol e grata, che douerebbono ire loro incontro, Et accorle, Et abbracciarle con lietiss. faccia. percioche le uirtù delli huomini, doue siano ueramente uirtù, cioè perfettè, quanto piu a' loro contrari si auicinano, allhora tanto piu rilucono, e maggiormète per uirtù si riconoscono. Erami nota, sig. Abate, la uostra prudenza, hauendo hauuta occasione di conuersarmi per lo spatio di due anni interi. ma maggiore assai mi si è scoperta in uoi questa uirtù nella morte  
del

del Reuerendiss. Arcivescovo di Cipro, uostro honorato Zio: la quale, quanto maggior danno a uoi, che ad ogni altro, ha partorito; tanto piu conueniente pareua, che uoi piu di ogni altro ue ne ramaricaste. e nondimeno, per quanto io e dalle parole uostre, e dalli occhi, e dal uolto, che rendono testimonianza dell' interna dispositione dell' animo, ho potuto comprendere, uoi haue-  
te sostenuto con uirile fermezza; e con una marauigliosa costanza questo fiero colpo della nimica fortuna; dando a uedere, che la mente uostra alli accidenti non è soggetta; & essa sola a se stessa signoreggia; e uuole essere serua d'iddio, per essere libera tra le passioni del mondo. hauete, credo, esaminato con uoi stesso, non solamente quel ch'è notiss. ad ogniuno, che noi tutti, come huomini, siamo alla morte con tutte le cose nostre destinati; ma insieme, quel che pochi usano di considerare, che, come Christiani; douemo uolentieri uscire di questo oscuro carcere terrestre, per entrare nella luce del cielo, ou'è la uera libertà, & oue altro che dolcissima gloria nel cospetto della diuina essenza non si gusta. e se questa consideratione a coloro, a quali è tocco per gratia di nascere nel regno del uero Dio, e di uiuere sotto la sua santissima legge, grandemente è richiesta: quanto maggiormente conuiensi di usarla a coloro, i quali, per fuggire l'occasione di quelle colpe, onde nasce la seruitù dell'anima, uolontariamente si sono donati a santa chiesa, e uogliono essere con obligo particolare sotto il salutifero uestiglio della militia di Christo? a questa conditione non ho io, sig. Piero, punto di dubbio,

dubbio, che non habbiate hauuto riguardo nella morte del uostro Reuerendissimo Zio: e rendomi certo, che uorrete in ogni altro auenimento essere simile a uoi stesso, e dimostrare la medesima uirtù douunque il bisogno ne occorra, con infinita lode uostra, e sodisfattione di chi u'ama & offerua. che u'amo io tanto per la uostra bontà, & offeruo tanto per il ualore, quanto se uoi per uostra gentilezza non credete, non spero io giamai di potermene accertare con gli effetti, nõ essendo in me tali forze, che alla uolontà, & all'animo rispondano: se rammi carissimo d'intendere alle uolte, come passano gli studi uostri: de' quali spero di uedere un giorno nascere marauiglioso frutto. così mi promette la uostra da me conosciuta diligenza: e l'ingegno, c'hauete, inferiore a quello di nissuno, me ne assicura. & in queste due eccellentiss. parti, l'una uostra, l'altra della natura, pongo io maggior speranza, che in qualunque maestro o ui habbiate hora, o siate per hauere da qui inanzi. che Dio ui renda contento di ciò che piu desiderate. Conseruateui, & amatemi. Di Venetia, alli 5. di Febraio, 1555.

Ser. Paolo Manutio.

A M. FRANCESCO QVIRINI.

MAG. et honorato signor mio, il uedere gli amici, e l'intendere che siano sani, sono due cose, che mirabile refrigerio mi porgono. e, quãdo nell'una e l'altra contrari effetti al desiderio succedano, graue cordoglio ne sostengo

sostengo: si come mi auiene hora di uoi: che non solamente non ui ho ueduto da parecchi mesi in qua, ma mi uiene detto da molti, che infermate di quartana, e che, per non sentire la uiolenza del freddo, e dar a uoi stesso occasione di condurui a peggior termine, rare uolte uscite di casa. deh, signor mio, se questo male, come si dice, ha per radice la malinconia, sueglietela con la prudenza: e recandou in uoi stesso, considerate quanti doni ni habbi fatto Iddio, per darui cagione di uiuere in lieta uita, e di rendere del continuo infinite gratie alla sua benignità; e non perche affligghiate il uostro bellissimo animo nel tormento de' tristi e dānosì pensieri; mostrandou poco grato uerso lui, che sopra di uoi ha sparso dal ricco grembo delle sue gratie tanti beni, quanti se uoi anderete fra uoi stesso riuolgendo, e col paragone dello stato altrui effaminando, tronerete che uoi hauete cagione di portare inuidia a pochi; Et hannola molti di portarla a uoi, in quelle cose, che per agio della uita, e per apparenza di reputatione maggiormente si sogliono desiderare. uoi priuate hora la famiglia uostra, priuate i parenti, e gli amici, fra' quali io mi uanto di hauer hauuto luogo, di quella contentezza, che, uedendou sano, maggiore di ogni altra riceuiamo: oltre che penso, che siate graue e noioso a uoi stesso nel dispiacere di cotesta malattia: la quale toglie il frutto della uita, togliendo all' animo quella prouta e lieta uiuacità, che il mantiene, e sostenta. cacciate della mente uostra, come nimici, questa maluagia turba di spiaceuoli e amari pensieri: e liberandou dalla  
loro



derle gratie ne con la penna, ne con la lingua; delle quali uso di seruirmi, e uorrei hora potermi seruire in riconoscimento di questo beneficio. ma quella parte, oue riceuo e custodisco gli effetti della sua benignità, ch'è l'animo mio, sarà quella, che non mi lascerà parere ingrato almeno a me medesimo, mostrandomi del continuo la memoria di quanto le deuo, & adoperando ogni sua uirtù nell'honorarla e riuerirla come mio unico signore. e sarà questo affetto per auentura così felice, che produrrà un giorno qualche chiaro segno di se stesso, e darassi a uedere qual egli è, non a me, che come cosa mia sensibilmente il conosco, ma a coloro, che non possono hora immaginarlo, ne comprenderlo. alhora mi parrà non solamente di hauere sodisfatto a quanto le sono tenuto, ma di meritare ancora con esso lei per opinione e giudicio di lei medesima. percioche io so, che non ricusa di essere obligata a chi da perfettione alle sue uirtù: et io la sua liberalità, mostrandomene degno, renderò perfetta. io le fui sempre seruitore, e sempre l'amai, & osseruai, come può rammentarsi, infin dalla sua piu tenera età. hora ch'ella è peruenuta a sommo grado di ualore, hora che uersa in me del continuo il fonte della sua benignità, hora che col giouar mi honorato mi rende; che uolontà deue essere in me, che desiderio, che dispositione uerso lei? tale certamente, che pareggi il merito suo, cioè, e senza misura, e senza fine. creda adunque di me quel ch'ella non uede, & aspetti a qualche tempo quel che hora non posso. e ciò faccia per sodisfattione piu tosto mia che sua.

percioche,



percioche, quanto a lei, so che non attende delle sue lo-  
deuoli opere il pagamento, e paga ella se stessa con la  
propia uirtù: la quale perch'è da lei continuamente  
esercitata, continuamente cresce, e sempre piu crescen-  
do, sempre piu de' suoi meriti la remunera. i quali effe-  
ti, perch'è piena di dottrina, e di bontà, non ho dub-  
bio che non conosca, e proui: e, perch'è magnanima,  
e oltre modo humana, so che uolentieri se ne conten-  
ta, e accetta da se stessa quel che doueremmo darle  
noi, e seremmo presti a darle, se l'impotenza, al deside-  
rio contraria, non ci ritenesse: che N. S. Dio ne' suoi  
desideri la prosperi: e, poi ch'ella a beneficio de' buoni  
tanto uuole, e tanto può, ci faccia gratia di lungamen-  
te conseruarla. Le bacio la mano. Di Venetia,  
alli 8. di Febraio, 1555.

Di V. S. Reuerendiss. et Illustriss. Affectionatiss. et obligatiss. seru.  
Paolo Manutio.

A M. ALESSANDRO MILANO.

SIGNOR Milano, Io penso ueramente, che tra  
noi ci sia amore; quantunque amicitia non ci sia; non  
hauendo mai parlato insieme, o forse uedutoci l'un l'al-  
tro. ne ui paia merauiglia di questa propositione: per  
che intendo di uolerla provare, e durerouui poca fati-  
ca. Mi uien detto, che le cose di M. Gionanni Fallop-  
pia tanto sono uestre, e tanto uoi le tenete per care,  
quanto quelle istesse, che di propria ragione possedete.  
done

doue questo sia uero; ragion'è, che io sia uostro, essendo cosa sua da piu di uinti anni in qua; e che sia amato da uoi, douendo godere di quel priuilegio, onde godono tutte le altre cose sue. ho dunque detto, ch'io penso essere amore tra noi, usando parola alquanto incerta per la parte, che tocca a uoi. che dal lato mio ne sono certissimo. ne per altra cagione ho uoluto scriuerui questa lettera, che per assicurarui dell'animo mio, e chiarirmi del uostro. e se questa uia ui pare alquanto torta per condurci l'uno nell'amore dell'altro: ue n'è dal mio canto una piu diritta; per la quale caminando col pensiero, io sono arriuato doue hora sono, cioè, all'affettione, che ui porto. et eccola: poi che fa bisogno d'isporla a uoi medesimo, & offendere, come so che farò, la uostra modestia. odo da qualunque ui conosce, che uoi sete tale, quale io uorrei essere, e quale s'io fussi, mi terrei da troppo. odo, dico, cose assai della uostra dottrina, del giudicio, dell'ingegno, e sopra tutto di una amabilissima creanza, e destra maniera nel conuersare, & una benignissima natura nel seruire e giouare a chiunque, l'occasione ui dimostra che possiate. queste qualità, dou' elle siano in uoi, non dirò, come usano di dire i filosofi, in otto gradi, ma doue siano in quattro; non de uono esser bastevoli a farmi tutto uostro? ueramente che si. e uostro tutto uoglio essere: & a uoi, non solamente come amico del Falloppia, il qual rispetto deue potere, e può meco infinitamente, ma a uoi come uoi, cioè, come gentilhuomo uirtuoso, & in ogni parte degno dell'amore & osservanza di ogniuno, io dono il

Q diritto

diritto dominio sopra di me e delle cose mie: e donui  
 intera intera quella potestà, che ho io di ualermi di me  
 stesso, uolendo che uoi siate in me quel che sono io, si co-  
 me uorrei io essere in uoi quel che sete uoi, se degno ne  
 fussi. ma forse degno me ne farà la nostra humanità,  
 donandomi quello che non mi douete, e conducendoui  
 per diritta uia a quel fine, doue ha condotto me la uir-  
 tù uostra, e doue, se ui lasciaste guidare dalle mie qua-  
 lità, non arriuereste giamai. la qual opinione è tãto cõ-  
 fermata dal desiderio, che non solamente speranza, ma  
 quasi confidenza è diuenuta. onde non douerete mara-  
 uigliarui, se io stesso, senza adoperare altro mezzo,  
 ardirò di chiederui cosa, che grandemente desidero, e  
 doue stimo possiate sodisfarmi. io uorrei uedere l'hi-  
 storia della guerra Troiana, composta in lingua To-  
 scana da Guido Giudice, scrittore antico, e di età pa-  
 ri, o forse superiore al Boccaccio. halla il signor Castel-  
 uetro: e gliene hauerei scritto, confidando di poter ot-  
 tenere dalla sua gentilezza l'effetto di qualunque mia  
 dimanda: ma intendo ch'egli hora non si troua in Mo-  
 dona: & a uoi ageuole cosa sarà l'informarui doue sia,  
 e piu ageuole l'ottenere da lui la predetta historia, es-  
 sendo tanto amici l'uno all'altro, quanto a' meriti grã-  
 di delle conditioni dell'uno e dell'altro si richiede. at-  
 tenderò risposta: la quale quanto piu presta, tanto piu  
 cara mi sarà. e pregoui, occorrendoui a scriuere al no-  
 stro M. Giouanni, siate contento di raccomandarme-  
 gli. et insieme ui piacerà di salutare in nome mio l'ec-  
 cellente, & honorato M. Filippo Valentino: il quale  
 ha

ha molti anni ch'io conobbi, & ho serbata e serberò sempre la memoria dell'humanità, e del ualor suo. Sta te sano. Di Venetia, a' 9. di Febraio, 1555.

Come fratello, Paolo Manutio.

A MONS. BECCATELLO, ARCI-  
VESCOVO DI RAGUSA.

REVERENDISS. sig. mio offeruandissimo, Hauuamo inteso, come V. S. Reuerendiss. nauicando d'Ancona a Ragusa, òsci di corso: ne si sapeua, doue il uento l'hauesse sospinta. il che ci diede affanno. udimmo poi, com'era capitata a Zara, & aspettaua prosperuole tempo per ripigliare il uiaggio. finalmente della partita di Liesna, e dell'arriuo a Ragusa intendemmo. e le lettere di lei medesima con infinita nostra contentezza ce n'hanno dato auiso. che ne sia sempre lodato chi di questo desiderato effetto è stato cagione. hora V. S. riposerà, e uiuerà felice uita nella sua uocatione, e nel suo picciolo regno: & a saluezza di quelle anime, che Dio le ha commesse, la gratia di Dio medesimo adoperando, per condurle fuori delli errori di questo così confuso mondano laberinto, porgerà loro il filo della santa dottrina, e sopra tutto con l'esempio di se stessa le ammaestrerà e confermerà nella regola di ben uiuere. a lei so che non grauerà molto l'essere lungi dalla frequenza, e dallo splendore della corte di Roma. percioche, quantunque Ragusa, a paragone di Roma, o di Venetia, dou'ella è dimorata alquan-

ti anni nell'honoratissima sua legatione, possa parere un solitario lido, uno scoglio nudo, un'aria uuota: non dimeno i suoi diuoti pensieri, che del continuo le fanno compagnia, e quelle uirtù, che da lei mai non dipartono, e sopra tutto quell'allegrezza, che dalle sue santissime opere, e dal frutto, che uedrà nascerne, riceuerà, le fara parere, che si troui in un bellissimo theatro, in mezzo di tutti i maggiori principi del mondo, anzi in parte del paradiso istesso, oue altro che gioia non c'è; & a molti, che uiuono nella frequenza, ne saprebbono starne lontani, hauerà piu tosto compassione, che inuidia. io le farò spesso riuerenzia con lettere: & il medesimo so che faranno tanti altri seruitori & amici suoi: i quali perauentura consolerà una uolta l'anno, facendo un giro da Ragusa a Venetia, a Bologna, a Roma, tanto che si fornisca il periodo in Ragusa medesima. che altrimenti, malamente sosterrremmo la sua lontananza: e potrebbe qualcuno, senz'hauere riguardo ne a debolezza di complessione, ne alli disagi, e perigli del mare, arrischiarsi a uenire infin la, per sodisfarsi nel desiderio di riuederla. Le cose mie, se il nostro benessere dalla quiete dell'animo dipende, benissimo stanno: ma se, come altri stima, nelle ricchezze, e nell'abondanza delli agi, non stanno ne bene, ne male. percioche quantunque io sia dall'uno assai lontano, non sono però all'altro cosi uicino, che debba, come misero, oltre modo rammaricarmi, & affliggermi dello stato mio. piu mi diletta, che tutte le ricchezze, e tutte gli agi, un'ordine di regolata uita, e quella disciplina, che ado

pero

però nel gouernare la mia famiglia, & insegnarle il timore di Dio, e l'utile delle mie sostanze. La stampa lauora con riputatione, aiutata da que' commodi, che le ha dati la benignità di V. S. i quali sono stati così fatti, che gli studiosi delle buone lettere deuono sapere grado non meno a lei, che a me, di tutto quel beneficio, che da questa mia industria riceuono, & aspettano.

Quanto alla complessione, medesimamente io non posso uantarmi, ch'io stia in tutto bene; ne posso dolermi, che stia molto male; ma posso dire di essere tra gl' infermi sano, e tra sani ammalato. quell'humore, che l'anno passato con larga copia mi si distillaua, nelli occhi; tutto che io habbi con lunghe diete atteso a seccarlo, è pur humore, e tuttauia non cessa di molestarmi, ma si ua ogni di più consumando, e perdendo il nome suo con gli effetti. del rimanente, non ho parte del corpo che non faccia interamente l'ufficio suo, e nella quale maggiore sanità io mi desidero. Mio fratello, M. Antonio, è fermato in Bologna: e spero che ui farà con utile e riputatione qualche faccenda. per conto mio, la pratica sta sospesa tuttauia. contentomi della prouisione: perche inuero è honorata: ma chieggo insieme, per speciale priuilegio, altri commodi: ne a que' signori manca benignità per concederli: ma le loro occupationi, e la natura delle cose tira in lungo l'effetto della mia dimanda. penso però, che per tutto carneuale sene douerà uedere il fine: e V. S. incontanente ne sarà auisata. che so quanto le siano a cuore le cose mie, e quanto caro le serebbe ch'io potessi godere la dolcissima stanza del



suo Pratalbino: la quale questa state passata, che ui andai tutto disagiato della persona, mirabilmente e con l'aria, e con l'amenità mi giouò. tosto spero di mandar-  
le qualche frutto della stampa, che tuttauia si ua maturando. e le bascio la mano. Di Venetia, alli 10. di  
Febraio, M. D. LV.

Di V. S. Reuerendiss.

Ser. e compare obligatiss. Paolo Manutio.

A M. MATTEO PIZAMANO.

M A G. *E* honorato, mio signore, A' di passati  
io hebbi da uoi in un giorno molti benefici. mi uisita-  
ste: fuste meco lungamente: ragionaste di que' tempi  
allegri, quando erauamo in Roma, sciolti da noiosi pen-  
sieri, in uita libera, tra piaceri honesti, e uirtuosi: final-  
mente, nella guisa che nelle fauole l'ultimo atto è il  
piu perfetto, cosi uoi nell'ultima parte del uostro ragio-  
namento piu perfetta faceste la mia contentezza, di-  
cendomi com'era piaciuto alla uostra repubblica di dar  
ui il grado di Conte a Liesenà, e darlouì con tanto no-  
tabile honore, quanto uoi, consapeuole de' uostri piccio-  
li meriti, (che tali furono le uostre parole) non sereste  
mai stato ardito di sperare. questi chiamo io benefici, e  
nella mia memoria, ch'è come un libro, oue tengo ra-  
gione de' debiti ch'io ho con gli amici, sotto questo no-  
me gli ho notati. e se beneficio non è, il porger diletto  
all'animo, ch'è la nostra piu nobil parte: non so uede-  
re, qual possa esser beneficio. et all'animo mio qual co-

sa di maggior diletto può esser cagione, che l'aspetto di un mio dolcissimo. signore ; onde si diparte una uirtù, che trappassa in me, & aprendo le piu chiuse parti del cuore, e della mente mia, a ciascuna si comunica, e ciascuna riempie, e nutrisce di marauiglioso conforto. questo effetto, quando io ui ueggio solamente, mi fa prouare la nostra presenza. quando poi odo la uoce, re frigerio maggiore ne sento. e quando con la uoce la sostanza delle parole è congiunta; che non solamente parlate uoi, il quale io tanto amo, & offerno; ma parlate di cosa, che per se stessa mi diletta: non posso essere in maggior colmo di piacere; e parmi in quell' hora di auanzare la felicità di chi piu felice è tenuto. io desiderai insino da giouanetto la nostra amicitia, e me ne faceste degno. da indi in qua, come ha portato l'occasione de' tempi, uaria è stata la sorte della uita nostra. ne però uarie a quel che da principio furono, sono mai state le nostre uolontà, anzi uoi sempre piu fermo e piu costante nell' amarmi ho conosciuto, & io so di hauerui sempre honorato, quantunque pochi segni, non essendo l'affetto mio dalla fortuna aiutato, ne n' habbi dato a uedere. hora uoi tutti i nostri pensieri, tutti gli studi, tutto il tempo al seruigio della nostra patria ha uete dedicato. benedetti pensieri, benedetti studi, ben' impiegati giorni, che in cosi loduole ufficio, in opera tanto gloriosa, tanto a Dio grata, tanto utile a uoi stesso spenderete. percioche, se tutto il corpo della nostra republica ha da esser tanto piu perfetto, quanto uoi altri, che sete le sue membra, piu perfetti sarete: douete

porre ogni studio per dare in uoi stesso perfezzione a quelle qualità, con le quali proponete di seruirla, e sentendo le parti della natura del tutto, si come il tutto sente della natura delle parti; uoi illustrerete lei con le opere della uostra uirtù, & ella risplenderà in uoi co' raggi della sua gloria, rendendoui quanto hauerà da uoi riceuuto, anzi tanto piu, perche le parti non possono operare se non come parti, & il tutto opera come tutto. so che hauerete ogni di piu honorati magistrati: & è questo reggimento di Liesena, che hora ui si è dato, honora tissimo. chi piu di uoi intende, qual sia l'ufficio della persona publica? chi meglio conosce il diritto sentiero della giustitia? so che la uostra dottrina uel insegna, hauendo uoi posto molto tempo nelli studi delle scienze: ma, quando non haueste dottrina, la uostra bontà uel dimostra: et il uostro costume ui guida: che sete usato di caminare per queste uie, e non potete errare seguendo uoi medesimo, come io mi rendo certissimo che farete, chiudendo gli occhi all'utile, le orecchie a' prieghi, l'animo alle passioni, & a tutti i pensieri, che potrebbero, se ui entrassero, contaminarlo. a uoi credo non sarà difficile il reggere que' popoli dell'isola, essendo usato a reggere uoi medesimo: ne durerete molta fatica nel sostenere il peso di tante occupationi, quante a chi gouerna molte persone, e giudica di uarie cose, sono imposte; essendoui già esercitato in molti uffici nella città; con l'occasione de' quali hauete dato a conoscere, che tanto potete per beneficio della patria, quanto desiderate, e tanto desiderate, quanto a gentilhuo-

mo si conuiene . per la qual cosa io mi rallegro e con uoi dell'honore datoui da questa eccellentissima republica, e con quella città dell'utile, che sentirà della uostra giustitia . che sentirallo, si come spero, grandissimo non tanto dall'opere presenti, quanto dall'esempio che rimarrà delle uostre rarissime uirtù : le quali uoi lascierete impresse con molti segni, che appariranno lungamente, e potranno essere a chi uerrà dopo uoi ammaestramento e norma di un'ottimo gouerno . andate adunque con animo allegro a questa occasione di lode: e mostrate a que' popoli, che uolete esser giusto, e seueri nelle iniquità de' maluagi, ma benigno però, e pietoso nel bisogno delli afflitti; largo delle cose proprie, ristretto nelle pubbliche; Conte, e réttore nel fare, che gli altri offeruino le leggi, priuato, e ministro nell'offeruarle uoi medesimo . e perche pare, che la fortuna habbi gran parte nelli auenimenti delle cose humane : tenete per fermo, che, doue regna la giustitia, e doue signoreggiano il diritto, e l'honesto, ella non può operare de' suoi effetti, e non ha forze per impedire i buoni e santi proponimenti . Dio ui ha dato giusti pensieri . Dio medesimo nell'opere, ui aiuterà, e faralle riuscire a quel fine, che gli amici uostri, i parenti, e uoi stesso desiderate . così douete credere: e così credendo, la uostra fede ui farà piu degno della sua gratia . State sano . Di casa, alli 12. di Febraio, 1555 .

Paolo Manutio .

A M. GIAMBATTISTA PIGNA.

MOLTO eccellente, & honorato signor mio, come V. S. sa, si crede, & è uero, che nissuna cosa sia piu difficile, che il conoscere se stesso: ma si douerebbe a giudicio mio parimente credere, che nissuna sia piu facile; doue noi uogliamo spogliarci de' particolari affetti, e di quell'amore, che porta quasi ogniuno a se medesimo. percioche le cose uicine meglio, che le lontane, e le nostre meglio, che le altrui, conosciamo. a me pare di essere assai bene intendente de' fatti miei, massimamente quanto alla parte dell'ingegno. e, senza che altri me ne dica, so io stesso di hauerne meno assai di quello, che mi farebbe bisogno. nondimeno, perche molte uolte si uede, che le forze crescono per il desiderio, e fanno per accidente quel che per ordinario non potrebbe: spererei, quando mi fusse data occasione d'impiegare lo studio in un'impresa, che mi sta nell'animo, della quale mi fu già tocco da V. S. in una sua lettera, che l'opera mia per auentura douesse riuscire a lodeuol fine. io amai sempre l'eloquenza latina: quanto felicemente, nol so: e, se il sapessi, a me dirlo non si conuiene. perche serei arrogante, se mi lodassi; e pazzo, se uolesti biasimarmi. siane quel tanto, che altri ne crede: e credasi quel che i miei scritti ne dimostrano. la somma è, che d'alquanti mesi in qua mi è nata gran uolia di comporre un'istoria: o sia, perche la qualità della materia mi diletta; la qual è capace di molti uini;  
spiriti,

spiriti, e molti uaghi ornamenti: o perche ( a dire quel ch'io sento ) non ho intera sodisfattione, in questa parte specialmente , di cosa, che mi legga delli scrittori dell'età nostra . stimo che ogniuno habbi hauuto la sua idea, e da quella habbi tratto la forma del suo scrivere. io n'ho ancor io una mia particolare, formata parte sopra l'esempio delli antichi, e parte con alquanto di mia inuentione: e uorrei tentare, se, quale io l'ho conceputa nella mente , tale potessi rappresentarla con lo stile. mancami la materia: e cercadola tra le cose d'Italia, (per non partirmi da' nostri) trouola, piu che altrove, abondante, & honorata nell'illustriss. casa da Este: la qual è stata in tutti i secoli, & è hoggi piu che mai, chiarissimo specchio all'Italia di tutte le virtù. V. S. uede l'animo mio, & intende quel ch'io non le dico: e quel che intende, non ho dubbio che non desideri al pari di me stesso, per l'amore, che mi porta . la onde alla sua prudenza rimetto tutto questo mio pensiero . e, quanto ella ne spera, non le sia graue di farmi sapere . Desidero intendere alcuna cosa de' suoi studi, e se tosto partoriranno qualche bel frutto, che n'è grandissima aspettatione appresso molti, per il saggio c'ha dato della sua singular dottrina, e del suo acutissimo ingegno. E con questo, dopo hauerle detto che la prego ad amarmi come fa, & a credere ch'io ami lei di maniera, che non uoglio esser uinto, non che da altri, ma dal nostro humanissimo, & eloquentissimo Riccio, faccio fine. N. S. Dio la guardi . Di Venetia, alli 12. di Febraio, 1555.

Paolo Manutio.



A M. CESARE FASANINO.

SIGNOR compare, come fratello, In quest' hora appunto io son giunto, alquanto stanco per lo sconcio sostenuto questa notte. ma non sarò mai stanco in ricordarmi delle tante cortesie, che uoi mi hauete usate mentre sono stato in Bologna: la memoria delle quali mi ha sospinto a scriuerui subitamente dopo ueduta & abbracciata la mia consorte, e baciati i figliuoli: i quali ho trouati, la Iddio mercede, in ottimo stato di sanità: e serebbe perfetta la mia contentezza, s' ella non fusse diminuita dal dispiacere ch'io sento ueggiendomi priuo della uostra amoreuolezza, la quale tanto tempo ho gustata. non poteuano ueramente altri effetti nascere da un nipote di Mons. Beccatello, compiuto signore in ogni lodeuol parte. io ui amaua, non hauendoui ueduto, come cosa sua: hora che ui ho ueduto, e praticato, & ho prouata l'infinita gentilezza e benignità dell'animo uostro, con altre qualità, che tanto piu si debbono amare, quanto piu di rado hoggi si ueggono; è primamente cresciuto l'amore a molte doppie, e dipoi ui si è aggiunto l'obbligo, che mi lega con indissolubile catena, e terrammi sempre stretto nel desiderio di seruirui, & operare per uoi ne piu ne meno, che farei per me stesso. nel qual pensiero in un medesimo tempo io mi rallegro, & attristo: nascendomi l'allegrezza, perche mi gioua di conoscermi tanto grato con l'animo uerso persona, a cui tanto io sono tenuto: e uenendomi

e uenendomi il dispiacere dal' conoscimento , ch'io ho della debolezza mia : la quale non mi lascia sperare, ch'io debba mai con l'opere agguagliare una minima parte de' tanti uostri amoreuoli effetti. e piu graue passione sosterrei, se non mi sollevasse l'opinione della medesima uostra amcrevolezza: la quale, per non essere dissimile a se stessa, ui farà accettare da me quel che per uoi desidero, in cábio di quello che douerei fare, e che farei troppo prontamente, se col desiderio si accordassero le forze . Se le cose di Bologna , alle quali penso che mio fratello darà presto speditione , si conchiuderanno nel modo che uoi desiderate: non passerà molto, che tornerò a uisitarui, e ci sarà tempo di goderci lungamente. tra tanto, pregoui a confortarmi con le uostre lettere, quando sarete disoccupato, e risanato interamente: il che dourà essere fra pochi di. che, essendomi tolto il uederui, & il ragionare insieme , imaginerò di udirui e uederui leggendo quel che scriuerete . La mia consorte saluta con molto affetto la uostra, e uuol' essere sua non solamente comare, com'è, ma sorella, si come io e compare, e fratello ui sarò sempre , non meno per uolontà, che per obbligo. ci raccomandiamo insieme alla uostra magnifica madre, & a M. Pomponio uostro fratello. e basciate il figliuozzo caramente per amor mio . State sano , e con le prime lettere datemi auiso quanto ui pare esser migliorato dopo la mia partita nella sanità, e se hauete ripreso uigore, e sete uscito di camera. che, di casa, non ui consiglio per parecchi di . fuggite sopra tutto di sentire queste prime punture del freddo.

freddo . che troppo ui penetrerebbono a dentro, essendo uoi mal' armato di carne , per la uiolenza fattau da così lunga e pericolosa infermità . Di Venetia, alli 28. di Ottobre, 1555.

Compare e fratello, Paolo Manutio.

A M. GIOSEFFO TRAMEZINO.

COME fratello, se, per dar effetto a' nostri pensieri, bastasse la uolontà; io serei in Venetia , e goderei de' nostri dolcissimi ragionamenti, già piu di un mese. ma in molte cose , mal grado di quanto senno noi habbiamo, la fortuna ci regge, e sono spesso costrette le nostre uolontà a dar luogo alli accidenti. Io parti da uoi, come sapete, poco sano, e qui peggiorai subito dopo che fui arriuato, per lo sconcio patito nel uiaggio. ne essendo ancora benbene risanato, andai nella uilla di Mons. mio Beccatello: doue attendendo a confermare il corpo con esercitio moderato, e ricreare l'animo con piaceuoli pēsieri, aiutandomi la buona qualità di quell'aria innocētissima, e l'amenità del luogo, in pochi giorni le smarrite forze si fattamente riuocai, che nō mi souiene di esser mai stato meglio della persona . benedetto colui, la cui gratia in questo stato mi ha rimesso . hora , per occasione nata oltre ad ogni mio pensiero, conuen-go qui dimorare tutto questo mese . il che torna grandemente in isconcio de' miei affari, i quali malamente patiscono la mia lontananza. a mio suocero ho raccomandate molte cose: ma non posso della sua diligenza promettermi

promettermi tanto, quanto dell'amore; sendo egli a tutte l'hore impacciato in mille brighe della gabella publica, con rischio tanto grande, quanto uoi sapete, delle sue facultà. per il che ricorro a uoi, confidato nella nostra amicitia; e pregoui a prender cura delle cose mie douunque il bisogno richiederà. e sopra tutto desidero ui sia a cuore di ricordare al maestro di Aldo, che non attenda meno all'insegnargli modestia, e bella creanza di costumi, che grammatica, o retorica. percioche io amo meglio di uederlo buono, che letterato. il fanciullo ha di molte buone parti, e mi porge speranza di ottima riuscita. ma mi da noia quella sua piu tosto arroganza, che fieraZZa: perche lo fa alcuna uolta uscire de' termini dell'ubidienza. e tanto maggiormente si uuole tenerlo in briglia, e reggerlo con alquanto seuera disciplina, hor ch'egli è nell'età, che piu facilmente alla diritta uia de' lodati costumi si lascia riuolgere. ueramente questo uizio, al quale inchineuole il ueggio esser per natura, pare che accompagni quasi per un'ordinario i piu eccellenti ingegni. a me non piace questa giunta: e, per leuarla, ogni studio porrò. Del rimanente, non fa bisogno ch'io uenga a particolari. perche l'amore, che uoi mi portate, abbraccia ogni cosa, e ui raccomanda in generale tutti i miei bisogni, e ricorderaui l'hauerne cura piu spesso, che non posso io con le mie lettere. basti adunque infin qui, quanto a questa parte. Ho uoluto informarmi dell'opinione di alcuni ueramente letterati, e giudiciosi huomini, intorno alla tradottione uostra delle Verrine: e

trono,

trouo, che si accordano tutti al mio parere, che uoi ui  
 habbiate acquistato una lode eterna appo coloro, i qua  
 li con occhio ben sano, senza passione di animo, riguar  
 deranno i meriti delle uostre fatiche. di che douete ral  
 legrarui con uoi stesso, e sollecitarui ad intendere l'a  
 nimo a dell'altre non meno di questa magnifiche & ho  
 norate imprese. hauete perfetta notitia delle tre lin  
 gue: ma nella latina specialmente sete salito a piu su  
 premi gradi, scriuendo con tanta eloquenza, che nis  
 suno ui auanza, & a mio giudicio pochi ui pareggia  
 no. in questa lingua uorrei che adoperaste la penna  
 del continuo, per essaltamento del nome uostro, nell'al  
 tre, fra le quali ci è la turchesca, e l'arabica, e le piu  
 usate nel mondo christiano, bastiui a saperne parlare,  
 & ancora scriuere, quando occorre, eccellentemente.  
 la latina è uostza piu che l'altre, come quella, doue piu  
 che nell'altre hauete sudato infin dalla uostza prima  
 giouanezza, quando per la uia dello stile caminua  
 mo insieme quasi di pari passo, stimolati dal desiderio  
 della gloria. io ue ne conforto, perche conosco il uostro  
 ualore: e ue ne prego, perche, dopo i uostri padre, e zio,  
 l'uno amico mio molto antico, e familiare, l'altro com  
 fare, e piu che fratello, non è nissuno che mi uinca, nis  
 suno che mi agguagli nel desiderio di uedermi tanto  
 honorato, quanto mi pare che possiate essere, se uorre  
 te riconoscere in uoi, & adoperare quelle qualità, le  
 quali per speciale priuilegio ui ha donato la natura, e  
 uoi hauete dipoi con lo studio accresciute, e condotte a  
 perfettione. State sano, e salutate il mio carissimo com  
 pare,

pare, M. Michele, uostro Zio . Di Bologna, l'ultimo di Settembre, 1555.

Come fratello, Paolo Manutio.

A M. CARLO ODONI.

COGNATO cariss. Potrei dirui molte cose, ma, douendoui esser piu cara di tutte l'intendere della mia sanità, ui dirò solamente, che mi sento essere in tale stato, che spero di poterui tosto riuedere. troppo noiosa è stata questa mia infermità: alla quale ho seruito tanti mesi con durissime & insopportabili conditioni. hora la pietà diuina, che non mancò mai alle ben disposte menti, a libertà mi chiama, e rendemi il perduto dono della sanità. onde douerete altrettanto rallegrarui, quanto so che ui sete doluto, ueggiendomi aggrauato, e quasi oppresso da così lungo male. la prima uscita di Venetia, e forse di casa, sarà uerso Canizzano, per abbracciarui come prima io possa, essendo uoi, dopo i uostri, che sono qui, e dopo miei fratelli, che sono ambedue lontani, il piu caro parente, ch'io mi habbia. con uoi dimorerò forse un'otto giorni: che seranno piu breui assai dell'usato, per la uoglia che hauerei di esser sempre con uoi. credo che le stanze, che hauete fabricate da poco tempo in qua, siano tutte bene agiate. io u'intendo per la persona mia la men fredda, e piu sicura dal uento: al quale malamente potrei resistere, hauendomi la dieta e la lunga infermità quasi spogliato affatto della ueste naturale: onde non fa per me di lasciarmi cor-



re allo scoperto dall'ingiuria dell'aria nimica, massimamente nella uaria stagione di primavera, State sano. Di Venetia, a' 24. di Marzo, 1556.

Vostro cognato, Paolo Manutio.

A M. CARLO PESERO.

MIO signore, Mi grauo la uostra partita, uedendoui andar cosi lontano, in compagnia del clariss. M. Federigo Badoero, alla Corte dell'Imperatore. hora intendendo, che sete ritornato sano e saluo, tutto allegro, e contento. e ne ringratio N. S. Dio, come di cosa da me grandemente desiderata. i uiaggi ueramente, quando si fanno, come douete hauer fatto uoi, agiatamente, & a stagione temperata, giouano assai alla sanita', & accrescono uigore al corpo: ma giouano molto piu all'animo, se, come il corpo col moto, cosi uogliamo esercitare le parti dell'intelletto col pensare e considerare ciò che ne occorre. percioche il uedere diuersi paesi, e conoscere uarie genti, e uari costumi, e' insegna di molte uirtu', le quali, doue noi stesso sempre ociosi nella patria, con troppo lungo tempo impararemmo, o per auentura non impararemmo mai. uoi, sig. Carlo, si come sete nato nobilmente, cosi so che hauete nobilissimi pensieri, & ad alte e gloriose imprese col desiderio intendete, ne ueruna cosa piu, che il sapere, onde nasce la uera gloria, ui diletta. non ho punto di dubbio, che nel uostro uiaggio non hauerete adoperato solamente gli occhi, a uso di coloro, a' quali basta di guardare,

dare, doue piu non sono stati, una bella piazza, una forte rocca, un largo fiume, e pare loro, col saper poi ragionare intorno a simil cose, di eérne riputati molto saui; ma hauerete insieme affisato l'intelletto, per penetrare piu auanti nell'occulta notitia di molti notabili particolari, che ui è accaduto a uedere in tante città, doue sete stato, nell'Alemagna, nella Fiandra, nella Scotia, & Inghilterra: per le quali passando, douete hauer uoluto intendere della qualità de' gouerni, della maniera del uiuere, e se piu in una che in altra città fioriscono le lettere, o ui sono in pregio l'armi, o piu d'industria si mette nella mercatantia: e dou'è maggior barbarie, e ruuidezza di costumi, doue maggior humanità, e piu gentile creanza: e se di tali effetti il sito, o l'aria, o l'usanza corrotta è cagione: sopra le quai cose partitamente considerando, si uiene a formare alcune ragioni uniuersali, onde poi nasce quella uirtù morale, (o sia, come uogliono alcuni, intellettiua) che noi chiamiamo prudenza. se uoi hauete atteso, mentre che siamo stati senza di uoi, a cosi fatti studi; si come la bellezza dell'animo uostro, e l'eccellèza dell'ingegno mi fa credere: hauete speso il tempo lodevolmente; e poco ui costa il uostro uiaggio, quando bene ui haueste consumate le migliaia delli scudi. percioche le occasioni ui daranno a conoscere, che la spesa non è stata pari al guadagno, anzi è stata di gran lunga inferiore. et io, quanto a me, piu mi rallegro di questo con uoi, che dell'hauer ueduto la persona di Carlo Quinto, ne del Re di Francia, ne di qualunque altro principe.

che tutti sono huomini come noi: ne ui è altra differenza, saluo che, per hauere maggior parte di que' beni, che facilmente possono mutarsi, piu di noi sono sottoposti alla uarietà delli accidenti, e girano piu di noi sopra l'instabil ruota della fortuna. fermate, signor mio, i uostri pensieri nella uirtù, ch'è sempre la medesima, e non la mutano gli accidenti. questo è quel che da noi aspetta, e sopra ogni altra cosa desidera il uostro clarissimo padre: a questa gloria ui conforta, a questo eterno tesoro ui chiama il uostro Reuerendiss. Zio, Vescouo di Baso. et io, come seruitore affettionato a S. Mag. & obligato a S. S. Reuerendiss. e uerso uoi tutto pieno di affettuosò amore, ue ne prego con ogni efficacia, per l'infinita contentezza, che sentirò nel uederui adorno di quelle qualità, che ui faranno scala per poter salire al sommo delli honori. il che tanto piu facilmente ui uerrà fatto, quanto piu sarete disposto a riconoscere da Dio, piu che da uoi medesimo, tutti i frutti, che da' uostri studi nasceranno. Io ferei uenuto a uisitarui come prima intesi il uostro ritorno, e uisiterei parimente, come conosco esser mio debito, il Reuerendissimo uostro Zio. ma non mi assicuro di uscire all'aria fredda con questa infermità, che sostengo nelli occhi da piu di un'anno in qua. onde ui prego ad iscusarmi e con uoi stesso, e con S. S. Reuerendiss. rendendoui certo, che a questa parte di ufficio io sodisfaccio con l'animo, si come in ogni altra sodisferò sempre in quel miglior modo, che potrò. Et a S. S. Reuerendiss. & al clariss. uostro padre, mio signore, raccomandandomi, al

seruigio

seruigio uostro, di quanto uaglio, per sempre mi offero. che Dio con la sua infinita benignità in ogni uostro desiderio ui renda felice. Di casa, l'ultimo di Nouembre, 1555.

Paolo Manutio.

A. M. FRANCESCO MOLINO.

M A G. M. Francesco, se a' meriti miei non si conueniu, era cosa almeno molto conueneuole alla uostra gentilissima natura, il uenire a uisitarmi prima che partiste, facendo per humanità quell'ufficio, ch'io hauerei fatto per obligo e con uoi, e col clariss. padre uostro, se non fossi, come sono, del continuo impedito da questa mia peruersa infermità delli occhi, la quale, come uoi sapete, non mi lascia sostenere la luce. poi che dunque mi hauete fatto sentire il dispiacere, che sente chi desidera oltra modo di esser amato, e per alcuna occasione può sospettare del contrario: pregoui a riconfortarmi l'animo con le uostre lettere: le quali come che siano per essermi carissime in ogni guisa, nondime no più caro mi serebbe che fussero latine, per darmi segno come ui trattenete cō gli studi uostri: onde spero di uederui un giorno honoratissimo nella uostra gloriosissima republica, insino adhora hauete operato effetti, che recano contentezza a chi desidera di uederui tale, qual potete essere, se non mancate a uoi medesimo. hora con l'età maggiore ui fa mestiero di darci insieme maggior dimostratione dell'animo uostro. l'inge

gno conosco: ne dubito della uolontà: ma l'amore, che  
come a figliuolo ui porto, e l'offeruanza e seruitù, ch'io  
tengo, e terrò sempre col clariss. uostro padre per l'in-  
finita sua benignità, e sommo suo ualore, mi trasporta  
oltre a que' termini, dentro a' quali douerei contener-  
mi per non generarui sospetto ch'io mi moua a confor-  
tarui alla uirtù per bisogno piu tosto che uoi ne habbia-  
te, che per desiderio mio. se questo ui pare errore; doue-  
te amarmene assai piu, che s'io nol commetteffi. per-  
che uedete la cagione, onde nasce: la quale non ho dub-  
bio che non ui sia carissima. Pregoui a salutare cō mol-  
ta riuerenza in nome mio il clariss. uostro padre, mio  
fig. & a comandarmi; doue mi riputiate atto a ser-  
uirui. che Dio ui contenti di ciò che piu desiderate, &  
a desiderare piu la uirtù, che tutte l'altre cose, con la  
sua gratia ui moua. Di Venetia, alli 10. di Febraio,  
1555. Paolo Manutio.

A M. PAOLO GVISCARDI.

MOLTO hon. M. Paolo, Non ho materia di scri-  
uerui, e posso dire di hauerla, e tanto copiosa, che, do-  
ue tutt'hoggi ui scriuessi, non hauerei sodisfatto, non  
che in tutto; ma in una minima parte all'animo mio.  
percioche mirando all'amore, che ui porto, & a' meri-  
ti della bontà e gentilezza uostra, mi pare di esser te-  
nuto a confortarui, hora che sete in Padoua, alle lode-  
uoli opre, & a quelli studi, per mezzo de' quali pote-  
te honorare la famiglia uostra, & a uoi stesso partorire  
una

una lode, che non sarà soggetta all'ingiurie della fortuna, ne alla uiolenza del tempo, ma fiorirà sempre piu, e conserueraui dopo morte uiuo nella memoria e nell'amore delli huomini. dall'altro canto, riuolgendo il pensiero a' costumi uostri innocētissimi, & a quell'infinito desiderio, che ho conosciuto in uoi, di adornarui delle belle scienze: souerchio ufficio reputo che sia l'usar molte parole per mostrarui i gloriosi effetti della uirtù: i quali chiunque conosce, è costretto ad amarla. uoglio però, che l'opinione, la quale ho di uoi, si lasci uincere dall'affettione, che ui porto: la quale mi moue a dirui, che non uogliate confidare di uoi medesimo, per gli honorati principj, che hauete fatti: essendo che la uostra età è contraria alla ragione, & amica de' sensi, e si lascia suiare spesso dalle loro false lusinghe, perdendo quel bene, oue prima, come a suo uero oggetto, era indirizzata. al che ui do per ottimo rimedio, che, quante cose nel primo aspetto ui porgeranno piacere, tutte le habbiate sospette; ne uogliate accettarle, se prima col giudicio, e coll'intelletto puro, senza ueruna passione, e con Dio medesimo, che sempre ci è presente, nõ ue ne consigliate. se caminerete per questa uia: arriuerete a glorioso fine, e darete somma contentezza a tutti i uostri parenti, & a tanti altri, che ui amano per le buone qualità, che hora uoi hauete, e ui stimano per quelle, che si spera che debbiате hauere. nel qual numero uoglio essere tra primi, si come, in qualunque tempo, & in qualunque luogo hauerò occasione di accertaruene con gli effetti, così chiaramente ui darò a uede-



re, come chiara uedete ne' piu sereni giorni la luce del sole. E senz'altro dirui, pregando N.S. Dio a farui degno della sua gratia, dalla quale perfetta felicità dipende, faccio fine. State sano, e raccomandatemi, quando ui occorre a scriuergli, all' honorato uostro padre. Di Venetia, alli 13. di Febrato, 1555.

Paolo Manutio.

A M. GIOVAN FRANCESCO  
OTTOBONO.

MAG. sig. mio, La memoria di colui, che V.M. & io tanto amammo, e riuerimmo, (che nò uoglio nominarlo, per non inasprire maggiormete l'eterno mio dolore) mi sarà sempre cara, e sempre honorata, mentre la uita mi durerà: ne so bene, se quel giorno, che porrà fine alla uita, la terminerà: hora intendo, che M. Giovanni, suo fratello, cui perdoni Iddio le sue colpe, e faccia gratia de' beni del paradiso, ha finito i suoi giorni, lasciando a V. M. in gran parte la cura delle cose sue. fra le quali douerāno essere gli scritti di quel nostro cariss. fratello. e perche, com'ella può ricordarsi, dopo quell'ultima sua amarissima dipartenza io hebbi sempre pensiero di uedere ragunati insieme tutti i suoi componimenti, per essaltarne il nome suo; hora, che n'è uenuta l'occasione, non ho uoluto mancare a questo mio desiderio, che nasce da debito; e pregola, si come l'amò meco insieme mentre uisse d'incomparabile amore, così hora sia contenta di aiutarmi in questo pietofo ufficio che intendo di uoler fare, per honorarlo  
dopo

dopo morte. ricordami fra le altre cose, che scrisse una molto ornata e molto affettuosa epistola nella morte di quel santissimo, e da lui grandemente amato Vescono di Fano, confortando i fratelli a sopportare così grave sciagura con animo forte, et a porre ogni studio per imitarlo nelle sue rarissime uirtù. a me ne scrisse un'altra non molto innanzi ch'egli andasse nella sua honorata ambascieria di Milano; nella quale predicaua la sua morte: e meco insieme Mons. Carne secca, et il Flaminio più di una uolta non senza lagrime la lessero. queste due, di tra molte altre, ch'egli stesso mi mostrò, la supplico a far mi hauere quato prima. percioche uorrei accopagnarle con le altre: che hoggi apunto si sono date alla stampa, de' più pregiati scrittori dell'età nostra: parendomi, che ne siano dignissime. so ch'io l'hauerò offesa, usando, per mouerla, efficaci parole, quasi dubioso della sua uolontà, in cosa, ch'ella deue desiderare, e so che desidero quanto io medesimo. ma, se le pare ch'io habbi peccato, hauendo detto che la prego, e supplico; doni questo eccesso all'affetto mio troppo grande uerso di quella beatissima anima: alla quale seruirò sempre in questa uita mortale, ne lascerò adietro cosa, ch'io mi possa, per far manifeste quelle uirtù, dicke ella fu adorna, e cara ad ogniuno, mentre qui tra noi dimorò. aspetterò, che mi consoli con l'effetto, ch'io le chieggo: e le bacio la mano, pregandola a raccomandarmi nelle sue lettere al mio cariss. M. Ettore. Di casa, alli 13. di Febraio, 1555.

Seru. Paolo Manutio.

A M.

A. M. PETRONIO BECCATELLO.

DOLCISS. M. Petronio, se io amo Pratalbino, come luogo diletteuole, & ameno: non debbo io insieme amar uoi, che, mentre ui fui, tanto amoreuolmente mi faceste compagnia, e mi accresceste il piacere, ragionando meco sollazzeuolmente quasi a tutte l'hore, e conducendomi a diporto per que' colli tanto uaghi, con altri piaceuoli trattenimenti? io mi ricordo, e ricorderò lungamente della uostra gentilezza: e dell'obbligo, che uoglio hauereuene, se uerrà occasione, chiari segni conoscerete. e perche io non posso credere, che uoi crediate quanto mi sia uostro; ne posso immaginarmi, doue il bisogno uostro l'opera mia richiegga: ho uoluto con questa lettera accertarui dell'animo mio, e pregarui a comandarmi con quella istessa sicurtà, che usreste con un uostro amoreuoliss. fratello, in ogni uostra occorrenza. io ueramente, doue saperò di poterui far alcun seruigio, nissun ricordo aspetterò. Tra tanto amatemi, e conseruatemi la gratia di lontano di que' padri reuerendi da Monteuia, che con tanta carità ci accolsero, da mezza state, a mezzo di, dopo la salita di quell'erto monte, sendo uoi e gli altri due compagni affannati, e stanchi, & io, oltre la stanchezza, e la fame, mezzo infermo. che Dio renda lero il merito e di questa, e di altre simil opre. State sano. Di Venetia, alli 8. di Nouembre, 1555.

Paolo Mantio.

A. M.

A M. ANNIBALE CARO.

MOLTO honorato mio signore, Benche la nostra amicitia, la qual hebbe principio hora è il uentesimo anno, se al contar non erro, mi sia sempre stata cara per se stessa, e non per i frutti, che da lei sono nati in diuersi tempi, secondo le occorrenze hora uostre, hora mie: nondimeno ho desiderato, e desidero di uederla accompagnata con gli effetti; non per accrescere l'amore o dell'uno, o dell'altro; che il uostro ho io sempre creduto e credo esser pari al mio; & il mio so ch'è pari al merito della uostra uirtù, cioè grandissimo, & infinito; ma per dar altrui à uedere quel che noi siamo insieme, e che quelle amicitie, le quali sopra honesti e uirtuosi principij sono fondate, fermissime si mantengono, ne le crolla il uento dell'inuidia, ne ueruna ingiuria delli huomini, o del tempo. hora M. Guido Lolgi mi scrive, e uoi con la uostra bellissima lettera, scritta nel mezzo di tante occupationi, mi confermate, che disponete di uolermi pienamente sodisfare intorno a quãto egli ui chiese a' di passati per nome mio. di che non ui dirò quel che si costuma, che la mia affettione uerso uoi è diuenuta maggiore: che dirai il falso, essendo ella stata, dopo che ui conobbi, quanto piu grande può essere: ne che ui ringratio, per non far cosa indegna della medesima affettione; la quale mi conforta à credere, che uoi siate, quale io sono, nimico affatto de' cerimoniosi uffici, tutto schietto, tutto naturale, e senz'arte. in cambio

cambio dunque di dirui quel che altri direbbe, e per auentura io stesso, se non scriuessi à uoi; due altre cose ui dirò, l'una, che ho sentito piacere inestimabile per la uostra cortese promessa; l'altra, che, potendone seguir l'effetto senza uostro disagio, uorrei che non ui si mettesse troppo tempo di mezzo; potendo uoi darne, anzi lasciarne la cura, poi che l'ha già presa per amor mio, a M. Guido: il quale, per esser humanissimo, e nostro commune amico, farà la riuista, e la scielta pin che uolentieri, e con tutta quella diligenza, che la qualità del bisogno richiede. a lui ne ho scritto; e penso uerrà incontanente a trouarui. uoi con lui, se sete disoccupato, e, se hauete, come stimo, altri affari alle mani, egli senza uoi rechi ad effetto questo mio desiderio: il quale imagineate ch'io ui raccomandandi con efficacissime parole, quantunque mi rimanga di usarle, perche mi do à credere che non siano necessarie: & a uoi sta il confermarmi hora maggiormente in questa opinione. State sano. Di Venetia, a' 15. di Febraio, 1555.

Come fratello, Paolo Manutio.

A. M. INNOCENTE DE' BIANCHI.

M. INNOCENTE cariss. Accetto l'offerta che così amoreuolmente mi hauete fatta della uostra stanza per diporto e refrigerio mio. & insieme con la stanza accetto il cuore, il quale so che mi hauete donato, mercè della uostra gentilissima natura. uerrò con speranza di godere non meno la dolcezza della uostra compagnia

compagnia, che l'amenità del luogo: e quella non meno di questa, so che gionerà oltre modo alla mia afflitta complessione. Attendete al seruigio di Dio: al quale haueste dedicata la uita uostra: e di lui piu, che del mondo, douete esser da qui inanzi: come mi rendo certo che sarete, hauendo conosciuta già molti anni la uostra bontà, e naturale dispositione uerso la lodenole maniera del uiuere. State sano, e promettetemi di me per cosa certa, quanto di amico, che uoi habbiate. che, uenendo l'occasione, la uostra opinione sie confermata dalli effetti. Di Venetia, alli 14. di Febraio, 1555.

Vostro come padre, Paolo Manutio.



# TAVOLA.

<b>A</b>		Cardinale Polo.	39.
		Cardinale di Urbino.	52.
Abate Podacaturo.	117.	Cardinale Maffeo	65.
Achille Maffei	56.	Cardinale Sant' Angelo.	
Agostino Valiero.	111.		119.
Alessandro Milano.	120.	Camillo Paleotto.	113.
Alessandro <u>Cervino.</u>	4: 6.	Carlo Gualteruzzi.	66.
Andrea Loredano.	75.	Carlo Pesero.	129.
Annibale dalla Croce.	60.	Carlo Sigone	25.
Annibale Caro.	134.	Carlo Odoni.	129.
Antonio Manutio.	109.	Cesare Fasanino.	126.
Antonio delli Amici.	86.		
Antonio d' Auila.	2.	<b>D.</b>	
Arcivesco. di Cipro.	107.	Didaco Pirrio.	52.
		Discorso intorno all' ufficio dell' oratore.	13.
<b>B.</b>		Discorso intorno alle cin- que parti dell' oratore.	
Bartolomeo Riccio.	51.		36.
Bernardino <u>Loredano.</u>	77.	Domenico Veniero.	94.
Bernardino Parthenio.			
	21.	<b>F.</b>	
Bernardo Zane.	82.		
		Faostino Dolfino.	9.
<b>C.</b>		Federigo Badoero.	92.
		Francesco Porto.	28. 43.
Cardinale di Carpi.	23.		70.
	58.	Francesco Coccio.	30.
Cardinale Santa croce.	21.	Francesco Luifini.	55. 55.
		Franch-	

T A V O L A.

Francesco Querini. 55. 100.  
55 118: Giason de Nores. 103.  
 Francesco Veniero. 60. Giovanni Donato. 66.  
 Francesco Honesto. 69. Gioseffo Tramezino. 127.  
 Francesco Martelli. 74. Gio. fr̃ac. Ottobono. 131.  
 Francesco Molino. 131. Giambattista Pigna. 125.  
 Francesco Bolognetto. 100.

I

G. Innocete de' Biachi. 133.

Gemignano Patino. 99. L.  
 Giovanni Formento. 12. Ludouico Castelnetro. 22.  
 Girolamo Dolfino. 10. Luigi Mocenigo. 22. 69.  
 63: Luigi Contarini. 83.  
 Giulio Montalto. 23. Luigi Garzoni. 96.  
 Giambattista Binardi. 35.

57.

M.

Giacomo Griffoli. 46. Matteo Pizamano. 123.  
 Girolamo Arlotti. 43. 44. Manutio de' Manutij. 116.  
 44: 45. Marcantonio Mureto. 73.  
 Giulio Rossi. 42. Michele Soffiano. 80.  
 Giorgio Agazi. 51. Matteo Senarega. 56. 97.  
 Giordano Ziletti. 63. Mons. di Maraviglia. 32.  
 Giovanni Giustiniano. 61. 65.  
 Giabatt. Grimaldi. Mons. Carnesecca. 827.  
 Guido Lolgi. 67. 34.  
 Girolamo Odoni. 82. Mons. Beccatello. 122.  
 Girolamo Torresani. 89. Mons. di Monluc. 48.  
 Giambattista Sighicello. Mons. Priuli. 40.

Nicolo

# TAVOLA.

	Piero Bargeo. 54: <u>62</u> .
N. 101	Pompeo de' Datis. <u>88</u> :
	R.
Nicolo Barbarigo, <u>41</u> .	
<u>68. 68</u> :	
O.	Rafael Cornaro. 95.
	Rinaldo Odoni. <u>67</u> .
	Roberto Geroda. <u>45: 46</u> .
Oliva. <u>19. 64</u> .	101:
Ottaviano Ferrario. <u>12</u> :	
<u>91</u> .	S.
Ottaviano Scotto. 62:	
P.	Scipione de' Bardi. 103.
<u>63</u>	Sebastiano Corrado. <u>114</u> .
Papa Marcello. <u>4</u> .	Simon Thome. 59:
Padre Ottavio. <u>26: 27</u> .	Speron Sperone. <u>29. 30</u> .
59:	V.
Paolo Ramusio. 71:	
Paolo Contarini. <u>85</u> :	Vescovo di Pola. 5: 70:
Paolo Guiscardi. <u>131</u> :	Vescovo di Ceneda. 20.
Panfilo Marino. <u>50. 90</u> :	Vgolino Gualteruzzi. 26.
Petronio Beccatello. <u>133</u> :	33:
Philipppo Gualdi. <u>36</u> .	Vincenzo Fontana. 104.
Pietro Aretino. <u>115</u> .	

IL FINE.





25

72

68

122

93





